DOCUMENT RESUME

ED 160 310 95 EC 010 812

TITLE SCDC Spanish Curricula Units. Language Arts Strand, Unit 3, Grade One, Teacher's Guide--Multi-Ethnic Edition.

INSTITUTION Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Tex.; Spanish Curricula Development Center, Miami Beach, Fla.

SPONS AGENCY Office of Bilingual Education (DHEW/OE), Washington, D.C.

PUB DATE 74

NOTE 595p.; Not available in hard copy due to sideways reading material

AVAILABLE FROM Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, 7703 N. Lamar Blvd., Austin, Texas 78752 (Order No. 147-X, $5.50; readers $0.25 each)

EDRS PRICE MF-$1.16 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.

DESCRIPTORS Alphabetizing Skills; Beginning Reading; *Bilingual Education; Childrens Literature; Comprehension; Grade 1; Human Resources; Instructional Materials; Interpretive Skills; *Language Arts; Language Development; Language Experience Approach; *Learning Activities; Learning Modules; Listening Skills; Primary Education; Reading Instruction; Reading Materials; Role Perception; Safety Education; *School Environment; *Spanish Speaking; Speech Skills; Student Evaluation; *Teaching Guides; Writing Skills

ABSTRACT

As in kits one through eight, the Spanish Language Arts teacher's guide for kits 9-12 presents activities in oral language development, language-experience reading, structured reading, and comprehension and interpretation skills. The school is the basic theme of this third unit. Four small picture books for students (brief Spanish dialogue/descriptions) are included. The focus, objective, and materials for each learning activity are given in English and Spanish, while teacher instructions are in Spanish only. New letters, words, and structures are reinforced through group and seatwork activities, pupil's books, and listening programs. Kit themes and some of their activities are: (1) who the child is--identifying and describing roles of the child in relation to school personnel, identifying rhymes; (2) the child's needs and wants--identifying and describing wants and needs related to school safety, (3) the child's resources--identifying material and human resources of school, alphabetizing, constructing a picture dictionary; and (4) the child's use of his resources--having many things in common with other children, associating personal experiences to story events. Assessment activities in each kit include instructions, assessment sheets, and criteria used in their development. (RS)

ED160310

U S DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

# UNIT 3 KITS 9-12

# LANGUAGE ARTS STRAND

## TEACHER'S GUIDE - MULTI-ETHNIC EDITION

DISSEMINATION CENTER FOR
BILINGUAL BICULTURAL EDUCATION
6504 TRACOR LANE
AUSTIN, TEXAS

Spanish Curricula Development Center
MIAMI, FLORIDA

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U.S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policy of the U.S. Office of Education, and no official endorsement by the U.S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education is a special E.S.E.A. Title VII project funded by the U.S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education has selected these materials for dissemination but the opinions expressed herein do not necessarily reflect the position or policy of the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education or of the Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by Title VII of the Elementary and Secondary Education Act of 1965. Therefore, it is in the public domain and may be reproduced for local use.

These materials were developed and disseminated under grants from Title VII of P.L. 89-10 as amended.

1974

Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education
Education Service Center, Region XIII
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

Spanish Curricula Development Center
Dade County Public Schools
1420 Washington Ave., Miami Beach, Fla. 33139

## PREFACIO

El Spanish Curricula Development Center y el Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education se establecieron por el Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., para apoyar los programas de enseñanza bilingüe. Los materiales que aquí se incluyen integran una de las diez unidades básicas de instrucción, a nivel primario y representan un cumplimiento parcial de esa encomienda.

Cada unidad de instrucción se compone de cuatro kits y cada kit se prepara para un período de instrucción de dos a tres semanas. Los materiales abarcan cinco hilos de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias y Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Esta Edición General Revisada es el resultado de la revisión de la Edición Experimental-EG. Está basada en la información provista por los centros de experimentación, a través de la nación, cuya población estudiantil incluye niños méxico-americanos, puertorriqueños y cubanos así como otros niños que representan un amplio grupo de origen hispano. Esta edición refleja las contribuciones valiosas de maestros, administradores, especialistas, coordinadores de los centros experimentales, del Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), y miembros de este centro que están desarrollando las ediciones regionales.

Esperamos que las escuelas que usen esta Edición General Revisada sigan aportando sus reacciones, de tal modo que las futuras revisiones de los materiales se basen en su utilidad dentro del salón de clase y en la expresión de la comunidad.



## PREFACE

The Spanish Curricula Development Center and the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education were established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., in support of bilingual instruction programs. The materials here included are components of one of ten basic instructional units for the primary level, and represent a partial fulfillment of that obligation.

Each instructional unit consists of four kits, and each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks. Materials are provided for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This Revised General Edition is the result of revision of the Experimental Edition-GE. It incorporates feedback from field centers across the nation whose pupil populations include children of Mexican-American, Puerto Rican, and Cuban background, as well as children representing a wide range of other Spanish background origins. It reflects contributions of teachers, administrators, consultants, field trial coordinators, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), and members of the SCDC staff who are developing regional editions. It is our hope that schools using the Revised General Edition will continue to provide feedback so materials may undergo further revision based on classroom use and community response.

Elsa Sánchez de la Vega
*Production Editor, DCBBE*

Luis Vázquez, *Editor, SCDC Revised General Edition*

Felicia D. Gil
*Quality Control, SCDC*

Lourdes O. Rodríguez
*Quality Control, SCDC*

Juan D. Solís
*Director, DCBBE*

Ralph F. Robinett
*Project Manager, SCDC*

## CONTENIDO


Prefacio . . . . . iii

Glosario . . . . . xiii

Introducción - Actividades de instrucción . . xix
Introducción - Actividades de evaluación . . xxi

Kit 9 - Actividades para la lectura formal y las destrezas de comprensión e interpretación 1

Identificar palabras con el sonido inicial /j/; analizar la estructura de palabras . 2

Identificar palabras con el sonido inicial /ll/ . . . . . 4

Identificar las palabras Todos, van, a, jugar, Rigo, lo, va, a y subir . . . . . 6

Leer para encontrar los detalles . . . . . 8

Leer patrones gramaticales . . . . . 10

Identificar palabras con el sonido inicial /k/; analizar la estructura de palabras . 12

Identificar palabras con el sonido /i/; analizar la estructura de palabras . . . 14

Identificar las palabras Rigo, salta, y, sube, alto, Me, voy, a y caer . . . . . 16

Identificar palabras que riman . . . . . 18

Leer para encontrar los detalles . . . . 20

Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas; analizar la estructura de palabras . . . . . 22

Leer para encontrar detalles . . . . . 24

Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas . . . . . 26

Analizar un cuento . . . . . 28




## CONTENTS


Preface . . . . . iii

Glossary . . . . . xiii

Introduction - Instructional Activities . . . . xix
Introduction - Assessment Activities . . . . . xxi

Kit 9 - Activities for Structured Reading and Related Skills of Comprehension and Interpretation . . . . . 1

Identifying words with the initial sound /j/; analyzing word structure . . . . . 2

Identifying words with the initial sound /ll/ . . . . . 4

Identifying the words Todos, van, a, jugar, Rigo, lo, va, a and subir . . . . . 6

Reading for details . . . . . 8

Reading by structures . . . . . 10

Identifying words with the initial sound /k/; analyzing word structure . . . . . 12

Identifying words with the /i/ sound; analyzing word structure . . . . . 14

Identifying the words Rigo, salta, y, sube, alto, Me, voy, a and caer . . . . . 16

Identifying words that rhyme . . . . . 18

Reading for details . . . . . 20

Recognizing and responding to words and sentences; analyzing word structure . . . . 22

Reading for details . . . . . 24

Recognizing and responding to words and structures . . . . . 26

Analyzing a story . . . . . 28

Kit 9 - Actividades para el programa auditivo y las destrezas de comprensión e interpretación . . . . . 31

Identificar rasgos personales . . . . . 32

Analizar valores. . . . . 34

Hacer el sumario de sucesos . . . . . 37

Hacer inferencias de causa y efecto . . . 39

Explorar sentimientos a través de los personajes de un cuento. . . . . 42

Kit 9 - Actividades para el desarrollo del lenguaje oral y de la lectura basada en experiencias expresadas oralmente. . . . . 43

Identificar los elementos que componen una escuela . . . . . 44

Expresar experiencias orales mediante el dibujo y la escritura . . . . . 46

Leer y evaluar cuentos basados en experiencias expresadas oralmente . . . . . 48

Expresar oralmente los distintos roles de un niño en la escuela. . . . . 50

Expresar oralmente las razones de los distintos papeles que hace un niño en la escuela . . . . . 52

Formular preguntas para hacerlas a niños en la escuela . . . . . 54

Identificar el comportamiento y las actividades de una clase en la escuela. . . . 56

Enumerar oralmente semejanzas y diferencias entre clases en una escuela. . . . . 57

Dictar cuentos cortos para un periódico de la clase . . . . . 58

Leer el periódico de la clase a otra clase. . . . . 59





Kit 9 - Activities for Listening and Related Skills of Comprehension and Interpretation . . 31

Identifying personal traits . . . . . 32

Analyzing values. . . . . 34

Making a summary of events. . . . . 37

Making inferences about cause and effect. 39

Exploring feelings through characters in a story . . . . . 42

Kit 9 - Activities for Oral Language Development and Language Experience Reading. . . . . 43

Identifying components of a school. . . . 44

Expressing oral experiences through drawing and writing . . . . . 46

Reading and evaluation of language experience stories. . . . . 48

Expressing orally the different roles of a child in the school . . . . . 50

Orally expressing the cause for different roles of a child in the school. . . . . 52

Formulating questions to ask children in the school. . . . . 54

Identifying the behavior and the activities of a class in school. . . . . 56

Orally list similarities and differences between classes in a school . . . . . 57

Dictating short stories for a class newspaper . . . . . 58

Reading the class newspaper to another class . . . . . 59

Kit 9 - Actividades de evaluación. . . . . 61
Criterios para las actividades evaluativas . . . . . 62
Contenido . . . . . 63
Trazar letras e identificar palabras. . . 64
Identificar personajes en una rima. . . . 65
Reconocer palabras. . . . . 66
Leer patrones gramaticales. . . . . 67
Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente . . . . . 68
Hoja de evaluación. . . . . 69
Kit 10 - Actividades para la lectura formal y las destrezas de comprensión e interpretación . . . . . 71
Identificar palabras con el sonido inicial /ch/ . . . . . 72
Identificar palabras con el sonido /r/ . 74
Identificar las palabras Ella, cuenta, lo, del, caballo, No, digas y mentiras . 76
Leer para encontrar detalles . . . . . 78
Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas . . . . . 80
Identificar palabras con el sonido inicial /s/ . . . . . 82
Identificar las palabras Soy, un, sombrero, Lo, digo y todo; analizar la estructura de algunas palabras . . . . . 84
Leer para encontrar detalles . . . . . 86
Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas . . . . . 88
Identificar las palabras Qué, son, un, bote, y, una y feria . . . . . 90



Kit 9 - Assessment Activities. . . . . 61
Criteria for Assessment Activities. . . . 62
Contents. . . . . 63
Tracing letters and identifying words . . 64
Identifying characters in a rhyme . . . . 65
Recognizing words . . . . . 66
Reading grammatical structures. . . . . 67
Writing and reading a language experience story . . . . . 68
Assessment Sheet. . . . . 69
Kit 10 - Activities for Structured Reading and Related Skills of Comprehension and Interpretation . . . . . 71
Identifying words with the initial sound /ch/ . . . . . 72
Identifying words with the sound /r/ . . 74
Identifying the words Ella, cuenta, lo, del, caballo, No, digas, and mentiras . . 76
Reading for details . . . . . 78
Recognizing and responding to words and structures . . . . . 80
Identifying words with the initial sound /s/ . . . . . 82
Identifying the words Soy, un, sombrero, Lo, digo and todo; analying word structures . . . . . 84
Reading for details . . . . . 86
Recognizing and responding to words and structures . . . . . 88
Identifying the words Qué, son, un, bote y, una and feria . . . . . 90

Presentar las letras N y Ñ y repasar las letras V-v, F-f, Z-z, Ñ-ñ, G-g, Ll-ll, Q-q . . . . . 92

Leer para encontrar detalles . . . . . 94

Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas . . . . . 96

Analizar un cuento . . . . . 98

Kit 10 - Actividades para el programa auditivo y las destrezas de comprensión e interpretación 101

Anticipar sucesos . . . . . 102

Recordar sucesos . . . . . 104

Analizar un personaje . . . . . 106

Asociar experiencias personales a una situación de un cuento . . . . . 108

Hacer un resumen de sucesos . . . . . 111

Kit 10 - Actividades para el desarrollo del lenguaje oral y de la lectura basada en experiencias expresadas oralmente . . . . . 113

Identificar oralmente la necesidad de reglas de seguridad en la escuela . . 114

Dramatizar situaciones donde se tiene en cuenta la seguridad en la escuela . 116

Dibujar, dictar y escribir un cuento corto basado en una experiencia sobre una situación para tener en cuenta la seguridad en la escuela . . 118

Terminar un cuento basado en una situación para tener en cuenta la seguridad en la escuela . . . . . 120

Leer cuentos cortos basados en distintas situaciones de seguridad en la escuela . . . . . 122





Introducing the letters N and Y and reviewing the letters V-v, F-f, Z-z, Ñ-ñ, G-g, Ll-ll, Q-q . . . . . 92

Reading for details . . . . . 94

Recognizing and responding to words and sentences . . . . . 96

Analyzing a story . . . . . 98

Kit 10 - Activities for Listening and Related Skills of Comprehension and Interpretation . . 101

Anticipating events . . . . . 102

Recalling events . . . . . 104

Analyzing a character . . . . . 106

Associating personal experiences to a situation in a story . . . . . 108

Summarizing events . . . . . 111

Kit 10 - Activities for Oral Language Development and Language Experience Reading . . . . 113

Orally identifying the need for safety in school . . . . . 114

Role-playing children in school situations that show the need for safety at school . . . . . 116

Drawing, dictating and writing a short language experience story about a safety situation in school . . . . . 118

Finishing language experience stories about a safety situation at school . . 120

Reading language-experience stories about different safety situations at school . . . . . 122

Identificar sonidos y sentimientos en la escuela. . . . . 123

Explorar sentimientos relacionados con sonidos en la escuela . . . . . 125

Hacer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente. . . . . 128

Hacer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente. . . . . 130

Leer cuentos basados en experiencias expresadas oralmente. . . . . 132

Kit 10 - Actividades de evaluación . . . . . 135

Criterios para las actividades evaluativas . . . . . 136

Contenido . . . . . 137

Trazar letras e idnetificar palabras. . 138

Reconocer palabras. . . . . 139

Identificar puntuación. . . . . 140

Comprender un cuento. . . . . 141

Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente . . . 142

Hoja de evaluación. . . . . 143

Kit 11 - Actividades para la lectura formal y las destrezas de comprensión e interpretación . . . . . 145

Leer para encontrar detalles. . . . . 146

Analizar el primer episodio de un cuento. . . . . 148

Sustituir o agregar letras para formar palabras. . . . . 150

Leer para encontrar detalles. . . . . 152

Analizar un episodio de un cuento . . . 154





Identifying sounds and feelings at school. . . . . 123

Exploring feelings related to school sounds. . . . . 125

Making a language experience story. . . 128

Making a language experience story. . . 130

Reading language experience stories . . 132

Kit 10 - Assessment Activities . . . . . 135

Criteria for Assessment Activities. . . 136

Contents. . . . . 137

Tracing letters and identifying words . 138

Recognizing words . . . . . 139

Identifying punctuation . . . . . 140

Understanding a story . . . . . 141

Writing and reading a language experience story. . . . . 142

Assessment Activities . . . . . 143

Kit 11 - Activities for Structured Reading and Related Skills of Comprehension and Interpretation . . . . . 145

Reading for details . . . . . 146

Analyzing the first episode of a story. 148

Substituting or adding letters to form words . . . . . 150

Reading for details . . . . . 152

Analizing one episode of a story. . . . 154

Leer palabras e identificar las partes de las mismas que son iguales . . . . . 155

Reconocer el orden alfabético . . . . . 156

Leer para encontrar detalles. . . . . 158

Poner dibujos en orden alfabético de acuerdo con los nombres de lo que representan. . . . . 160

Poner dibujos en orden alfabético de acuerdo con los nombres de lo que representan. . . . . 161

Analizar un episodio de un cuento . . . 162

Reconocer oraciones y responder a ellas . . . . . 164

Poner dibujos en orden alfabético de acuerdo con los nombres de lo que representan. . . . . 166

Analizar un cuento. . . . . 168

Kit 11 - Actividades para el programa auditivo y las destrezas de comprensión e interpretación . . . . . 171

Identificar rasgos personales . . . . . 172

Identificar orden de sucesos. . . . . 174

Llegar a conclusiones observando detalles. . . . . 176

Establecer causas y motivos del comportamiento de personajes. . . . . 178

Hacer un resumen de sucesos . . . . . 181

Kit 11 - Actividades para el desarrollo del lenguaje oral y de la lectura basada en experiencias expresadas oralmente. . . . . 183

Identificar los distintos recursos que tiene el niño en la escuela . . . . . 184

Visitar algunos empleados escolares . . 186





Reading words and identifying the parts of the words that are the same . . . . . 155

Recognizing the alphabetical order. . . 156

Reading for details . . . . . 158

Placing drawings in alphabetical order according to the names of the objects represented . . . . . 160

Placing drawings in alphabetical order according to the names of the objects represented . . . . . 161

Analyzing an episode of a story . . . . 162

Recognizing and responding to sentences . . . . . 164

Placing drawings in alphabetical order according to the names of the objects represented . . . . . 166

Analyzing a story . . . . . 168

Kit 11 - Activities for Listening and Related Skills of Comprehension and Interpretation . 171

Identifying personal traits . . . . . 172

Identifying sequence of events. . . . . 174

Arriving to conclusions through the observation of details. . . . . 176

Establishing causes and motives related to the behavior of characters . . . . . 178

Summarizing events. . . . . 181

Kit 11 - Activities for Oral Language Development and Language Experience Reading. . . 183

Identifying the different resources the child has in the school . . . . . 184

Visiting some school personnel. . . . . 186

Visitar a otros empleados escolares . . 187

Escoger dos empleados de la escuela para que visiten el salón y escribir una invitación. . . . . 188

Copiar e ilustrar una invitación de la clase . . . . . 190

Conversar con un empleado de la escuela. . . . . 191

Conversar con un empleado de la escuela. . . . . 193

Dibujar los distintos recursos materiales de la escuela . . . . . 195

Describir oralmente recursos materiales . . . . . 197

Dramatizar una acción hecha por un recurso humano usando un recurso material específico. . . . . 198

Kit 11 - Actividades de evaluación . . . . . 201

Criterios para las actividades evaluativas . . . . . 202

Contenido . . . . . 203

Reconocer y escribir palabras . . . . . 204

Leer estructuras gramaticales . . . . . 205

Identificar letras y sílabas en posición inicial y final . . . . . 206

Identificar personajes de un cuento . . 207

Hoja de evaluación. . . . . 209

Kit 12 - Actividades para la lectura formal y las destrezas de comprensión e interpretación . . . . . 211

Identificar palabras con el sonido /rr/ 212

Identificar las palabras Pasa, por, la, cerca, vieja, Le, gusta y mucho . . . . 214





Visiting other school personnel . . . . 187

Choosing two school personnel to visit the classroom and writing an invitation. . . . . 188

Copying and illustrating a class invitation. . . . . 190

Talking with a school staff member. . . 191

Talking with a school staff member. . . 193

Drawing different material resources of the school. . . . . 195

Verbalizing description of material resources . . . . . 197

Dramatizing an action performed by a human resource using a given material resource... . . . . 198

Kit 11 - Assessment Activities . . . . . 201

Criteria for Assessment Activities. . . 202

Contents... . . . . 203

Recognizing and writing words . . . . . 204

Reading grammatical structures. . . . . 205

Identifying letters and syllables in initial and final position . . . . . 206

Identifying characters of story . . . . 207

Assessment Sheet. . . . . 209

Kit 12 - Activities for Structured Reading and Related Skills of Comprehension and Interpretation . . . . . 211

Identifying words with the sound /rr/ . 212

Identifying the words Pasa, por, la, cerca, vieja, Le, gusta and mucho . . . 214

Identificar las palabras El, muñeco, está, en, la, escuela, El, le y habla . . . . 215
Leer para encontrar detalles. . . . . 216
Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas . . . . . 218
Identificar las palabras Ellos, no, lo, ven, mamá, lo, busca y papá . . . . . 220
Leer para encontrar detalles. . . . . 222
Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas. . . . . 224
Analizar la estructura de las palabras ve y ven, está y están, llega y llegan, pasa y pasan, va y van. . . . . 225
Identificar palabras que empiezan con el sonido /ll/ . . . . . 228
Leer para encontrar los detalles. . . . 230
Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas. . . . . 232
Analizar un cuento. . . . . 234
Kit 12 - Actividades para el programa auditivo y las destrezas de comprensión e interpretación . . . . . 237
Asociar experiencias personales con un proverbio . . . . . 238
Identificar relaciones de causa y efecto. . . . . 240
Identificar sentimientos y emociones. . 242
Recordar sucesos. . . . . 245
Asociar experiencias personales con sucesos en el cuento. . . . . 247
Interpretar un cuento . . . . . 250
Kit 12 - Actividades para el desarrollo del lenguaje oral y lectura basada en experiencias expresadas oralmente . . . . . 251





Identifying the words El, muñeco, está, en, la, escuela, El, le and habla . . . 215
Reading for details . . . . . 216
Recognizing and responding to words and sentences . . . . . 218
Identifying the words Ellos, no, lo, ven, mamá, lo, busca and papá. . . . . 220
Reading for details . . . . . 222
Recognizing and responding to words and sentences . . . . . 224
Analyzing the structure of the words ve and ven, está and están, llega and llegan, pasa and pasan, va and van . . . . 225
Identifying words beginning with the sound /ll/. . . . . 228
Reading for details . . . . . 230
Recognizing and responding to words and sentences . . . . . 232
Analyzing a story . . . . . 234
Kit 12 - Activities for Listening and Related Skills of Comprehension and Interpretation . 237
Associating personal experiences to a proverb . . . . . 238
Identifying cause and effect relationships . . . . . 240
Identifying feelings and emotions . . . 242
Recalling events. . . . . 245
Associating personal experiences with events in the story . . . . . 247
Interpreting a story. . . . . 250
Kit 12 - Activities for Oral Language Development and Language Experience Reading . . . . 251

Identificar condiciones del tiempo. . . 252
Identificar y describir condiciones del tiempo y los efectos de las mismas. . . 254
Identificar y describir los efectos de diferentes condiciones del tiempo en el uso de recursos de la escuela . . . . . 255
Hacer dibujos con palabras acerca de distintas condiciones del tiempo . . . . . 258
Hacer dibujos con palabras y usarlas en un juego. . . . . 260
Leer los dibujos de palabras y clasificar palabras. . . . . 262
Ilustrar y describir un dibujo de palabras acerca de una condición del tiempo 264
Identificar letras en orden alfabético y reconocer palabras que empiezan con ellas . . . . . 266
Escribir un cuento sin sentido usando vocabulario de los recursos de la escuela y el diccionario de sobres . . . . . 268
Kit 12 - Actividades de evaluación . . . . . 271
Criterios para las actividades evaluativas . . . . . 272
Contenido . . . . . 273
Reconocer palabras. . . . . 274
Identificar palabras con los sonidos de /rr/ y /ll/ . . . . . 275
Identificar oraciones similares al leer patrones gramaticales . . . . . 276
Describir oralmente un dibujo que enseñe condiciones del tiempo. . . . . 277
Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente . . . . . 279
Hoja de evaluación. . . . . 281





Identifying weather conditions. . . . . 252
Identifying and describing weather conditions and their effects . . . . . 254
Identifying and describing the effects of different types of weather on the use of school resources. . . . . 255
Making word pictures about different weather conditions. . . . . 258
Making word pictures and playing a game with them . . . . . 260
Reading word pictures and classifying words . . . . . 262
Illustrating and describing a weather word picture. . . . . 264
Identifying words in alphabetical order and recognizing words that start with them. . . . . 266
Writing a nonsensical story using vocabulary of the resources of the school and using an envelope dictionary. . . . . 268
Kit 12 - Assessment Activities . . . . . 271
Criteria for Assessment Activities. . . 272
Contents. . . . . 273
Recognizing words . . . . . 274
Identifying words with the sounds of /rr/ and /ll/. . . . . 275
Identifying similar sentences when reading grammatical structures. . . . . 276
Describing orally a picture showing weather conditions . . . . . 277
Writing and reading a language experience story . . . . . 279
Assessment Sheet. . . . . 281

## GLOSSARY

Words used in the different editions.

| Revised General Edition* | Kit-page | Southwest Edition | Northeast Edition | Southeast Edition |
|---|---|---|---|---|
| A sus padres | 12- 239 | a sus padres | a sus padres | a sus papás |
| agachándose | 12- 248 | agachándose | doblándose | agachándose |
| anillo | 11- 179 | sortija | sortija | sortija |
| asientos | 12- 252 | escritorios | pupitres | pupitres |
| atropella | 10- 114 | ---------- | arrollar | arrollar |
| basurero | 10- 123 | basurero | zafacón | basurero |
| bote o barquito | 12- 230 | bote | bote | bote |
| cambie | 9- 26 | invierta | invierta | invierta |
| carabina o escopeta | 11- 175 | escopeta | escopeta | escopeta |
| carretón | 9- 33 | carretón | carreta | carro |
| cartulina con líneas | 11- 186 | cartulinas con líneas | cartulinas con líneas | cartulinas rayadas |
| chaqueta o chamarra | 10- 72 | chaqueta | chaqueta | chaqueta |
| colores | 9- 18 | ---------- | crayolas | colores |
| comenzó a reir | 9- 33 | se echó a reír | se echó a reir | se echó a reir |
| como Yaushu | 12- 243 | semejantes a Yaushu | semejantes a Yaushu | semejantes a Yaushu |
| cortadora de grama o zacate | 11- 195 | ---------- | cortadora de grama | cortadora de hierba |
| cortes de cartulina para escribir oraciones | 11- 195 | tiras de cartulinas con oraciones | franjas de cartulina con oraciones | tiras de cartulinas |
| cuenten | 9- 25 | narren | narren | narren |
| cumplió su palabra | 11- 180 | cumplió su palabra | cumplió su palabra | fue fiel a lo que había dicho |
| dando importancia | 10- 122 | dando importancia | dando énfasis | dando énfasis |

*Multi-ethnic Edition

## GLOSSARY

Words used in the different editions.

| Revised General Edition* | Kit-page | Southwest Edition | Northeast Edition | Southeast Edition |
|---|---|---|---|---|
| del trabajo | 10- 122 | del trabajo | de la labor | de la labor |
| dibujo | 9- 27 | dibujo | lámina | lámina |
| dicho | 12- 238 | dicho | proverbio | proverbio |
| diferentes acciones | 12- 247 | distintas acciones | distintas acciones | distintas acciones |
| director ó principal | 9- 44 | director | principal | director |
| el ala del sombrero | 9- 35 | el ala del sombrero | el ala del sombrero | la ala del sombrero |
| en la orilla del pizarrón | 12- 242 | en el borde del pizarrón | en el borde de la pizarra | en el borde de la pizarra |
| enojado | 9- 35 | indignado | indignado | indignado |
| enseñan | 10- 108 | muestran | muestran | muestran |
| enseñe | 9- 2 | muestre | muestre | muestre |
| era hermosa | 11- 178 | era hermosa | era bella | era bella |
| escalón | 9- 14 | escalera | escalera | escalera |
| escoger | 9- 26 | seleccionar | seleccionar | seleccionar |
| franelógrafo | 9- 2 | cuadro de franela | felpógrafo | pizarra de franela |
| gancho de ropa | 11- 196 | gancho de ropa | gancho de ropa | perchero |
| gorra o cachucha | 12- 216 | gorra o cachucha | gorra | gorra |
| grapas ó presillas | 9- 58 | grapas | grapas | presillas |
| grupo | 11- 164 | grupo | bando | bando |
| grupos o equipos | 12- 218 | equipos | equipos | equipos |
| guaraguaos, aves que también se le conoce por zopilotes o auras tiñosas | 11- 175 | guaraguaos, buitres, o auras, tipos de zopilotes | guaraguaos | auras tiñosas |

* Multi-ethnic Edition

## GLOSSARY

Words used in the different editions.

| Revised General Edition* | Kit-page | Southwest Edition | Northeast Edition | Southeast Edition |
|---|---|---|---|---|
| hacen | 9- 29 | hacen | realizan | realizan |
| hacerle reverencia | 12- 248 | hacerle reverencia | saludar respetuosamente | hacerle reverencia |
| haga lo mismo | 10- 74 | haga lo mismo | repita el procedimiento | repita el procedimiento |
| hay mucho ruido y alegría | 9- 32 | todo es ruido y alegría | todo es ruido y alegría | todo es ruido y alegría |
| la fuerza del aire | 12- 248 | la fuerza del viento | la fuerza del viento | la fuerza del viento |
| la rienda | 9- 33 | riendas | la brida | la brida |
| las canastas que llevaba | 11- 175 | las canastas que llevaba encima | las canastas que llevaba encima | las canastas que llevaba encima |
| las caricaturas | 9- 54 | los muñequitos | los muñequitos | los muñequitos |
| las dos | 12- 220 | ambas | ambas | ambas |
| las tortas se cayeron al suelo | 11- 175 | las tortas se cayeron al suelo | las tortas se cayeron al suelo | las tortas se derramaron en el piso |
| le dejaran decirle | 11- 177 | le permitieran decirte | le permitieron decirle | le permitieran decirle |
| le dió sed | 11- 175 | le dió sed | le dió sed | sintió sed |
| le dió vergüenza | 12- 243 | con vergüenza | se sintió abochornado | se sintió abochornado |
| leña | 12- 244 | troncos de árboles | troncos de árboles | tronco de árboles |
| líneas quebradas o puntitos | 11- 160 | líneas rotas | líneas quebradas | líneas de punticos |
| lo dejó | 12- 246 | se lo permitió | se lo permitió | se lo permitió |
| lo que mira Cheo | 10- 78 | lo que ve Cheo | lo que ve Cheo | Qué ve Cheo |
| loro o perico | 10- 74 | loro | loro | loro |
| lugar | 9- 50 | lugar | sitio | lugar |
| llevaba puesto una piel | 12- 243 | llevaba puesto una piel | llevaba puesto una piel | llevaba puesta una piel |

* Multi-ethnic Edition

## GLOSSARY

Words used in the different editions.

| Revised General Edition* | Kit-page | Southwest Edition | Northeast Edition | Southeast Edition |
|---|---|---|---|---|
| me llenó la barriga | 12- 248 | me llenó la barriga | me llenó la barriga | me llenó el estómago |
| múestreles el diccionario | 11- 166 | demuestre el diccionario | muestre el diccionario | múestreles el diccionario |
| muy a gusto | 9- 40 | cómodamente | cómodamente | cómodamente |
| muy brillante | 10- 103 | resplandeciente | resplandeciente | resplandeciente |
| muy pronto | 11- 173 | al poco tiempo | al poco tiempo | al poco tiempo |
| niño | 9- 35 | muchachito | chiquillo | chiquillo |
| noten | 12- 220 | haga notar | haga notar | haga notar |
| ocupaciones o posiciones | 11- 195 | plazas | plazas | posiciones |
| papel de envolver | 12- 218 | papel de envoltura | papel de envolver | papel de estraza |
| paredes o murallas | 11- 173 | murallas | murallas | murallas |
| parte | 12- 213 | sección | sección | sección |
| pinole (harina de maíz tostado) | 12- 244 | pinole | pinole | pinole |
| poner en orden | 12- 232 | ordenar | ordenar | ordenar |
| ponga | 9- 2 | ponga | coloque | coloque |
| pongan | 10- 108 | pongan | coloquen | coloquen |
| prenda el calentador | 12- 252 | prenda el calentador | encienda la calefacción | encienda la calefacción |
| que le digan la respuesta | 12- 225 | que obtenga la respuesta | de obtener la respuesta | que obtenga la respuesta |
| recámara | 11- 179 | habitación | habitación | habitación |

* Multi-ethnic Edition

## GLOSSARY

Words used in the different editions.

| Revised General Edition* | Kit-page | Southwest Edition | Northeast Edition | Southeast Edition |
|---|---|---|---|---|
| raspar | 12- 241 | raspar | raspar | frotar |
| recuerdan la palabra | 9- 44 | atinan a dar palabra | atina en la palabra | recuerdan la palabra |
| se pararon a comérsela | 11- 175 | se pararon a comer de la burra muerta | se pararon a comer de la burra muerta | se pararon a comer de la burra muerta |
| se pare | 10- 96 | se pare | se pare | se ponga de pié |
| subió | 9- 35 | subió | trepó | trepó |
| subir o montar | 10- 78 | subir | montar | montar |
| sucesos | 9- 22 | casos | sucesos | sucesos |
| tablero de noticias | 9- 9 | tablero | tablón de anuncios | tablero |
| tema | 12- 224 | tópico | tópico | tópico |
| tenía coraje | 12- 243 | tenía coraje | tenía coraje | estaba bravo |
| tiras de papel | 11- 162 | tiras de papel | franjas de papel | tiras de papel |
| títere o muñeco | 12- 215 | muñeco | muñeco | muñeco |
| tomó el platito | 12- 248 | tomó el platito | tomó el platito | cogió el platico |
| tortas de yuca o casabe | 11- 175 | tortas de yuca | tortas de casabe | tortas de casabe |
| trate | 12- 238 | procure | procure | procure |
| un carro | 10- 115 | un carro | un carro | una máquina |
| un trabajo en grupo | 9- 44 | un trabajo colectivo | un trabajo colectivo | un trabajo en grupo |
| usan | 12- 224 | usan | aparecen | utilizan |
| vientre o estómago | 10- 108 | vientre | vientre o barriga | vientre |
| Yaushu podía volverse un | 12- 243 | Yaushu podía volverse a la forma de un | Yaushu podía tomar así la forma de un | Yaushu podía tomar así la forma de un |

*Multi-ethnic Edition

## GLOSSARY

Words used in the different editions.

| Revised General Edition* | Kit-page | Southwest Edition | Northeast Edition | Southeast Edition |
|---|---|---|---|---|
| yuca, como la papa o el camote | 11- 174 | yuca | yuca | yuca |
| yuca del monte | 11- 175 | yuca del monte | yuca brava | yuca brava |

* Multi-ethnic Edition

## INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE INSTRUCCIÓN

Al igual que en los Kits 1-8, el hilo de Español como lengua vernácula de los Kits 9-12 presenta actividades para el desarrollo del lenguaje oral y de lectura basada en experiencias expresadas oralmente; también se incluye la lectura de patrones gramaticales y las destrezas para la comprensión e interpretación. El tema básico de la Unidad 3 es LA ESCUELA.

En el Kit 9 las actividades para el desarrollo del lenguaje oral y aquellas de lectura basada en experiencias expresadas oralmente sirven de sostén a la pregunta espiral: QUIÉN ES EL NIÑO. Las actividades incluyen la identificación y descripción de las diferentes funciones del niño en relación con el personal de la escuela. Se continúa el proceso de descifre y se proporciona práctica con las palabras y estructuras de los kits anteriores. Letras, palabras y estructuras nuevas se presentan y se refuerzan a través de tareas individuales y del libro Gisela. Además de las actividades de comprensión e interpretación relacionadas con Gisela, otras se enfocan en Pulgarcito, un cuento oral presentado en cuatro partes como una continuación del programa auditivo. Una actividad incluye rimas acerca del cuento Gisela con el propósito de identificar palabras que riman.

En el Kit 10 las actividades para el desarrollo del lenguaje oral y las de lectura basada en experiencias expresadas oralmente sirven de sostén a la pregunta espiral: CUÁLES SON LAS NECESIDADES Y DESEOS DEL NIÑO. Las actividades incluyen identificar y describir los diferentes deseos y necesidades del niño relacionadas con las condiciones de seguridad. Se continúa el proceso de descifre y se proporciona práctica con las palabras y estructuras de los kits anteriores. Letras,





## INTRODUCTION - INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

As in Kits 1-8, the Language Arts Strand of Kits 9-12 presents activities in oral language development and language-experience reading, structured reading, and comprehension and interpretation skills. The basic theme of Unit 3 is THE SCHOOL.

In Kit 9 the oral language development and language-experience reading support the spiraling question: WHO THE CHILD IS. The activities include identifying and describing the different roles of the child related to the personnel of the school. The decoding process is continued and provides practice with words and structures from previous kits. New letters, words, and structures which are presented are reinforced through seatwork activities and the pupil's book Gisela. In addition to comprehension and interpretation activities relating to Gisela, others center on Tom Thumb, an oral story presented in four parts as a continuation of the listening program. An activity includes rhymes from the story Gisela with the purpose of identifying rhyming words.

In Kit 10 the oral language development and language-experience reading support the spiraling question: WHAT THE WANTS AND NEEDS OF THE CHILD ARE. The activities include identifying and describing the different wants and needs of the child related to safety conditions. The decoding process is continued and provides practice with words and structures from previous kits. New letters, words, and structures which are presented are reinforced through seatwork activities and the pupil's book Las aventuras de Cheo. Pinocchio is an oral story presented in four parts as a continuation of the listening program.

In Kit 11 the oral language development and lan-

palabras y estructuras nuevas que se presentan se refuerzan a través de tareas individuales y del libro Las aventuras de Cheo. Pinocho es un cuento oral presentado en cuatro partes como parte del programa auditivo.

En el Kit 11 las actividades para el desarrollo del lenguaje oral y las de lecturas basadas en experiencias expresadas oralmente apoyan a la pregunta espiral: CUÁLES SON LOS RECURSOS DEL NIÑO. Las actividades incluyen la identificación de recursos materiales y humanos de la escuela. Se hace una invitación a fin de que varios miembros del personal de la escuela visiten la clase. En el programa formal de lectura se presenta un libro de repaso, Llegan del campo. El libro de repaso provee práctica adicional de las estructuras presentadas en kits anteriores. Por primera vez se le enseña a los niños los nombres de algunas letras del alfabeto y se le ofrece la oportunidad de practicar la alfabetización a través de la confección de un diccionario de dibujos.

En el Kit 12 las actividades para el desarrollo del lenguaje oral y las de lectura basadas en experiencias expresadas oralmente apoyan a la pregunta espiral: CÓMO USA EL NIÑO SUS RECURSOS. En el programa formal de lectura se presenta el libro En el camino. En el programa auditivo la selección Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego fue escogido para ayudar a los niños de los distintos grupos étnicos a apreciar el concepto de que entre ellos, tienen muchas cosas en común.





guage-experience reading support the spiraling question: WHAT THE RESOURCES OF THE CHILD ARE. The activities include identification of material and human resources of the school. An invitation is composed so that several school personnel visit the classroom. In the structural reading a plateau book Llegan del campo is presented. The plateau provides additional practice of the structures introduced in the previous kits. For the first time the child is given names of some of the letters of the alphabet and practice in alphabetizing through the construction of a picture dictionary.

In Kit 12 the oral language development and language-experience reading support the spiraling question: HOW THE CHILD USES HIS RESOURCES. In the structural reading program the pupil's book En el camino is presented. In the auditory program the selection Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego was chosen to help the target population appreciate the concept that they have many things in common with other children.

*Luisa V. Ramírez - Chairman*
*Eneida M. Hartner - Associate*
*Lidia M. Martín - Associate*
*Altagracia Bibiloni - Associate*
*Maritza Giberga - Associate*
*Juana G. Díaz - Associate*

## INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Esta guía incluye las actividades de evaluación para el hilo de Español como lengua vernácula de la Unidad 3.

Estas actividades de evaluación no presentan nuevos conceptos o destrezas, sino que son más bien materiales apropiados para evaluar y medir el grado de conocimiento que han adquirido los niños a través de las actividades de instrucción. Esta guía ayuda al maestro a determinar qué conceptos o destrezas en la actividad de instrucción necesitan refuerzo.

Se incluye un gráfico que indica en qué se ha basado el desarrollo de estas actividades de evaluación, para ayudar al maestro a comprender las categorías básicas y los conceptos o destrezas a evaluar.

Para facilitar el uso de estas actividades se incluye una lista de las mismas indicando sus enfoques y las páginas de las guías de instrucción después de las cuales se sugiere su uso.

Se incluye también hojas de evaluación que deberán ser usadas por el maestro para indicar la actuación de los niños en las diferentes actividades. Estas hojas deberán llenarse de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Llene los espacios en la parte superior con la información necesaria.

2. Escriba los nombres de los niños en la columna de la izquierda.

3. Identifique la columna apropiada según las instrucciones en el texto de la actividad.





## INTRODUCTION - ASSESSMENT ACTIVITIES

This guide contains assessment activities for the Language Arts Strand of Unit 3.

These assessment activities do not introduce new concepts or skills, instead they provide appropriate testing materials by which to measure the knowledge the children have acquired in the instructional activities. This guide also helps the teacher to determine which concepts or skills in the instructional activities need reinforcement.

A chart, presenting the criteria used to develop these activities, has been included to help the teacher understand the basic categories and the corresponding concepts or skills to be assessed.

To facilitate the use of these assessment activities, a list of their focuses has been included, along with the page number in the corresponding instructional guide to indicate when they should be used.

Also included are assessment sheets which should be used by the teacher to indicate children's performance in the different activities. These should be filled out according to the following instructions:

1. Fill out the blanks on the top section with the required information.

2. Write the names of the children in the left column.

3. Identify the appropriate column according to the instructions provided in the text of the activity.

4. Anote su evaluación de las respuestas de cada alumno usando uno u otro de los siguientes sistemas:

Si la respuesta a un ítem que está siendo evaluado puede indicarse como que alcanza o no el nivel de actuación indicado en el objetivo, señale la actuación de cada niño con los siguientes símbolos:

| |
|---|
| ✓- si el niño cumple los requisitos mínimos de actuación.<br>X - si el niño no cumple los requisitos mínimos de actuación. |

Si la respuesta es tal que puede indicarse mejor en una escala debido a su naturaleza afectiva, evalúe la actuación de cada niño indicando en la columna apropiada el número que corresponde a la exactitud de su respuesta, que fluctúa desde el 1 que representa una actuación muy pobre hasta el 5 que representa una actuación excelente.

| Satisfactorio | | Necesita mejorar | | |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |





4. Record your evaluation of each pupil's responses, using one or the other of the following rating systems:

If the response to the item being assessed can be recorded as meeting or not meeting the level of performance indicated in the objective, indicate each child's performance with the following symbols:

| |
|---|
| ✓- if the child meets minimum performance level.<br>X - if the child does not meet minimum performance level. |

If the response is one which is most appropriately recorded on a scale because of its affective nature, evaluate the performance of each child by marking in the appropriate column the scale number that corresponds to the accuracy of his responses, ranging from 1, representing low performance, to 5, representing high performance.

| Satisfactory | | Needs improvement | | |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |

*Luis Vázquez - Chairman*
*Raquel Aguilar - Associate*
*Juana G. Díaz - Associate*
*Abel R. Cortinas - Associate*

# KIT 9

# ACTIVITIES FOR

# STRUCTURED READING AND

# RELATED SKILLS OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Identificar palabras con el sonido inicial /j/; analizar la estructura de palabras

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras que empiezan con el sonido /j/ representado por las letras G-g y J-j, trazar palabras y trazar y completar oraciones.

MATERIALES Franelógrafo, dibujo de una gitana, una jirafa, un niño riendose, un platillo de gelatina, Gisela y Gema, recortes con palabras; hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 2-4 y el Conjunto de dittos, pág. 2.

## GEMA VA A MONTAR

Ponga en el franelógrafo los cuatro primeros dibujos indicados en el Suplemento. Ponga los recortes con palabras debajo de los dibujos correspondientes. Haga que un voluntario identifique el primer dibujo y lea el recorte correspondiente con su ayuda. Repita el procedimiento con los demás dibujos y recortes. Recuerde que los niños no conocen las palabras de los recortes; ellos las asociarán con el dibujo previamente identificado. Haga que los niños noten que el sonido incial de cada palabra es igual pero que se usan letras diferentes para escribirlo. Asegúrese que los niños identifican bien los dibujos y comprenden las palabras, especialmente gitana y gelatina.

Enseñe el dibujo de Gisela y Gema y diga usted los nombres de las niñas. Escriba en el pizarrón Gisela y Gema, una debajo de la otra, léalas usted y haga que la clase repita.

Pregúnteles: ¿Qué está haciendo Gema? Escriba en el pizarrón: Gema va a montar, lea usted la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Pregúnteles por qué creen que Gisela se cayó. Escriba: Gisela no monta bien y repita el procedi-

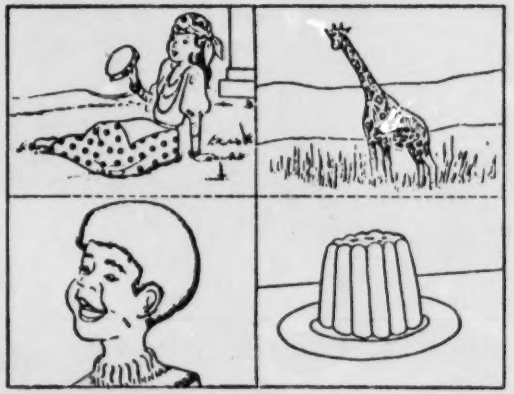


FOCUS Identifying words with the initial sound /j/; analyzing word structure

OBJECTIVE The child will be able to identify words beginning with the /j/ sound represented by the letters G-g and J-j; trace words and trace and complete sentences.

MATERIALS Flannel board, pictures of a gypsy, a giraffe, a child laughing, a dish of gelatine, Gisela and Gema, cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 2-4 and Ditto Packet, p. 2.

## GEMA IS GOING TO RIDE



The pupils identify words beginning with the /j/ sound represented by the letters G-g. Then they read sentences and words from the chalkboard, trace words and trace and complete sentences.

GEMA VA A MONTAR (Continuación)

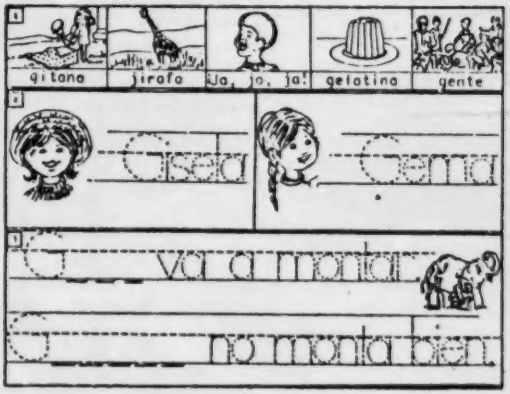
miento seguido con la oración anterior. Usted puede incluir más palabras con el sonido inicial /j/, como por ejemplo: jíbaro, juez, jabón, etc.

Escriba las palabras monta y montar, una debajo de la otra, haga que la clase las lea y pida a un voluntario para que trace un círculo alrededor de la parte que es diferente en la segunda palabra.

Escriba las palabras bien y piensa, una debajo de la otra. Pídales que las lean y haga que un alumno haga un círculo alrededor de las letras que son iguales: ien.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen los dibujos, lean las palabras con su ayuda y tracen un círculo alrededor de las palabras que empiezan con la letra g. En la segunda sección, que identifiquen los dibujos y que lean y tracen las palabras. En la tercera, identifiquen el dibujo y tracen y completen las oraciones.

| | |
|---|---|
| gitana | jirafa |
| ¡Ja, ja, ja! | gelatina |



ENFOQUE Identificar palabras con el sonido inicial /ll/

OBJETIVO El niño podrá identificar y trazar las letras Ll-ll, identificar y trazar palabras y completar oraciones.

MATERIALES Tres dibujos correspondientes a la rima, y uno de Gisela y el caballo, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 5-6 y el Conjunto de dittos, pág. 3.

## ELLA LLEGA AL CAMPO

Enseñe los dibujos relacionados con la rima de Gisela y las llaves. Recite la rima:

Gisela encontró un llavero.
A su casa lo llevaba
Vio a una señora llorando
porque sus llaves perdió.
Y Gisela a la señora
las llaves le devolvió.

Que los niños repitan cada verso con su ayuda. Pregunte lo siguiente: ¿Qué encontró Gisela?, ¿qué pensaba hacer Gisela con el llavero?, ¿a quién vió la niña?, ¿qué hacía la señora?, ¿por qué?, ¿qué hizo Gisela con las llaves? Diga Ud. las palabras llavero, llevaba, llorando y llaves. Haga que algunos voluntarios digan el sonido inicial /ll/. Escriba en el pizarrón las letras Ll-ll, diga el sonido y haga que la clase repita. Usted puede proporcionar otros ejemplos de palabras, por ejemplo: lluvia, llave, llevar, etc.

Enseñe el dibujo de la niña y el caballo. Pida a voluntarios que digan a dónde creen ellos que llega la niña. Escriba en el pizarrón: Ella llega al campo. Lea la oración y haga que la clase y algunos voluntarios la lean. Pregunte: ¿Qué es



FOCUS Identifying words with the initial sound /ll/

OBJECTIVE The child will be able to identify and trace the letters Ll-ll, identify and trace words, and trace and complete sentences.

MATERIALS Three pictures to be used with the rhyme, one of Gisela and the horse, ditto sheets. See Supplement, pp. 5-6 and Ditto Packet, p. 3.

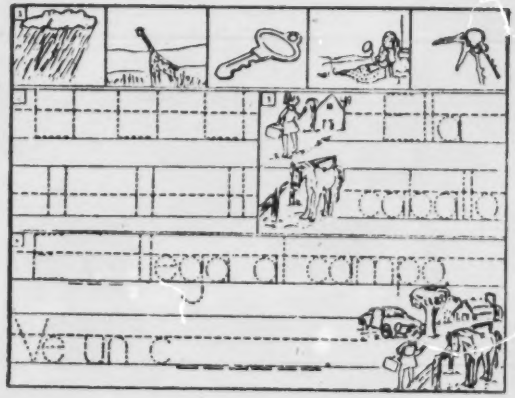
## SHE ARRIVES IN THE COUNTRY

The pupils repeat a rhyme. Then they identify the letters Ll-ll, read words and sentences from the chalkboard, trace words and trace and complete sentences.

## ELLA LLEGA AL CAMPO (Continuación)

lo que ve la niña? Escriba: Ve un caballo y repita el proceso seguido con la oración anterior. Escriba las palabras: llega, Ella y caballo, una debajo de la otra. Lea las tres palabras y haga que la clase repita. Pida a un voluntario que diga el sonido inicial de la palabra llega y que trace un círculo alrededor de las letras que representan ese sonido en las palabras ella y caballo. Escriba las palabras caballo, campo y casa. Haga que la clase note el sonido inicial de las tres palabras y pida voluntarios para que las lean.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, identifique la lluvia y haga que los niños tracen un círculo alrededor de los demás dibujos que empiezan con ll. En la segunda y la tercera, que tracen las letras y las palabras. En la cuarta, que identifiquen el dibujo, tracen y completen las oraciones.



ENFOQUE Identificar las palabras Todos, van, a, jugar, Rigo, lo, va, a y subir

OBJETIVO El niño podrá identificar y trazar palabras y oraciones.

MATERIALES Dibujos de los niños con la pelota, Rigo subiendo al árbol, recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 7-8 y el Conjunto de dittos, pág. 4.

---

## TODOS VAN A JUGAR

Enseñe el dibujo de los niños con la pelota y pregunte a los alumnos qué es lo que creen que van a hacer los niños del dibujo. Después de la respuesta, escriba en el pizarrón: Todos van a jugar; lea la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios.

Enseñe el dibujo de Rigo y el árbol. Diga el nombre del niño y pregunte a los alumnos qué es lo que creen que Rigo va a hacer. Escriba en el pizarrón: Rigo lo va a subir y repita el proceso seguido con la oración anterior.

Escriba las palabras va y van; léalas Ud.; haga que la clase repita y pida un voluntario para que trace un círculo alrededor de la parte de la segunda palabra que es diferente. Escriba las palabras jugar y subir; léalas Ud. y haga que la clase repita. Pida un voluntario para que trace un círculo alrededor de la última letra de cada palabra: r, pida a la clase que las lea de nuevo haciendo notar la pronunciación de la última letra.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen el dibujo y lean las oraciones correspondientes. Lea las tres primeras oraciones a la derecha y pida que tracen un círculo alrededor de la oración que corresponde



FOCUS Identifying the words Todos, van, a, jugar, Rigo, lo, va, a and subir

OBJECTIVE The child will be able to identify and trace words and sentences.

MATERIALS Pictures of the children with a ball, Rigo climbing a tree, cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 7-8 and Ditto Packet, p. 4.

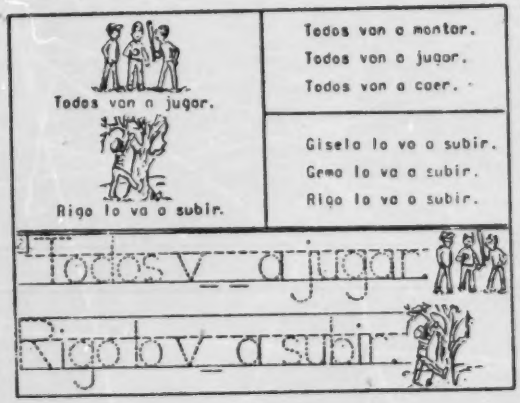
---

## EVERYONE IS GOING TO PLAY

The pupils read sentences and words from the chalkboard. Then, they trace words.

TODOS VAN A JUGAR (Continuación)

al dibujo. Repita el procedimiento con las otras tres oraciones. En la segunda sección, pídales que identifiquen el dibujo y que tracen y completen las oraciones.



ENFOQUE Leer para encontrar los detalles

OBJETIVO El niño podrá leer el título y las páginas de la 1 a la 7 del cuento Gisela.

MATERIALES Copias del libro Gisela, un papel grueso de color, una pluma de fieltro

---

## GISELA LLEGA AL CAMPO

Pregúnteles si algunos de ellos han ido al campo y pida a voluntarios que digan lo que conocen de esa vida, los animales que han visto, si les gustaría vivir en el campo y por qué. Dígales que van a empezar a leer un cuento acerca de una niña que va a pasar unos días en el campo. Reparta los libros y haga que voluntarios identifiquen a Gisela en la portada y que lean su nombre.

En la página 1, pida que los niños identifiquen los personajes. Pregunte quién llega al campo. Pida a voluntarios que lean la oración y haga que la clase repita.

En las páginas 2 y 3, pregunte dónde están los niños y qué es lo que ve Gisela. Pida a voluntarios que lean las oraciones en la página 2 y haga que la clase repita. Pida a la clase que lea lo que dice Pigo.

En las páginas 4 y 5, pregúnteles: ¿Quiénes están montando a caballo?, ¿Ustedes creen que Gema y Rigo saben montar? Haga que voluntarios lean cómo montan Rigo y Gema. Que la clase observe lo que le pasó a Gisela y pregunte a los niños si ellos creen que Gisela sabe montar a caballo. Pida voluntarios para que lean la oración correspondiente y lo que hacen Rigo y Gema después que Gisela se cae.



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read the title and pages 1-7 of the story Gisela.

MATERIALS Copies of the book Gisela, a piece of color construction paper, a felt pen

---

## GISELA ARRIVES IN THE COUNTRY

Gisela llega al campo.

1

8

The pupils read the title and pages 1 through 7 of the story Gisela.

## GISELA LLEGA AL CAMPO (Continuación)

En la página 6, pregunte dónde están los niños; pida voluntarios para que lean las oraciones y haga que la clase repita. En la página 7, haga que voluntarios digan lo que hace Rigo y Gema y lo que hace Gisela. Pregúnteles a dónde creen que va Gisela.

Lea la rima en la página 7. Después lea cada línea haciendo que los niños repitan leyendo la página. Pida a voluntarios que lean cada línea.

Escriba la rima en un papel grueso de color o de construcción. Muestre el papel a la clase y pida voluntarios para que lean la rima. Ponga el papel en el tablero de noticias a fin de que los niños tengan oportunidad de verlo en los próximos días.

Todos van a jugar.
Gisela ve un caballo.
2

3

Rigo monta bien.
Gema monta bien.
4

Gisela no monta bien.
5

Gisela llega a la casa.
Gema llega.
Rigo llega.
6

Gisela no tiene sueño.
Gisela no va a jugar.
Ella piensa en el caballo.
Gisela la va a montar.
7

ENFOQUE Leer patrones gramaticales

OBJETIVO El niño podrá escoger las oraciones que corresponden a las páginas 1-7 del cuento Gisela al trazar un círculo alrededor de las palabras Sí o No, y marcar el dibujo que corresponde a la oración escrita.

MATERIALES Copias del libro Gisela, dibujos de Gisela y Gema, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 9 y el Conjunto de dittos, pág. 5.

## SÍ O NO

Escriba en el pizarrón la palabra No. Pida a un voluntario que la lea y permita que la clase también lea. Escriba la palabra Sí. Dígale a un voluntario que la lea. Si no la puede leer, dé algunos ejemplos de palabras opuestas y luego pregúntele la palabra opuesta a No. Permita que la clase la lea.

Diga que va a decir algunas cosas y ellos tienen que ir al pizarrón y trazar un círculo alrededor de la palabra Sí, si es verdad, o alrededor de la palabra No, si no es verdad lo que Ud. dice. Ejemplos: Soy un niño, yo vengo a la escuela, (Sí) o María es un bote, (No). Incluya algunas oraciones de la primera parte del cuento Gisela. Ejemplos: Rigo monta bien, Gisela llega al campo, etc. Permita que los niños digan algunas oraciones y que otros las marquen como negativas o afirmativas.

Enseñe dos dibujos uno de Gisela y otro de Gema. Escriba en el pizarrón Es Gisela. Pida voluntarios que identifiquen los dibujos y otros que lean la oración en el pizarrón. Pregunte cuál de los dibujos pertenece a la oración. Escoja una pareja de niños y escriba en el pizarrón Es _____, usando el nombre de uno de ellos. Pida que la clase indique a cuál se refiere la oración. Repita el

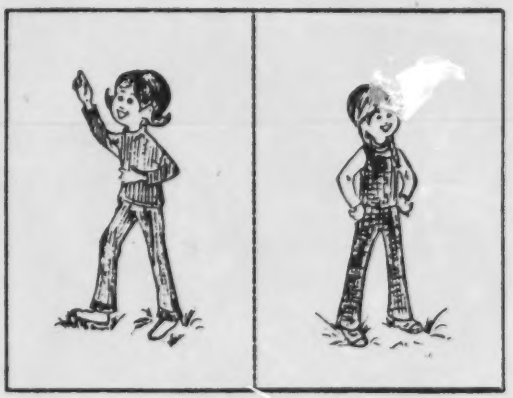


FOCUS Reading by structures

OBJECTIVE The child will be able to choose the sentences that correspond to pages 1-7 of the story Gisela by circling the words Sí or No, and mark one of two pictures which corresponds to a written sentence.

MATERIALS Copies of the book Gisela, pictures of Gisela and Gema, ditto sheets. See Supplement, p. 9 and Ditto Packet, p. 5.

## YES OR NO



The pupils learn to read the word Sí and use it with the word No to indicate true and false statements related to the story.

## SÍ O NO (Continuación)

proceso con varias parejas de niños. Reparta los libros.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños tracen un círculo alrededor de la palabra Sí o No, de acuerdo con la veracidad de las oraciones. En la segunda, que marquen con una X el dibujo en cada grupo que corresponde a la oración escrita debajo. Permita que los niños se refieran a los libros, si es necesario.

11

ENFOQUE Identificar palabras con el sonido inicial /k/; analizar la estructura de palabras

OBJETIVO El niño podrá identificar y trazar las letras Q-q, identificar, trazar y completar oraciones.

MATERIALES Franelógrafo, cinta de pegar, dibujos de un queso, una cama, una quijada, un conejo, dos niños y un árbol, recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 10-12 y el Conjunto de dittos, pág. 6.

## ¡A TRAER MANZANAS!

Ponga en el franelógrafo los cuatro primeros dibujos indicados en el Suplemento, página 10. Haga que los niños identifiquen los dibujos. Enseñe un recorte con una palabra, leála, haga que la clase repita y pida un voluntario para que lo ponga debajo del dibujo correspondiente. Repita el proceso con el resto de los dibujos y los recortes con palabras.

Pida a voluntarios que digan el sonido inicial de las palabras y noten que se usan letras diferentes para escribirlo. Escriba en el pizarrón las letras Q-q, diga Ud. el sonido y haga que la clase repita. Pida voluntarios para que lean los recortes con palabras que empiezan con la letra escrita en el pizarrón.

Enseñe el dibujo de los niños y el árbol y haga que voluntarios digan qué creen que los niños dicen cuando ven las ramas. Escriba en el pizarrón ¡Qué altas están las ramas! Lea la oración con la entonación adecuada, haciendo notar los signos al principio y al final de la oración que indican la sorpresa de los niños al ver las ramas. Haga que la clase repita y pida voluntarios.

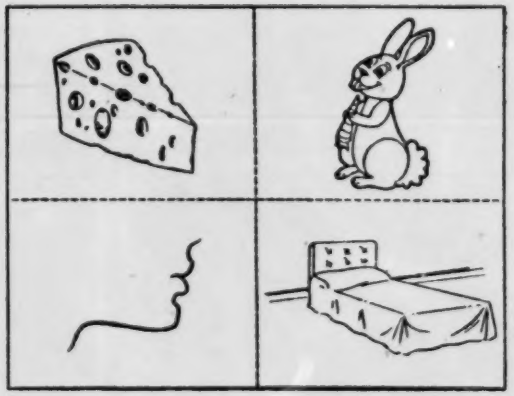


FOCUS Identifying words with the initial sound /k/; analyzing word structure

OBJECTIVE The child will be able to identify and trace the letters Q-q, identify, trace and complete sentences.

MATERIALS Flannel board, tape, pictures of cheese, a bed, a jaw, a rabbit, two children and a tree, cut-outs with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 10-12 and Ditto Packet, p. 6.

## LET'S BRING APPLES!



The pupils identify words beginning with the /k/ sound represented by the letters Q-q. Then they read sentences and words from the chalkboard, trace letters and trace and complete sentences.

12

## ¡A TRAER MANZANAS! (Continuación)

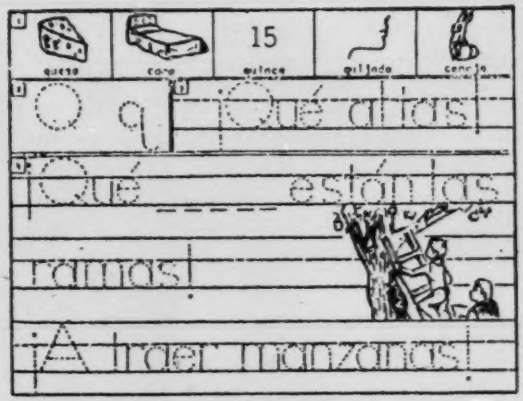
Pregunte a la clase por qué los niños se van a subir al árbol y qué creen ellos que dicen los niños. Escriba en el pizarrón: ¡A traer manzanas! y repita el proceso que siguió con la oración anterior. Escriba la palabra Que, léala y haga que la clase repita. Haga notar que la q siempre va acompañada por la u, pero que ésta no se lee. Un ejemplo que puede ayudarlos es presentar el título de la canción El coqui.

Escriba las palabras trae y traer, una debajo de la otra y pida voluntarios para que las lean y haga que un alumno trace un círculo alrededor de la parte que es diferente en la segunda palabra.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen los dibujos, lean las palabras con su ayuda y tracen un círculo alrededor de los dibujos cuyos nombres empiezan con q. En la segunda, que tracen las letras y en la tercera que tracen las letras y palabras. En la cuarta, identifiquen el dibujo, tracen y completen las oraciones.

Usted también puede presentar esta actividad usando la canción Cantaba la rana que aparece en el Cassette 5-8.

| | |
|---|---|
| queso | cama |
| quijada | conejo |



ENFOQUE Identificar palabras con el sonido /i/; analizar la estructura de palabras

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras con el sonido /i/ representado por las letras Y-y, identificar y trazar palabras, trazar y completar oraciones.

MATERIALES Franelógrafo, cinta de pegar, dibujos de un rey, un indio, un buey, un imán, Gema y Rigo, recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 13-15 y el Conjunto de dittos, pág. 7.

---

## HAY QUE SUBIR ALTO

Ponga en el franelógrafo los cuatro primeros dibujos indicados en el Suplemento, página 13. Ponga los recortes con palabras debajo de los dibujos correspondientes. Haga que un voluntario identifique el primer dibujo y lea el recorte correspondiente prestando Ud. su ayuda. Haga lo mismo con los demás dibujos y recortes.

Pídales que lean de nuevo los recortes para que noten que el sonido /i/ está en todas las palabras. Pida voluntarios para que señalen las letras que representan el sonido /i/ en cada palabra. Pregunte a los niños si se usa la misma letra para escribir ese sonido. Escriba en el pizarrón las letras Y-y, diga Ud. el sonido y pida que la clase repita.

Muestre el dibujo de Gema y Rigo y haga que voluntarios identifiquen los personajes y describan el dibujo. Escriba en el pizarrón: Gema y Rigo llegan; lea Ud. la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Pregunte a los niños por qué creen que Rigo y Gema están mirando un escalón. Escriba en el pizarrón: Hay que subir alto y repita el proceso usado anteriormente.



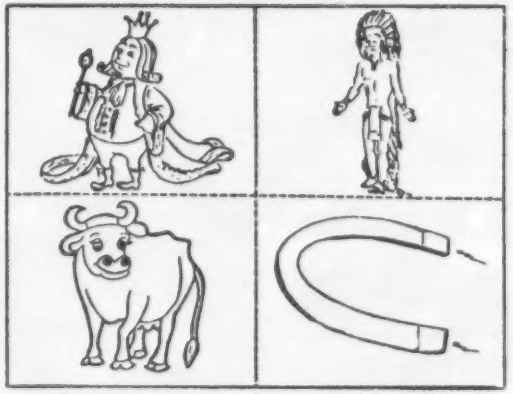
FOCUS Identifying words with the /i/ sound; analyzing word structure

OBJECTIVE The child will be able to identify words with the sound /i/ represented by the letters Y-y, identify and trace words, trace and complete sentences.

MATERIALS Flannel board, tape, pictures of a king, an Indian, an ox, a magnet, Gema and Rigo, cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 13-15 and Ditto Packet, p. 7.

---

## WE HAVE TO CLIMB HIGH



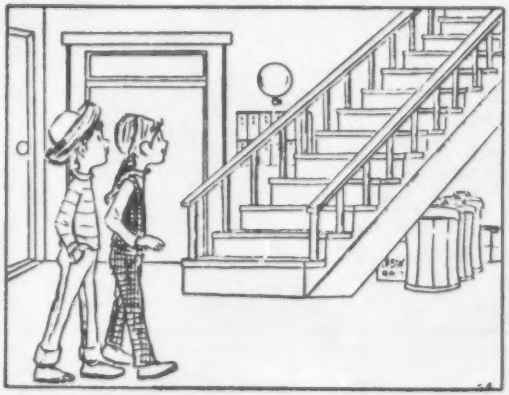
The pupils identify words with the /i/ sound represented by the letters Y-y. Then they read sentences and words from the chalkboard and trace words.

## HAY QUE SUBIR ALTO (Continuación)

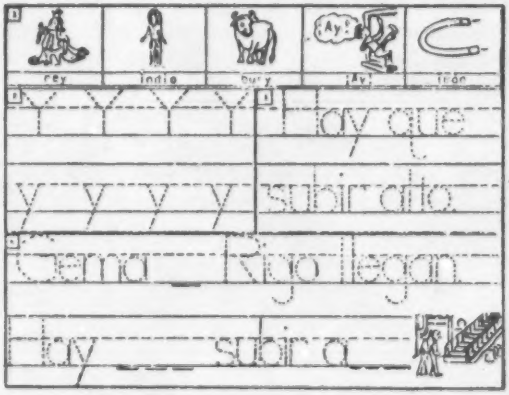
Escriba las palabras llega y llegan; haga que la clase las lean y pida un voluntario para que trace un círculo alrededor de la parte que es diferente en la segunda palabra. Escriba en el pizarrón Y-y y Hay; léalas y haga que la clase repita. Pida a voluntarios para que tracen un círculo alrededor del sonido /i/ en la segunda palabra.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen los dibujos, lean las palabras con su ayuda, y tracen un círculo alrededor de las palabras que tiene la letra y. En la segunda sección y la tercera, tracen las letras y la oración. En la cuarta, identifiquen el dibujo y tracen y completen las oraciones.

Véase la actividad de evaluación en la página 64.



| | |
|---|---|
| rey | indio |
| buey | imán |



ENFOQUE Identificar las palabras Rigo, salta, y, sube, alto, Me, voy, a y caer

OBJETIVO El niño podrá identificar, trazar y completar oraciones.

MATERIALES Dos dibujos de Rigo, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 16 el Conjunto de dittos, pág. 8.

## ¡ME VOY A CAER!

Enseñe el dibujo del niño saltando y haga que los niños identifiquen a Rigo. Pregunte a la clase qué es lo que Rigo está haciendo y por qué. Escriba en el pizarrón: Rigo salta y sube alto. Léalo y que la clase repita.

Muestre el otro dibujo y pregunte qué le pasa a Rigo y qué creen que dice al notar que se va a caer. Escriba en el pizarrón: ¡Me voy a caer! Haga notar los signos al principio y al final de la oración. Lea la oración con la entonación adecuada; haga que la clase y voluntarios la repitan.

Escriba en el pizarrón: y, hay, y voy, una debajo de la otra y pida voluntarios para que las lean. Escriba caer y traer, una bajo la otra y que las lean. Pídale a un niño que trace un círculo alrededor de la parte de las palabras que es igual: aer.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen los dibujos y lean las oraciones correspondientes. Lea las tres primeras oraciones en cada grupo a la derecha y pida que los niños tracen un círculo alrededor de la oración que corresponda al dibujo. En la

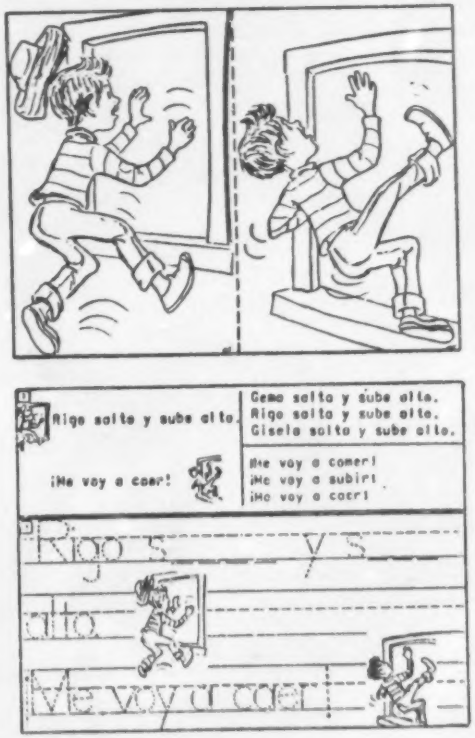


FOCUS Identifying the words Rigo, salta, y, sube, alto, Me, voy, a and caer

OBJECTIVE The child will be able to identify, trace and complete sentences.

MATERIALS Two pictures of Rigo, ditto sheets. See Supplement, p. 16 and Ditto Packet, p. 8.

## I'M GOING TO FALL!




The pupils read sentences and words from the chalkboard. Then they identify sentences, trace and complete them.

segunda sección, pídales que identifiquen los dibujos y tracen y completen las oraciones.

ENFOQUE Identificar palabras que riman

OBJETIVO El niño podrá identificar las palabras que riman en dos rimas.

MATERIALES La rima que aparece en la página 7 del cuento Gisela, recortes de tres caballos, colores, cartulina o papel grueso en los colores anaranjado, verde, negro, azul, blanco, amarillo, morado y colorado, pluma de fieltro, goma de pegar. Véase el Suplemento, pág. 17-19.

---

## GISELA Y LOS CABALLOS

Escriba en papel grueso anaranjado la siguiente rima:

Los caballos

¡Qué lindos colores tienen
esos caballos que vienen!
Verde y negro es el más alto
Azul y blanco es el mediano
El pequeño es amarillo
con la cabeza morada
y la cola colorada.

Escriba las palabras verde, negro, azul, blanco, amarillo, morada y colorada en unos recortes de papel de los colores correspondientes. Pege los recortes con las palabras en los lugares en que aparecen tales palabras en la rima. Pinte los caballos según dice el texto de la rima.

Refiérase a la rima del cuento Gisela que está en el tablero de noticias. Pida que la clase la lea y luego voluntarios. Con la pluma enumere las líneas o versos de la rima. Pida a los niños que en un pedazo de papel escriban los números de las líneas que riman. Pídale a algunos voluntarios que indiquen en el pizarrón las líneas que riman. Haga



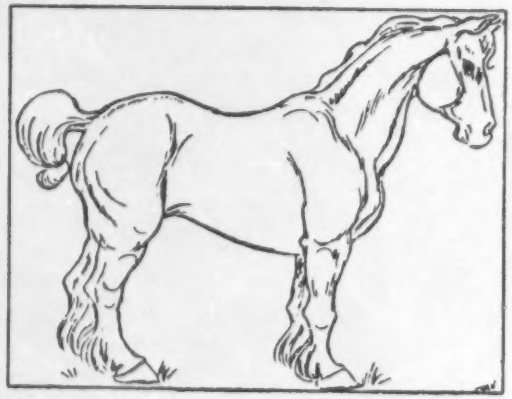
FOCUS Identifying words that rhyme

OBJECTIVE The child will be able to identify words that rhyme in two rhymes.

MATERIALS Rhyme on page 7 of the story Gisela, cutouts of three horses, crayons, construction paper in colors of orange, green, black, blue, white, yellow, purple and red, felt pen, paste. See Supplement, pp. 17-19.

---

## GISELA AND THE HORSES



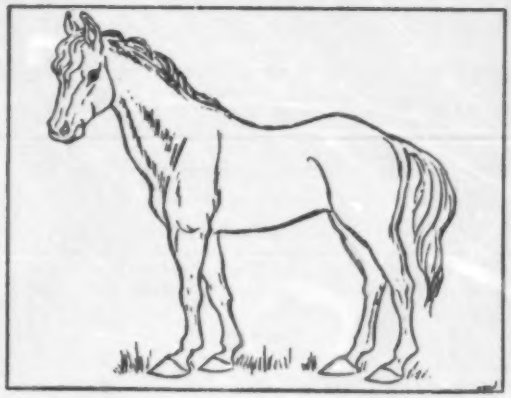
The pupils recall a rhyme from the story Gisela, learn a new one, identify words that rhyme and establish the rhythm of the rhymes.

que la clase las lea, y luego corrijan sus papeles. Diga que van a decir la rima y a dar palmadas para establecer el ritmo de la rima. Demuéstrele primero dando palmadas según indica la rima. Permita que la clase haga lo mismo varias veces.

Enseñe los recortes de los caballos. Pida que identifiquen los tamaños. Permita que escojan el tamaño que prefieran y los colores que quieran. Ponga la rima en el tablero. Procure que la clase lea la rima. Pida voluntarios cuando haya problemas con alguna palabra. Preste usted ayuda si es necesario.

Repita el procedimiento para identificar las palabras que riman. Si identifican a las líneas 3 y 4 acéptelo y diga que riman porque la a y la o aparecen en la última parte de las dos palabras. Ayúdelos a establecer el ritmo. La mitad de la clase puede dar palmadas mientras la otra recita la rima.

Véase la actividad de evaluación en la página 65.



ENFOQUE Leer para encontrar los detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 8 a la 15 del cuento Gisela.

MATERIALES Copias del libro Gisela, un papel grueso de color o cartulina, una pluma de fieltro

## GISELA NO MONTA A CABALLO

Diga a los niños que van a continuar leyendo el libro que empezaron en días anteriores. Pida voluntarios para que digan los nombres de los personajes, quién va de visita al campo, qué le pasa a Gisela cuando trata de montar a caballo, qué hace Gisela mientras Rigo y Gema están durmiendo.

Reparta los libros y haga que los niños los abran en la página 8. Haga que voluntarios describan el dibujo. Diga Ud. que el señor que está hablando es el tío de Gema y Rigo y pídale a un voluntario para que lea lo que dice. Pida que la clase repita. Pregunte a los niños por qué creen que Rigo tiene dos canastas en las manos.

En la página 9, pregúnteles qué creen que van a hacer los niños, qué tendrán que hacer ellos para poder alcanzar las manzanas y por qué. Pida que voluntarios lean lo que dice Gisela. Pídales que lean la otra oración.

En la página 10, pregúnteles qué le pasa a Gisela y por qué creen que la niña se va a caer. Pida que la clase lea las oraciones. En la página 11, haga que la clase lea lo que hacen Gema y Rigo. Pregunte a la clase por qué creen que los niños se ríen. Haga que voluntarios lean lo que dice Gisela.

En las páginas 12 y 13 pregúnteles quienes están hablando. Pida voluntarios para que lean lo que



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 8 through page 15 of the story Gisela.

MATERIALS Copies of the book Gisela, one construction paper, a felt pen

## GISELA DOESN'T RIDE A HORSE

8

9

The pupils read from page 8 through page 15 of the story Gisela.

## GISELA NO MONTA A CABALLO (Continuación)

dicen Gema y Rigo y lo que hace Gisela.

En la página 14, pregunte quiénes llegan a la casa. Pida voluntarios para que lean la oración. En la página 15, pregúnteles qué hace Gisela, qué creen que Gisela va a hacer y qué hacen Rigo y Gema.

Lea Ud. la rima en la página 15. Lea de nuevo cada línea haciendo que los niños repitan mientras la leen en sus libros. Escriba la rima en un papel grueso de color usando una pluma de fieltro. Pida voluntarios para que lean la rima. Ponga el papel en el tablero de noticias del salón de clase.

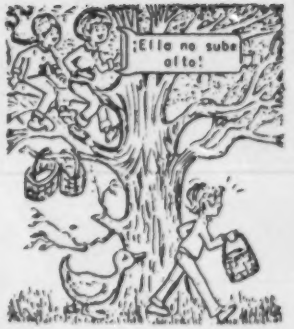
Véase la actividad de evaluación en la página 66.

10

11








12

Gisela piensa.

13

Gema y Rigo llegan.

14

Gisela no tiene sueño.
Gisela no va a montar.
Ella piensa en los manzanos.
Gisela los va a tocar.

15

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas; analizar la estructura de palabras

OBJETIVO El niño podrá escoger, de dos palabras, la que completa una oración de acuerdo con las páginas 8-15 del cuento Gisela y ordenará tres sucesos del cuento.

MATERIALES Copias del libro Gisela, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 9.

## PALABRAS EN ACCIÓN

Escriba en el pizarrón los siguientes infinitivos en pares:

comer caer subir pasar sacar

dar traer saltar romper entrar

Pida a los niños que digan lo que es igual en todas las palabras escritas. Pida voluntarios que señalen en el pizarrón la letra r al final de cada palabra. Pregúnteles si algunos ven palabras que pueden leer. Si es necesario, cubra la r en cada palabra y pida que lean la palabra. Después de que todas las palabras hayan sido leídas, haga que la clase las lea.

Escoja un par de palabras y dramatice la acción que una de ellas representa. Pida que los niños identifiquen la acción y luego un voluntario que señale en el pizarrón la palabra que dice esa acción. Pida voluntarios que escojan un par de palabras y dramaticen una de ellas para que los niños adivinen que acción representa y luego para que indiquen en el pizarrón las palabras correspondientes.

Ayude a los niños a que recuerden el cuento Gisela de acuerdo con el orden correcto de los sucesos.



FOCUS Recognizing and responding to words and sentences; analyzing word structure

OBJECTIVE The child will be able to choose from two words, the one that completes a sentence according to pages 8-15 of the story Gisela and establish the order of three events in the story.

MATERIALS Copies of the book Gisela, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 9.

## WORDS IN ACTION

The pupils dramatize action words and recall the story in preparation for the seatwork.

PALABRAS EN ACCIÓN (Continuación)

Reparta los libros y compruebe los sucesos que han causado confusión.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, pida que los niños tracen un círculo alrededor de la palabra que completa la oración que corresponde al dibujo. En la segunda, que escriban los numerales 1, 2 ó 3 de acuerdo con el orden de los sucesos en las páginas 8-15 del cuento Gisela.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 16 a la 20 del cuento Gisela.

MATERIALES Copias del libro Gisela

## GISELA MONTA

Diga a los niños que van a continuar leyendo el cuento Gisela. Pida a algunos voluntarios para que digan qué pide el tío que traigan los niños, qué tienen que hacer para coger las manzanas, qué le pasa a Gisela cuando trata de subir al árbol y qué hace Gisela cuando Rigo y Gema están durmiendo.

En la página 16, pida que voluntarios lean lo que dice Gisela y la otra oración. En la página 17, pregunte qué es lo que está haciendo Gisela y pida voluntarios para que lean lo que dice Rigo. Pregúnteles por qué creen que Gisela monta bien.

En las páginas 18 y 19, pregúnteles qué es lo que creen que los niños en el cuento van a hacer. Pida voluntarios para que lean lo que dice Gisela. Pregúnteles por qué creen que Gisela dice eso. Haga que voluntarios digan lo que hace Gisela y lean lo que dice Gema.

En la página 20, pregunte a la clase cómo creen que se siente Gisela y por qué. Pida voluntarios para que lean las oraciones y haga que la clase repita.



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 16 through page 20 of the story Gisela.

MATERIALS Copies of the book Gisela

## GISELA RIDES

Todos van a jugar.

16

17

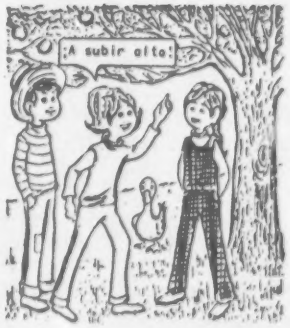
The pupils read pages 16 through 20 of the story Gisela.

## GISELA MONTA (Continuación)

Pregunte a los niños si les gustó el cuento y haga que voluntarios cuenten la parte que más les gustó.

Véase la actividad de evaluación en la página 67.






18

19

Gisela monta y sube alto.
¡Qué contenta está en el campo!

20

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño demostrará comprender las páginas 16-20 del cuento Gisela al escoger la oración que describe un dibujo, la estructura que completa una oración y el dibujo que corresponde a una oración.

MATERIALES Una lámina con Rigo empezando a subir una escalera, tiras de papel con estructuras, copias del libro Gisela. Véase el Suplemento, págs. 20-22 y el Conjunto de dittos, pág. 10.

---

## EMPEZANDO UNA ACCIÓN

Diga a los niños que van a jugar representando palabras. Llame a un niño. Déle un borrador. Pregunte a la clase qué va a hacer. Escriba la contestación Va a borrar. Llame a una niña. Pídale que abra la puerta del salón. Pregunte qué va a hacer. Probablemente contestará ésto: Va a salir. Haga lo mismo con entrar. Presente el dibujo de Rigo y pregunte qué va a hacer. La contestación será: Va a subir. Escríbala en el pizarrón. Cambie el orden de las oraciones y pida voluntarios que identifiquen la oración correspondiente al dibujo.

Diga a los niños que pueden usar el libro Gisela. En el franelógrafo coloque la tira de papel con las palabras Gema sube y a la derecha las tiras que dicen y no monta, y monta bien. Pida voluntarios para que las lean y escojan la parte que completa una oración que esté de acuerdo con lo que dice el cuento. Retire la tira y no monta. Repita el proceso con Rigo está, en la calle, en el campo.



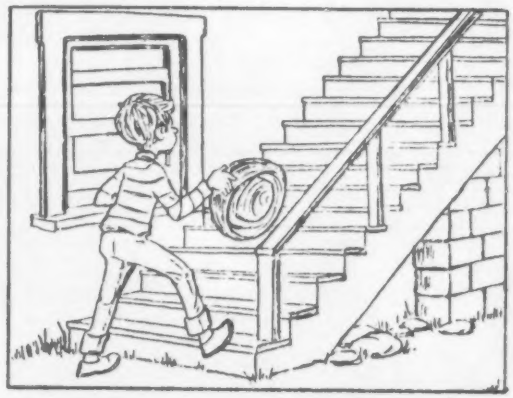
FOCUS Recognizing and responding to words and structures

OBJECTIVE The child will demonstrate comprehension of pages 16-20 of the story Gisela by choosing a sentence that identifies a picture, the structure that completes a sentence and the picture corresponding to a sentence.

MATERIALS Picture with Rigo starting to go up the stairs, sentence strips with structures, copies of the book Gisela. See Supplement, pp. 20-22 and Ditto Packet, p. 10.

---

## STARTING AN ACTION



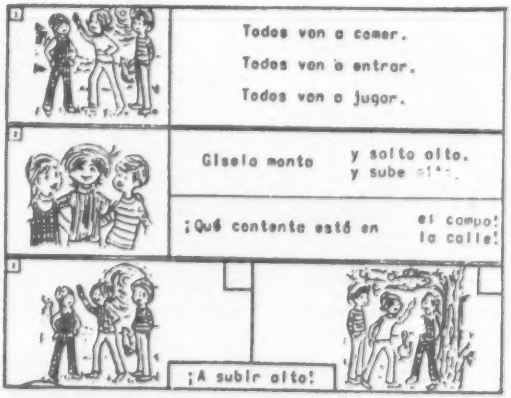
The pupils act out sentences in which an infinitive is used and complete sentences on the felt board in preparation for the seatwork.

EMPEZANDO UNA ACCIÓN (Continuación)

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto pida que hagan un círculo alrededor de la oración que describe el dibujo. En la segunda sección, que hagan el círculo alrededor de las partes que completan las oraciones de acuerdo con el cuento. En la tercera sección, pida que tracen una X en el dibujo que corresponde a la oración que aparece debajo.

Gema sube
y no monta.
y monta bien.

Rigo está
en la calle.
en el campo.



ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá llegar a una generalización al establecer relaciones de causa y efecto en el cuento Gisela y asociar experiencias personales con los sucesos del cuento.

MATERIALES Copias del libro Gisela

---

## REPASO - GISELA

Reparta los libros y haga que los niños lean todo el cuento en silencio. Preste ayuda si se necesita. Diríjalos para que cuenten el cuento mientras repasan las páginas del libro. Después de terminada la narración, siga los siguientes pasos a fin de llegar a la generalización que aparece al final de esta actividad.

1. Pregunte: ¿Por qué creen Uds. que Gisela no monta bien? Las respuestas probables pueden ser: porque ella era de la ciudad; porque no tenía caballo; porque tenía miedo; etc. Cuando cada alumno ofrezca su respuesta, pregunte Ud. por qué cree eso o qué le hace pensar así. Acepte todas las contestaciones dadas.

2. Pregunte: ¿Qué paso debido a que Gisela no montaba bien a caballo? Respuestas probables: se cayó al tratar de montar; Rigo y Gema se rieron de ella; Gisela se sentía triste; ella practicó por la noche; etc. Pida a los niños la razón de las respuestas ofrecidas.

3. Pregunte: ¿Por qué salió Gisela a montar a caballo por la noche? Respuestas probables: porque no sabía montar; porque quería aprender; porque quería hacer lo mismo que lo que Rigo y Gema hacían; porque quería decir a sus amigas de la ciudad que sabía montar a caballo, etc.



FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to arrive at a generalization by establishing cause and effect relationships in the story Gisela and associate personal experiences with events in the story.

MATERIALS Copies of the book Gisela

---

## REVIEW - GISELA

The pupils review the story Gisela. Then they establish cause and effect relationships and arrive at a generalization.

## REPASO - GISELA (Continuación)

Pregunte la razón de cada respuesta ofrecida.

4. Pregunte: ¿Qué pasó debido a que Gisela salió a montar por la noche? Respuestas probables: aprendió a montar; estaba contenta; Rigo y Gema ya no se reían de ella; ella podía decir a sus amigos de la ciudad que había aprendido a montar a caballo, etc. Pregúnteles por qué responden así.

5. Pregunte: ¿Qué había hecho Gisela para lograr montar bien a caballo y subir al árbol? La respuesta probable será que Gisela había salido por la noche a practicar.

Cuénteles alguna experiencia pasada en la que tuvo que realizar un esfuerzo o practicar para lograr algo que Ud. quería. Después de esto, dígales que Ud. quiere que ellos digan algo acerca de lo que hacen algunas personas para lograr lo que quieren. Los alumnos deben llegar a una generalización parecida a la siguiente: Algunas personas practican o hacen esfuerzos para lograr lo que quieren.

Acepte todas las generalizaciones dadas por los niños y en caso necesario pregunte el porqué de las respuestas ofrecidas. Pida voluntarios para que cuenten experiencias personales o de amigos en las que ellos tuvieron que practicar o realizar esfuerzos para lograr lo que deseaban.

# KIT 9

# ACTIVITIES FOR

# LISTENING AND RELATED SKILLS

# OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION



91

page 30 blank.

ENFOQUE Identificar rasgos personales

OBJETIVO El niño podrá identificar dos rasgos del personaje principal del cuento Pulgarcito.

MATERIALES Tres dibujos del cuento Pulgarcito. Véase el Suplemento, págs. 23-25.

---

## PULGARCITO - PRIMERA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo alrededor de usted. Pregúnteles si se acuerdan de los cuentos estudiados en clase. Cuando algún niño mencione el cuento Los tres deseos, pregunte que deseaba la pareja. Diga que el cuento de hoy trata de una pareja que no tenía hijos. Enseñe el primer dibujo. Diga a los niños que cada vez que Ud. lea una sección, ellos deben escuchar para decirle las palabras que no sabe. Si lo estima conveniente, busque algunas palabras en un diccionario y dé la definición para que se den cuenta del uso del diccionario. Lea la primera sección de esta parte. Pregunte si creen que se les cumplirá el deseo a la pareja y cómo se imaginan que será el hijo.

Presente el segundo dibujo. Diga a los niños que escuchen con cuidado para ver qué clase de niño es. Lea la sección correspondiente. Pida a los niños el nombre del personaje y que enumeren los cuatro rasgos de éste: el tamaño, su ligereza, sus ojos brillantes y el deseo de ayudar. Permita que los niños levanten el dedo pulgar. Explíqueles cual es el dedo pulgar y por qué se llama así. Pregunte a los niños por cosas que son tan pequeñas como los dedos, pero que se mueven con rapidez. Coloque el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si creen que Pulgarcito podrá llevar el caballo al padre. Si hay tiempo permita a los niños que se acuesten en el suelo y observen si todo





FOCUS Identifying personal traits

OBJECTIVE The child will be able to identify two traits of the principal character of the story Pulgarcito.

MATERIALS Three pictures of the story Pulgarcito. See Supplement, pp. 23-25.

---

## PULGARCITO - PART ONE

UN LEÑADOR Y SU ESPOSA ESTABAN SENTADOS JUNTOS AL FUEGO UNA NOCHE DE INVIERNO.

-¡QUÉ SOLOS ESTAMOS!- DIJO EL LEÑADOR ¡CUÁNTO SIENTO NO TENER HIJOS! ¡QUÉ SILENCIO HAY EN NUESTRA CASA, MIENTRAS QUE EN LAS OTRAS HAY MUCHO RUIDO Y ALEGRÍA!

The pupils listen to part of a story and talk about the protagonist's characteristics.

se ve igual desde ese nivel. Pida que describan cómo ven las cosas.

- Sí - respondió la esposa - Yo estaría contenta aunque tuviera sólo uno. Aunque fuera pequeñito como el dedo pulgar, me sentiría feliz - agregó suspirando.

Algún tiempo después el deseo de la buena mujer se cumplió cuando nació un niño sano y lindo, pero no más alto que el dedo pulgar.

- Es muy pequeño, pero lo vamos a querer con todo nuestro corazón - dijeron los padres - y le llamaron Pulgarcito.

Lo cuidaron mucho pero Pulgarcito no creció. Sin embargo era ligero, tenia ojos brillantes y le gustaba ayudar a los demás.

Un día, cuando se preparaba para ir a cortar leña al bosque, le dijo el padre:

- Si alguien me llevara el carretón por la tarde no tendría que volver a buscarlo.
- Papá - Exclamó Pulgarcito. Yo te lo llevaré. no te preocupes: estaré a tiempo para cargar la leña.

El leñador comenzó a reír.

- ¿Cómo vas a poder guiarlo si no alcanzas a las riendas del caballo?
- No importa, papá. Si mamá puede enganchar el caballo al carro, yo me sentaré en la oreja del caballo y lo guiaré.
- Bien - dijo el padre convencido - probaremos por una vez.

ENFOQUE Analizar valores

OBJETIVO El niño hará inferencias sobre los valores de los personajes en el cuento Pulgarcito.

MATERIALES Seis dibujos del cuento Pulgarcito. Véase el Suplemento, págs. 26-28.

---

PULGARCITO - SEGUNDA PARTE

Pida que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Ponga los tres dibujos del Suplemento, en el borde del pizarrón y pida voluntarios que cuenten los acontecimientos.

Ponga el primer dibujo de esta parte, y lea la sección correspondiente. Pregunte quiénes son los hombres y qué creen que ellos le harán a Pulgarcito. Coloque el segundo dibujo. Lea la sección correspondiente. Pregunte por qué quiere Pulgarcito que su padre lo venda. Pregunte qué clase de aventuras Pulgarcito podría tener.

Ponga el tercer dibujo y señale el caracol. Pregúnteles qué es. Si nadie responde, explique lo que es un caracol. Lea la sección correspondiente. Con el propósito de que los niños den razones por el comportamiento de los personajes, haga las siguientes preguntas: 1) ¿Por qué creen que los hombres querían hacer dinero con Pulgarcito? 2) ¿Por qué creen que Pulgarcito quería que su padre lo vendiera? 3) ¿Por qué lo vendió su padre a pesar de que lo quería tanto? 4) ¿Por qué dijo Pulgarcito que los hombres no se compran?

A fin de que hagan inferencias sobre los valores de los personajes, haga las siguientes preguntas: 1) ¿Qué creen es importante para los dos hombres? 2) ¿Qué creen es importante para Pulgarcito, para su



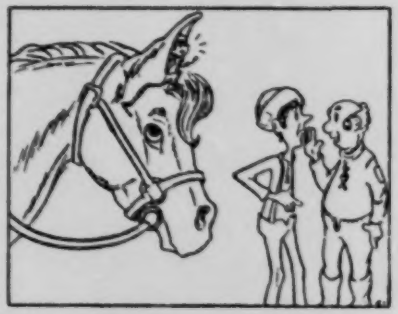
FOCUS Analyzing values

OBJECTIVE The child will make inferences about the values held by the characters in the story Pulgarcito.

MATERIALS Six pictures of the story Pulgarcito. See Supplement, pp. 26-28.

---

PULGARCITO - PART TWO



Y ASÍ FUE. POR LA TARDE IBA PULGARCITO MUY ORGULLOSO Y CONTENTO GRITÁNDOLE AL CABALLO: ¡SO! ¡ARRE! EN ESO PASARON DOS DESCONOCIDOS.

- ¡EH! -DIJO UNO DE ELLOS- MIRA ESE CARRETÓN: SE OYE UNA VOZ PERO NO SE VE AL QUE LO GUÍA.
- PARECE COSA DE MAGIA- DIJO EL OTRO. -VAMOS A SEGUIRLO Y VEREMOS A DONDE VA.

CUANDO LLEGÓ AL BOSQUE Y VIÓ A SU PADRE LE GRITÓ MUY SATISFECHO:

-¿VES, PAPÁ, LO BIEN QUE HE LLEGADO?
¡BÁJAME AHORA!

The pupils listen to part of a story and discuss their own values and those of the story characters.

PULGARCITO - SEGUNDA PARTE (Continuación)

padre? 3) ¿Qué es importante para Pulgarcito acerca de vender y comprar hombres?

Dígales que enumeren algunas cosas que se pueden comprar o vender. Pregunte si saben qué es un esclavo. Por medio de preguntas haga que noten que hubo un tiempo en que los esclavos se compraban y se vendían. Pregunte cómo creen que se sentirían ellos si alguien los vendiera; qué harían y por qué.

Con el propósito de que comparen valores, pregunte lo siguiente: ¿Qué diferencias hay entre lo que creen es importante y los personajes del cuento y lo que individualmente se piensa importante?

EL PADRE BAJÓ A PULGARCITO DE LA OREJA DEL CABALLO Y LOS DOS DESCONOCIDOS SE QUEDARON ASOMBRADOS. UNO DE ELLOS LE DIJO AL OTRO EN VOZ BAJA:

- CON ESE ENANITO PODRÍAMOS GANAR DINERO SI LO LLEVARÁMOS DE PUEBLO EN PUEBLO. LA GENTE PAGARÍA POR VERLO.



ENTONCES SE ACERCARON AL LEÑADOR Y LE DIJERON:

-VÉNDENOS ESE NIÑO. LE IRÁ BIEN CON NOSOTROS.

-NO -RESPONDIÓ EL PADRE ENOJADO. ES MI HIJO Y NO LO VENDO POR TODO EL DINERO QUE HAY EN EL MUNDO.

AL OÍR ESTO, PULGARCITO SE SUBIÓ POR LA ROPA DE SU PAPÁ Y LE PIDIÓ AL OÍDO:

-PAPÁ, VÉNDEME. QUIERO VER EL MUNDO, PERO TE PROMETO QUE VOLVERÉ.

EL LEÑADOR NO QUERÍA, PERO TANTO LE PIDIÓ PULGARCITO QUE AL FIN LO VENDIÓ.

DESPUÉS QUE PULGARCITO SE DESPIDIÓ DE SU PAPÁ Y SU MAMÁ QUE SE QUEDARON MUY TRISTES, UNO DE LOS HOMBRES LE PREGUNTÓ:

-¿DÓNDE QUIERES QUE TE LLEVEMOS?

PÓNGAME EN EL ALA DEL SOMBRERO. ALLÍ ESTARÉ COMO EN UN BALCÓN; PODRÉ VER EL PAISAJE Y CAMINAR SIN CAERME.

CUANDO SE HIZO DE NOCHE, PULGARCITO EMPEZÓ A DAR

GRITOS:

-¡QUIERO QUE ME BAJEN! ¡NECESITO BAJAR!

LO PUSIERON EN EL SUELO Y SALIÓ CORRIENDO, ESCONDIÉNDOSE EN UN CARACOL. Y ASÍ GRITABA A LOS SEÑORES QUE SE CANSABAN DE BUSCARLO POR TODAS PARTES:

-ADIÓS, SEÑORES. ESTO ES PARA QUE APRENDAN QUE LOS HOMBRES NO SE COMPRAN NI CON DINERO NI CON NADA.

ENFOQUE Hacer el sumario de sucesos

OBJETIVO El niño hará un sumario de los sucesos de tres partes de un cuento al ofrecer la idea principal de cadá lámina.

MATERIALES Nueve dibujos del cuento Pulgarcito y el texto de la tercera parte del cuento. Véase el Suplemento, págs. 29-31.

---

PULGARCITO - TERCERA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Ponga los primeros seis dibujos del cuento desordenadamente en el borde del pizarrón. Llame a voluntarios para que los ordenen.

Pregunte cuál es el sitio que ellos prefieren para dormir y cómo creen se sentiría Pulgarcito en el caracol. Coloque el primer dibujo de esta parte, y lea la sección correspondiente. Permita que varios niños expresen como creen ellos se oyó la voz de Pulgarcito. Pregunte si creen que Pulgarcito se va a hacer ladrón.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si los ladrones y Pulgarcito llevarán adelante su plan.

Ponga el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si ellos han ayudado o han hecho algo alguna vez para agarrar a alguien que ha hecho algo mal o ha actuado contra una regla. Esta discusión debe llevarse con cuidado y guiarlos a comprender que ellos deben comunicar cualquier información que pueda evitar que alguien sufra.

Diga a los niños que observen todos los dibujos del cuento y recuerden lo que sucede en cada situación. Pida que digan lo principal de cada suceso del cuento. Según ofrezcan respuestas, escríbalas





FOCUS Making a summary of events

OBJECTIVE The child will make a summary of the events of three parts of a story by giving the principal idea of each picture.

MATERIALS Nine pictures of the story Pulgarcito and the text of the third part of the story. See Supplement, pp. 29-31.

---

PULGARCITO - PART THREE

EN EL CARACOL PULGARCITO SE SENTÍA SEGURO DE QUE NADIE LO PODRÍA PISAR DURANTE LA NOCHE. ADEMÁS ESTABA CASI TAN CÓMODO COMO EN SU CAMA. YA EMPEZABA A QUEDARSE DORMIDO CUANDO OYÓ PASOS EN EL CAMINO Y LA VOZ DE UN HOMBRE QUE PREGUNTABA A OTRO:

-¿Y CÓMO HAREMOS PARA LLEVARNOS EL ORO Y LA PLATA DE ESA CASA SIN QUE NOS VEAN?

-YO SE LOS DIRÉ - GRITÓ PULGARCITO DESDE SU CARACOL. Y SU VOZ SALIÓ GORDA COMO SI EL CARACOL FUERA UNA

The pupils listen to the third part of a story and then try to summarize events by observing the pictures related to the story.

PULGARCITO - TERCERA PARTE (Continuación)

brevemente en el pizarrón. Al terminar, haga un resumen de esta parte del cuento.

TROMPETA.

LOS LADRONES, MUY ASUSTADOS, SE QUEDARON QUIETOS Y PULGARCITO, DESDE SU CARACOL, GRITÓ NUEVAMENTE:

- ¡AQUÍ ESTOY, JUNTO AL CAMINO DENTRO DE UN CARACOL! LLÉVENME CON USTEDES Y LOS AYUDARÉ.

LOS LADRONES AL FIN ENCONTRARON A PULGARCITO Y AL VERLO LE PREGUNTARON MUY DIVERTIDOS:

- A VER, ENANO, ¿CÓMO PIENSAS AYUDARNOS?
- PUEDO METERME POR ENTRE LAS BARRAS DE LA VENTANA Y TIRARLES POR ALLÍ LO QUE USTEDES ME DIGAN.
- NO ES MALA IDEA - DIJERON LOS LADRONES.

Y SE FUERON TODOS HACIA LA CASA.

CUANDO LLEGARON, PULGARCITO ENTRÓ POR LA VENTANA Y EMPEZÓ A GRITAR CON TODA SU FUERZA:

- ¿QUÉ COSA QUIEREN? ¿LO TIRO TODO? ¿EL DINERO TAMBIÉN?

EL DUEÑO DE LA CASA SE DESPERTÓ CON EL RUIDO Y COMPRENDIÓ LO QUE PASABA. SALIÓ A LA PUERTA Y LOS LADRONES TUVIERON QUE IRSE A LA CARRERA CON LAS MANOS VACÍAS.

ENTRE TANTO, PULGARCITO SE HABÍA IDO AL ESTABLO PARA PASAR LA NOCHE ENTRE LA HIERBA CÓMODO Y SEGURO.

ENFOQUE Hacer inferencias de causa y efecto

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias de causas y efectos referentes al comportamiento de los personajes en la cuarta parte del cuento Pulgarcito.

MATERIALES Trece láminas del cuento Pulgarcito y el texto de la cuarta parte del cuento. Véase el Suplemento, págs. 32-35.

---

PULGARCITO - CUARTA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Ponga los primeros nueve dibujos en el borde del pizarrón. Pida voluntarios que cuenten brevemente los acontecimientos.

Coloque el primer dibujo de esta parte del cuento y lea la sección correspondiente. Pida un voluntario que encuentre en el dibujo el eje de la carreta donde cayó Pulgarcito. Explique la palabra eje.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte cómo creen que se sentía Pulgarcito al hacer la broma; cómo creen que se sentirían esos señores del campo al oir el perro hablar.

Ponga el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte por qué quería Pulgarcito hacer la broma. Respuestas probables: Queria divertirse, tenía hambre, era malo, etc. Pregunte qué resultó o pasó después de hacer la broma. Respuestas probables: Pulgarcito y el perro comieron, los campesinos se asustaron, Pulgarcito ayudó al perro. A cada respuesta dada pregunte la razón por qué se dió. Pregunte como era Pulgarcito. Respuesta probables: Pulgarcito ayudaba, le gustaba hacer bromas. Pregunte qué les ha hecho pensar eso. Si dan otras conclusiones, pida que las





FOCUS Making inferences about cause and effect

OBJECTIVE The child will be able to make inferences about causes and effects related to the behavior of the characters in the fourth part of the story Pulgarcito.

MATERIALS Thirteen pictues of the story Pulgarcito and the text of the fourth part of the story. See Supplement, pp. 32-35.

---

PULGARCITO - PART FOUR

A LA MAÑANA SIGUIENTE UNA MUJER FUE A BUSCAR COMIDA PARA LA VACA Y ENTRE LA HIERBA SE LLEVÓ A PULGARCITO, DORMIDO AÚN.

CUANDO DESPERTÓ CREYÓ QUE EL CIELO SE LE CAÍA ENCIMA Y TUVO QUE SALTAR RÁPIDAMENTE PARA NO CAER BAJO LAS RUEDAS DE UNA CARRETA. AL SALTAR QUEDÓ ENGANCHADO EN EL EJE DE LA CARRETA DEBAJO DE DONDE IBA SENTADO UN PERRO.

The pupils listen to the last part of a story, discuss the behavior of the protagonist and practice the rhyme related to the story.

PULGARCITO - CUARTA PARTE (Continuación)

aclaren y expliquen basándose en lo que han discutido.

Ponga el último dibujo y lea la sección correspondiente. Repita la rima de la página 41 y trate que los niños la aprendan.

¡PARA ESTA CARRETA! ¡PARA ESTA CARRETA! - EMPEZÓ A GRITAR.

LA MUJER QUE ESTABA CERCA SALIÓ GRITANDO ASUSTADA Y LLAMANDO A SU ESPOSO:

- ¡JOSÉ, JOSÉ! EL PERRO ESTÁ HABLANDO.

- ¿TE HAS VUELTO LOCA? - PREGUNTÓ JOSÉ Y CAMINÓ HACIA DONDE ESTABA EL PERRO.

PULGARCITO, QUE TENÍA GANAS DE DIVERTIRSE, SE HABÍA SUBIDO AL COLLAR DEL PERRO Y CUANDO VIO AL CAMPESINO EMPEZÓ A GRITAR.

- HASTA AHORA SÓLO ME HAN DADO LA COMIDA QUE LES HA SOBRADO, PERO AHORA QUE PUEDO HABLAR ME DARÁN DE LO MEJOR QUE TENGAN PORQUE SI NO ME TRA-

TAN BIEN LO CONTARÉ A LOS VECINOS.

LOS CAMPESINOS MUY SORPRENDIDOS DIJERON:

- ESTÁ BIEN. VE A LA CASA Y TOMA LO QUE DESEAS.

PERO COMO EL PERRO NO SE MOVÍA CREYERON QUE ÉSTE NO ESTABA SATISFECHO Y DIJERON:

- BIEN, BIEN, TAMBIÉN TENDRÁS UNA CÓMODA CAMA DENTRO DE LA CASA.

PULGARCITO HIZO QUE EL PERRO FUERA HACIA LA CASA. COMIERON ALGO Y PASARON LA NOCHE MUY A GUSTO.

PULGARCITO - CUARTA PARTE (Continuación)

A LA MAÑANA SIGUIENTE, MUY TEMPRANO, PULGARCITO HIZO QUE EL PERRO LO LLEVARA AL CAMINO.
CUANDO PASÓ UN CARRETÓN SE DESPIDIÓ DE SU NUEVO AMIGO Y ÉSTE DE UN SALTO LO PUSO EN EL CABALLO.

- ¡ARRE! ¡ARRE! - GRITABA PULGARCITO GUIANDO AL CABALLO POR EL CAMINO.
- ¡PAPÁ! ¡MAMÁ! ¡AQUÍ ESTOY DE NUEVO COMO LES PROMETÍ! AQUÍ ESTOY EN LA OREJA DE ESTE CABALLO QUE ESTÁ EN LA PUERTA.

LOS PADRES CORRIERON HACIA EL CABALLO PARA VER A PULGARCITO, MUY FELICES DE TENER OTRA VEZ A SU HIJITO QUERIDO.

LA MAMÁ CONTENTA
A SU PEQUEÑITO
DIO MUCHOS BESITOS
Y SU PAPÁ ENCANTADO
LO SENTÓ EN LA OREJA
CON MUCHO CUIDADO.

ENFOQUE Explorar sentimientos a través de los personajes de un cuento

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias acerca de los sentimientos de un personaje del cuento Pulgarcito y expresar sus propios sentimientos en situaciones semejantes.

MATERIALES Trece dibujos del cuento Pulgarcito. Véase el Suplemento, págs. 23-35.

---

## PULGARCITO EN REPASO

Haga que los niños formen un semicírculo alrededor suyo. Pídales que recuerden los personajes del cuento Pulgarcito y qué parte del cuento les gustó más.

Ponga los dibujos en desorden en el borde del pizarrón y pida voluntarios que los ordenen. Pregunte a los niños cómo creen que se sentía Pulgarcito al saber que era tan pequeño. Respuestas probables: No se sentía mal, creía que podía hacerlo todo, nunca pensaba en que era muy pequeño, etc. Pregunte el por qué de las respuestas que han ofrecido. Respuestas probables: No se sentía mal porque siempre estaba contento, creía que podía hacerlo todo porque tuvo muchas aventuras en que salió bien, nunca pensaba que era muy chiquito porque su familia lo quería mucho.

Pregunte si algunos de los niños han estado en situaciones semejantes debido a su pequeñez. Pregunte cómo se sintieron y por qué fue así. Si es necesario, dé un ejemplo personal.



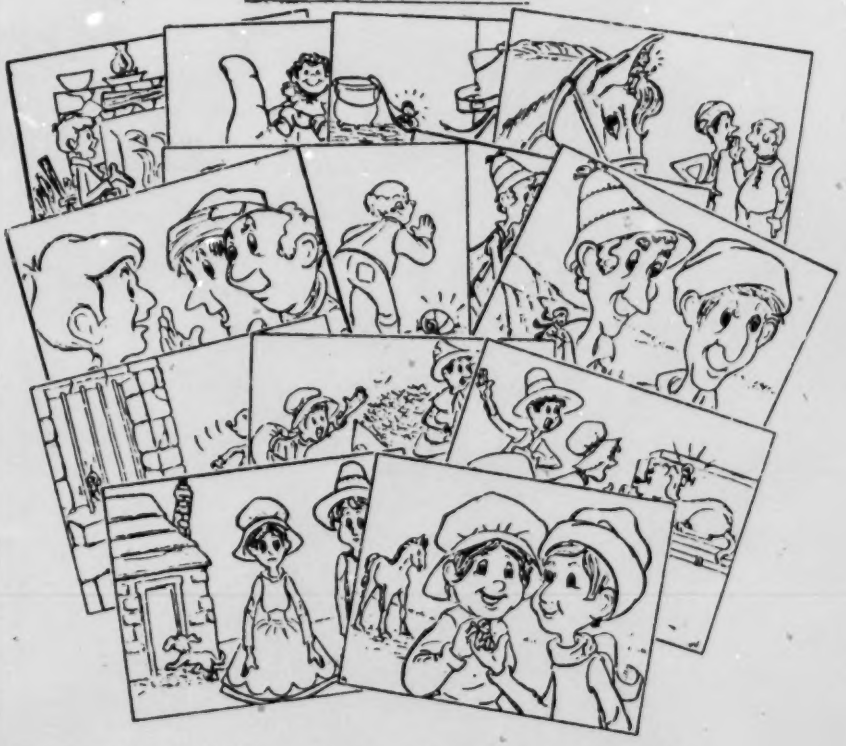
FOCUS Exploring feelings through characters in a story

OBJECTIVE The child will make inferences about the feelings of a character in the story Tom Thumb and express his own feelings in similar situations.

MATERIALS Thirteen pictures of the story Tom Thumb. See Supplement, pp. 23-25.

---

## TOM THUMB IN REVIEW



The pupils recall a story, share their favorite part and make inferences about the feelings of the protagonist.

# KIT 9

# ACTIVITIES FOR

# ORAL LANGUAGE DEVELOPMENT

# AND

# LANGUAGE EXPERIENCE READING

ENFOQUE Identificar los elementos que componen una escuela

OBJETIVO El niño podrá enumerar algunos elementos que componen una escuela y decir lo que más le gusta o no le gusta de la escuela.

MATERIALES Franelógrafo, recortes del rompecabezas. Véase el Suplemento, págs. 36-37.

## ARMANDO UN ROMPECABEZAS

Pida que los niños se sitúen frente al franelógrafo. Ponga en desorden las distintas piezas del rompecabezas. Diga que esos recortes forman un dibujo. Pregunte a los niños qué les recuerdan estos recortes. Probablemente respondan que parece un rompecabezas. Si no recuerdan la palabra, ayúdelos a pensar en un rompecabezas.

Pregúnteles si les gustaría armarlo para ver qué dibujo se forma. Pida voluntarios para ordenar las piezas. Déles tiempo para que traten de acertar. Si algunos fallan diga que están haciendo un trabajo en grupo y que el éxito final será de toda la clase.

Cuando se haya completado el cuadro, pregunte qué representa. Respuestas probables: una casa grande, un edificio, una escuela. Pregunte qué es una escuela. Respuestas probables: un edificio, una casa grande donde hay maestros, un lugar para aprender, sitio para leer, para reunirse con los amigos, donde hay una enfermera, una biblioteca donde se leen libros, un lugar para jugar donde hay niños, y un director o principal, donde hay una cafetería, se canta se dibuja, etc. Si no encuentran las respuestas, sugiéraselas a través de preguntas.



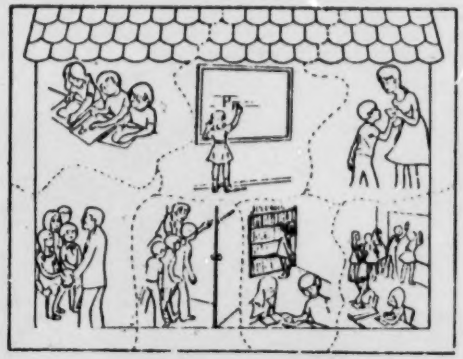


FOCUS Identifying components of a school

OBJECTIVE The child will be able to enumerate some of the components of a school and to tell what he prefers and dislikes about the school.

MATERIALS Flannel board, cutouts of a puzzle. See Supplement, pp. 36-37.

## PLAYING WITH A PUZZLE



The pupils arrange pieces of the puzzles and enumerate components of the school.

ARMANDO UN ROMPECABEZAS (Continuación)

Pida que aclaren, amplíen o expliquen sus respuestas. Vaya anotando en el pizarrón todo lo que digan y pídales que lo identifiquen en el rompecabezas si es posible. Pregunte cuáles de las cosas de las que hacen en la escuela les gustan más y cuáles menos. Escriba en el pizarrón en columnas separadas, lo que vayan enumerando. Añádale a sus respuestas, lo que no hayan dicho. Lea cada columna y pida que les den un nombre. Si no aciertan, haga sugerencias para que lleguen a decir me gusta y no me gusta. Dígales que mañana harán dibujos sobre algo que escogerán de esas listas para después hacer un libro sobre la escuela.

45

ENFOQUE Expresar experiencias orales mediante el dibujo y la escritura

OBJETIVO El niño podrá dibujar una cosa que le gusta y otra que no le gusta acerca de la escuela y escribir la oración que corresponde al dibujo.

MATERIALES Papel de dibujar y de escritura, colores. Véase el Conjunto de dittos, pág. 11.

---

ME GUSTA --- PERO NO ME GUSTA ---

Recuerde a la clase lo que se hizo en la actividad en las páginas 44 y 45 y escriba en el pizarrón las dos columnas Me gusta - No me gusta como estaban anteriormente. Si los niños pueden leer, pídales que lean lo que está escrito en cada columna. Si no lo pueden hacer, léalo Ud. y que la clase repita.

Reparta hojas de papel de escritura y de dibujar. Dígales que escojan de cada columna una cosa que les guste y otra que no les guste para que las dibujen en sus papeles. Si tienen dificultad, ayúdelos en esta selección. Diga que después que terminen los dibujos escribirán debajo Me gusta --- pero no me gusta --- copiándolo del pizarrón.

Haga que llenen cada espacio con la palabra que corresponde a cada dibujo. Vaya por los asientos para comprobar que siguen las instrucciones. Si fuera necesario, présteles ayuda y sugiera la puntuación adecuada. Haga comentarios favorables del trabajo realizado por cada niño.



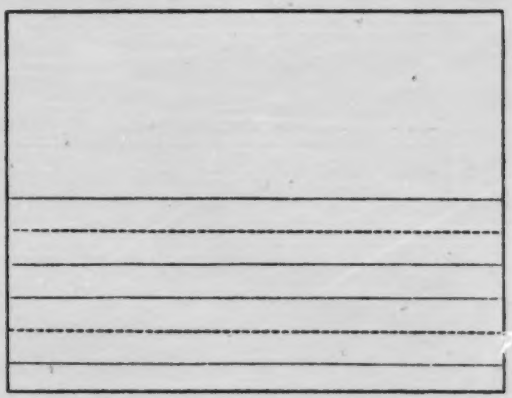
FOCUS Expressing oral experiences through drawing and writing

OBJECTIVE The child will be able to draw a picture of something he likes and something he dislikes and to write the corresponding sentence.

MATERIALS Drawing and writing paper, crayons. See Ditto Packet, p. 11.

---

I LIKE --- BUT I DISLIKE ---



The pupils draw pictures about what they like and dislike and then write the corresponding sentence.

ME GUSTA --- PERO NO ME GUSTA ---
(Continuación)

Ejemplos de oraciones que pudieran escribir serían:

Me gusta jugar en la escuela pero no me gusta cuidar la pelota.

Me gusta leer pero no me gusta escribir.

47

ENFOQUE Leer y evaluar cuentos basados en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá realizar los pasos necesarios para confeccionar un libro y leerá lo que se ha escrito en el libro.

MATERIALES Papel grueso de color, trabajos de los niños sobre la escuela

## LEYENDO EL LIBRO DE LA ESCUELA

Prepare la cubierta para el libro que van a hacer con los trabajos de todos los niños usando el papel de colores.

Explíqueles lo que se va a hacer. Pida voluntarios para que le ayuden a poner las páginas. Presille la cubierta con las hojas. Pida un título para el libro. Respuestas probables: Mi escuela, La escuela, Mi libro, El libro de los niños, Me gusta pero no me gusta. Si ellos no ofrecen títulos adecuados, sugiéralos por medio de preguntas sobre lo que han hecho. Escriba los títulos ofrecidos en el pizarrón y pida que voten por el que prefieren. Escriba el título escogido en la cubierta del libro.

Pregunte qué creen que falta en las páginas del libro. Compárelo con otro libro para que noten la falta de numeración en las páginas. Si no lo notan, sugiéralo. Pida que vayan diciendo los números y escríbalos en la página correspondiente.

Enseñe la cubierta y pregunte qué otras cosas faltan al libro. Si no dan respuestas, sugiera que falta el autor, haga las siguientes preguntas: ¿quiénes hicieron las páginas de este libro? Respuesta probables: nosotros, los niños de esta clase, los niños del salón Núm. --. Si no dan estas respuestas sugiera las que Ud. desea. Pida que





FOCUS Reading and evaluation of language experience stories

OBJECTIVE The child will be able to accomplish the necessary steps to make up a book and read what has been written in the book.

MATERIALS Construction paper, children's stories about the school

## READING THE SCHOOL BOOK

The pupils compile a book written by them about school and read it to each other.

voten. Escriba en la portada del libro lo que hayan seleccionado.

Diga que van a leer el libro y que cada niño señale un compañero para que lea su página. Llámelos en parejas; el lector y el autor por si el lector necesita ayuda. Haga comentarios positivos. En caso que el niño haya escrito dos infinitivos pídale que muestre esa página a la clase y pregunte en qué se parecen las dos palabras. Cuando terminen de leer pregunte qué desean hacer con el libro. Sugiera esto mediante preguntas: ¿Enviarlo a la oficina para que el director lo lea? ¿Exhibirlo en el tablero? ¿Ponerlo en el librero del salón? Pida que los niños voten y haga lo que la mayoría decida.

ENFOQUE Expresar oralmente los distintos roles de un niño en la escuela

OBJETIVO El niño podrá determinar el papel que le corresponde en distintas situaciones en la escuela al establecer diferencias y semejanzas en su comportamiento.

MATERIALES Doce dibujos de personas y lugares en una escuela. Véase el Suplemento, págs. 38-43.

---

## ¿QUÉ SOY?

Haga que los niños se sienten en el suelo a su alrededor. Enseñe los dibujos y pida que los identifiquen. Preséntelos de dos en dos haciendo las siguientes preguntas: ¿Qué hay representado en estos dos dibujos? ¿Qué se hace en este sitio o con esta persona? ¿Qué es uno en este lugar? ¿Qué es uno para esta persona? Haga las últimas dos preguntas sobre cada dibujo.

Pregunte cómo se portan o si deben actuar igual en los dos dibujos y cómo deben portarse o si deben actuar distinto. Ejemplo: ¿Qué hay en estos dibujos? Respuesta: La cafetería y la biblioteca. ¿Qué se hace en la cafetería? Respuesta: Comer. ¿En la biblioteca? Leer o mirar libros. ¿Qué son ustedes en la cafetería? Respuesta: Alguien que come. ¿En la biblioteca? Alguien que lee. ¿Se portan igual en los dos sitios? Respuesta probable: No. ¿Cómo se portan en los dos sitios? Respuestas probables: Nos sentamos; en la biblioteca no podemos hablar, en la cafetería sí. Use los dibujos en los pares siguientes: 1) la oficina de la enfermera y la oficina del director, 2) la maestra y el conserje, 3) otros salones y su propio salón (ayúdelos marcando un dibujo para que lo reconozcan como su salón), 4) niños mayores que ellos y niños menores que ellos; 5) el patio de recreo y el corredor de la escuela.



FOCUS Expressing orally the different roles of a child in the school

OBJECTIVE The child will be able to determine the role that corresponds to him in different situations in school by establishing similarities and differences in his behavior.

MATERIALS Twelve pictures of people and places in a school. See Supplement, pp. 38-43.

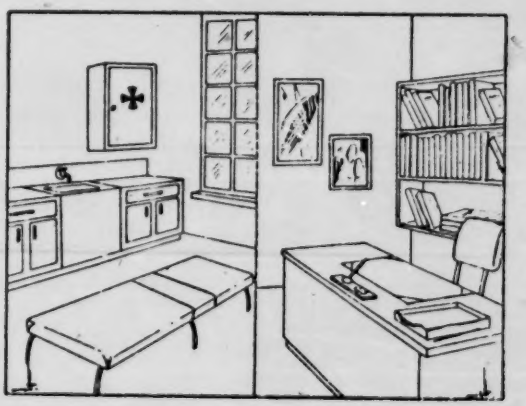
---

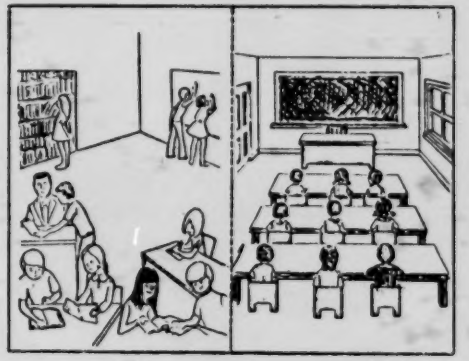
## WHAT AM I?

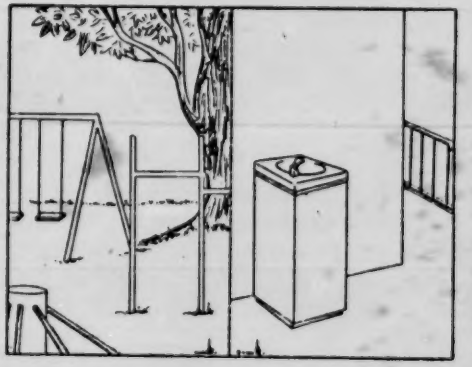
The pupils identify people and places of a school, compare their roles in the different circumstances and arrive at a conclusion.

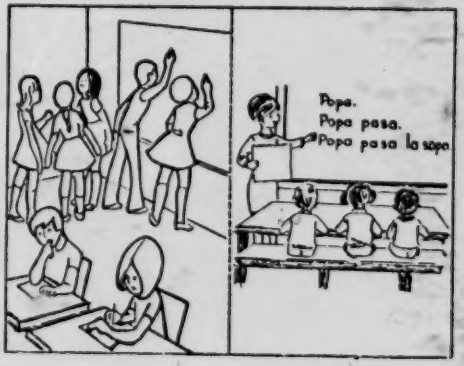
## ¿QUÉ SOY? (Continuación)

Termine la actividad haciéndoles estas preguntas: ¿Qué podemos decir de nuestro comportamiento en la escuela? Los niños deben de llegar a una conclusión semejante a lo siguiente: Nos portamos diferente con distintas personas y en diferentes lugares.










51

ENFOQUE Expresar oralmente las razones de los distintos papeles que hace un niño en la escuela

OBJETIVO El niño podrá decir las razones de su comportamiento en distintos lugares y hacia distintas personas en la escuela.

MATERIALES Doce dibujos de personas y lugares en una escuela de la actividad en las páginas 50 y 51, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 38-43.

## ¿POR QUÉ?

Pida que los niños formen un semicírculo alrededor suyo frente al pizarrón. Ponga los dibujos de los lugares y personas de la escuela en el pizarrón, sin ningún orden. Pida que los niños recuerden y mencionen cómo se portaban en algunos lugares y con algunas personas.

Pídale a un niño que piense en dos lugares donde su comportamiento se parece en algo. Sin señalar los dibujos pida que el voluntario diga como se porta en esos dos lugares y por qué se parece su comportamiento. Por ejemplo, si el voluntario piensa en la biblioteca y en la cafetería, podría decir que se sienta en los dos lugares, porque no estaría a gusto estar parado para hacer lo que se hace allí. Pida que los demás niños adivinen los lugares de que está hablando el niño.

Cuando adivinen las respuestas, pregunte a la clase si pudiera haber otra razón para que hicieran las cosas que mencionó el niño y pida que los niños den ejemplos personales. Escoja a otro voluntario para continuar el juego. El niño debe pensar en dos lugares diciendo cómo se porta allí y dar las razones; los demás niños adivinan los lugares en que está pensando.

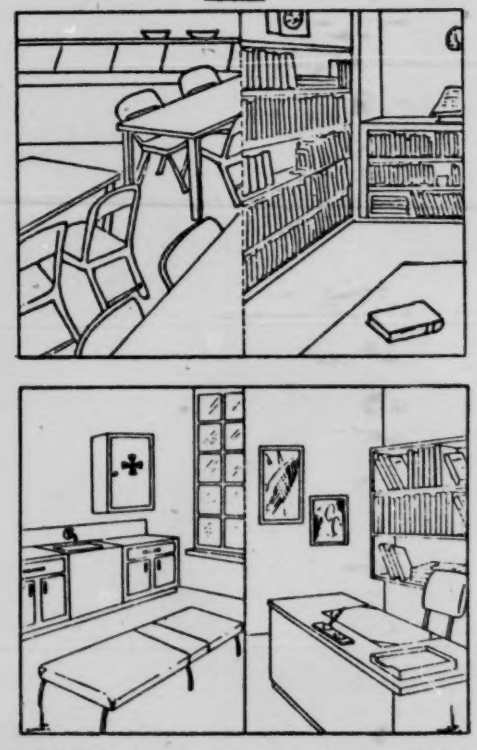


FOCUS Orally expressing the cause for different roles of a child in the school

OBJECTIVE The child will be able to tell the reasons for his behavior in different places and toward different people in the school.

MATERIALS Twelve pictures of people and places in a school from the activity on pages 50 and 51, tape. See Supplement, pp. 38-43.

## WHY?



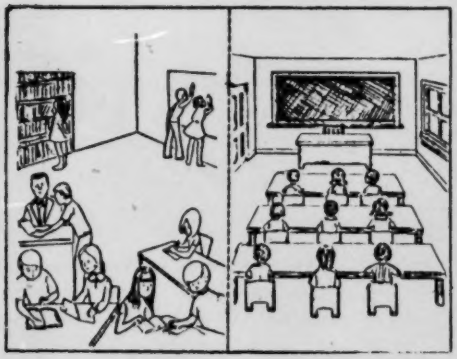
The pupils tell the reason for their behavior in different places and toward different people in the school.

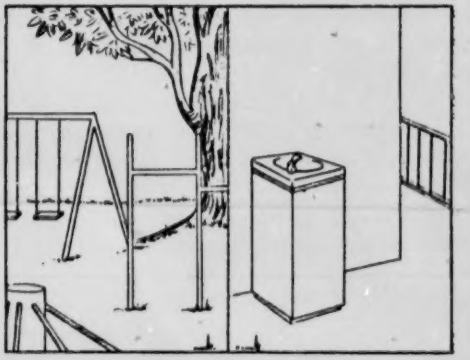
## ¿POR QUÉ? (Continuación)

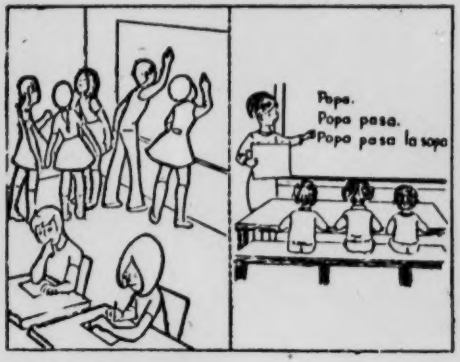
Después de adivinar los lugares, en cada caso pregunte si pudiera haber otras razones sobre el comportamiento descrito por el niño voluntario y pida que los niños conversen sobre ellas. Haga notar a los niños que pueden pensar en dos lugares donde hacen lo mismo, pero las razones no son iguales. Por ejemplo, un niño podría decir que lee en los dos lugares, pero en uno lee porque quiere y en el otro porque tiene que leer. Las respuestas serían: la biblioteca y el salón.

También pueden pensar en dos lugares donde se portan de distintas maneras, dar las razones y pedir que los niños adivinen esos lugares. Pida que los niños recuerden que pueden seguir el mismo procedimiento al hablar sobre las razones de su comportamiento con las distintas personas en la escuela.

Para enriquecer la actividad, usted puede presentar canciones tales como: Mi escuelita, Ya pinta la aurora, Cual bandada de palomas, etc.







ENFOQUE Formular preguntas para hacerlas a niños en la escuela

OBJETIVO El niño podrá formular una pregunta para hacerla a los niños de otra clase en la escuela, acerca de sus actividades, gustos y comportamiento.

MATERIALES Un periódico

## VAMOS A SER REPORTEROS

Pida que los niños formen un semicírculo alrededor suyo. Pregunte si les gustaría saber más de los niños en otros grados de la escuela y si creen que los otros niños hacen las mismas cosas que ellos; pida que den ejemplos.

Pregunte cómo creen que pudieran saber más de lo que pasa en otra clase. Respuesta probable: preguntando a los niños. Si ellos quisieran que toda la escuela supiera lo que han aprendido de otra clase, pregunte cómo lo harían. Respuestas probables: informar a las clases de ello; reunirse en el auditorium con toda la escuela. Si ellos quisieran escribir lo que pasa en otra clase, pregunte qué podrían hacer. Respuesta probable: un libro. Pregunte si conocen otra cosa que es escrita para informar lo que pasa. Solicite el periódico como respuesta.

Enseñe un periódico y por medio de preguntas haga que los niños noten las secciones, los artículos, las caricaturas; haga notar que para escribir los artículos, los autores tienen que recoger información a través de entrevistas y que a éstos se les llama reporteros.

Pregúnteles si les gustaría ir a visitar otra clase en la escuela y hacer un periódico acerca de lo que pasa allí. Diga que al día siguiente



FOCUS Formulating questions to ask children in the school

OBJECTIVE The child will be able to formulate a question to ask the children of another class in the school about their activities, preferences and behavior.

MATERIALS A newspaper

## WE'RE GOING TO BE REPORTERS

The pupils make up questions to ask another class in preparation for making a newspaper.

VAMOS A SER REPORTEROS (Continuación)

podrán visitar otra clase, hacer preguntas y luego regresar al salón y conversar sobre lo que otro grupo hace y lo que ellos hacen, en preparación para hacer el periódico.

Ayude a los niños a formular sus preguntas de acuerdo con lo que ellos quieren saber de la otra clase. Procure que cada niño piense en una pregunta que quiere hacer y la repita a los demás niños.

ENFOQUE Identificar el comportamiento y las actividades de una clase en la escuela

OBJETIVO El niño podrá enumerar oralmente actividades y comportamientos de niños en otro grado o nivel en el cual él ha observado.

MATERIALES Arreglos necesarios para visitar un grado superior

## UNA ENTREVISTA

Trate que todos los niños tengan presentes distintas y variadas preguntas para hacer a los niños de la clase que vayan a visitar.

Lleve Ud. papel y pluma para anotar las preguntas y respuestas durante la visita. Ayude a que los niños se sientan a gusto y tenga confianza en sí mismos al conversar con la otra clase. Permítales explicar a la clase que visitan que ellos son reporteros y van a hacer un periódico de lo que aprendan allí el cual será entregado a ellos al terminarlo.



FOCUS Identifying the behavior and the activities of a class in school

OBJECTIVE The child will be able to orally list activities and behaviors of children in another grade or level which he has observed.

MATERIALS Arrangements to visit an upper grade class

## AN INTERVIEW

The pupils visit an upper grade class to ask the members questions about their behavior and activities.

ENFOQUE Enumerar oralmente semejanzas y diferencias entre clases en una escuela

OBJETIVO El niño podrá enumerar oralmente las semejanzas y diferencias entre su clase y otra clase en la escuela.

MATERIALES Preguntas y respuestas anotadas en la actividad de la pág. 56 de esta guía

## ¿CÓMO SON ELLOS? ¿CÓMO SOMOS NOSOTROS?

Pida que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Tome las preguntas y respuestas que anotó en la actividad de página 56. Dígales que se acuerden de lo que hacen en la clase que visitaron anteriormente y recuerden qué les gusta o qué no les gusta, cómo se portan, etc. Use sus anotaciones como guía para hacer las preguntas a los niños. Si es posible, pida que cada niño que actuó como reportero repita la pregunta que hizo a algún niño en la otra clase y diga la respuesta. Cada vez que un niño diga lo que aprendió de la otra clase sobre actividades, comportamiento, etc., compárela con la suya. Por ejemplo, pregunte lo siguiente: ¿Nosotros hacemos eso?, ¿lo hacemos de la misma manera, a la misma hora?, ¿por qué lo hacemos?, ¿por qué no lo hacemos?, ¿nos gusta eso?, ¿nos gustaría hacer eso?, ¿por qué?, ¿por qué no?, ¿en qué nos parecemos a ellos?, ¿en qué no nos parecemos?, etc.

Pregúnteles si hay algo que puedan decir sobre las cosas que se hacen en su clase o cómo es y qué hacen en contraste a la otra. Los niños podrán concluir que se parecen en algunas cosas y en otras no; que algunas veces hacen las mismas cosas, y otras no, etc. Diga que al día siguiente podrán hacer su periódico.



FOCUS Orally list similarities and differences between classes in a school

OBJECTIVE The child will be able to orally list similarities and differences between his class and another class in the school.

MATERIALS Questions and answers from the activity on p. 56 of this guide

## WHAT ARE THEY LIKE? WHAT ARE WE LIKE?

57 The pupils discuss similarities and differences between their class and another they have visited

ENFOQUE Dictar cuentos cortos para un periódico de la clase

OBJETIVO El niño podrá dictar, por lo menos, una oración acerca de su clase o la que visitó.

MATERIALES Ocho pedazos de cartulina con líneas, grapas o presillas, pluma de fieltro

## EL PERIÓDICO

Engrape Ud. dos hojas de cartulina de tal manera que las líneas se vean en las partes exteriores. Prepare ocho hojas de esta manera para que queden cuatro páginas grandes para el periódico. Pida que los niños formen un semicírculo a su alrededor y ponga las páginas en el borde interior del pizarrón. Pregunte si saben qué van a ser esas páginas grandes. Por medio de preguntas solicite la respuesta del peródico.

Explique que los niños reporteros podrán darle un título a su periódico y dictar a Ud. lo que quieren que diga el periódico acerca de lo que pasa, lo que hace o cómo es su clase o la clase que visitaron. Ayude a los niños para formular sus oraciones, escriba el dictado en las hojas de cartulina con pluma de fieltro, y permita que cada niño firme su nombre debajo de la oración que dictó. Permita que voluntarios lean las oraciones.

Comente y solicite comentarios sobre las letras, los sonidos, las palabras y la puntuación que ya conocen los niños. Una vez terminada esta actividad, pregunte si a los niños si les gustaría llevar su periódico para leerlo a la clase que visitaron. Diga que el día siguiente lo podrán hacer. Antes de comenzar la proxima clase, haga los arreglos convenientes para que los niños visiten otra clase, de un nivel superior.



FOCUS Dictating short stories for a class newspaper

OBJECTIVE The child will be able to dictate, at least, one sentence about his class or the class he visited.

MATERIALS Eight pieces of lined tag board, staples, felt pen

## THE NEWSPAPER

The pupils dictate and read a class newspaper about their own class and the one they visited.

ENFOQUE Leer el periódico de la clase a otra clase

OBJETIVO El niño podrá leerle a los niños de otra clase su oración o la de otro alumno.

MATERIALES Un periódico, periódico de la clase

## EL PERIÓDICO AMBULANTE

Enseñe un periódico cualquiera y pregunte a los niños si se parece al periódico que hicieron el día anterior. Pregunte en qué se parece y en qué no se parece y procure que los niños expliquen los detalles claramente. Una vez comparados los dos periódicos, pregunte a los niños si les gustaría llevar el periódico que hicieron a la otra clase y leerlo. Pida que voluntarios lleven las páginas y pregunte si saben cómo se pudiera llamar un periódico que camina. Permita que los niños respondan o sugiera esto: un periódico caminador, caminante, o ambulante.

Pida a voluntarios para que lean sus propios artículos a los de otros niños. Preste ayuda si es necesario para que los niños tengan confianza al leer en voz alta en la otra clase.

Al regresar de la visita, deje el periódico en algún lugar donde toda la clase lo pueda leer cuando quiera. Pregunte si les gustaría en el futuro hacer otro periódico que se parezca más al periódico que se compra en la calle.

Véase la actividad de evaluación en la página 68.



FOCUS Reading the class newspaper to another class

OBJECTIVE The child will be able to read his sentence of another child's to another class.

MATERIALS A newspaper, class newspaper

## THE WALKING NEWSPAPER

The pupils compare their classroom newspaper to a printed one, give it a name and read it to another classroom.

# KIT 9

# ASSESSMENT ACTIVITIES



page is blank

## CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

**Español como lengua vernácula**

| Categorías básicas | Conceptos y destrezas |
|---|---|
| Reconocimiento de sonidos y letras | Trazar letras e identificar palabras (Vea pág. 64) |
| Comprensión e interpretación | Identificar personajes (Vea pág. 65) |
| Reconocimiento de palabras | Reconocer palabras al parearlas con dibujos (Vea pág. 66) |
| Leer estructuras | Leer patrones gramaticales (Vea pág. 67) |
| Lectura basada en experiencias expresadas oralmente | Escribir y leer un cuento (Vea pág. 68) |



## CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Language Arts

| Basic Categories | Concepts and Skills |
|---|---|
| Sound and letter recognition | Tracing letters and identifying words (See p. 64) |
| Comprehension and interpretation | Identifying characters (See p. 65) |
| Word recognition | Recognizing words by matching them with drawings (See p. 66) |
| Reading by structures | Reading grammatical structures (See p. 67) |
| Language experience reading | Writing and reading story (See p. 68) |

## CONTENIDO


| Actividad de Evaluación | Página | Úsese después de Español como lengua vernácula pág. |
|---|---|---|
| Trazar letras e identificar palabras | 64 | 15 |
| Identificar personajes de una rima | 65 | 19 |
| Reconocer palabras | 66 | 21 |
| Leer patrones gramaticales | 67 | 25 |
| Escribir y ber un cuento basado en experiencias expresadas oralmente | 68 | 59 |




145

## CONTENTS


| Assessment Activity | Page | Use after Language Arts, page |
|---|---|---|
| Tracing letters and identifying words | 64 | 15 |
| Identifying characters in a rhyme | 65 | 19 |
| Recognizing words | 66 | 21 |
| Reading grammatical structures | 67 | 25 |
| Writing and reading a language experience story | 68 | 59 |


146

ENFOQUE Trazar letras e identificar palabras

OBJETIVO El niño podrá trazar las letras G-g, Ll-ll, Q-q, Y-y e identificar las palabras Gisela, caballo, que y hay al trazar una línea desde las letras hasta las palabras que las contienen, en por lo menos, 3 de los 4 ejemplos presentados.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con letras y palabras, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 12.

---

JUEGO DE PALABRAS

Trazar letras e identificar palabras. Reparta las hojas de papel ditto con las letras y palabras e indique a los alumnos que escriban su nombre completo en el espacio provisto en la parte superior derecha.

Dígales que primero van a trazar las letras mayúsculas después las minúsculas. Una vez que hayan terminado, buscarán la palabra que contenga esa letra, ya sea al principio o al final de la misma, y harán una línea desde la letra hasta la palabra que la contenga.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba la marca correspondiente en la columna A de la hoja de evaluación en la página 69 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.





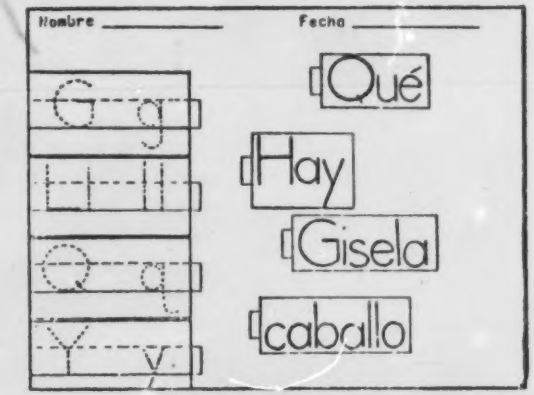
FOCUS Tracing letters and identifying words

OBJECTIVE The child will be able to trace the letters G-g, Ll-ll, Q-q, Y-y and identify the words Gisela, caballo, que and hay by tracing a line from the letters to the words which contain these letters in at least 3 out of the 4 examples given.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with letters and words, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 12.

---

WORD GAME




The pupils trace letters and identify words from the story Gisela.

ENFOQUE Identificar personajes en una rima

OBJETIVO El niño podrá identificar personajes de una rima trazando un círculo alrededor de, por lo menos, 2 de 3 dibujos cuyos contenidos sugieren los personajes al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con dibujos, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 13.

---

## ADIVINA QUIÉN

Identificar personajes. Reparta las hojas de papel ditto con los dibujos e indique a los alumnos que escriban su nombre completo en el espacio provisto en la parte superior izquierda y que copien del pizarrón la fecha del día en la parte superior derecha.

Dígales que observen los dibujos que están en las hojas de papel ditto. Explique que Ud. va a leer una rima y que ellos van a trazar un círculo alrededor de los dibujos que representan los personajes presentados en la rima.

¡Qué lindos colores tienen
esos caballos que vienen!
Verde y negro es el más alto
Azul y blanco es el mediano
El pequeño es amarillo
con la cabeza morada
y la cola colorada.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna B de la hoja de evaluación en la página 69 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.





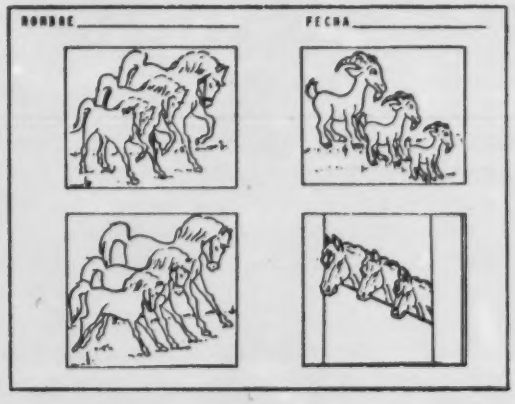
FOCUS Identifying characters in a rhyme

OBJECTIVE The child will be able to identify characters from a rhyme by tracing a circle around, at least, 2 out of the 3 drawings whose content suggest those of the characters when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with drawings, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 13.

---

## GUESS WHO




The pupils identify characters when listening to a rhyme.

ENFOQUE Reconocer palabras

OBJETIVO El niño podrá reconocer las palabras caer, tocar, montar y jugar al parear, por lo menos, 3 de 4 palabras con dibujos cuyos contenidos sugieren los conceptos dados en las palabras.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con palabras y dibujos, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 14.

## JUGANDO EN EL CAMPO

Reconocer palabras al parearlas con dibujos. Reparta las hojas de papel ditto con palabras y dibujos e indique a los alumnos que escriban su nombre completo en el espacio provisto en la parte izquierda superior y que copien del pizarrón la fecha del día en la parte derecha superior.

Indíqueles que observen los dibujos en el lado izquierdo y las palabras a la derecha de la hoja del papel ditto. Explique que cada uno de los dibujos sugiere un concepto de cada palabra presentada a la derecha. Deben escoger una de estas palabras, parearla con el dibujo a que corresponde y copiarla en la parte inferior del dibujo que se ha escogido.

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna C de la hoja de evaluación en la página 69 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

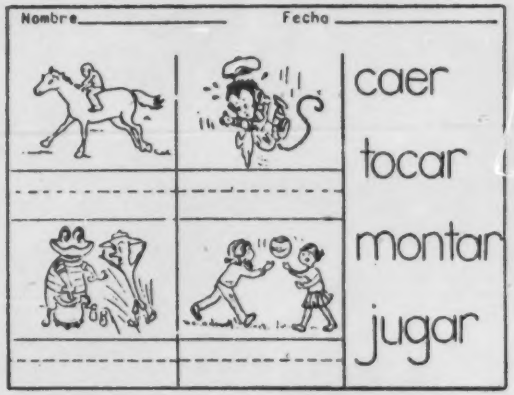


FOCUS Recognizing words

OBJECTIVE The child will be able to recognize the words caer, tocar, montar and jugar by matching at least 3 out of 4 words with drawings whose contents suggest the concepts given in the words.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with words and drawings, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 14.

## PLAYING IN THE COUNTRY




The pupils match the words caer, montar, tocar and jugar with corresponding drawings.

ENFOQUE Leer patrones gramaticales

OBJETIVO El niño podrá leer estructuras gramaticales e identificar y marcar con un círculo alrededor de las partes similares de, por lo menos, 4 de 6 oraciones.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con oraciones, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 15.

## LOS NIÑOS JUEGAN

Leer patrones gramaticales. Reparta las hojas de papel ditto con oraciones e indique a los alumnos que escriban su nombre completo en el espacio provisto en la parte superior izquierda y que copien del pizarrón la fecha del día en la parte superior derecha.

Pida a los niños que lean las oraciones en silencio. Hágales notar que las oraciones están escritas en pares. Dígales que observen que en los pares de oraciones algunas tienen partes iguales. Los niños deben fijarse en la parte que es igual en cada de las dos oraciones y hacer un círculo alrededor de las partes idénticas.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna D de la hoja de evaluación en la página 69 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

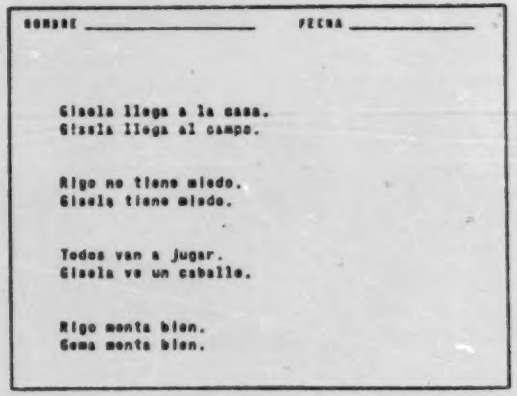


FOCUS Reading grammatical structures

OBJECTIVE The child will be able to read grammatical structures and identify and draw a circle around the similar parts in at least 4 out of 6 sentences.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with sentences, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 15.

## CHILDREN PLAY


NOMBRE _____ FECHA _____

Gisela llega a la casa.
Gisela llega al campo.

Rigo no tiene miedo.
Gisela tiene miedo.

Todos van a jugar.
Gisela ve un caballo.

Rigo monta bien.
Gema monta bien.



The pupils identify grammatical structures from the story Gisela.

ENFOQUE Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá desarrollar un cuento basado en experiencias expresadas oralmente referente a la escuela al completar, por lo menos, 3 de los 4 pasos siguientes: dibujar una figura sugerida, dictar al maestro una palabra u oración sobre el dibujo, copiar la oración que él dictó y leer su oración.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto para dibujar y escribir, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 16.

## EN MI ESCUELA

Escribir y leer un cuento. Reparta las hojas de ditto para dibujar y escribir e indique a los alumnos que escriban su nombre completo en el espacio provisto en la parte izquierda superior y que copien del pizarrón la fecha del día en la parte superior derecha. Dígales que dibujen algún lugar u objeto de la escuela que les gusta. Pase por los pupitres y que el niño le diga a Ud. cuál es el lugar u objeto que ha dibujado y por qué lo ha hecho. En un pedazo de papel escriba lo que él le dicte. Después, que el niño copie en las líneas para escritura lo que él le dictó. Más tarde pida que lean la oración que han copiado.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5 para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra E de la hoja de evaluación en la página 69 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

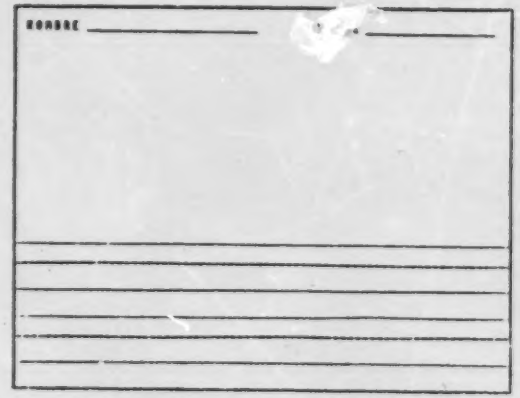


FOCUS Writing and reading a language experience story

OBJECTIVE The child will be able to develop a language experience story about the school by completing at least 3 out of the following 4 steps: drawing a picture suggested, dictating to the teacher a word or sentence about the picture, copying the sentence he dictated and reading his sentence.

MATERIALS Pencils, ditto sheets for drawing and writing, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 16.

## IN MY SCHOOL



The pupils write and read a sentence about personal preferences.

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 9 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| √ = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Trazar letras e identificar palabras | Identificar personajes en una rima | Reconocer palabras | Leer patrones gramaticales | Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |



157

153

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 9 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| / = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Trazar letras e identificar palabras | Identificar personajes en una rima | Reconocer palabras | Leer patrones gramaticales | Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

# KIT 10

# ACTIVITIES FOR

# STRUCTURED READING AND

# RELATED SKILLS OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Identificar palabras con el sonido inicial /ch/

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras que empiezan con el sonido /ch/, identificar y trazar palabras y trazar y completar oraciones.

MATERIALES Dibujos de un tren, un niño quitándose un zapato, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 45-46 y el Conjunto de dittos, pág. 18.

## AHÍ VIENE EL TREN

Enseñe el dibujo del tren y recite la rima:

Chu, chu, chu, oye como va.
Oye como suena,
mira el humo allá.
Es el tren que llega
chu, chu, chu, aquí está.

Pida que los niños reciten cada verso con su ayuda y que voluntarios repitan el sonido que hace el tren. Escriba en el pizarrón las letras Ch-ch, diga el sonido y que la clase repita. Que noten los niños que el sonido está representado por dos letras ya conocidas. Pregunte si conocen otras palabras con el sonido ch. Estos pueden ser, chavo, china, chancla, chango, etc.

Escriba la palabra Cheo en el pizarrón, léalas Ud. y que la clase repita. Señale Ud. la chaqueta del niño y pida voluntarios para que digan el nombre. Acepte todas las respuestas ofrecidas. Escriba la palabra chaqueta o chamarra en el pizarrón, léala Ud. y pida que la clase repita. Pida voluntarios para que lean las palabras.

Pregúnteles qué está haciendo Cheo en el dibujo. Escriba en el pizarrón: Se quita su zapato, léala y que la clase repita. Pida a voluntarios que re-



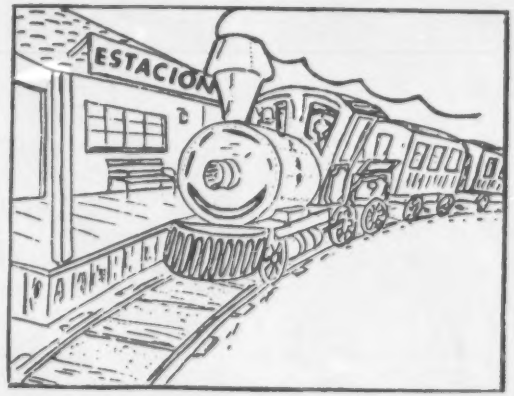


FOCUS Identifying words with the initial sound /ch/

OBJECTIVE The child will be able to identify words beginning with the /ch/ sound, identify and trace words, and trace and complete sentences.

MATERIALS Pictures of a train, a boy taking off his shoe, ditto sheets. See Supplement, pp. 45-46 and Ditto Packet, p. 18.

## HERE COMES THE TRAIN

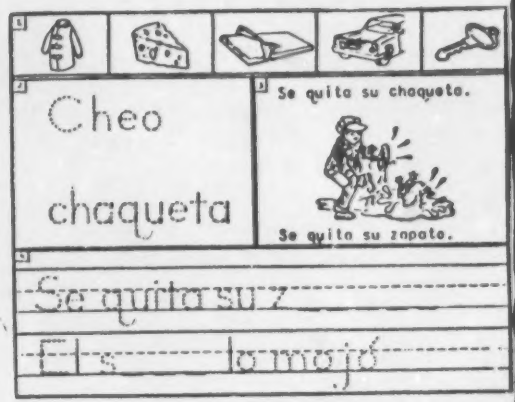



The pupils repeat a rhyme. Then they identify the letters Ch-ch, read words and sentences from the board, trace words and trace and complete sentences.

## AHÍ VIENE EL TREN (Continuación)

pitan. Pida que un alumno diga por qué Cheo se quita el zapato. Escriba en el pizarrón El sapo lo mojó, y repita el procedimiento seguido en la oración anterior. Haga notar el acento ortográfico en la palabra mojó y léala de nuevo haciendo énfasis en la última sílaba.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, identifique la chaqueta y pida que los niños tracen un círculo alrededor de los demás dibujos que empiezan con ch. En la segunda, que lean y tracen las palabras. En la tercera, que lean las oraciones y tracen un círculo alrededor de la que corresponde al dibujo. En la cuarta, tracen y completen las oraciones.



ENFOQUE Identificar palabras con el sonido /r/

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras que llevan el sonido /r/; identificar, trazar palabras y trazar y completar oraciones.

MATERIALES Dibujo de un ratón, un toro, una rama, un loro y un toro con un loro y un perro, cinta de pegar, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento págs. 47-49 y el Conjunto de dittos, pág. 19.

---

## EL TORO CUENTA AVENTURAS

Ponga en el pizarrón, una debajo de la otra, los cuatro primeros dibujos y pida que los niños identifiquen los dibujos. Escriba las palabras ratón, toro, rama y loro a la derecha de los dibujos correspondientes y pida voluntarios para que las lean. Acepte los distintos nombres que los niños ofrezcan para describir los dibujos, como por ejemplo, loro, perico, etc. Señale Ud. la palabra ratón y haga que voluntarios lean la palabra. Pronuncie el sonido inicial /rr/ y pida que la clase repita.

Señale la palabra toro y haga que un voluntario la lea. Diga Ud. el sonido /r/ y pida que la clase repita. Haga notar que la letra r como en ratón representa el sonido /rr/ cuando aparece al principio de una palabra y que cuando no aparece al principio de una palabra como en toro representa el sonido /r/. Pida a voluntarios para que lean las dos palabras y noten las diferencias en los sonidos /rr/ y /r/. Haga lo mismo con las palabras rama y loro.

Enseñe el dibujo de los tres animales y haga que voluntarios la describan. Señale el signo de interrogación encima del perro y diga a los niños que ese signo significa que el perro está haciendo una pregunta al loro. Haga que voluntarios traten de adivinar lo que creen que el perro está preguntando.



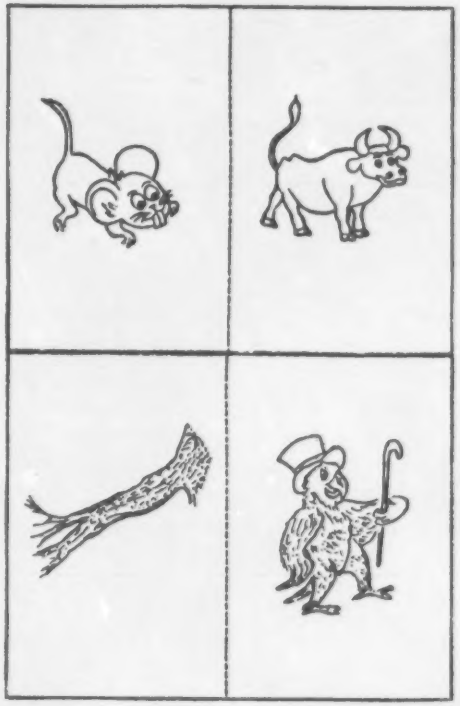
FOCUS Identifying words with the sound /r/

OBJECTIVE The child will be able to identify words with the sound /r/; identify, trace words, and trace and complete sentences.

MATERIALS Pictures of a mouse, a bull, a tree branch, and a bull with a parrot and a dog, masking tape, ditto sheets. See Supplement, pp. 47-49 and Ditto Packet, p. 19.

---

## THE BULL TELLS ADVENTURES



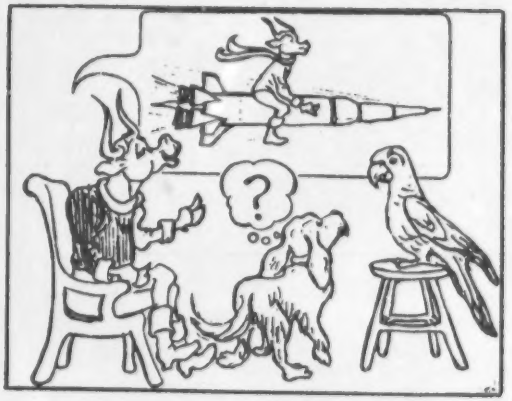
The pupils identify words with the sound /r/. Then they read sentences from the chalkboard, trace words, and trace and complete sentences.

EL TORO CUENTA AVENTURAS (Continuación)

Escriba en el pizarrón ¿Qué te cuenta el toro grande? Lea Ud. la oración con la entonación apropiada y pida que la clase repita. Haga notar los signos al principio y al final de la oración. Que voluntarios digan lo que está contando el toro.

Escriba en el pizarrón Cuenta aventuras, lea la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, identifique al toro y pida que los niños tracen un círculo alrededor de las palabras que tienen el sonido de la r como en la palabra toro. En la segunda, tracen las palabras. En la tercera, tracen y completen las oraciones.



ENFOQUE Identificar las palabras Ella, cuenta, lo, del, caballo, No, digas y mentiras

OBJETIVO El niño podrá identificar y trazar palabras y completar oraciones.

MATERIALES Un dibujo de dos niñas, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 50 y el Conjunto de dittos, pág. 20.

## ¡NO DIGAS MENTIRAS!

Muestre el dibujo indicado en el Suplemento y pida a voluntarios para que lo describan. Pregunte a los niños qué creen que está haciendo la niña de la izquierda. Escriba en el pizarrón: Ella cuenta lo del caballo; léalo y haga que la clase repita. Pregunte lo que está haciendo la otra niña y haga que voluntarios digan por qué creen que la niña se ríe. Escriba en el pizarrón ¡No digas mentiras! Lea la oración con la entonación adecuada y haga que la clase repita y pida voluntarios.

Escriba las palabras fue, sueño y cuenta una debajo de la otra y pida voluntarios para que las lean. Trace Ud. un círculo alrededor de las letras ue de la primera palabra y haga que voluntarios lo tracen alrededor de las mismas letras de las otras dos palabras.

Escriba las palabras de y del, una debajo de la otra y haga que voluntarios las lean. Escriba las palabras aventuras y mentiras, léalas Ud. y haga que la clase repita. Pida a un voluntario para que trace un círculo alrededor de las partes de las dos palabras que son iguales: ras.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen el dibujo y lean las oraciones correspondientes. Haga que lean las tres oraciones de la derecha y tracen un círculo alrededor de la que corresponde al dibujo.



FOCUS Identifying the words Ella, cuenta, lo, del, caballo, No, digas and mentiras

OBJECTIVE The child will be able to identify and trace words and complete sentences.

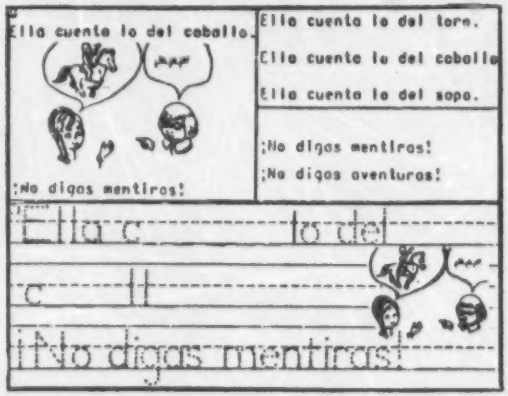
MATERIALS A picture of two girls, ditto sheets. See Supplement, p. 50 and Ditto Packet, p. 20.

## DON'T TELL LIES!

The pupils read sentences and words from the chalkboard. Then they identify sentences, trace and complete sentences.

¡NO DIGAS MENTIRAS! (Continuación)

Repita el procedimiento con las otras dos oraciones. En la segunda, tracen y completen las oraciones.



ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer el título y de la página 1 a la 7 del cuento Las aventuras de Cheo.

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo

## CHEO VE UN TORO

Pregunte a los niños si alguno de ellos alguna vez han deseado tener aventuras. Ud. puede dar ejemplos de aventuras, como ir en busca de un tesoro escondido, entrar en una casa misteriosa, subir o montar en avión, etc. Dígales que van a leer un cuento acerca de las aventuras de un niño. Reparta los libros y haga que voluntarios lean el título del cuento.

En la página 1, pídales que identifiquen a Cheo y digan lo que está haciendo. Haga que la clase lea la oración y pida voluntarios.

En la página 2, pregúnteles qué es lo que mira Cheo y si ellos creen que Cheo mira el toro en realidad o si está pensando. Pida voluntarios para que lean las dos oraciones y haga que la clase repita. En la página 3, pregunte lo que está haciendo Cheo y por qué. Haga que algunos voluntarios lean la oración.

En la página 4, pregúnteles qué hace el toro. Pída que la clase lea las dos oraciones y pida voluntarios. En la página 5, pregunte lo que le pasa a Cheo. Pida a voluntarios para que lean las dos oraciones.

En la página 6, pregúnteles quién creen que es la señora que aparece al lado de Cheo. Pida a un voluntario para que lea lo que dice la mamá de Cheo. Pregunte por qué creen que la mamá le hace esa pre-

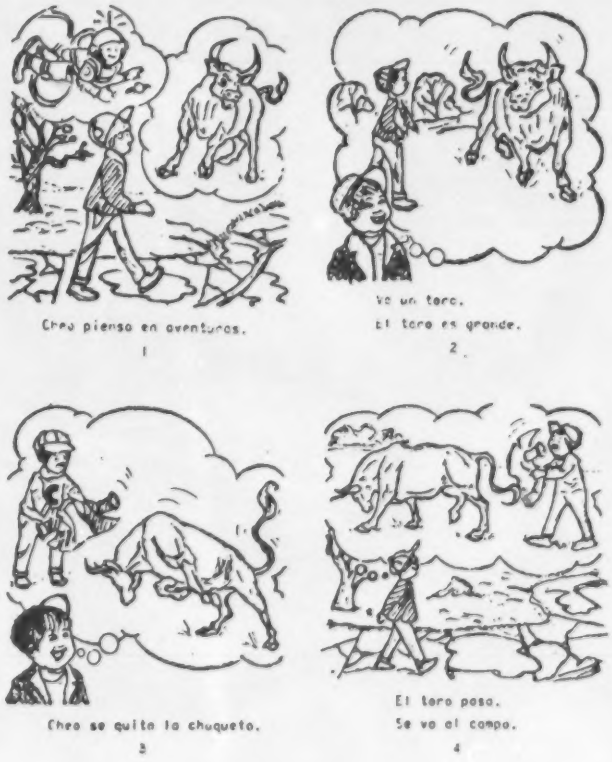


FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read the title and from page 1 through page 7 of the story Las aventuras de Cheo.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo

## CHEO SEES A BULL




The pupils read the title and the pages 1 through 7 of the story Las aventuras de Cheo.

CHEO VE UN TORO (Continuación

gunta. Pida voluntarios para que lean la oración. En la página 7, haga que la clase lea lo que dice Cheo y lo que dice la mamá. Pida que voluntarios digan por qué la mamá le dice eso al niño.

Pregunte a los niños si les gustó lo que han leído del cuento y pida a voluntarios para que cuenten la parte que más les gustó.

Cheo se cae.
Se va a su casa.

5

Cheo cuenta lo del toro.

6

7

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones al escoger de dos palabras la que corresponde a un dibujo y al escoger de dos dibujos el que corresponde a una oración.

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo, recortes con todas las palabras de la tarea, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 51-53 y el Conjunto de dittos, pág. 21.

---

## ¿QUÉ ESCOGES?

Reparta los libros. Ponga en el pizarrón o en el franelógrafo los recortes con las palabras de la oración Cheo piensa en entrar fuera de orden. Diga la oración y pida a voluntarios que ordenen las palabras para formar dicha oración. Permita que la clase la lea. Repita el proceso con las siguientes oraciones: Ve un toro, ¿Qué te pasa? Cheo se quita la chaqueta, Cheo cuenta lo del toro. Incluya en la pregunta recortes con los signos de interrogación.

En forma de juego, divida la clase en dos grupos, el primer grupo para desordenar los recortes de la oración y el otro para ordenarlos. Ambos grupos la leen. El proceso se invierte y el segundo grupo desordena una oración y el otro la vuelve a ordenar.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que lean la oración y escojan la palabra que la completa según el dibujo. En la segunda, que marquen con un círculo el dibujo que corresponde a la oración en cada grupo.



FOCUS Recognizing and responding to words and structures

OBJECTIVE The child will be able to complete sentences by choosing from two words the one that corresponds to a picture and choose from two pictures the one that corresponds to a sentence.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo, paper strips of all the words in the seatwork, ditto sheets. See Supplement, pp. 51-53 and Ditto Packet, p. 21.

---

## WHAT DO YOU CHOOSE?

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cheo | piensa | | |
| en | entrar | Ve | |
| un | toro | ¿ | ? |

The pupils order words to form sentences and then use the same sentences in their seatwork.

¿QUÉ ESCOGES? (Continuación)

| | | |
|---|---|---|
| Qué | te | pasa |
| Cheo | se | quita |
| la | chaqueta | |

| | | |
|---|---|---|
| Cheo | cuenta | |
| lo | del | toro |
| . | . | . | . |

81

ENFOQUE Identificar palabras con el sonido inicial /s/

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras que empiezan con el sonido /s/ representado por las letras C-c, identificar y trazar palabras y trazar y completar oraciones.

MATERIALES Franelógrafo, dibujos de un cine, un plato de sopa, un centavo, un sapo y Ceci el loro, recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 54-57 y el Conjunto de dittos, pág. 22.

## CECI TIENE DINERO

Ponga en el franelógrafo los cuatro primeros dibujos y debajo los recortes con las palabras correspondientes. Haga que identifiquen los dibujos y lean las palabras con su ayuda. Pida a voluntarios para que digan el sonido inicial de las palabras y noten que se usan letras diferentes para escribirlo. Escriba las letras C-c en el pizarrón y pida a voluntarios para que lean los recortes que empiezan con esa letra.

Muestre el dibujo de Ceci el loro y diga su nombre. Pregunte a los niños qué es lo que Ceci tiene. Escriba en el pizarrón Ceci tiene dinero. Lea la oración y haga que la clase repita y pida voluntarios. Pregúnteles qué está haciendo el loro. Escriba en el pizarrón: Saca un centavo y repita el procedimiento seguido con la oración anterior.

Escriba las palabras caballo y conejo, y pida voluntarios para que las lean. Escriba debajo de estas las palabras Ceci y centavo; léalas y haga que la clase repita. Pída que voluntarios vayan al pizarrón a trazar un círculo alrededor de las palabras en las que la letra c representa el sonido /k/. Repita el proceso con las palabras en las que la le-



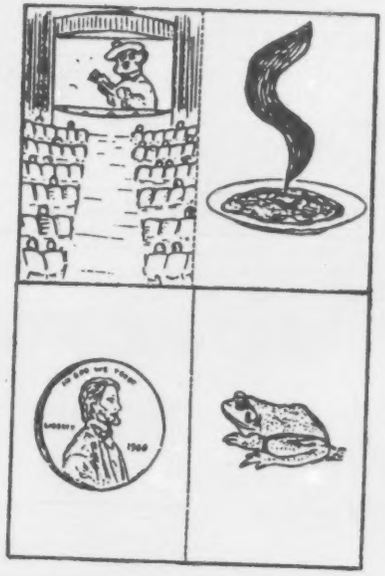


FOCUS Identifying words with the initial sound /s/

OBJECTIVE The child will be able to identify words beginning with the /s/ sound represented by the letters C-c, identify and trace words and trace and complete sentences.

MATERIALS Flannel board, pictures of a theater, a bowl of soup, a penny, a frog, and Parrot Ceci, cut-outs with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 54-57 and Ditto Packet, p. 22.

## CECI HAS MONEY



The pupils identify words beginning with the /s/ sound represented by the letter C-c. Then they read sentences and words from the chalkboard, trace words and trace and complete sentences.

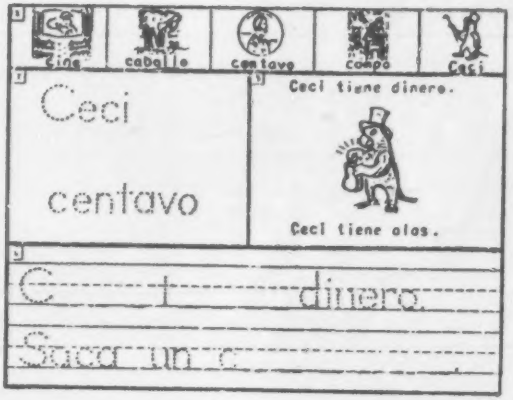
## CECI TIENE DINERO (Continuación)

tra c representa el sonido /s/. Haga notar que en las palabras caballo y conejo la letra inicial tiene el sonido /k/ y que en las palabras Ceci y centavo esa misma letra representa el sonido /s/. Haga notar también que cuando esa letra está seguida por las letras i y e el sonido es /s/ y cuando está seguida por las letras a y o el sonido es /k/.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen los dibujos, que lean las palabras y que tracen un círculo alrededor de las palabras que empiezan con el sonido inicial de cine. En la segunda sección, tracen las palabras. En la tercera, tracen un círculo alrededor de la oración que corresponde al dibujo. En la cuarta, tracen y completen las oraciones.

(Véase la actividad de evaluación en la página 138.)

| | |
|---|---|
| cine | sopa |
| centavo | sapo |



ENFOQUE Identificar las palabras Soy, un, sombrero, Lo, digo y todo; analizar la estructura de algunas palabras

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras y oraciones, trazar palabras y trazar y completar oraciones.

MATERIALES Un dibujo de un sombrero que habla, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 58 y el Conjunto de dittos, pág. 23.

## SOY UN SOMBRERO

Enseñe el dibujo y haga que voluntarios lo describan y digan lo que ellos creen que está diciendo. Escriba en el pizarrón: Soy un sombrero. Lea la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Diga que el sombrero va a continuar hablando y que Ud. va a escribir lo que dice. Escriba en el pizarrón: Lo digo todo y haga lo mismo que con la oración anterior.

Escriba las palabras voy y soy, una debajo de la otra, pida voluntarios para que las lean y tracen un círculo alrededor de las partes de las palabras que son iguales. Escriba las palabras digas y digo; léalas y haga que la clase repita y pida voluntarios. Escriba todo y todos, que voluntarios las lean y pida que un alumno trace un círculo alrededor de la parte de las palabras que no es igual.



FOCUS Identifying the words Soy, un, sombrero, Lo, digo and todo; analyzing word structures

OBJECTIVE The child will be able to identify words and sentences, trace words, and trace and complete sentences.

MATERIALS A picture of a talking hat, ditto sheets. See Supplement, p. 58 and Ditto Packet, p. 23.

## I'M A HAT

84 The pupils identify words and sentences, trace words, and trace and complete sentences.

SOY UN SOMBRERO (Continuación)

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen el dibujo y que lean las oraciones. Haga que lean las tres primeras oraciones de la derecha y tracen un círculo alrededor de la oración que corresponde al dibujo. Repita el procedimiento con las otras tres oraciones. En la segunda, que tracen las palabras. En la tercera, pida que tracen y completan las oraciones.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 8 a la 13 del cuento Las aventuras de Cheo.

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo

## CHEO VE UN LORO

Diga a los niños que van a continuar leyendo el libro acerca de las aventuras de Cheo. Pida voluntarios para que digan lo que Cheo ve en la primera parte del cuento, lo que hace al ver al toro, lo que le pasa después que el toro se va, qué le cuenta a su mamá y lo que ésta le contesta.

Reparta los libros y pídales que los abran en la página 8. Pida voluntarios para que describan el dibujo y lean la oración. En la página 9, pregúnteles qué está haciendo Cheo. Pida a voluntarios que lean lo que dice el loro y haga que la clase lea la otra oración.

En la página 10, pregunte quién está hablando. Lea la rima y después lea cada línea haciendo que los niños repitan mientras leen en sus libros. En la página 11, pregúnteles qué hacen Ceci y Cheo. Pida voluntarios para que lean las oraciones.

En la página 12, pida que voluntarios describan lo que Cheo tiene en la mano y lean lo que dice la mamá de Cheo. Pregunte a los niños por qué creen que la mamá de Cheo le hace la pregunta. Pida voluntarios para que lean la otra oración. En la página 13 haga que los niños lean lo que dice Cheo.

Pregunte quién dijo eso en otra página que leyeron anteriormente. Pida voluntarios para que lean lo que dice la mamá de Cheo. Haga que voluntarios vayan al frente del salón a representar a Ceci y recitar la rima.





FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 8 through 13 of the story Las aventuras de Cheo.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo

## CHEO SEES A PARROT

Cheo ve un loro.

8

El piensa en aventuras.

9

The pupils read from page 8 through page 13 of the story Las aventuras de Cheo.

CHEO VE UN LORO (Continuación)

(Véase la actividad de evaluación en la página 139.)

10

Ceci se quita el sombrero.
Cheo le da dinero.

11

Cheo cuenta lo del loro.

12

13

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones al escoger de dos palabras la que corresponde con el dibujo y ordenar tres sucesos de un cuento.

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo, tres tiras de papel con oraciones, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 59-60 y el Conjunto de dittos, pág. 24.

## ¿QUÉ HACEN CECI Y CHEO?

Reparta las copias de los libros. Pida a los niños que cuenten lo que sucede en el cuento. Si es necesario, deje que miren el cuento.

Pídales que enumeren todo lo que Ceci hace o dice. Coloque la tira con la oración Ceci se quita el sombrero en el franelógrafo. Pregunte cuál de las cosas que hace Ceci es ésta. Pida que un voluntario la lea y con su ayuda luego la coloque en el tablero de noticias. Permita que la clase la lea. Repita el procedimiento preguntando qué hace o dice Cheo. Coloque en el pizarrón las dos oraciones: Cheo ve un loro, Cheo cuenta lo del toro. Según los voluntarios las lean, que las coloquen en el tablero de noticias y que la clase las lea.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección, haga que tracen una línea alrededor de la palabra que completa la oración de acuerdo con el dibujo. En la segunda, pida voluntarios que lean las tres oraciones y luego pida que todos individualmente las ordenen escribiendo 1, 2 ó 3, de acuerdo con el orden de sucesos en el cuento.



FOCUS Recognizing and responding to words and structure

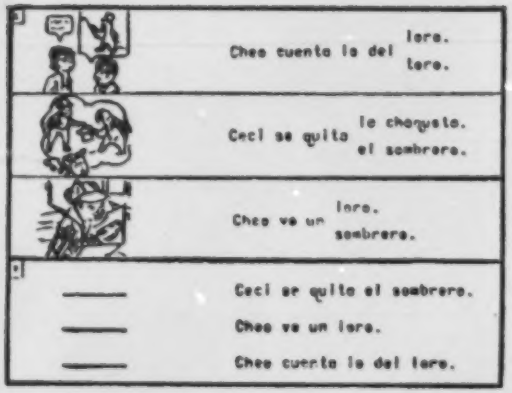
OBJECTIVE The child will be able to complete sentences by choosing from two words the one that corresponds to the picture and order three events of a story.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo, three sentence strips, ditto sheets. See Supplement, pp. 59-60 and Ditto Packet, p. 24.

## WHAT ARE CECI AND CHEO DOING?

The pupils recall a story and the actions and verbalizations of the characters to aid them in ordering events of the story.

## ¿QUÉ HACEN CECI Y CHEO? (Continuación)



Cheo cuenta lo del loro.
loro.

Ceci se quita lo chaqueta.
el sombrero.

Cheo ve un loro.
sombrero.

3.

_____ Ceci se quita el sombrero.

_____ Cheo ve un loro.

_____ Cheo cuenta lo del loro.

ENFOQUE Identificar las palabras Qué, son, un, bote, y, una y feria

OBJETIVO El niño podrá identificar, trazar y completar oraciones.

MATERIALES Un dibujo de dos niñas y el maestro, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 61 y el Conjunto de dittos, pág. 25.

## SON UN BOTE Y UNA FERIA

Muestre el dibujo y haga que voluntarios digan lo que están haciendo las dos niñas. Haga que los alumnos noten el signo encima de la maestra y pregúnteles qué creen que representa. Escriba en el pizarrón ¿Qué son?, lea la oración y haga que la clase repita. Señale los dibujos que las niñas del dibujo enseñan a la maestra y pida voluntarios para que contesten la pregunta. Escriba en el pizarrón: Son un bote y una feria; lea Ud. la oración. Que la clase repita y después pida voluntarios.

Escriba en el pizarrón las palabras Que y quita, una debajo de la otra. Pida a voluntarios para que las lean. Escriba soy y son y haga que la clase las lea. Pida a un voluntario para que trace un círculo alrededor de las partes de las palabras que son iguales. Escriba la palabra feria, léala y haga que la clase repita. Escriba debajo las palabras aventura y mentiras y pida voluntarios para que las lean. Trace Ud. un círculo alrededor de la letra r de la palabra feria y haga que voluntarios lo hagan en las otras dos palabras.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen el dibujo y lean las oraciones correspondientes. Pida que lean las tres primeras oraciones a la derecha y tracen un círculo alrededor de la oración que corresponde al dibujo.



FOCUS Identifying the words Qué, son, un, bote, y, una and feria

OBJECTIVE The child will be able to identify, trace, and complete sentences.

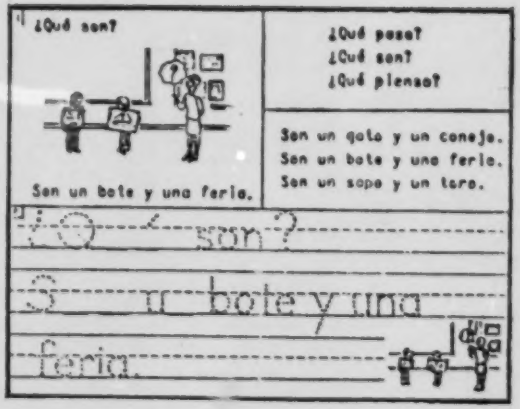
MATERIALS A picture of two girls and the teacher, ditto sheets. See Supplement, p. 61 and Ditto Packet, p. 25.

## IT'S A BOAT AND A FAIR

90 The pupils identify, trace and complete sentences.

SON UN BOTE Y UNA FERIA (Continuación)

Haga lo mismo con las otras tres oraciones. En la segunda, que tracen y completen las oraciones.



ENFOQUE Presentar las letras N y Ñ y repasar las letras V-v, F-f, Z-z, Ñ-ñ, G-g, Ll-ll, Q-q

OBJETIVO El niño podrá reconocer el sonido inicial del nombre de lo que aparece en el dibujo, parear las letras mayúsculas con las minúsculas y reconocer la ñ y la y en posiciones no iniciales.

MATERIALES Recortes suficientes para que cada niño obtenga 3 de las 6 letras en forma minúscula, un conjunto de seis recortes de las letras en forma mayúscula, 12 dibujos de palabras que empiezan con dichas letras. Véase el Suplemento, págs. 62-68 y el Conjunto de dittos, pág. 26.

## MARCHANDO CON UNA LETRA

Ponga en el borde del pizarrón los doce dibujos fuera de orden. Escriba en el pizarrón, en columna las siguientes letras: V-v, F-f, G-g, Ll-ll, Q-q. Pida a los niños que identifiquen cada dibujo. Señale a la primera letra en el pizarrón y pida un voluntario que escoja el dibujo cuyo nombre empieza con esa letra. Haga que la clase repita la palabra y luego pida que recuerden el sonido inicial. Escriba los nombres de los dibujos al lado de la letra. Repita el procedimiento con todas las letras.

Déle tres recortes con letras minúsculas a cada niño. Borre el pizarrón. Coloque en su escritorio los recortes de las letras mayúsculas. Pida a un voluntario que escoja una de esas letras, ofrezca una palabra que empiece con ese sonido, sea de los dibujos o no, y camine de un lado al otro del salón mostrando el recorte. Aquellos de la clase que tienen la letra minúscula correspondiente deben de mostrarla. El niño que está caminando por el salón escogerá a uno de los que están mostrando las minúsculas y le pedirá que diga una palabra que empiece con ese sonido.

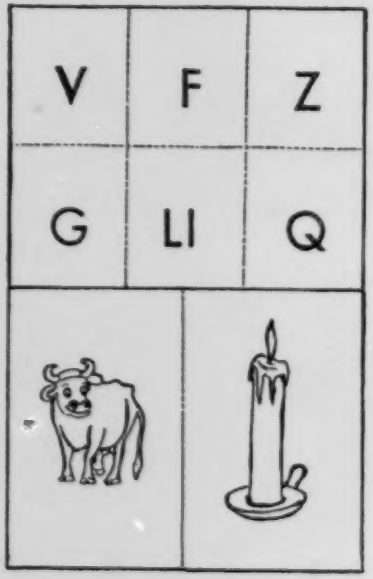


FOCUS Introducing the letters N and Y and reviewing the letters V-v, F-f, Z-z, Ñ-ñ, G-g, Ll-ll, Q-q

OBJECTIVE The child will be able to recognize the initial sound of the name of that which appears in a picture, match capital and lower case letters and recognize ñ and y in non-initial positions.

MATERIALS Sufficient cutouts so that each child has 3 of the 6 letters in lower case form, one set of 6 cutouts of the capital forms, 12 pictures of words that begin with said letters. See Supplement, pp. 62-68 and Ditto Packet, p. 26.

## MARCHING WITH A LETTER

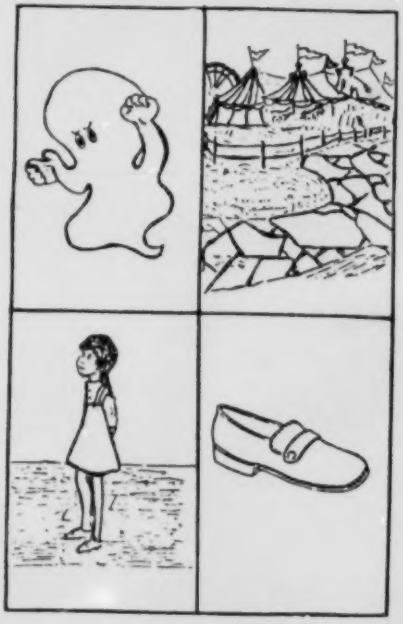



The pupils identify the initial sounds of drawings in a picture and match lower case letters with capital letters.

MARCHANDO CON UNA LETRA (Continuación)

Este niño escogerá otra letra del escritorio y repetirá el proceso. Continúe hasta que la mayoria de los niños haya participado. Si algunos ofrecen palabras con B en vez de V, con S en vez de Z, con J en vez de G, con C en vez de Q, demuéstreles en el pizarrón el símbolo correcto para escribir esa palabra.

Escriba en el pizarrón Y-y, Ñ-ñ y las palabras rey, sueño, y, niño, soy. Pida voluntarios que lean las palabras o léalas Ud. Señale las letras y diga el sonido de ambas. Pida voluntarios que marquen en las palabras el símbolo del sonido y y el sonido ñ. Diga que ofrezcan otras palabras en las cuáles hay esos sonidos. Si ofrecen palabras escritas con el símbolo i, demuéstrelo en el pizarrón escribiendo las palabras. Ud puede usar otras palabras con ñ y y como son yautia, yuca, ñame, etc.



15

| | | |
|---|---|---|
| v | f | z |
| g | ll | q |

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 14 a la 20 del cuento Las aventuras de Cheo

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo

## CHEO VA A LA FERIA

Diga a los niños que van a continuar leyendo el cuento Las aventuras de Cheo. Pida a voluntarios para que cuenten la aventura de Cheo y el loro perico mientras Ud. les pregunta lo que hace el loro, qué le dá Cheo al loro, qué hace Cheo cuando llega a su casa y qué le dice su mamá.

Reparta los libros. Pida que los abran en la página 14 y pregúnteles qué está haciendo Cheo. Pída voluntarios para que lean la oración. En la página 15, pregúnteles quién está con Cheo y qué creen que los niños en el cuento van a hacer. Pída voluntarios para que lean las oraciones.

En las páginas 16 y 17, haga que voluntarios describan los dibujos y que lean las oraciones. Pída que un alumno lea lo que dice Cheo y pida a un voluntario para que éste diga por qué cree que Cheo se va.

En la página 18, haga que un voluntario lea lo que dice la mamá de Cheo y diga por qué lo dice. Pregunte lo que Cheo está haciendo y haga que la clase lea la oración. En la página 19, pida que un alumno lea lo que dice Cheo y haga que la clase repita. Pida a un voluntario para que lea lo que dice la mamá. Pregunte a la clase si ellos recuerdan cómo fué que se mojó Cheo y por qué creen ellos que la mamá le dijo eso.

En la página 20, pida que voluntarios describan el



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 14 through page 20 of the story Las aventuras de Cheo.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo

## CHEO GOES TO THE FAIR

Cheo tiene dinero
14

Va c su amiga.
Se van a la feria.
15

The pupils read the pages 14 through 20 of the story Las aventuras de Cheo

## CHEO VA A LA FERIA (Continuación)

dibujo y digan lo que ellos creen que Cheo está pensando.

Pida que varios alumnos lean las oraciones con la entonación adecuada. Pida a voluntarios para que digan lo que ellos creen serán las respuestas a las preguntas que se hace Cheo a sí mismo.

Cheo monta a caballo.
Su amigo monta a caballo.
16

Cheo monta en bote.
Su amigo monta en bote.
17

Cheo cuenta le del dinero.
18

19

¿Qué son aventuras?
¿Qué son mentiras?
20

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá trazar una línea alrededor de la palabra que corresponde al dibujo, marcar la parte que es igual en dos palabras e indicar la respuesta negativa o afirmativa de acuerdo con el cuento.

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo, recortes con las palabras en las hojas de papel ditto, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 69-72 y el Conjunto de dittos, pág. 27.

## OTRO PASEO CON PALABRAS

Recorte las palabras indicadas. Haga que la mitad de la clase forme un semicírculo con sus sillas y que la otra mitad observe el siguiente juego.

Siéntese frente al grupo que está sentado y haga que el primer niño de la izquierda se pare detrás de la silla del niño al lado de él. Enseñe una palabra y pída que los dos niños la lean. Si el niño que está parado lee la palabra antes que el que está sentado del lado opuesto del semicírculo pasa a pararse detrás del siguiente niño en dirección del lado opuesto del semicírculo y continúa el juego con otra palabra. Si el niño sentado lee la palabra antes que el que está parado, éste toma el lugar del niño parado para continuar el juego. El niño parado que pierde se sienta en el lugar del que gana y tiene otra oportunidad de jugar. El primer niño que recorra todas las sillas ganará el juego.

Continúa el juego hasta que todas las palabras se hayan enseñado dos veces. Luego pida que el grupo que observa cambie de lugar con el grupo que estaba jugando. Siga el mismo procedimiento.



FOCUS Recognizing and responding to words and sentences

OBJECTIVE The child will be able to draw a circle around the word that corresponds to the picture, circle the parts of a word that are alike and indicate the negative or affirmative answer according to the story.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo, cutouts with the words of the ditto paper, ditto papers. See Supplement, pp. 69-72 and Ditto Packet, p. 27.

## ANOTHER WORD TRIP

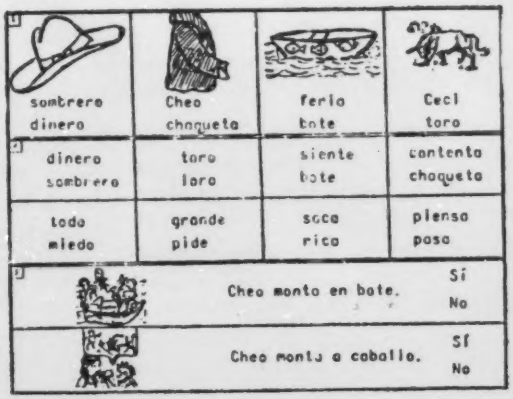
| | |
|---|---|
| sombrero | en |
| dinero | Cheo |
| chaqueta | a |
| feria | contento |
| bote | siente |
| Ceci | grande |

The pupils play a word game to prepare them for the seatwork.

OTRO PASEO CON PALABRAS (Continuación)

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que identifiquen el dibujo y luego tracen un círculo alrededor del nombre del dibujo. En la segunda sección, pida que lean las palabras y circulen la parte de la palabra que es igual. En la tercera sección, pida que hagan un círculo alrededor de la palabra Sí o No, de acuerdo con lo que dice la oración referente al dibujo.

| | | | |
|---|---|---|---|
| toro | piensa | | |
| loro | caballo | | |
| todo | miedo | | |
| pide | monta | | |
| saca | rica | | |
| pasa | Sí | No | |



ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá llegar a una conclusión al establecer semejanzas y diferencias y relatar experiencias personales relacionadas con el cuento Las aventuras de Cheo.

MATERIALES Copias del libro Las aventuras de Cheo

## REPASO - LAS AVENTURAS DE CHEO

Reparta los libros y pida que los niños lean todo el cuento en silencio. Preste ayuda si algún alumno la necesita. Pídales que cuenten el cuento mientras repasan las páginas del libro. Después de que terminen la narración continúe la lección en el orden siguiente, a fin de llegar a la conclusión que aparece al final de esta actividad.

1. Pregúnteles en qué se parecen las tres aventuras de Cheo. Respuestas probables: Cheo se divierte en las tres aventuras, él cuenta las tres aventuras a su mamá, la mamá no cree ninguna de ellas, etc. Acepte todas las respuestas que den los niños y estimúlelos. Si un alumno ofrece una respuesta incorrecta, pida Ud. que verifique la misma en su libro.

2. Pregúnteles en qué no se parecen las tres aventuras. Respuestas probables: La primera aventura es de un toro, la segunda es de un loro, la tercera es de una feria; dos aventuras son mentiras y una es verdad; en dos aventuras Cheo se moja, en la otra no se moja, etc. Acepte todas las respuestas ofrecidas.

3. Pregúnteles por qué creen que Cheo le cuenta las tres aventuras a su mamá. Respuestas probables: Porque su mamá le preguntó qué le pasaba, porque estaba mojado, porque estaba hablando solo, porque a uno le gusta contar sus aventuras, etc.



FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to arrive at a conclusion by establishing similarities and differences and narrate personal experiences in relation to the story Las aventuras de Cheo.

MATERIALS Copies of the book Las aventuras de Cheo

## REVIEW - LAS AVENTURAS DE CHEO

The pupils review the story Las aventuras de Cheo. Then they establish similarities and differences and narrate personal experiences in relation to the story Las aventuras de Cheo.

REPASO - LAS AVENTURAS DE CHEO (Continuación)

Acepte todas las respuestas.

4. Pregúnteles por qué saben que la mamá de Cheo no cree ninguna de las tres aventuras. Respuesta probable: Porque la mamá le dijo que estaba diciendo mentiras. Acepte todas las respuestas ofrecidas.

5. Pregúnteles por qué creen que la mamá no cree la última aventura de Cheo. Respuesta probable: Porque Cheo había mentido dos veces anteriores.

6. Pregúnteles por qué saben que dos aventuras son de mentiras y una es de verdad. Respuestas probables: En las dos primeras aventuras Cheo está pensando y en la última lo que le sucede es verdad.

7. Pregúnteles por qué creen que Cheo piensa en las dos primeras aventuras. Respuesta probable: Porque quiere tener aventuras y a veces se las imagina.

Pida a algunos niños que cuenten aventuras reales y que otros alumnos narren aventuras que se han imaginado. Pida voluntarios. Diga a la clase que cuando hayan terminado de hablar sobre el cuento que digan algo acerca de las aventuras.

Trate de que los niños lleguen a la siguiente conclusión: A veces cuando no podemos tener aventuras de verdad, nos las imaginamos. Si algunos alumnos ofrecen otras conclusiones, acéptelas pidiéndoles que expliquen sus razones.

(Véase la actividad de evaluación en la página 140.)

# KIT 10

# ACTIVITIES FOR

# LISTENING AND RELATED SKILLS

# OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION



page 100 blank

ENFOQUE Anticipar sucesos

OBJETIVO El niño anticipará que Gepeto obtendrá un niño en la primera parte del cuento Pinocho.

MATERIALES Tres dibujos del cuento Pinocho. Véase el Suplemento, págs. 73-75.

## PINOCHO - PRIMERA PARTE

Pídales que formen un semicírculo a su alrededor. Pregunte cuál es su juguete favorito, y si ellos mismos han hecho algún juguete y qué fue lo que hicieron. Si alguno ha hecho una muñeca, aunque sea de papel, pida la descripción y si tenía nombre. Diga que el cuento de hoy se trata de un muñeco. Ponga el primer dibujo y lea la sección correspondiente. Pida que los niños identifiquen los objetos y las personas del dibujo.

Coloque el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si ellos creen que el deseo de Gepeto se le cumplirá. Haga que recuerden el cuento de Pulgarcito y cómo se les cumplió un deseo a aquellos padres. Pregúnteles cómo o en qué manera creen ellos se le cumplirá a Gepeto.

Coloque el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte en qué otros cuentos ha aparecido un hada y a quiénes se les cumplieron deseos. Pregunte qué clases de personas eran; si hay hadas fuera de los cuentos. Pregunte si a pesar de que no las hay, se les han cumplido algunos deseos por medio de otras personas, como por ejemplo, un padrino o un pariente.





FOCUS Anticipating events

OBJECTIVE The child will anticipate that Gepetto will get a child in the first part of the story Pinocchio.

MATERIALS Three pictures of the story Pinocchio. See Supplement, pp. 73-75.

## PINOCCHIO - PART ONE

HABÍA UNA VEZ UN VIEJITO LLAMADO GEPETO QUE VIVÍA CON SU GATO EN UNA CASITA MUY POBRE.

GEPETO TENÍA UN TALLER DE MADERAS Y SE DEDICABA A HACER JUGUETES, MUÑECOS DE MADERA Y CAJITAS DE MÚSICA DE MUCHOS COLORES.

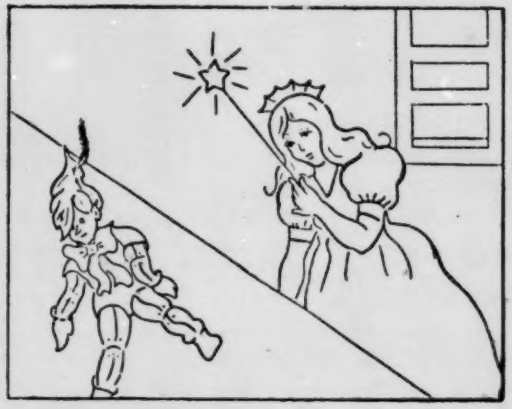
UNA NOCHE CUANDO TERMINABA DE PONER EL ÚLTIMO TORNILLO A UN TÍTERE MUY GRACIOSO, LO MIRÓ COMPLACIDO Y LE PUSO EL NOMBRE DE PINOCHO.

The pupils listen to part of a story, predict part of it and discuss the ideas of fairies and wishes.

-¡QUÉ BIEN ME HA QUEDADO! SI PUDIERA CONVERTIRLO EN UN NIÑO TENDRÍA ALGUIEN CON QUIEN HABLAR Y NO ME SENTIRÍA TAN SOLO.-

SE ACERCÓ A LA VENTANA Y DIRIGIÉNDOSE A UNA ESTRELLA QUE BRILLABA EN EL CIELO EXCLAMÓ:

-¡ESTRELLITA LEJANA, ESCUCHA MI DESEO! HAZ QUE MI PINOCHO SE CONVIERTA EN UN NIÑO DE VERDAD.



GEPETO PUSO AL TÍTERE SOBRE UNA MESA Y DESPUÉS DE ACOSTAR AL GATO SE FUE A DORMIR.

SE VIO UNA LUZ MUY BRILLANTE Y APARECIÓ EL HADA MADRINA QUE FUE HACIA PINOCHO Y DIJO:

-PINOCHO, GEPETO ES UN HOMBRE MUY BUENO Y SIEMPRE ESTÁ HACIENDO EL BIEN A LOS DEMÁS. YO LO QUIERO COMPLACER.

EL HADA TOCÓ A PINOCHO CON SU VARITA MÁGICA.

ENFOQUE Recordar sucesos

OBJETIVO El niño podrá recordar una parte del cuento Pinocho y detalles de otros cuentos semejantes.

MATERIALES Tres dibujos del cuento Pinocho. Véase el Suplemento, págs. 76-78.

## PINOCHO - SEGUNDA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Ponga los primeros tres dibujos del cuento en el borde del pizarrón, fuera de orden. Señale dibujo por dibujo y pida que los niños levanten uno, dos o tres dedos de acuerdo con el orden de sucesos. Ordene los dibujos y pida voluntarios que cuenten los acontecimientos.

Coloque el primer dibujo de la segunda parte y lea la sección correspondiente. Pida que identifiquen los personajes y quiénes han visto un grillo. Pregúnteles cómo creen que se movería Pinocho, siendo de madera. Permita a voluntarios que lo demuestren. Pregúnteles qué tiene que hacer Pinocho para hacerse un niño de verdad.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte por qué estaba alegre Gepeto. Ponga el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si recuerdan otro cuento en el cual había una zorra mala y qué sucedió. Pregunte en qué otro cuento se intentó usar a un personaje para hacer dinero.

Pregúnteles a los niños a quién le tenía que pedir permiso Pinocho y qué creen que hará.



FOCUS Recalling events

OBJECTIVE The child will be able to recall a part of the story Pinocchio and details from other similar stories.

MATERIALS Three pictures of the story Pinocchio. See Supplement, pp. 76-78.

## PINOCCHIO - PART TWO

The pupils recall the first part of a story and relate another part of it to previous stories.

PINOCHO - SEGUNDA PARTE (Continuación)

- TENDRÁS FIGURA DE TÍTERE HASTA QUE YO SEPA QUE VAS TODOS LOS DÍAS A LA ESCUELA, OBEDECES A GRILLÍN Y NO DICES MENTIRAS.
-¿Y QUIÉN ES GRILLÍN?

EN ESE MOMENTO SE POSÓ SOBRE LA MESA UN GRILLO Y LE DIJO:

- YO SERÉ TU CONSEJERO Y SI ME OBEDECES SERÁS UN NIÑO DE VERDAD.

A MEDIA NOCHE GEPETO SINTIÓ UN RUIDO Y SE ASUSTÓ. EMPEZÓ A BUSCAR CREYENDO QUE HABÍA LADRONES EN SU CASA, PERO DE PRONTO VIO ALGO ASOMBROSO.

-¿ESTARÉ SOÑANDO? PARECE QUE PINOCHO ME HABLA- DIJO COMO SI HABLARA CON EL GATO.





-¡SÍ, PAPÁ, PUEDO HABLAR Y MOVERME! ¡MIRA!- Y EMPEZÓ A SALTAR.

GEPETO, MUY ALEGRE PUSO A TOCAR TODAS LAS CAJITAS DE MÚSICA. AL MOMENTO PINOCHO, EL GRILLO, EL GATO Y GEPETO EMPEZARON A BAILAR.

UN DÍA AL IR PARA LA ESCUELA, PINOCHO SE ENCONTRÓ CON UN ZORRO Y UNA ZORRA QUE AL NOTAR SU FIGURA DE TÍTERE LE DIJERON:

-VEN CON NOSOTROS, PEQUEÑO, VAS A DIVERTIRTE Y GANAR MUCHO DINERO.
-TENGO QUE PREGUNTARLE A GRILLÍN SI HAGO BIEN O MAL. DEBO OBEDECERLE,
-YA ERES GRANDE- DIJO EL ZORRO.
-OLVÍDATE DE TU AMIGO Y VEN CON NOSOTROS.
-QUIERO VER A GRILLÍN ANTES DE IR.
-NO SEAS TONTO- VAMOS. TE DIVERTIRÁS MUCHO Y REGRESARÁS PRONTO.

ENFOQUE Analizar un personaje

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias y evaluar el comportamiento de Pinocho a través de la estrategia de resolución de conflictos.

MATERIALES Tres dibujos del cuento Pinocho. Véase el Suplemento, págs. 79-81.

## PINOCHO - TERCERA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Pida el título del cuento que han estado escuchando y que recuerden los sucesos. Según van narrando, ponga los dibujos del Suplemento, páginas 73-78, en el borde del pizarrón.

Ponga el primer dibujo de esta parte del cuento. Lea la sección correspondiente.

A fin de que hagan inferencias de los sentimientos de Pinocho y del hada, pregúnteles cómo se sentía Pinocho cuando le empezó a crecer la nariz. Pregunte cómo se sentía el hada cuando Pinocho mintió y cómo se sentía el hada cuando hizo que le creciera la nariz a Pinocho.

Con el propósito de que propongan soluciones y expliquen en qué se basan, pregúnteles qué creen que Pinocho debe hacer cuando va a la escuela y por qué, qué creen que el hada debe hacer cuando Pinocho no va a la escuela y por qué.

Pida a los niños que recuerden experiencias semejantes que les han sucedido a ellos o a alguien que conocen o de quien han leído. Pídales que recuerden y describan su comportamiento. Pregunte si lo que hicieron estuvo bien o mal y por qué lo consideran así. Procure que cada niño juzgue sus propias acciones. Pida alternativas a las ofrecidas por ca-



FOCUS Analyzing a character

OBJECTIVE The child will be able to make inferences and evaluate Pinocchio's behavior through a resolution of conflict strategy.

MATERIALS Three pictures of the story Pinocchio and the text of the third part of the story. See Supplement, pp. 79-81.

## PINOCCHIO - PART THREE

PINOCHO SE FUE AL TEATRO. ALLÍ HABÍA UN HOMBRE MALO QUE LO METIÓ EN UNA JAULA PARA HACERLO TRABAJAR Y GANAR DINERO. ENTONCES SE APARECIÓ EL HADA MADRINA Y DIJO:

The pupils listen to part of a story and offer solutions to the conflict in the story. Then they give similar personal experiences and their solutions and other possible solutions to the conflicts.

PINOCHO - TERCERA PARTE (Continuación)

da niño para solucionar el conflicto. Acepte las alternativas.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Permita que los niños demuestren qué tan larga era la nariz de Pinocho según lo que creen. Coloque el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte cómo se siente Pinocho con su nariz corta y cómo se siente al no encontrar a su papá.

-¿POR QUÉ NO HAS IDO A LA ESCUELA PINOCHO?

-MI PAPÁ ME DIJO QUE NO FUERA.

-¿Y QUÉ TE DIJO GRILLÍN?

-PUES, NADA, NADA.

AL MOMENTO PINOCHO SINTIÓ ALGO RARO EN SU NARIZ Y GRITÓ:

-¿QUÉ ME PASA? MI NARIZ CRECE Y CRECE,

EL HADA MADRINA HACÍA QUE LA NARIZ DE PINOCHO CRECIERA MÁS Y MÁS. MUY DISGUSTADO, PINOCHO LE PREGUNTÓ:

-¿POR QUÉ ME CRECE TANTO LA NARIZ?

PUES PORQUE DICES MENTIRAS Y NO OBEDECISTE A GRILLÍN, DIJO EL HADA.

LA NARIZ DE PINOCHO SE CONVIRTIÓ EN LA RAMA DE UN ÁRBOL MUY GRANDE. EN LA RAMA UN PAJARITO HIZO SU NIDO.

A PINOCHO LE DOLÍA LA NARIZ Y DIJO:

-YO VOY A SER UN NIÑO OBEDIENTE. YO NO QUIERO ESTA NARIZ.- Y EMPEZÓ A LLORAR.





AL MOVER LA NARIZ CON LOS SOLLOZOS, EL NIDO DEL PAJARITO SE CAYÓ.

-YO ESTOY SUFRIENDO MUCHO- DECÍA PINOCHO.

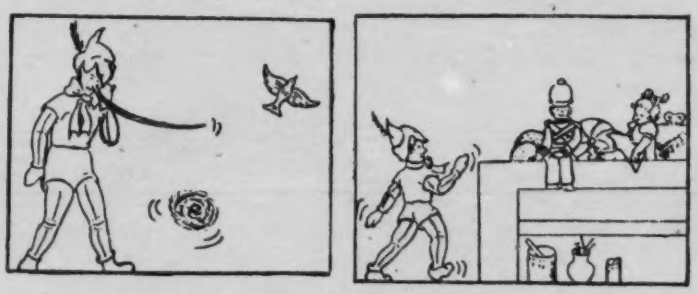
ENTONCES DIJO EL HADA:

-VOY A PERDONARTE SI PROMETES PORTARTE BIEN Y NO DECIR MENTIRAS.

-YO TE LO PROMETO- DIJO PINOCHO.

ENTONCES SU NARIZ VOLVIÓ A SER COMO ANTES. Y EL HADA ANTES DE DESAPARECER LE DIJO:

-SI VAS A LA ESCUELA Y ERES VALIENTE LLEGARÁS A SER UN NIÑO DE VERDAD.



PINOCHO SIN OLVIDAR CUANTO HABÍA OIDO REGRESÓ A SU CASA.

-PAPÁ, PAPÁ, ¿DÓNDE ESTÁS? SOY PINOCHO, TU HIJO.

AL VER QUE NADIE RESPONDÍA SINTIÓ UNA GRAN PENA PORQUE TENÍA MUCHOS DESEOS DE VER A GEPETO Y FUE A BUSCAR AL GATO.

ENFOQUE Asociar experiencias personales a una situación de un cuento

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias del comportamiento y de los valores de Pinocho y de los de sí mismo.

MATERIALES Doce dibujos del cuento Pinocho. Véase el Suplemento, págs. 82-84.

## PINOCHO - CUARTA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo alrededor de usted. Reparta los dibujos del Suplemento, páginas 73-81, a varios niños y pida que se paren en el orden de los sucesos del cuento. Permita que cada uno escoja otro niño para contar los sucesos en el dibujo que le enseñan a la clase. Pida que pongan los dibujos en el borde del pizarrón y se sienten.

Ponga el primer dibujo de esta parte, del Suplemento página 82. Lea la sección correspondiente. Pregunte si ellos saben de o conocen a alguien que haya hecho algo valiente. Coloque el segundo dibujo. Pida que identifiquen todo lo que aparece en el dibujo y describan lo grande que sería la ballena. Pregunte si ellos creen que los personajes en el cuento saldrán vivos del estómago de la ballena.

Ponga el último dibujo y lea la sección correspondiente. Pida que observen los dibujos y recuerden todo el cuento. Pregunte por qué pidió Gepeto un niño. Respuestas probables serán que Gepeto estaba solo, Pinocho era un títere bonito, etc. Pregunte por qué Pinocho ayudó a su papá. Respuestas probables: Era valiente, lo quería mucho, etc. Pregunte a los niños qué es lo que creen era importante para Gepeto. Probablemente responderán que quería: Tener hijos, no quería estar solo, etc. Pregúnteles qué creen era muy importante para Pinocho.



FOCUS Associating personal experiences to a situation in a story

OBJECTIVE The child will be able to make inferences about the behavior and values of Pinocchio and about his own.

MATERIALS Twelve pictures of the story Pinocchio. See Supplement, pp. 82-84.

## PINOCCHIO - PART FOUR

-¿ES QUE TODOS SE HAN IDO? DIJO Y AL MOMENTO LLEGÓ UNA PALOMA CON UN MENSAJE DONDE DECÍA QUE GEPETO SE ENCONTRABA EN EL FONDO DEL MAR, EN EL VIENTRE O ESTÓMAGO DE UNA BALLENA QUE SE LO HABÍA TRAGADO. EN ESE INSTANTE APARECIÓ GRILLÍN.

-GRILLÍN, MI BUEN AMIGO, ¡CÓMO ME ALEGRA QUE HAYAS LLEGADO!

The pupils recall parts of the story, listen to the last episode, discuss the behavior and values of the characters and compare their own behavior and values.

PINOCHO - CUARTA PARTE (Continuación)

Respuestas probables: Salvar a su papá, hacer lo que el hada le dijo, etc.

A fin de que hablen de su propio comportamiento, pregúnteles que si a su papá le fuera a caer encima algo como un palo o una herramienta, ¿qué harían ellos y por qué harían eso? A cada respuesta ofrecida, pregunte qué es importante para el que da la respuesta. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas.

A fin de que comparen los valores, después de hablar de las distintas cosas que son importantes para Gepeto, Pinocho y para ellos mismos, pregúnteles qué diferencias hay entre esas cosas. Posiblemente respondan que algunas veces ayudamos porque queremos a una persona, otras veces porque queremos que nos digan que somos valientes, etc.

CORRIENDO IREMOS LOS DOS A SALVAR A MI PAPÁ.

-¿TE TIRARÁS AL MAR? DIJO GRILLÍN.

-SÍ, ME TIRARÉ PORQUE SOY VALIENTE.

-YO TAMBIÉN ME TIRARÉ- DIJO GRILLÍN.

Y LOS DOS SE METIERON EN EL MAR.

-MIRA, GRILLÍN, ¡QUÉ BALLENA TAN GRANDE!

MIENTRAS PINOCHO HABLABA, LA BALLENA ABRIÓ LA BOCA Y SE LOS TRAGÓ. YA DENTRO DE LA BALLENA VIO UN BARQUITO EN EL QUE ESTABAN SU PAPÁ Y EL GATO. TODOS SE ALEGRARON DE VERSE Y PINOCHO DIJO:

-TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ- Y EMPEZÓ A PEGARLE AL ESTÓMAGO DE LA BALLENA.

CUANDO ÉSTA ABRIÓ LA BOCA, SE ESCAPARON TODOS.

-AHORA VAMOS TODOS PARA LA CASA DIJO GEPETO.

-SI, VAMOS, PAPÁ. SERÉ SIEMPRE UN NIÑO BUENO Y VALIENTE.

-¿Y TAMBIÉN IRÁS A LA ESCUELA? PREGUNTÓ GRILLÍN.

-SÍ, CLARO QUE IRÉ.

PASARON MUCHO TRABAJO PARA LLEGAR A LA CASA DONDE ENCONTRARON AL HADA MADRINA, QUE SE ACER-

CÓ A PINOCHO Y TOCÁNDOLO CON SU VARITA MÁGICA LE DIJO:

¡AHORA SERÁS UN NIÑO DE VERDAD!

-QUÉ FELIZ ME SIENTO- DIJO GEPETO.

AL MOMENTO DIO CUERDA A TODAS LAS CAJITAS DE MÚSICA Y EMPEZARON TODOS A BAILAR Y A CANTAR.

110

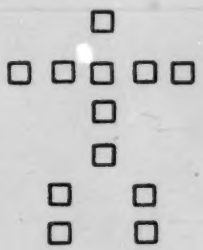
ENFOQUE Hacer un resumen de sucesos

OBJETIVO El niño podrá ordenar los dibujos del cuento Pinocho y decir cuál es el suceso más importante de cada dibujo.

MATERIALES Doce dibujos del cuento Pinocho, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 73-84.

## PINOCHO - REPASO

Ponga en el pizarrón con cinta de pegar los dibujos del cuento Pinocho, formando la figura de un cuerpo.



Pida que los niños se sienten en el suelo a su alrededor, junto a la figura en el pizarrón. Pregúnteles qué representan los dibujos colocados en esa forma. Pídales que ordenen las mismas siguiendo el orden de los sucesos. Cuando un niño señale la primera, por ejemplo, dígale que nombre la parte del cuerpo en que está: "El primero es el que está en el estómago". Haga lo mismo con los demás. Ponga los dibujos en orden en el borde del pizarrón a medida que los nombren. Pregúnteles cuál es el suceso más importante de cada dibujo. Escriba las respuestas en el pizarrón. Haga que lean el resumen de los sucesos o léalos usted. Pregúnteles qué parte del cuento les gustó más.

(Véase la actividad de evaluación en la página 141.)

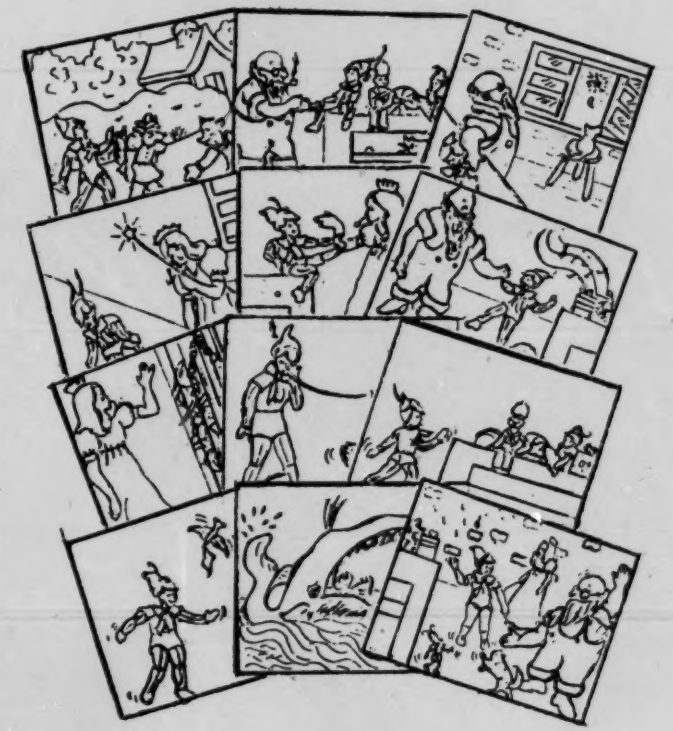


FOCUS Summarizing events

OBJECTIVE The child will be able to put the pictures of the story Pinocchio in order and give the most important event in each picture.

MATERIALS Twelve pictures of the story Pinocchio, tape. See Supplement, pp. 73-84.

## PINOCCHIO - REVIEW



The pupils order the events of the story, give the most important events and tell which part of story they preferred.

# KIT 10

# ACTIVITIES FOR

# ORAL LANGUAGE DEVELOPMENT

# AND

# LANGUAGE EXPERIENCE READING

page 112 blank.

ENFOQUE Identificar oralmente la necesidad de reglas de seguridad en la escuela

OBJETIVO El niño podrá identificar dos problemas de seguridad en situaciones diferentes en la escuela y ofrecerá soluciones.

MATERIALES Dibujos de una niña cruzando la calle y de unos niños en una cafetería, papel para escribir, pluma de fieltro, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 85-86.

## ¡¡CUIDADO!!

Pinte los dibujos del Suplemento, págs. 85-86. Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Escriba la palabra ¡Cuidado! en el pizarrón y pregunte si alguien sabe leer dicha palabra. Si no hay voluntarios, lea la palabra con énfasis. Pregunte en qué les hace pensar esa palabra y cuándo ellos la usan. Después de una breve discusión oral, demuestre a la clase el dibujo de la niña cruzando la calle y péguelo en el pizarrón. Pida a voluntarios que describan lo que creen que pasa en el dibujo, por qué sucede eso y que ofrezcan soluciones para la seguridad de la niña. La conversación podría ser parecida a la siguiente:

Maestro: ¿Qué quiere hacer la niña?
Respuesta: Cruzar la calle, ir a la escuela, llegar a su casa, etc.

Maestro: ¿Qué creen ustedes le puede suceder a la niña?, ¿algo bueno, que le guste?
Respuesta: Llegar a su casa, comer, irse de la escuela.
Maestro: ¿Le podrá suceder algo malo, que no le guste?
Respuesta: Un carro la puede atropellar, se puede caer, resbalar, etc.
Maestro: ¿Cómo o por qué?

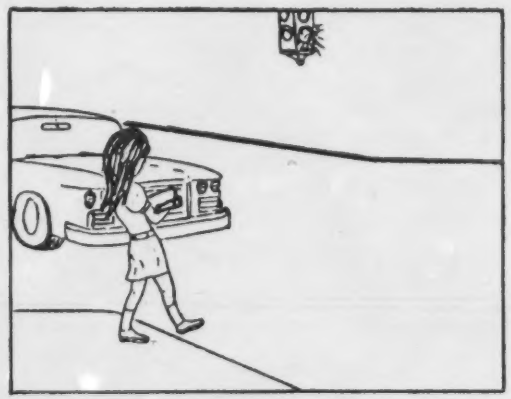


FOCUS Orally identifying the need for safety in school

OBJECTIVE The child will be able to identify two safety problems in different school situations and offer solutions.

MATERIALS Pictures of a girl crossing the street and of some children in a cafeteria, writing paper, felt pen, masking tape. See Supplement, pp. 85-86.

## WATCH OUT!!



The pupils identify safety problems in two school situations and offer solutions.

Respuesta: Porque no miró para los dos lados de la calle y venía un carro, porque había una cáscara de plátano en la calle y no la vio, etc.

Maestro: ¿Cómo creen que se sentiría la niña si le pasara alguna de estas cosas?

Respuesta: Mal, asustada, enojada, avergonzada, con dolor, etc.

Maestro: ¿Por qué?

Respuesta: Porque un carro le pegó y le hirió la pierna, porque todos los otros niños la vieron resbalar, etc.

Maestro: ¿Alguien más se va a sentir mal por lo que le pasó a la niña?, ¿Quiénes?

Respuesta: Su mamá lloraría, le pegaría, la regañaría, el chofer del carro se asustaría, etc.

Maestro: ¿Qué otra cosa podría haber hecho la niña para que no le pasara nada?

Respuesta: Haber mirado a los dos lados de la calle, haber tenido cuidado dónde pisaba, haber esperado que los carros pararan o pasaran, haber ido acompañada por una persona mayor, etc.

Pregúnteles qué pueden hacer para que no les pase algo malo al cruzar la calle y escriba las respuestas en forma de oraciones, con la pluma de fieltro. Pegue el papel debajo del dibujo y lea las oraciones a la clase. Repita el proceso anterior con el dibujo del niño tirando la comida en la cafetería.

ENFOQUE Dramatizar situaciones donde se tiene en cuenta la seguridad en la escuela

OBJETIVO El niño podrá dramatizar las dos situaciones escolares representadas en los dibujos, identificar las posibles consecuencias como resultado de tales situaciones, ofrecer soluciones y sugerir otro comportamiento de acuerdo con sus experiencias personales.

MATERIALES Dibujos y oraciones de la actividad que aparece en la página 114, dos dibujos, papel para escribir, pluma de fieltro, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 87-88.

## SI PASARA..., A MÍ ME PASARÍA...

Recuerde a los niños la conversación establecida en la actividad de la página 114 y lea las oraciones junto a cada dibujo.

Enseñe el dibujo de los niños jugando rudamente en el patio. Pida a voluntarios que dramaticen la escena, llevándolos al patio para hacer la misma más real. Pregúnteles qué querían hacer los niños, jugar o pelear, qué creen que podría suceder, por ejemplo, algo bueno como divertirse o algo malo como romperse los pantalones o darse un golpe. Pregúnteles por qué podría pasar eso y si ocurriera, quién más se sentiría mal por lo ocurrido y por qué. Pregúnteles qué otra cosa podrían haber hecho los niños para que no hubiera pasado nada.

Enseñe el dibujo del niño corriendo en el pasillo y repita el proceso anterior. Lleve a los niños al salón y escriba las respuestas en el papel, en forma de oraciones, usando la pluma de fieltro. Pegue el papel correspondiente debajo de cada dibujo y lea las oraciones escritas referentes a las mismas.



FOCUS Role-playing children in school situations that show the need for safety at school

OBJECTIVE The child will be able to role-play the two situations represented in school pictures, identify the possible outcomes as the result of the situations, offer solutions and suggest alternate behavior according to his personal experience.

MATERIALS Pictures and sentences from the activity on p. 114, two pictures, writing paper, felt pen, tape. See Supplement, pp. 87-88.

## IF THIS HAPPENED..., WOULD HAPPEN TO ME

The pupils role-play two safety problems in two school situations and offer solutions.

SI PASARA..., A MÍ ME PASARÍA (Continuación)

ENFOQUE Dibujar, dictar y escribir un cuento corto basado en una experiencia sobre una situación para tener en cuenta la seguridad en la escuela

OBJETIVO El niño podrá identificar una situación de seguridad en la escuela, hacer un dibujo y completar un cuento basado en experiencias expresadas oralmente con la ayuda del maestro.

MATERIALES Cuatro láminas de situaciones, ejemplo de cuento, papel de cuentos de experiencias, creyones, lápices, pluma de fieltro. Véase el Suplemento, págs. 89-94 y el Conjunto de dittos, pág. 28.

## MI CUENTO ES SOBRE ... PRIMERA PARTE

Pida a los niños que recuerden las situaciones de la clase anterior y que voluntarios las identifiquen. Enseñe las láminas del Suplemento, páginas 89-94 y péguelos en el pizarrón. Pregunte a los niños si pueden imaginarse algo malo que podría pasarle a algunas de las personas en una de las láminas y qué podría hacer esa persona para que no le pasara.

Pregúnteles si les gustaría escribir e ilustrar un cuento respecto a algún dibujo. Los niños pueden escoger uno de ellos, identificar el problema posible y dar soluciones. Enseñe los dibujos 93-94 del Suplemento como ejemplo del cuento y explique que la primera parte del cuento dice lo que podría pasarle al niño y lea esa parte. Lea la segunda parte que dice lo que el niño puede hacer para que no pase eso.

Enseñe dos papeles de cuentos del Conjunto de dittos, pág. 28 y explique que en uno van a dibujar algo malo que le podría pasar a alguien en el dibujo que escojan y en el otro lo que alguien puede hacer para que no pase eso. Divida la clase en dos grupos y dígales que una mitad va a dibujar primero y que la otra va a dictar. Reparta dos papeles de

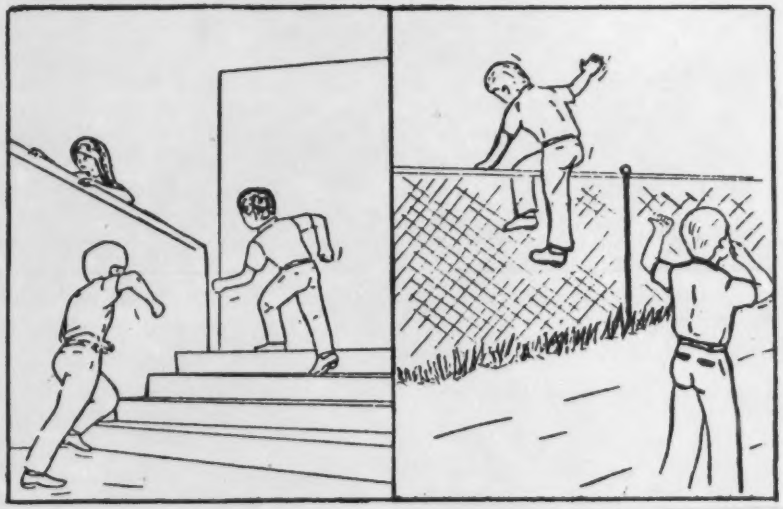


FOCUS Drawing, dictating and writing a short language experience story about a safety situation in school

OBJECTIVE The child will be able to identify a safety situation in school, make a drawing and complete a language experience story with the help of the teacher.

MATERIALS Four pictures of situations, example of story, experience story paper, crayons, pencils, felt pen. See Supplement, pp. 89-94 and Ditto Packet, p. 28.

## MY STORY IS ABOUT ... FIRST PART



The pupils identify a safety problem shown on a picture, offer solutions, and make an experience story about it with the help of the teacher.

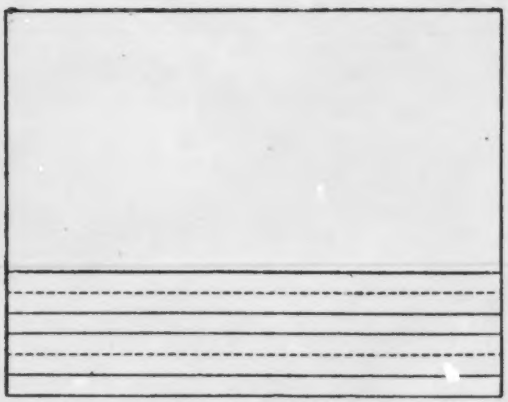
MI CUENTO ES SOBRE ... PRIMERA PARTE (Continuación)

cuentos a cada uno de los niños que primero van a dibujar y llame la otra mitad de la clase al frente. Sitúese en una mesa con papeles y pluma y escriba lo que cada niño dicte para las dos partes del cuento.

Mientras Ud. escribe en la mesa acompañado de los niños que están con Ud., haga preguntas y comentarios sobre las letras, las palabras conocidas, el cuento que está Ud. escribiendo, etc. Si el niño quiere escribir su propio cuento ayúdelo y anímelo a que lo haga.

Pedrito le dio a Juan en el ojo. Juan está llorando.

Pedrito está tirando la pelota. La pelota no hace daño.



ENFOQUE Terminar un cuento basado en una situación para tener en cuenta la seguridad en la escuela

OBJETIVO El niño podrá identificar una situación para tener en cuenta la seguridad en la escuela y podrá completar un cuento basado en experiencias expresadas oralmente con la ayuda de la maestra.

MATERIALES Cuatro dibujos de situaciones, ejemplo de un cuento de experiencias, papel para escribir cuentos, colores, lápices, pluma de fieltro, goma de pegar. Véase el Suplemento, págs. 89-94 y el Conjunto de dittos, pág. 28.

## MI CUENTO ES SOBRE ... TERCERA PARTE

Esta es una continuación de la actividad anterior. Explique a los niños que en la clase de hoy el grupo que dibujó en la clase anterior va a dictarle sus cuentos, mientras el otro grupo dibuja.

Mientras escribe haga preguntas y comentarios sobre lo que le dictan los niños, acerca de las letras, los sonidos, palabras conocidas, etc. Permita que escriban o copien la oración si el niño así lo desea.

Diga a los niños que en la siguiente clase pegarán sus cuentos en papel grueso de color, leerán sus cuentos y los mostrarán en el tablero de noticias.



FOCUS Finishing language experience stories about a safety situation at school

OBJECTIVE The child will be able to identify a safety situation in school and will be able to complete a language experience story with the help of the teacher.

MATERIALS Four pictures of situations, example of the story, experience story paper, crayons, pencils, felt pen, tape. See Supplement, pp. 89-94 and Ditto Packet, p. 28.

## MY STORY IS ABOUT ... THIRD PART

The pupils identify a safety problem shown on a picture, offer solutions, and make an experience story about it with the help of the teacher.

MI CUENTO ES SOBRE ... TERCERA PARTE (Continuación)

Pedrito está tirando la pelota. La pelota no hace daño.

Pedrito le dice a Juan en el oja. Juan está llorando.

ENFOQUE Leer cuentos cortos basados en distintas situaciones de seguridad en la escuela

OBJETIVO El niño podrá montar su cuento de experiencia en papel grueso de colores y leerlo con la ayuda del maestro.

MATERIALES Papel grueso de colores 12" x 21", cinta de pegar, goma de pegar, ejemplos de cuentos. Véase el Suplemento, págs.. 93-94.

## ESTE ES MI CUENTO

Explique a los niños que en los papeles de colores van a pegar los dos cuentos de experiencias hechos en las actividades anteriores. Déle una hoja de papel de colores a cada niño. Ayúdelos a pegar sus cuentos.

Pida a voluntarios que lean sus propios cuentos a la clase, ayudando cuando sea necesario. Procure hacer por lo menos un comentario positivo sobre algún detalle del trabajo de cada niño, dando importancia a las reglas de seguridad que el niño escogió. Permita que el resto de la clase haga comentarios sobre los cuentos, los dibujos de sus compañeros acerca de las letras, palabras conocidas, etc.

Exhiba los cuentos en el tablero de noticias. Pida que los niños estén pendientes durante el día de alguna situación donde algo malo le podría suceder a un niño y cómo podría evitar que eso pasara. Tenga una breve discusión con la clase al terminar el día escolar.





FOCUS Reading language-experience stories about different safety situations at school

OBJECTIVE The child will be able to paste his reading language-experience on construction paper and read it with the help of the teacher.

MATERIALS Construction paper 12" x 21", masking tape paste, example of stories. See Supplement, pp. 93-94.

## THIS IS MY STORY

The pupils read their language experience stories.

ENFOQUE Identificar sonidos y sentimientos en la escuela

OBJETIVO El niño podrá identificar sonidos en la escuela, los sentimientos que asocia con dichos sonidos y dar las razones.

MATERIALES Ninguno

## OÍ ...

Pregúnteles si creen que pueden adivinar lo que Ud. hará con solamente oír el ruído. Pida que los niños bajen la cabeza sobre el pupitre y escuchen bien mientras Ud. hace algunos ruídos conocidos. Que piensen cuándo han oído ese ruído en la escuela, cómo se han sentido al oírlo y por qué. Procure hacer sonidos que Ud. cree produzcan sentimientos o reacciones emocionales en los niños, por ejemplo, que asocien con atención, alegría, tristeza, ansia, miedo, excitación, cansancio, sorpresa, etc. Los siguientes sonidos se pueden cambiar de acuerdo con las necesidades de su propia clase: hojear un libro, palmear fuerte, hacer ruído con monedas, escribir en el pizarrón, mover sillas, cerrar la puerta fuerte, hacer ruído con las llaves, poner un disco, romper una hoja de papel y tirarla al basurero, etc.

Pida que los niños levanten la cabeza después de cada ruído o sonido, hágales preguntas como las siguientes y solicite respuestas variadas: ¿Qué oyeron?; ¿dónde y cuándo lo han oído?; ¿qué les recuerda ese ruído?; ¿qué sienten al oírlo?; ¿por qué?; si hay alguien que piensa en otra cosa cuando oye ese ruído, diferente a lo ya mencionado ¿por qué se siente de otra manera al oírlo?

Después de conversar sobre los ruídos que Ud. ha hecho, pida que mencionen todas las partes de la escuela donde podrían oír ruídos distintos. Escriba las respuestas en el pizarrón, pida que niños se



FOCUS Identifying sounds and feelings at school

OBJECTIVE The child will be able to identify school sounds, the feelings he associates with them, and give his reasons.

MATERIALS None

## I HEARD ...

The pupils identify school sounds, associate them with feelings and give their reasons.

ofrezcan para escuchar los ruídos en cada lugar y escriba los nombres de los lugares en donde van a escuchar. Debajo del lugar que escoja escriba los nombres de los ruídos que se oyen. Diga que en los días siguientes van a continuar la discusión de los ruídos en la escuela. Pida que los niños pongan mucha atención para estar al tanto de todos los sonidos que se oyen durante este día y el siguiente. Recuérdeles que al oír el ruído deben pensar en lo que sienten y por qué lo sienten.

ENFOQUE Explorar sentimientos relacionados con sonidos en la escuela

OBJETIVO El niño podrá identificar los sonidos que escucha en la escuela, sus sentimientos al oírlos y dará las razones por los cuales se siente así.

MATERIALES Franelógrafo, cinta de pegar, recortes representando sonidos y un esquema de la actividad, recortes de caras. Véase el Suplemento, págs. 95-98 y el Conjunto de dittos, págs. 29-31.

## ¿QUÉ OÍSTE? ¿CÓMO TE SENTISTE?

Saque suficientes copias de las caras del Conjunto de dittos, págs. 29-31 para toda la clase. Ponga los recortes en el franelógrafo y deje al lado los que aparecen en blanco para dibujar una expresión distinta si es necesario. Pida que los niños formen un semicírculo frente al pizarrón. Vea el esquema del Suplemento, página 98, de cómo se verá la siguiente actividad en el pizarrón.

Escriba el nombre de uno de los lugares en la escuela que se asignaron anteriormente en el pizarrón y subráyelo. Léalo y pídale al niño del grupo que escuchó los ruidos de ese sitio que diga lo que oyó. Escriba la respuesta debajo del nombre del lugar. Si aparece el recorte que representa el sonido mencionado por el niño en el Suplemento, péguelo al lado izquierdo de lo escrito para facilitar la lectura después. El niño puede imitar el sonido si gusta. Pida que el niño lea lo que dijo. Acerca del sonido pregunte: cuándo lo oyó, cómo o qué sintió al oírlo y por qué tuvo esa sensación. Pida que el niño escoja el recorte de la cara que él cree que representa su sentimiento y lo pegue al lado derecho de las palabras correspondientes escritas en el pizarrón.

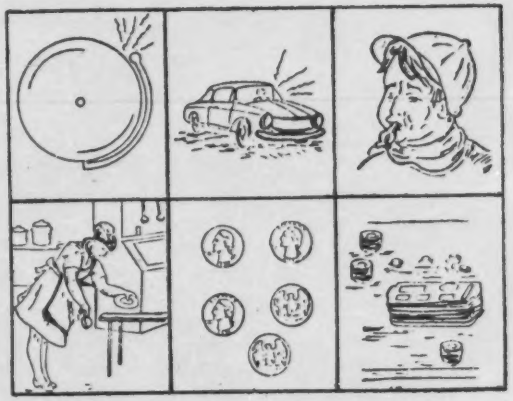


FOCUS Exploring feelings related to school sounds

OBJECTIVE The child will be able to identify sounds he hears at school, his feelings when he hears them expressed and give reasons why he feels this way.

MATERIALS Flannel board, masking tape, cutouts representing sounds and a model of the activity, cutouts of faces. See the Supplement, pp. 95-98 and Ditto Packet, pp. 29-31.

## WHAT DID YOU HEAR? HOW DID YOU FEEL?



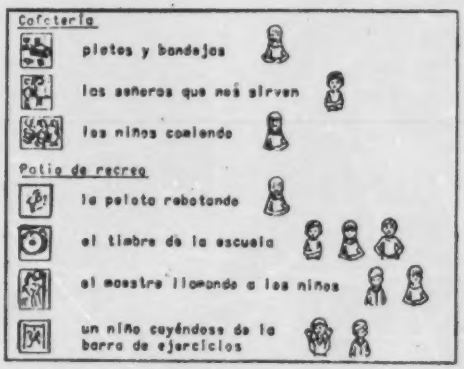
The pupils identify sounds at school, feelings they associate with them, and tell why they feel that way.

## ¿QUÉ OÍSTE? ¿CÓMO TE SENTISTE? (Continuación)

Solicite otro ruído de un niño asignado a ese lugar, escriba su respuesta debajo de la primera contestación, ponga el recorte del ruído si lo tiene, haga las preguntas acerca de los sentimientos y pida que él escoja la cara que representa su sentimiento. Continúe el procedimiento hasta que todos los ruídos y lugares se hayan escrito después de describirse y las caras correspondientes hayan sido puestas.

Pregunte a los demás niños si alguno de ellos ha oído uno de los ruídos que están descritos en el pizarrón y si ha sentido una sensación distinta al niño que originalmente mencionó el sonido. Pida que el voluntario escoja una de las caras que representa su distinto sentimiento, la ponga al lado derecho de la primera cara y haga las preguntas descritas anteriormente. Siga el mismo procedimiento al conversar sobre los distintos sentimientos de los niños al oír el mismo sonido.

Por medio de preguntas haga que los niños expresen sus opiniones respecto a las razones por las que distintos sentimientos se asocian con el mismo sonido. Los niños pueden decir que lo que sentimos a veces depende de lo que nos pasa cada vez que oímos un ruído, la hora en que lo oímos, nuestra salud, etc. y que la mayoría de nosotros alguna vez hemos sentido lo mismo al oír el mismo ruído.



¿QUÉ OÍSTE? ¿CÓMO TE SENTISTE? (Continuación)

ENFOQUE Hacer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá completar un cuento basado en experiencias expresadas oralmente acerca de sonidos en la escuela y sentimientos que él asocia con los mismos.

MATERIALES Diez papeles gruesos de colores distintos, colores, lápices, ejemplo del cuento, papel para cuentos, dos copias de cada cara distinta. Véase el Suplemento, pág. 99 y el Conjunto de dittos, págs. 28, 29-31.

## CUENTOS DE RUIDO - PRIMERA PARTE

Doble diez papeles gruesos de color como para formar cubiertas de libros. Pegue un recorte de las distintas caras en cada cubierta. Ponga el resto de los recortes de las caras en el pizarrón. Pida que los niños recuerden los sonidos de la escuela. Señale los distintos recortes uno por uno y pida que los niños nombren el sentimiento representado en cada cara. Si no saben nombrarlo pida que describan el sentimiento representado y diga Ud. la palabra que lo describe cuando uno se siente así. Escriba la palabra debajo del recorte. Al señalar cada cara, pida que voluntarios mencionen los distintos sonidos de la escuela que asocian con cada expresión.

Pregunte si les gustaría escribir un cuento relacionado con algún ruído en la escuela que hizo que se sintieran como una de las caras. Enseñe la primera cubierta. Diga que ese va a ser un libro y pregunte cuántos niños quieren escribir un cuento de algo que oyeron que les hizo sentirse como esa cara. Siga el mismo procedimiento con cada cubierta y procure que haya niños para que escriban cada libro. Que cada niño piense en el sonido de la escuela que él asocia con la cara del libro que escogió, que lo

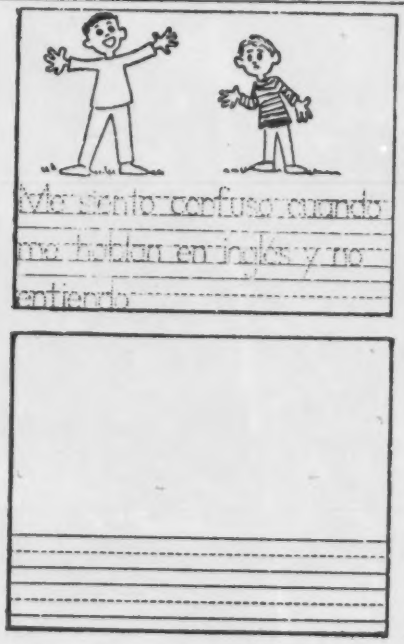


FOCUS Making a language experience story

OBJECTIVE The child will be able to complete a language experience story about sounds he hears at school and feelings he associates with them.

MATERIALS Ten sheets of colored construction paper, crayons, pencils, example of story, story paper, two copies of each face. See Supplement, p. 99 and Ditto Packet, pp. 28, 29-31.

## STORIES ABOUT SOUNDS - FIRST PART



The pupils pick faces that depict their reactions to different sounds at school and make language experience stories about them.

dibuje, y luego que decida qué es lo que quiere que diga su cuento. Enseñe y lea el ejemplo del cuento, del Suplemento, página 99 para darles una idea a los niños.

Reparta los papeles de cuentos a la mitad de la clase y pida que esos niños hagan sus dibujos primero. Lleve a la otra mitad al frente del salón. Sitúese en una mesa con la pluma de fieltro y los papeles y pida que cada niño le dicte algo sobre el sonido de acuerdo con lo que va a dibujar, cómo se siente y la razón del por qué de ese sentimiento. Los demás niños alrededor observan mientras Ud. escribe. Haga preguntas informarles sobre los sonidos de las letras y las palabras conocidas de modo que obtengan el deletreo de las palabras dictadas por cada niño. Si algún niño desea escribir su propio cuento anímelo y ayúdelo a encontrar y escribir las palabras que él necesita para su cuento.

ENFOQUE Hacer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá completar un cuento basado en experiencias expresadas oralmente acerca de sonidos que oye en la escuela y el sentir que asocia con los mismos.

MATERIALES Diez papeles gruesos de colores distintos, colores, lápices, ejemplo del cuento, papel para escribir cuentos, dos copias de cada cara distinta. Véase el Suplemento, pág. 99 y el Conjunto de dittos, págs. 28-31.

## CUENTOS DE RUIDOS - SEGUNDA PARTE

Esta actividad es una continuación de la comenzada en las páginas 128-129. Pida que los niños que dictaron o escribieron sus cuentos hagan los dibujos en esta actividad. Pida que los que ya dibujaron vayan al frente con Ud. para que le dicten sus cuentos de acuerdo con los dibujos que hicieron y que los niños alrededor observen mientras Ud. escribe el dictado de cada niño: qué oyó, cómo se sintió, por qué, etc.

Pregúnteles sobre las palabras y los sonidos que ya conocen a manera de solicitar el deletreo del dictado de cada niño. Si algún niño desea escribir su propio cuento, anímelo y ayúdelo a encontrar y escribir las palabras que necesita para su cuento.

Pase por los pupitres o escritorios al final de la actividad para asegurarse que los niños no tienen problemas.

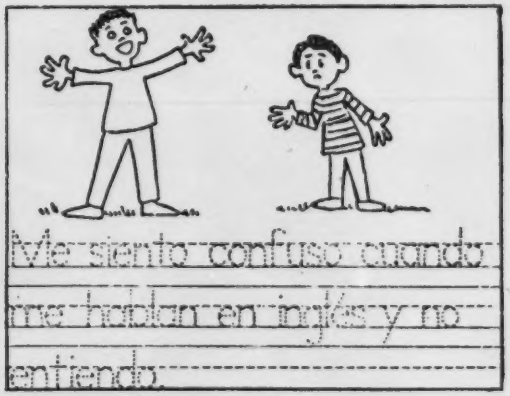


FOCUS Making a language experience story

OBJECTIVE The child will be able to complete a language experience story about sounds he hears at school and feelings he associates with them.

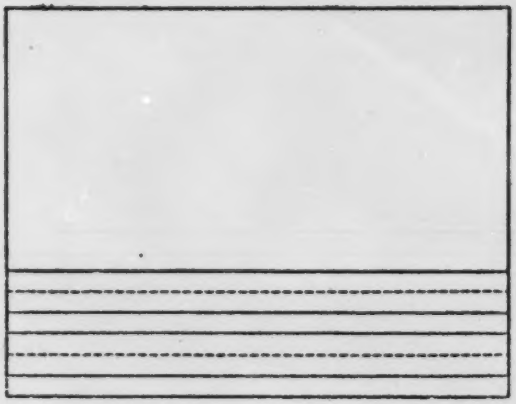
MATERIALS Ten sheets of colored construction paper, crayons, pencils, example of story, story paper, two copies of each face. See Supplement, p. 99 and Ditto Packet, pp. 28-31.

## STORIES ABOUT SOUNDS - SECOND PART




The pupils pick faces that depict their reactions to different sounds at school and make language experience stories about them.

CUENTOS DE RUIDOS - SEGUNDA PARTE (Continuación)



ENFOQUE Leer cuentos basados en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá leer su cuento con la ayuda del maestro.

MATERIALES Cubiertas para libros, cuentos hechos por los niños en las actividades anteriores, págs. 128-129 y 130.

## RUIDOS Y SENTIMIENTOS

Pida que los niños lleven los cuentos hechos en las actividades anteriores al frente del salón y se sitúen alrededor suyo. Ponga las distintas cubiertas en el borde inferior del pizarrón. Pida que un voluntario venga al frente, enseñe su cuento y lo lea; ayúdelo si es necesario.

Pida que los niños hagan comentarios positivos acerca de la labor del niño y que señalen y nombren palabras que conocen. Al terminarse esta discusión, pida que el niño escoja la cubierta que corresponde a su cuento.

Antes de ponerla en el libro, el niño lee su cuento de nuevo. Pregunte a los demás niños si es posible que el niño pueda tener diferentes sentimientos a la vez que siente lo que describe su cuento. Tomando el ejemplo que se usó para las actividades anteriores, el niño podría haberse sentido confuso cuando le hablaron en inglés y no entendió; y a la vez podría haberse sentido enojado, triste, avergonzado, etc. El propósito es que los niños reconozcan que uno puede tener varios sentimientos a la misma vez.

Repita el procedimiento descrito anteriormente de que al leer los cuentos de los niños, se hacen comentarios positivos, se reconocen palabras, se lee de nuevo el cuento al colocarlo en la cubierta cor-



FOCUS Reading language experience stories

OBJECTIVE The child will be able to read his story with the help of the teacher.

MATERIALS Book covers, children's stories made in previous activities, on pp. 128-129 and 130.

## SOUNDS AND FEELINGS

The pupils read their stories and discuss the possibility of feeling more than one way in a particular situation.

respondiente, y se sugieren otros sentimientos distintos al que el niño describe en su cuento.

Una vez puesto todo los cuentos en los libros, presíllelos y déjelos en un lugar para que los niños los lean a su gusto. Invite a otra clase para que los niños enseñen y lean sus cuentos.

Véase la actividad de evaluación en la página 142.

# KIT 10

# ASSESSMENT ACTIVITIES



page 134 Hank.

## CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

### Español como lengua vernácula

| Categorías básicas | Conceptos y destrezas |
|---|---|
| Reconocimiento de sonidos y letras | Trazar letras e identificar palabras (Vea pág. 138) |
| Reconocimiento de palabras | Reconocer palabras al parearlas con dibujos (Vea pág. 139) |
| Leer estructuras | Identificar la puntuación igual al leer oraciones (Vea pág. 140) |
| Comprensión e interpretación | Comprender un cuento al completar oraciones con palabras (Vea pág. 141) |
| Lectura basada en experiencias expresadas oralmente | Escribir y leer una oración (Vea pág. 142) |





## CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

### Language Arts

| Basic Categories | Concepts and Skills |
|---|---|
| Sound and letter recognition | Tracing letters and identifying words (See p. 138) |
| Words recognition | Recognition words by matching them with drawings (See p. 139) |
| Reading by structures | Identifying same punctuation when reading sentences (See p. 140) |
| Comprehension and interpretation | Understanding a story by completing sentences (See p. 141) |
| Language experience reading | Writing and reading a language experience story (See p. 142) |

## CONTENIDO


| Actividades de evaluación | Página | Úsese después de Español como lengua vernácula, Página |
|---|---|---|
| Trazar letras e identificar palabras | 138 | 83 |
| Reconocer palabras | 139 | 87 |
| Identificar la puntuación | 140 | 99 |
| Comprender un cuento | 141 | 111 |
| Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente | 142 | 133 |




## CONTENTS


| Assessment Activities | Page | Use after Language Arts, Page |
|---|---|---|
| Tracing letters and identifying words | 138 | 83 |
| Recognizing words | 139 | 87 |
| Identifying punctuation | 140 | 99 |
| Understanding a story | 141 | 111 |
| Writing and reading a language experience | 142 | 133 |

ENFOQUE Trazar letras e identificar palabras

OBJETIVO El niño podrá trazar las letras Ch-ch, r y C-c e identificar las palabras Cheo, loro y Ceci al trazar una línea desde las letras hasta las palabras que las contienen en 2 de los 3 ejemplos presentados.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con letras y palabras, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 32.

## LETRAS Y PALABRAS

Trazar letras e identificar palabras. Reparta las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente. Dígale a los niños que primero van a trazar las letras mayúsculas Ch y C y que después trazarán la minúscula de todas las letras presentadas. Una vez terminada esta primera parte buscarán la palabra que contenga esa letra y harán una línea desde la letra hasta la palabra que la contenga.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 143 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

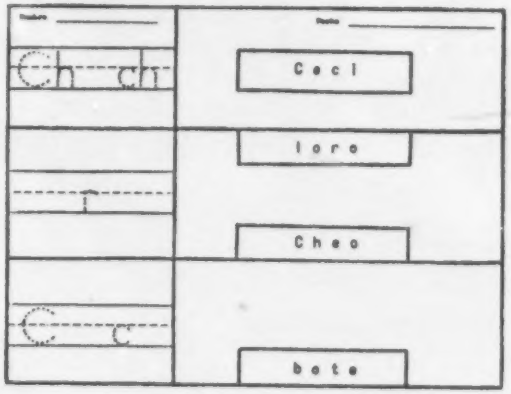


FOCUS Tracing letters and identifying words

OBJECTIVE The child will be able to trace the letters Ch-ch, r and C-c and identify the words Cheo, loro and Ceci by drawing a line from the letters to the words which contain these letters in 2 out of 3 examples given.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with letters and words, evaluation sheet. See Ditto Packet, p. 32.

## LETTERS AND WORDS




The pupils trace letters and identify words from the story Las aventuras de Cheo.

ENFOQUE Reconocer palabras

OBJETIVO El niño podrá reconocer las palabras toro, chaqueta y centavo al parear con una línea por lo menos 2 de estas 3 palabras con dibujos cuyos contenidos sugieren los conceptos expresados en las palabras.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con dibujos, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 33.

---

## LAS CASITAS

Reconocer palabras al parearlas con dibujos. Reparta las hojas de papel ditto con dibujos e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Dígales que observen los dibujos y que tracen una línea desde cada casa hasta el dibujo que representa esa palabra.

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 143 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.



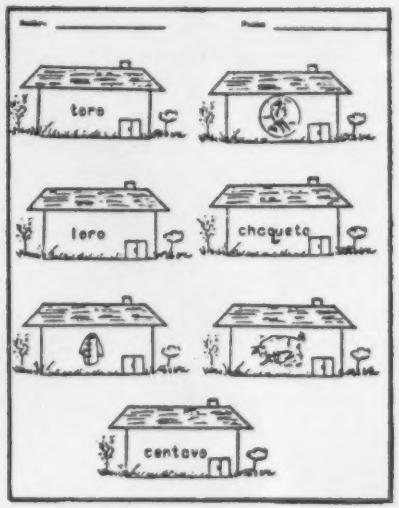
FOCUS Recognizing words

OBJECTIVE The child will be able to recognize the words toro, chaqueta and centavo by matching with a line at least 2 out of these 3 words with drawings whose content suggest the concepts given in the words.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with drawings, evaluation sheet. See Ditto Packet, p. 33.

---

## THE LITTLE HOUSES




The pupils recognize words by matching words and drawings.

ENFOQUE Identificar puntuación

OBJETIVO El niño podrá identificar la puntuación, en por lo menos, 2 de 3 oraciones, al marco con una x los ejemplos presentados.

MATERIALES Lápices, hoja de papel ditto con oraciones, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 34.

## SE VAN A LA FERIA

Identificar la puntuación al leer oraciones. Reparta las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Pídales que lean las oraciones en silencio. Dígales que observen que la puntuación difiere en algunas de las oraciones y que deben marcar con una x, en el cuadrado al final de las oraciones, aquellas cuyas puntuaciones son iguales. Para ayudarlos a reconocer las oraciones, usted puede leerlas en voz alta dándoles la entonación que les corresponde.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra C de la hoja de evaluación en la página 143 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.





FOCUS Identifying punctuation

OBJECTIVE The child will be able to identify similar punctuation in at least, 2 out of 3 sentences by marking with an x the written examples presented.

MATERIALS Pencil, ditto sheet with written sentences, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 34.

## THEY GO TO THE FAIR

The pupils identify similar punctuation in grammatical structures.

ENFOQUE Comprender un cuento

OBJETIVO El niño podrá comprender segmentos del cuento de Pinocho al trazar un círculo alrededor de la palabra que completa la oración en por lo menos, 3 de los 4 ejemplos presentados con estímulos orales.

MATERIALES Lápices, hoja de papel ditto con oraciones incompletas, palabras y dibujos, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 35.

## GEPETO Y EL NIÑO

Comprender un cuento al completar oraciones con palabras. Reparta las hojas de papel ditto con las oraciones incompletas, palabras y dibujos. Indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Dígales que observen que hay unas oraciones incompletas seguidas por dos palabras. Una de esas palabras completa la oración correctamente. Ud. va a leer la oración dos veces y ellos van a escoger la palabra correspondiente y marcarla con una cruz.

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) y X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra D de la hoja de evaluación en la página 143 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.



FOCUS Understanding a story

OBJECTIVE The child will be able to comprehend segments of the story Pinocchio by drawing a circle around the words that complete the sentence in at least, 3 out 4 examples presented with oral cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheet with incomplete sentences, words and drawings, evaluation sheet. See Ditto Packet, p. 35.

## GEPETTO AND THE CHILD

The pupils will demonstrate if they comprehend the story Pinocchio by completing sentences meaningfully.

ENFOQUE Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá escribir y leer una oración referente a una persona u objeto que le gustaría tener con él en la escuela al completar 3 de los 4 pasos siguientes: dibujar una figura sugerida, dictar al maestro una palabra u oración sobre el dibujo, copiar la oración que él mismo dictó y leer su oración.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto para dibujar y escribir, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 36.

## MI CUENTO

Escribir y leer una oración. Reparta los dittos e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente. Dígales que piensen en algo que tienen en la casa que les gustaría tener con ellos en la escuela. Sugiera que hagan un dibujo indicando lo que piensan. Pase por los pupitres y que el niño le diga qué es lo que ha dibujado y por qué. Pregúnteles cómo quiéren completar la oración. En un pedazo de papel escriba lo que él le dicte. Después que el niño complete la oración copie en las líneas para la escritura lo que él le dictó. Más tarde pida que lean la oración completa.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5 para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra E de la hoja de evaluación en la página 143 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

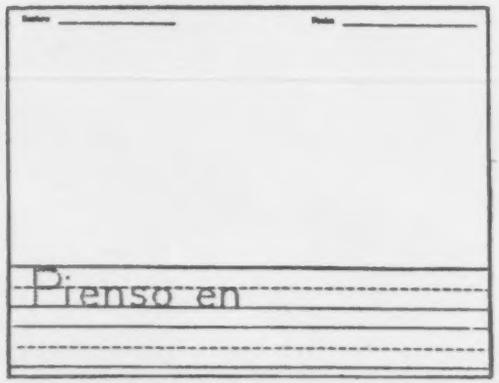


FOCUS Writing and reading a language experience story

OBJECTIVE The child will be able to write and read a sentence about a person or object he would like to have with him in school by completing 3 out of 4 steps: drawing a picture elicited, dictating to the teacher a word or sentence about the picture, copying the sentence he dictated and reading his sentence.

MATERIALS Pencils, ditto sheets for drawing and writing, evaluation sheet. See Ditto Packet, p. 36.

## MY STORY




The pupils identify an object or a person at home and make a language experience story.

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 10 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| ✓ = if the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Trazar letras e identificar palabras | Reconocer palabras al parearlas con dibujos | Identificar la puntuación al leer oraciones | Comprender un cuento al completar oraciones con palabras | Escribir y leer una oración | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 10 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| ✓ = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Trazar letras e identificar palabras | Reconocer palabras al parearlas con dibujos | Identificar la puntuación al leer oraciones | Comprender un cuento al completar oraciones con palabras | Escribir y leer una oración | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

# KIT 11

# ACTIVITIES FOR

# STRUCTURED READING AND

# RELATED SKILLS OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 1 a la 7 del cuento Llegan del campo.

MATERIALES Copias del libro Llegan del campo

## RIGO Y GEMA VISITAN A GISELA

Haga preguntas a los niños acerca del cuento de Gisela y pida a voluntarios para que cuenten la visita de Gisela a sus amigos Gema y Rigo en el campo. Dígales que van a empezar a leer un libro en el que Rigo y Gema visitan a Gisela en la ciudad. Reparta los libros y pida que voluntarios lean el título en la portada. En la página 1, señale Ud. los personajes y haga que voluntarios los identifiquen. Pida que la clase lea los nombres.

En la página 2, pida que voluntarios describan el dibujo. Pida que la clase lea en silencio las dos oraciones. Haga que voluntarios lean la oración que dice de dónde vienen Rigo y Gema y la que dice cómo se siente Gisela.

En la página 3, pregúnteles qué creen que van a hacer los niños en el cuento y haga que lean las oraciones en silencio. Pida voluntarios para que lean lo que hacen Gema, Rigo y Gisela.

En las páginas 4 y 5, haga que voluntarios lean en voz alta lo que dice Rigo y lo que contesta Gisela. Pida que la clase lea en silencio lo que dice Gema y lo que contesta Gisela. Pregúnteles por qué creen que Rigo y Gema quieren montar a caballo y traer manzanas.

En la página 6, haga que voluntarios digan adónde creen que los niños van y lo que le pasa a Rigo y a Gema. Pida que los niños lean las oraciones en silencio. Pregúnteles cómo se sienten Rigo y Gema.





FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 1 through 7 of the story Llegan del campo.

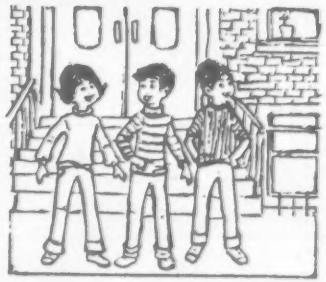
MATERIALS Copies of the book Llegan del campo

## RIGO AND GEMA VISIT GISELA

1

Rigo y Gema llegan del campo.
Gisela está contenta.

2



Gisela sale a jugar.
Gema sale a jugar.
Rigo sale a jugar.

3

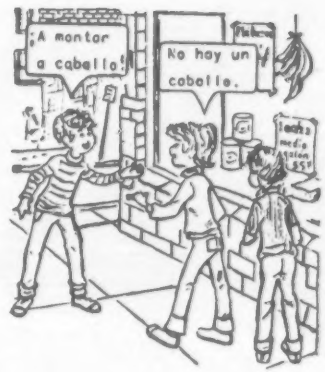
The pupils read pages 1 through 7 of the story Llegan del campo.

## RIGO Y GEMA VISITAN A GISELA (Continuación)

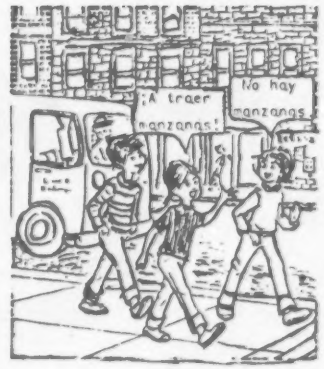
En la página 7, pregúnteles qué están haciendo Rigo y Gema y pida que lean las oraciones en silencio. Haga que voluntarios digan por qué creen que Rigo y Gema piensan en el campo y qué creen que va a suceder después.







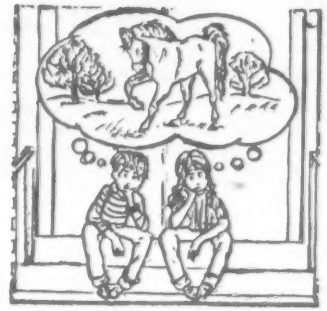

4




5

[illegible]on a la cosa.
Gema siente miedo.
Rigo siente miedo.

6



Rigo piensa en el campo.
Gema piensa en el campo.

7

ENFOQUE Analizar el primer episodio de un cuento

OBJETIVO El niño podrá colocar sucesos en orden, leer y completar oraciones, establecer relaciones de causa y efecto y relatar experiencias personales relacionadas con el cuento Llegan del campo.

MATERIALES Copias del libro Llegan del campo, cuatro tiras de papel con oraciones, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 101-103 y el Conjunto de dittos, pág. 38.

---

## LLEGAN DEL CAMPO - PRIMER REPASO

Reparta los libros y que los alumnos lean en silencio el título y de la página 1 a la 7.

Ponga en el franelógrafo, fuera de orden, las cuatro tiras de papel con las oraciones y haga que la clase las lea. Pida voluntarios para que las coloquen siguiendo el orden en que aparecen en el cuento: Rigo y Gema llegan del campo, Gisela sale a jugar, No hay un caballo y Gema piensa en el campo.

En las páginas 2 y 3, haga que voluntarios lean las oraciones que dicen cómo se siente Gisela. Pregúnteles por qué creen que se siente así y la que dice lo que hace Rigo después que llega del campo.

En las páginas 4 y 5, haga que los alumnos lean lo que quieren hacer Rigo y Gema y lo que le responde Gisela. Pida que voluntarios digan por qué creen que no hay caballos ni manzanas.

En las páginas 6 y 7, haga que los alumnos lean las oraciones que dicen cómo se sienten Rigo y Gema y por qué. Pida que voluntarios digan cómo se sentirían ellos si fueran Rigo o Gema y por qué. Pídales que lean lo que piensan Rigo y Gema. Pida que



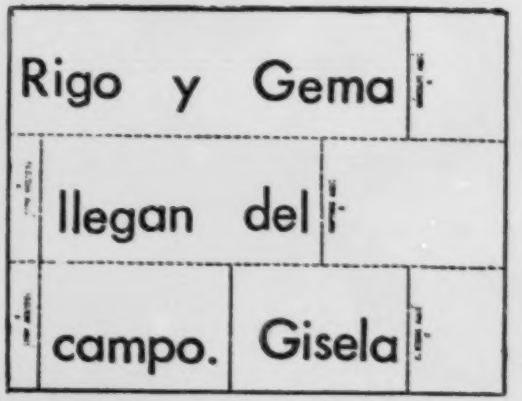
FOCUS Analyzing the first episode of a story

OBJECTIVE The child will be able to arrange the sequence of events, read and complete sentences, establish cause and effect relationships and narrate personal experiences related to the story Llegan del campo.

MATERIALS Copies of the book Llegan del campo, four sentence strips, ditto sheets. See Supplement, pp. 101-103 and Ditto Packet, p. 38.

---

## COMING FROM THE COUNTRY - FIRST REVIEW

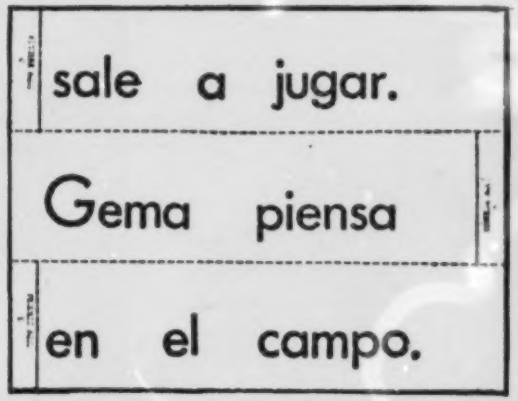


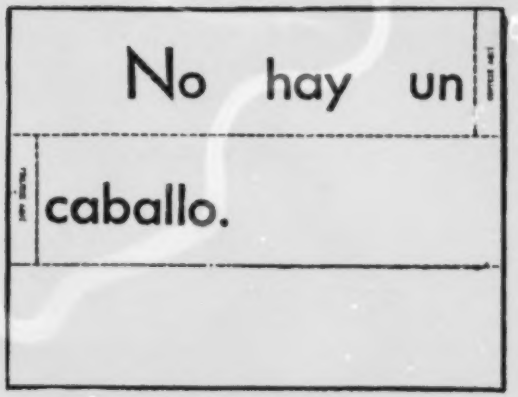

The pupils arrange events in order, read and complete sentences, establish cause and effect relationships and associate personal experiences with events in the story Llegan del campo.

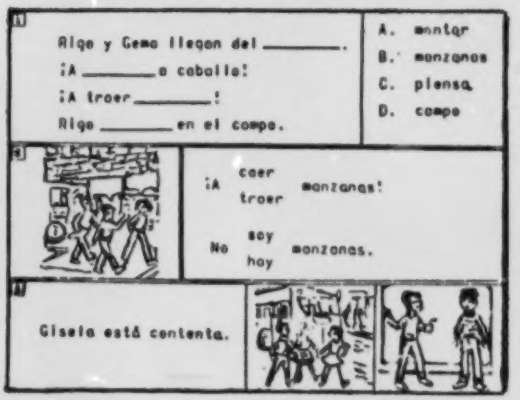
voluntarios digan por qué creen ellos que Rigo y Gema piensan en el campo. Haga que voluntarios cuenten experiencias similares a éstas en las que ellos visitaron algún lugar esperando divertirse y no resultó así y que expliquen el por qué.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, pida que los niños tracen un círculo alrededor de la letra que corresponde a la palabra que completa cada oración. En la segunda, que observen el dibujo y tracen un círculo alrededor de las palabras que completan las oraciones. En la tercera, que lean la oración y tracen un círculo alrededor del dibujo que representa la razón por la que la niña se siente así.

Véase la actividad de evaluación en la página 204.



ENFOQUE Sustituir o agregar letras para formar palabras

OBJETIVO El niño podrá sustituir o agregar letras en palabras conocidas y leer las nuevas palabras formadas.

MATERIALES Franelógrafo, recortes con las letras o, s, c, v, l, r, d y n. Véase el Suplemento, págs. 104-106.

---

## LEYENDO MÁS PALABRAS

Ponga los recortes con las letras en el franelógrafo. Escriba en el pizarrón la palabra pasa y que la clase la lea. Escriba debajo asa y escoja un recorte de la letra c del franelógrafo. Pida un voluntario para que coloque el recorte c en el espacio en blanco y lea la palabra haciendo que la clase repita.

Repita el proceso y escriba las palabras voy, tiene, toro, sube, jugar, son, Rigo, pasos, siente, sueño, monta, toca, va, está, llega, ella y buen. Haga que los niños coloquen los recortes de las letras en los espacios en blanco para formar las palabras soy, viene, loro, nube, lugar, con, digo, vasos, diente, dueño, montar, tocar, van, están, llegan, ellas y bueno. Observe el siguiente modelo:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| pasa | voy | tiene | toro | sube | jugar |
| _asa | _oy | _iene | _oro | _ube | _ugar |
| son | Rigo | pasos | siente | sueño | monta |
| _on | _igo | _asos | _iente | _ueño | monta_ |
| toca | va | está | llega | ella | buen |
| toca_ | va_ | está_ | llega_ | ella_ | buen_ |



FOCUS Substituting or adding letters to form words

OBJECTIVE The child will be able to substitute or add letters to known words and read the words that have been formed.

MATERIALS Flannel board, cutouts with the letters, o, s, c, v, l, r, d and n. See Supplement, pp. 104-106.

---

## READING MORE WORDS

| | | |
|---|---|---|
| o | s | s |
| c | c | v |

The pupils substitute or add letters to known words and read the words they have formed.

LEYENDO MAS PALABRAS (Continuación)

Pida que la clase lea las palabras formadas y estimule la lectura individual.

| | | |
|---|---|---|
| v | l | l |
| r | r | d |

| | | |
|---|---|---|
| d | d | n |
| n | n | n |

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 8 a la 13 del cuento Llegan del campo.

MATERIALES Copias del libro Llegan del campo

## LA PELOTA CAE EN LA CASA

Diga a los niños que van a continuar leyendo el libro Llegan del campo. Pida a voluntarios para que cuenten la primera parte del cuento.

Reparta los libros y que los niños los abran en la página 8. Pídales que observen el dibujo y lo describan. Pida que la clase lea en silencio las oraciones. Pregunte a los niños quién tiene la pelota, cómo es la pelota y cómo se sienten Gisela, Rigo y Gema. En la página 9, pregunte quién le está dando a la pelota. Pídales que lean las oraciones en silencio y pregúnteles lo que dice Gisela cuando ve la pelota.

En la página 10, pida que voluntarios describan el dibujo y digan quién creen que está en el frente de la casa. Haga que los niños lean la oración en silencio y que voluntarios digan dónde cae la pelota y cómo se siente el dueño de la casa.

En la página 11, que voluntarios identifiquen los personajes. Identifique al padre de Gisela y que los niños lean la oración en silencio. Pregunte a los alumnos dónde están los personajes y por qué creen que el dueño de la casa llega a casa de Gisela. Haga notar que el señor quiere que le paguen por la ventana que le rompió Rigo.

En la página 12, haga que los niños lean las oraciones en silencio. Pida voluntarios para que digan lo que hacen Gisela y Rigo. En la página 13,





FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 8 through 13 of the story Llegan del campo.

MATERIALS Copies of the book Llegan del campo

## THE BALL FALLS IN THE HOUSE

Gisela tiene la pelota.
La pelota es grande.
Están contentos.
8

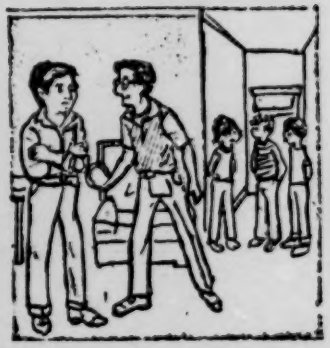
Rigo le da a la pelota.
9

The pupils read pages 8 through 13 of the story Llegan del campo.

pida que la clase lea en voz alta lo que dice Gisela. Pida a los niños que lean la otra oración en silencio. Pregúnteles qué le pasa a Rigo. Haga que voluntarios digan cómo creen que se siente Rigo.

Véase la actividad de evaluación en la página 205.

La pelota cae en la casa.
10



Llegan a casa de Gisela.
11

Gisela cuenta lo de la pelota.
Rigo seca su dinero.
12

Rigo no tiene un centavo.
13

ENFOQUE Analizar un episodio de un cuento

OBJETIVO El niño podrá leer y completar oraciones, respondiendo a preguntas, identificar sentimientos y reacciones emocionales y establecer relaciones de causa y efecto relacionadas con el cuento Llegan del campo.

MATERIALES Copias del libro Llegan del campo, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 39.

---

## LLEGAN DEL CAMPO - SEGUNDO REPASO

Reparta los libros y que la clase lea en silencio de la página 8 a la 13. En las páginas 8 y 9, haga que voluntarios lean quién tiene la pelota y quién le da a la pelota. Pregúnteles cómo se sienten los niños y por qué.

En las páginas 10 y 11, pida que los niños lean la oración que dice dónde cae la pelota y cómo se siente el dueño de la casa. Pregúnteles por qué creen ellos que el señor se siente así y lo que hace éste después que llega a casa de Gisela y por qué.

En las páginas 12 y 13, haga que la clase lea lo que hace Rigo. Pregúnteles por qué creen que Rigo saca su dinero y lo que pasó debido a que Rigo dio todo su dinero. Pida que los niños digan cómo creen que se siente Rigo al final del espisodio y por qué.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, pida que los niños observen el dibujo y tracen un círculo alrededor de la oración que indica lo que dice Gisela en el dibujo. En la segunda, que tracen un círculo alrededor de las palabras que completan las oraciones. En la tercera, lean la oración y tracen un círculo alrededor del dibujo que expresa el mismo.



FOCUS Analizing one episode of a story

OBJECTIVE The child will be able to read and complete sentences through answering questions; identify feelings and emotional reactions and establish cause and effect relationships related to the story Llegan del campo.

MATERIALS Copies fo the book Llegan del campo, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 39.

---

## LLEGAN DEL CAMPO - SECOND REVIEW

The pupils read sentences, identify feelings and emotional reactions and establish cause and effect relationships related to the story Llegan del campo.

ENFOQUE Leer palabras e identificar las partes de las mismas que son iguales

OBJETIVO El niño podrá leer palabras, identificar las partes que son iguales y parear recortes con dichas partes.

MATERIALES Cinta de pegar, recortes suficientes para que cada alumno obtenga uno con las partes de las palabras la, oy, di, ta, ras, mie, ro, aer, on, de, va o ar, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 40-42.

---

## ESAS PARTES SON IGUALES

Reparta los recortes indicados para esta actividad. Escriba en el pizarrón las palabras Zoila y Gisela, una debajo de la otra. Pida que la clase las lea y pida voluntarios para que vayan al pizarrón a señalar las partes que son iguales. Trace usted un círculo alrededor de la sílaba la en ambas palabras y pida que los alumnos que tienen recortes con dicha sílaba vayan al frente del salón y las enseñen al resto de la clase

Repita el procedimiento con las palabras soy y voy; dinero, digo y digas; quita, chaqueta y cuenta; mentiras y aventuras; miel y miedo; loro y toro; traer y caer; con y son; pide y grande; va y van; tocar y jugar.

Recoja los recortes y péguelos en el borde del pizarrón uno al lado del otro. Señale cualquier grupo de palabras del pizarrón y pida que voluntarios las lean, que escojan los recortes que son iguales a las partes de las palabras que están marcadas y los pareen con dichas partes. Repita el procedimiento con los demás grupos de palabras y recortes.





FOCUS Reading words and identifying the parts of the words that are the same

OBJECTIVE The child will be able to read words, identify the parts that are the same and match cutouts with these parts.

MATERIALS Tape, sufficient cutouts so each child has one of the following: la, oy, di, ta, ras, mie, ro, aer, on, de, va, or ar, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 40-42.

---

## THOSE PARTS ARE THE SAME

| | |
|---|---|
| la | oy |
| di | ta |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ras | mie | on | de |
| ro | aer | va | ar |

The pupils read words, identify the parts of the words that are the same and match cutouts with these parts.

ENFOQUE Reconocer el orden alfabético

OBJETIVO El niño podrá reconocer el orden alfabético al parear un conjunto de letras en desorden con un conjunto ordenado.

MATERIALES El alfabeto del salón o un alfabeto escrito en el pizarrón, recortes con las letras mayúsculas y minúsculas. Véase el Conjunto de dittos, págs. 43-47.

## EL ABECEDARIO

Reparta los recortes. Pida a los niños que miren alrededor del salón para ver si ven algo semejante a lo que tienen en la mano. Pregunte si saben el sonido de la letra que tienen. Las letras x, w y k no han sido presentadas, por lo tanto diga que hay algunas cuyos sonidos no se han enseñado. Permítales que digan el sonido de la letra que tienen en la mano.

Diga a los niños que se laventen y muestren su letra y luego la arreglen con las demás letras en el mismo orden que están en el pizarrón. Indique usted la letra en el pizarrón y pida que pasen al frente los que tienen la letra mayúscula y minúscula. Algunos niños tendrán que mostrar más de dos letras.

Indíqueles que estas letras y sus sonidos tienen nombres. Dígales que les va a decir el nombre de las letras en orden y que el que tenga dicha letra la muestre, diga el sonido y luego el nombre y se siente.

Después de que todos estén sentados, si hay tiempo, repita el abecedario letra por letra y pida a los niños que levanten la letra cuando Ud. la nombra. Pida que la clase repita todos los nombres.



FOCUS Recognizing the alphabetical order

OBJECTIVE The child will be able to recognize the alphabetical order by matching a jumbled set of letters to an ordered set of letters.

MATERIALS The classroom alphabet or the alphabet written on the board, cutouts of each letter, capital and lower case. See Ditto Packet, pp. 43-47.

## THE ALPHABET

| | | | |
|---|---|---|---|
| A | a | B | b |
| C | c | Ch | ch |
| D | d | E | e |

The pupils match cutouts of the letters in alphabetical order and then learn the names of the letters practicing the sounds of the letters as well.

EL ABECEDARIO (Continuación)

Véase la actividad de evaluación en la página 206.

| | | | |
|---|---|---|---|
| F | f | G | g |
| H | h | I | i |
| J | j | K | k |

| | | | |
|---|---|---|---|
| L | l | Ll | ll |
| M | m | N | n |
| $\bar{N}$ | $\bar{n}$ | O | o |

| | | | |
|---|---|---|---|
| P | p | Q | q |
| R | r | S | s |
| T | t | U | u |

| | | | |
|---|---|---|---|
| V | v | W | w |
| X | x | Y | y |
| Z | z | | |

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 14 a la 20 del libro Llegan del campo.

MATERIALES Copias del libro Llegan del campo

## SE VAN CON CHEO

Diga a los niños que van a leer la parte final del cuento Llegan del campo. Hágales preguntas sobre lo que sucedió en el episodio anterior: con qué juegan los niños, quién le da a la pelota y dónde cae la misma, qué hace el dueño de la casa y qué hace Rigo.

Reparta los libros y haga que los niños los abran en la página 14. Pídales que observen el dibujo y lea en silencio las oraciones. Pida que voluntarios lean la oración que dice dónde están todos y la que dice quiénes llegan. En la página 15, pregunte lo que hace Cheo. Haga que los alumnos lean en silencio las oraciones y digan por qué creen que los niños se van con Cheo.

En la página 16, haga que voluntarios digan dónde creen que están los niños del cuento. Pídales que lean las oraciones en silencio. Pregunte qué es lo que ven Rigo y Gisela. En la página 17, pregúnteles qué están haciendo los niños y haga que la clase lea las oraciones en silencio. Pregunte a los alumnos que van a hacer los niños en el cuento y lo que dice Rigo.

En la página 18, pregunte qué es lo que hace Gisela. Haga que los niños lean las oraciones en silencio. Pregunte a los alumnos qué hacen Rigo y Gema cuando ven a Gisela.



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 14 through page 20 of the story Llegan del campo.

MATERIALS Copies of the book Llegan del campo

## THEY GO WITH CHEO

Todos están en el asiento.
Cheo y su amigo llegan.
14

Cheo les cuenta aventuras.
Se van con Cheo.
15

The pupils read pages 14 through 20 of the story Llegan del campo.

## SE VAN CON CHEO (Continuación)

En la página 19, pregúnteles qué tiene Cheo debajo del brazo. Pida que los niños lean la oración en silencio. Pregúnteles por qué creen que Cheo es un buen amigo.

En la página 20, haga que voluntarios describan el dibujo. Pida que los niños lean las oraciones en silencio. Pídales que lean y comparen las oraciones de las páginas 7 y 20 y que digan cómo se sienten Rigo y Gema en cada una de estas páginas y por qué.

Todos entran.
Rigo ve un bote.
Gisela ve un sombrero.
16

Todos van a subir.
17

Rigo ve a Gisela.
Gema ve a Gisela.
Les da risa.
18

Cheo es un buen amigo.
19

Están contentos.
Rigo no piensa en el compo.
Gema no piensa en el compo.
20

ENFOQUE Poner dibujos en orden alfabético de acuerdo con los nombres de lo que representan

OBJETIVO El niño podrá ordenar ocho dibujos de acuerdo con los nombres de lo que representan y escribir la letra inicial de cada nombre fijándose en el abecedario del pizarrón.

MATERIALES Recortes con las letras del abecedario usados en la página 156, papel grueso de color, tijeras, goma de pegar, papeles, modelo de un diccionario, hojas de papel ditto. Véase el Supplemento, pág. 107 y el Conjunto de dittos, pág. 48.

## MI DICCIONARIO DE LÁMINAS (A - G)

Ponga los recortes de las letras en el borde del pizarrón. Señale la letra A-a en el abecedario del salón y pida el sonido y el nombre. Pregúnteles si recuerdan algunas palabras que empiecen con esa letra. Al ofrecerlas, escoja una que conozcan bien, como alas. Pida que voluntarios escojan de los recortes las letras para formar esa palabra. Los cuatro niños que hayan escogido las letras para formar la palabra la enseñan a la clase para que la lean y luego colocan las letras donde estaban anteriormente. Repita el proceso con las letras A-a, B-b, C-c, Ch-ch, D-d, E-e, F-f y G-g.

TAREA INDIVIDUAL Reparta las tijeras y las hojas de papel ditto. Diga a los niños que recorten los dibujos por las líneas quebradas o de puntitos. Reparta la goma de pegar y los papeles a cada niño. Observe el modelo en el Suplemento. Haga con la clase las primeras dos letras. Dígales que tienen que determinar la primera letra en el orden del abecedario, buscar el recorte cuyo dibujo empieza con esa letra y pegarlo en el papel. Al lado, pida que escriban la letra correspondiente en la forma mayúscula y en la minúscula. Reparta el papel grueso de color y pida que lo doblen para formar una cubierta para sus papeles.

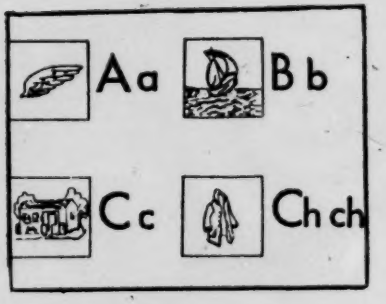


FOCUS Placing drawings in alphabetical order according to the names of the objects represented

OBJECTIVE The child will be able to place in order eight drawings according to the names of the objects represented and write the initial letter of the drawing to the alphabet on the board.

MATERIALS Cutouts of the letters of the alphabet used on page 156, construction paper, scissors, paste, papers, model of a dictionary, ditto sheets. See Supplement, p. 107 and Ditto Packet, p. 48.

## MY PICTURE DICTIONARY (A - G)



The pupils form words with cutouts of the letters of the alphabet. Then they form a dictionary by pasting pictures in order and writing the corresponding letters.

ENFOQUE Poner dibujos en orden alfabético de acuerdo con los nombres de lo que representan

OBJETIVO El niño podrá ordenar ocho dibujos de acuerdo con los nombres de lo que representan y escribir la letra inicial de cada nombre fijándose en el abecedario en el pizarrón.

MATERIALES Cubiertas de los diccionario, recortes con letras usadas en la página 156, tijeras, goma de pegar, papeles, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 49.

## MI DICCIONARIO DE LÁMINAS (H - O)

Tenga todos los materiales preparados. Ponga los recortes en el borde del pizarrón. Repase los nombres de las primeras ocho letras. Señale la letra K del abecedario del salón. Pregunte qué hace a esta letra diferente. Déles el nombre de la letra. Pídales que recuerden palabras que empiecen con H-h. Al ofrecer ellos palabras, escoja una que ellos conocen bien, como Hugo. Pida voluntarios que escojan de los recortes las letras necesarias para formar esa palabra. Los cuatro niños que han escogido las letras para formar la palabra se la enseñan a la clase para que las lea y luego ellos colocan las letras donde estaban. Haga lo mismo con las letras I-i, J-j, L-l, Ll-ll, M-m, N-n, O-o, tratando que se ofrezca el sonido de la letra además del nombre. Las letras K y Ñ no se han presentado en posición inicial por ahora.

TAREA INDIVIDUAL Reparta las tijeras, las cubiertas y las hojas de papel ditto. Pida que recorten los dibujos y que identifiquen la letra que sigue a la última con que trabajaron en la actividad anterior. Siguiendo ese mismo procedimiento, pídales que busquen el recorte cuyo dibujo empieza con esa letra, lo peguen en el papel y escriban la letra mayúscula y minúscula correspondiente. Haga que guarden los papeles en la cubierta.

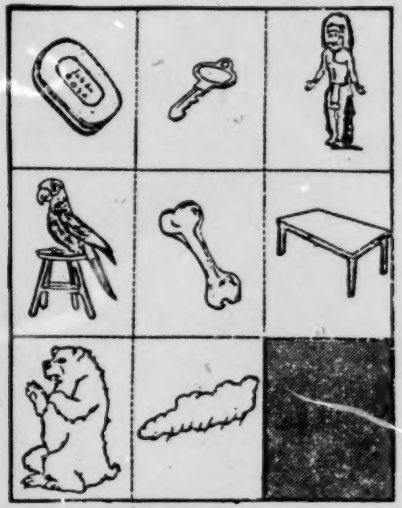


FOCUS Placing drawings in alphabetical order according to the names of the objects represented

OBJECTIVE The child will be able to place in order eight drawings according to the names of the objects following the alphabet on the board.

MATERIALS Covers of the dictionaries, cutouts of the letters used on page 156, scissors, paste, papers, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 49.

## MY PICTURE DICTIONARY (H - O)



The pupils form words with cutouts of the letters of the alphabet. They form a dictionary by pasting pictures in order and writing the corresponding letters.

ENFOQUE Analizar un episodio de un cuento

OBJETIVO El niño podrá poner sucesos en orden; leer y completar oraciones; identificar sentimientos y reacciones emocionales relacionadas con el cuento Llegan del campo.

MATERIALES Franelógrafo, copias del libro Llegan del campo, tiras de papel con oraciones, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 108-110 y el Conjunto de dittos, pág. 50.

## LLEGAN DEL CAMPO - TERCER REPASO

Reparta los libros y haga que los niños lean en silencio de la página 14 a la 20. Coloque en el franelógrafo, fuera de orden, tiras de papel con las oraciones que aparecen debajo. Haga que la clase las lea y pida voluntarios para que las coloquen de acuerdo con el orden en que aparecen en el cuento:

Se van con Cheo, Todos van a subir, Cheo es un buen amigo y Gema no piensa en el campo.

En las páginas 14 y 15, haga que voluntarios lean quienes llegan y qué les cuenta Cheo. Pregunte Ud. a los alumnos cómo creen que se sienten los niños cuando se van con Cheo y por qué.

En las páginas 16 y 17, haga que voluntarios lean lo que ve Gisela y qué dice Rigo. Pregunte a los alumnos cómo creen que se siente Rigo cuando dice eso y por qué.

En las páginas 18 y 19, haga que los niños lean lo que hacen Rigo y Gema cuando ven a Gisela. Pregunte por qué creen ellos que Rigo y Gema se ríen y cómo creen que se siente Cheo y por qué. En la página 20, haga que los alumnos lean cómo se sienten los niños. Pida que voluntarios digan si creen que a Rigo y a Gema les ha gustado la visita a la ciu-

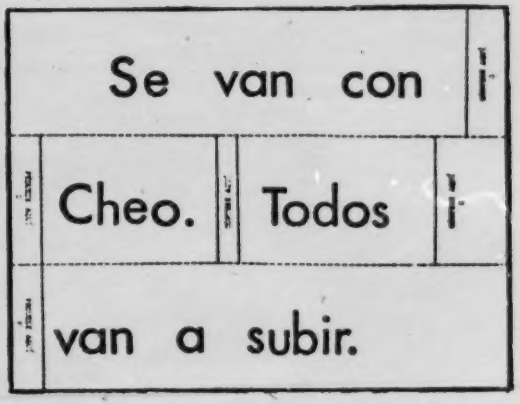


FOCUS Analyzing an episode of a story

OBJECTIVE The child will be able to arrange the sequence of events, read and complete sentences, identify feelings and emotional reactions related to the story Llegan del campo.

MATERIALS Flannel board, copies of the book Llegan del campo, sentence strips, ditto sheets. See Supplement, pp. 108-110 and Ditto Packet, p. 50.

## LLEGAN DEL CAMPO - THIRD REVIEW

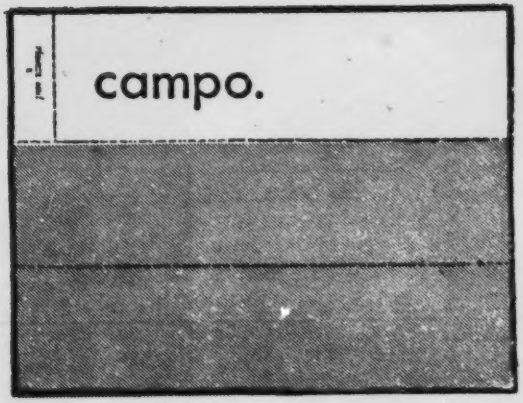


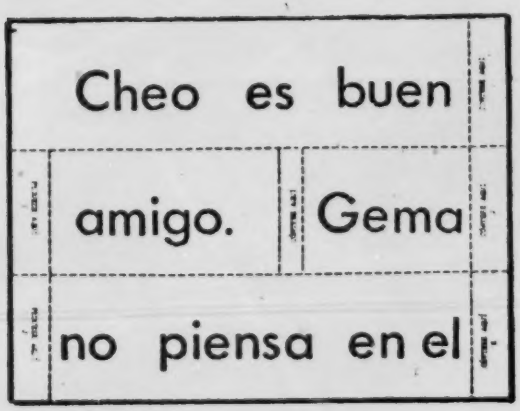

The pupils arrange the order of events, read and complete sentences and identify feelings and emotional reactions related to the story Llegan del campo.

LLEGAN DEL CAMPO - TERCER REPASO (Continuación)

dad y por qué.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños observen el dibujo y tracen un círculo alrededor de las palabras que completen las oraciones. En la segunda, que tracen una línea de los números a las oraciones de acuerdo con el orden de los sucesos del cuento. En la tercera, que lean la oración y que tracen un círculo alrededor del dibujo que representa lo que dice la oración.



ENFOQUE Reconocer oraciones y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá reconocer una oración después de observar una pantomima de dicha oración.

MATERIALES Ninguno

## ADIVINA QUÉ HAGO

Pregunte: ¿Qué cuentos hemos leído hasta ahora? Escriba en el pizarrón los títulos de los cuentos La casa en la rama, La casa vieja, Gisela y Las aventuras de Cheo. Pida que la clase lea los títulos.

Escriba las siguientes oraciones correspondientes al primer título escrito en el pizarrón: Nino piensa en la casa de Didi, Hugo pasa el palo a Tato, Le da risa al oso y Boni saca a Tato. Pida que toda la clase lea las oraciones en silencio y que voluntarios digan a qué cuento corresponden las rimas.

Divida la clase en dos bandos o grupos. Reúnase con los niños de un grupo en una esquina del salón. Pida a ese grupo que decida qué oración quieren escoger a fin de hacer una pantomima de la misma. Ayude a uno o dos voluntarios a practicar la pantomima escogida dentro de un círculo formado por el resto de los alumnos de ese grupo. Explique al otro grupo que ellos tienen que adivinar la oración que se va a representar en la pantomima.

Después de hecha la representación señale usted un miembro del otro grupo para que vaya a leer en voz alta la oración correspondiente. Borre las oraciones del primer cuento y escriba las correspondientes al segundo título escrito en el pizarrón: La pelota cae en la casa, Zoila sale con Julio, Él tiene sueño y El fantasma le da con el zapato.



FOCUS Recognizing and responding to sentences

OBJECTIVE The child will be able to recognize a sentence after observing a pantomime expressing the sentence.

MATERIALS None

## GUESS WHAT I'M DOING

The pupils pantomime sentences from previous stories while others guess and read the corresponding sentences.

ADIVINA QUÉ HAGO (Continuación)

Repita el procedimiento con el otro grupo y así sucesivamente hasta hacer las pantomimas de las oraciones escogidas en los cuatro cuentos.

Las oraciones correspondientes al cuento Gisela son las siguientes: Gisela llega al campo, Gema monta bien, ¡Me voy a caer! y Hay que subir alto.

Las oraciones correspondientes al cuento Las aventuras de Cheo son: El toro es grande, Cheo se quita la chaqueta, Cheo le da dinero y ¿Qué son aventuras? El grupo que pueda leer más oraciones gana la competencia.

ENFOQUE Poner dibujos en orden alfabético de acuerdo con los nombres de lo que representan

OBJETIVO El niño podrá ordenar ocho dibujos de acuerdo con los nombres de lo que representan y escribir la letra inicial de cada nombre, fijándose en el abecedario en el pizarrón.

MATERIALES Cubierta de los diccionarios, recortes con letras, tijeras, goma de pegar, papeles, hojas de papel ditto, un diccionario. Véase el Conjunto de dittos, pág. 51.

## MI DICCIONARIO DE LÁMINAS (P - Z)

Repita el proceso de las actividades en las páginas 160 y 161. Repase las letras usadas; permita que den el sonido y el nombre de las que quedan con excepción de W, X e Y; procure que formen palabras que hagan la tarea individual, como lo hicieron en actividades anteriores.

Pida que pongan los papeles en orden en las cubiertas. Repase el abecedario. Repita las primeras cinco letras A, B, C, Ch y D a fin de que la mayoría de los niños las aprendan de memoria en orden. Permita que voluntarios las reciten.

Pida que los niños se imaginen que no saben lo que quiere decir "chaqueta" y pregunte cómo podrían usar la tarea que hicieron para saber lo que es una chaqueta. Pida que alguien le ayude. Si alguien no busca en su cubierta, guíeles para que noten el uso de su tarea. Repita el proceso pidiendo ayuda para encontrar palabras que empiezan con A, B, C y D. El niño que encuentre una palabra en su tarea, la enseña a los demás.

Muéstreles el diccionario. Pregunte si saben lo que es. Si no ofrecen una respuesta, pida que alguien dé una palabra que no sabe lo que quiere de-





FOCUS Placing drawings in alphabetical order according to the names of the objects represented

OBJECTIVE The child will be able to place in order eight drawings according to the names of the objects represented and write the initial letter of the drawings according to the alphabet on the board.

MATERIALS Dictionary folders, cutouts with letters, scissors, paste, papers, ditto sheets, a dictionary. See Ditto Packet, p. 51.

## MY PICTURE DICTIONARY (P - Z)

The pupils complete a picture dictionary, use it and compare it to a non-pictured dictionary.

cir. Demuéstreles el uso del diccionario buscando esa palabra y leyendo la definición. Pregunte Ud. cómo supo encontrarla. Si no ofrecen una respuesta, explique lo del orden alfabético y cómo se usa el diccionario. Pregunte qué clase de diccionario han hecho ellos. Pida que sugieran títulos para sus diccionarios. Permita que escojan uno y que voten por uno y escríbalo en el pizarrón para que lo copien en la cubierta. Pueden enumerar las páginas de sus diccionarios ilustrados.

ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias acerca de los valores del uso del dinero en relación con el cuento Llegan del campo.

MATERIALES Copias del libro Llegan del campo

---

## LLEGAN DEL CAMPO - REPASO GENERAL

Reparta los libros y haga que los niños lean todo el cuento en silencio. Diríjalos para que cuenten el cuento mientras repasan las páginas del libro. Después que terminen la narración, haga lo siguiente:

1. Pregúnteles por qué Rigo le dió su dinero al señor. Respuestas: Porque había roto la ventana; porque él no quería que el papá de Gisela lo pagara todo; porque era un niño bueno; porque Rigo quería que el señor estuviera contento, etc. Pídales que aclaren sus respuestas cuando sea necesario.

2. Pregúnteles por qué compró Cheo el aro de jugar. Respuestas: Porque Cheo quería que sus amigos se divirtieran; porque era un buen amigo; porque sabía que Rigo no tenía dinero, etc. Haga que los niños aclaren sus respuestas cuando sea necesario.

3. Pregúnteles si ellos creen que cualquier niño daría su dinero al igual que hizo Rigo.

4. Pregúnteles qué creen ellos que es importante para Rigo. Respuestas: Pagar por lo que rompió. Si es necesario, refiérase Ud. a la acción de Rigo de dar su dinero.

5. Pregúnteles si creen que cualquier niño daría su dinero como lo hizo Cheo.

6. Pregúnteles qué creen que es importante para Cheo. Respuesta: Hacer felices a otros niños.



FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to make inferences about the values of using money in relation to the story Llegan del campo.

MATERIALS Copies of the book Llegan del campo

---

## LLEGAN DEL CAMPO - GENERAL REVIEW

The pupils review the story Llegan del campo. Then they make inferences about the reasons for the behavior and values of the characters of the story, about their own values and compare the various values which have been discussed.

7. Pregunte a los niños qué es lo que harían si estuvieran en el lugar de Rigo, rompieran una ventana. Respuestas: Yo no daría el dinero porque soy chiquito; se lo pediría a mi papá; trabajaría para pagarla; le daría el dinero al señor, etc. Acepte todas las respuestas y las explicaciones.

8. Dígales que Ud. quiere que piensen en lo que es importante para ellos y por qué, tomando en cuenta lo que se acaba de discutir. Respuestas: Mi papá y mi mamá tienen que pagar por lo que yo hago porque los padres deben pagar por lo que hacen sus hijos; porque mi papá me da lo que yo le pido; mi papá me diría que yo debo trabajar para pagarla; yo le daría mi dinero porque yo fui el que rompí la ventana, etc. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas.

9. Haga que los niños recuerden que Cheo compró un aro a sus amigos. Pregúnteles que si ellos tuvieran dinero igual que Cheo, qué harían y por qué. Respuestas: Yo no lo gastaría porque yo guardo todo mi dinero en la alcancía; yo hubiera comprado el aro para ver contentos a mis amigos y jugar con ellos; el dinero que yo tengo es para comprar cosas para mí; yo le hubiera prestado el dinero a Rigo para que me lo pagara después, etc.

10. Dígales a los niños que de acuerdo con lo que acaban de decir, Ud. quiere que digan lo que es importante para ellos y por qué. Respuestas probables: A mi me gusta guardar mi dinero para tener bastante cuando sea grande; a mi me gusta que todos estemos contentos; yo creo que uno debe comprar las cosas con su dinero; yo quiero ver a mis amigos contentos pero también quiero que me devuelvan mi dinero, etc. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas.

11. Dígales que después de hablar acerca de lo que es importante para Rigo, para Cheo y para

ellos, Ud. quiere que digan qué diferencias ven en lo que piensan las personas en cuanto al uso del dinero. Respuestas: Algunas personas usan el dinero para pagar lo que deben; algunas lo usan para comprar cosas para los demás; algunas le prestan dinero a otras personas, etc.

# KIT 11

# ACTIVITIES FOR

# LISTENING AND RELATED SKILLS

# OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Identificar rasgos personales

OBJETIVO El niño podrá nombrar un rasgo de dos personajes del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora.

MATERIALES Tres dibujos del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora. Véase el Suplemento, págs. 111-113.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - PRIMERA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Pregunte si recuerdan lo que es una adivinanza. Permita que recuerden las adivinanzas que se han presentado en la clase y otras que ellos hayan inventado. Dígales que van a oír un cuento de adivinanzas.

Coloque el primer dibujo en el borde del pizarrón y lea la sección correspondiente. Pida que describan los personajes y que digan quienes creen ellos que tenían dinero y quienes no lo tenían, quienes creen ellos sabían mucho y quienes no sabían mucho y qué eran las cosas que les gustaban a algunos de ellos.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si ellos hubieran hecho la prueba de ganar a la princesa si hubieran estado viviendo en ese país.

Ponga el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pida que identifiquen los personajes y los describan. Señalando a todos los dibujos, diga que usted va a describir un personaje y ellos tienen que adivinar a cuál usted se refiere. Después de dos o tres ejemplos, permita voluntarios que hagan la descripción para que los demás adivinen.



FOCUS Identifying personal traits

OBJECTIVE The child will be able to name one characteristic about two characters of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora.

MATERIALS Three pictures of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora. See Supplement, pp. 111-113.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - FIRST PART

ERA UNA VEZ Y DOS SON TRES, QUE HABÍA UN REY A QUIEN LE GUSTABAN MUCHO LAS ADIVINANZAS.

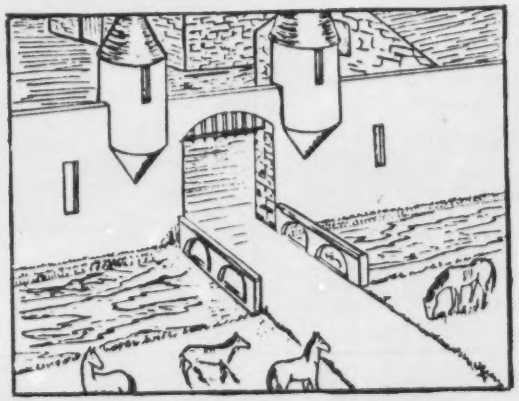
EL REY TENIÁ UNA HIJA MUY INTELIGENTE. ELLA PODÍA ADIVINAR CUALQUIER ADIVINANZA, POR MUY DIFÍCIL QUE FUERA.

EL REY QUERÍA CASARLA CON UN HOMBRE QUE FUERA MÁS INTELIGENTE QUE ELLA. MANDÓ DECIR POR TODO

The pupils recall riddles, listen to part of a story about riddles and then guess at descriptions about characters of the story.

EL REINO QUE EL HOMBRE A QUIEN SU HIJA NO PUDIERA ADIVINARLE UNA ADIVINANZA SE CASARÍA CON ELLA. PERO TAMBIÉN HIZO SABER QUE PONDRÍA EN PRISIÓN EN UN CUARTO OSCURO A PAN Y AGUA A AQUÉL A QUIEN LA PRINCESA LE CONTESTARA SU ADIVINANZA.

MUCHOS PRÍNCIPES Y HOMBRES NOBLES TRATARON DE GANARSE LA PRINCESA COMO ESPOSA, PERO POR MUY DIFÍCILES QUE FUERAN LAS ADIVINANZAS, LA PRINCESA LAS ADIVINABA MUY PRONTO.



ALREDEDOR DE LAS PAREDES O MURALLAS QUE RODEABAN EL CASTILLO ESTABAN LOS CABALLOS DE TODOS LOS QUE NO HABÍAN PODIDO PASAR LA PRUEBA DE LA PRINCESA Y SE ENCONTRABAN ENCERRADOS EN EL CASTILLO.

322

EN ESE PAÍS VIVÍA UNA POBRE VIUDA QUE TENÍA UN HIJO LLAMADO JUAN PERO A QUIEN TODA LA GENTE LE LLAMABA JUAN BOBO POR LAS TONTERÍAS QUE HACÍA. UN DÍA JUAN BOBO VIO LOS CABALLOS ALREDEDOR DE LA MURALLA Y DECIDIÓ HACER LA PRUEBA PARA CASARSE CON LA PRINCESA. SU MADRE LE PIDIÓ QUE NO LO HICIERA, YA QUE OTROS MÁS INTELIGENTES QUE ÉL NO HABÍAN PODIDO PASAR LA PRUEBA, PERO JUAN BOBO NO LE HIZO CASO. AL DÍA SIGUIENTE PENSABA SALIR CON SU BURRA PANDA PARA EL CASTILLO DEL REY A DECIRLE UNA ADIVINANZA A LA PRINCESA.

323

ENFOQUE Identificar orden de sucesos

OBJETIVO El niño podrá identificar la secuencia de los sucesos de la segunda parte del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora al ordenar seis dibujos de esta parte del cuento.

MATERIALES Tres dibujos del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora, un dibujo de una yuca y un coco. Véase el Suplemento, págs. 114-117.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA-SEGUNDA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo alrededor de usted. Ponga en descrden los dibujos de la primera parte del cuento. Pida a unos voluntarios que los ordenen y a otros que narren los acontecimientos. Pida a los niños que por dos minutos recuerden todo lo que puedan de las frutas y viandas. Procure que por medio de preguntas incluyan el coco y la yuca. Si no ofrecen esas respuestas, diga usted algo acerca de cada una y explique que lo que se come de la yuca es la raíz que está debajo de la tierra, algo como la papa o el camote. Enseñe el dibujo de la yuca y del coco. Haga notar que se dan en climas calientes.

Ponga el primer dibujo referente a esta parte del cuento y lea la sección correspondiente. Procure que identifiquen los guaraguaos y el resto del dibujo. Pregunte qué cosas pueden causar que uno se envenene; qué comidas comen ellos que son distintas a las que comen sus amigos. Coloque el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pida que identifiquen todo lo que hay en el dibujo. Coloque el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte qué adivinanzas creen ellos que Juan Bobo va a inventar. Ponga los seis dibujos del cuento fuera de orden y pida voluntarios que los ordenen.





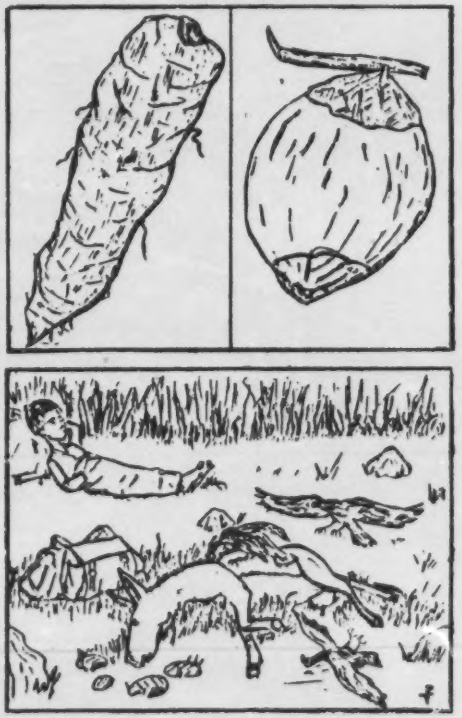
FOCUS Identifying sequence of events

OBJECTIVE The child will be able to identify the sequence of events of the second part of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora by placing in sequence six pictures of this part of the story.

MATERIALS Three pictures of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora, a picture of a yucca and a coconut. See Supplement, pp. 114-117.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - SECOND PART



The pupils listen to part of a story and then manipulate the pictures to identify sequence of events.

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - SEGUNDA PARTE
(Continuación)

POR LA MAÑANA LA MAMÁ DE JUAN BOBO LE PREPARÓ UNAS TORTAS DE YUCA FRITA PARA EL VIAJE. COMO ESTABA TAN NERVIOSA Y LLORANDO TANTO, SE TURBÓ Y PREPARÓ LAS TORTAS CON UNA YUCA BRAVA QUE ES MUY VENENOSA.

MUY TEMPRANITO SALIÓ JUAN BOBO DE SU CASA DESPUÉS DE DESPEDIRSE DE SU MAMÁ. DESPUÉS DE VIAJAR VARIAS HORAS SE PARÓ A DESCANSAR UN RATO. SE ACOSTÓ Y SE QUEDÓ DORMIDO.

MIENTRAS JUAN BOBO DORMÍA, LA BURRA LLEGÓ A TUMBAR LAS CANASTAS QUE LLEVABA. LAS TORTAS DE YUCA O CASABE SE CAYERON EN EL SUELO Y LA BURRA SE LAS COMIÓ. COMO LAS TORTAS ESTABAN HECHAS DE YUCA DEL MONTE, LA BURRA SE MURIÓ. TRES GUARAGUAOS, AVES QUE COMEN DESPERDICIOS Y QUE TAMBIÉN SE LES CONOCE POR ZOPILOTES O AURAS TIÑOSAS, QUE POR ALLÍ VOLABAN SE PARARON A COMÉRSELA. COMO LA BURRA ESTABA ENVENENADA, ELLOS TAMBIÉN SE MURIERON.

CUANDO JUAN BOBO SE DESPERTÓ ENCONTRÓ LA BURRA Y LOS TRES GUARAGUAOS MUERTOS. AL NO VER LAS TORTAS JUAN BOBO SE DIO CUENTA QUE SE HABÍAN ENVENENADO CON LAS TORTAS DE YUCA DEL MONTE. COMO TENÍA HAMBRE Y NO TENÍA QUE COMER, DECIDIÓ CAZAR ALGÚN ANIMAL. BUSCÓ SU CARABINA O ESCOPETA Y EMPEZÓ A CAMINAR. VIO UN CONEJO Y LE DISPARÓ PERO EL CONEJO SE LE ESCAPÓ Y LA BALA VINO A MATAR A OTRO CONEJO QUE ANDABA CERCA. JUAN BOBO COCINÓ EL CONEJO Y SE LO COMIÓ. ENTONCES LE DIO SED Y SE SUBIÓ A UNA PALMA Y TUMBÓ UN COCO, LO ABRIÓ Y SE TOMÓ EL AGUA.

JUAN BOBO SIGUIÓ SU CAMINO AL CASTILLO. TODAVÍA NO TENÍA UNA ADIVINANZA PARA DECIRLE A LA PRINCESA.

RECORDANDO LO QUE ACABABA DE PASAR CON LA BURRA Y LOS TRES GUARAGUAOS, EL CONEJO Y EL AGUA DE COCO, JUAN BOBO DECIDIÓ INVENTAR UNA ADIVINANZA ACERCA DE LO QUE HABÍA PASADO. MUY CONTENTO CON LA IDEA SIGUIÓ CAMINO AL CASTILLO.

ENFOQUE Llegar a conclusiones observando detalles

OBJETIVO El niño podrá relacionar un elemento de la adivinanza de Juan Bobo con lo que le ocurrió a éste en el cuento.

MATERIALES Dos dibujos del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora. Véase el Suplemento, págs. 118-119.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - TERCERA PARTE

Haga que los niños formen un semicírculo a su alrededor. Escriba en el pizarrón: Rey, Princesa, Mamá, Juan Bobo. Haga que la clase lea las palabras. Diga que usted va a decir algo acerca de uno de esos personajes y que ellos tienen que adivinar cuál es, ir al pizarrón e indicarlo. Coloque todos los dibujos de la primera y segunda parte del cuento en el borde del pizarrón y pídales que digan lo que ocurre en cada uno.

Enseñe el primer dibujo de esta parte y lea la sección correspondiente. Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Escriba en el pizarrón la adivinanza. Según vaya leyendo la adivinanza, pídales que recuerden lo que le sucedió a Juan Bobo y que luego digan a qué se refiere Juan Bobo en la adivinanza. Permita que repitan la adivinanza. Pregunte si creen que la Princesa va a adivinarla.



FOCUS Arriving to conclusions through the observation of details

OBJECTIVE The child will be able to associate one element in Juan Bobo's riddle with that which occurred to him in the story.

MATERIALS Two pictures of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora. See Supplement, pp. 118-119.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - THIRD PART

CUANDO JUAN BOBO LLEGÓ AL CASTILLO LOS GUARDIAS LE PREGUNTARON QUÉ QUERÍA. AL RESPONDER JUAN BOBO, SE RIERON PORQUE LO CONOCÍAN COMO EL BOBO DEL PUEBLO Y NO LO QUERIAN DEJAR PASAR. PERO JUAN BOBO

The pupils recall characters from parts of a story, listen to another part and relate a riddle to occurrences in the story.

INSISTIÓ TANTO EN QUE LE DEJARAN DECIRLE UNA ADIVINANZA A LA PRINCESA QUE LOS GUARDIAS FUERON A DECÍRSELO AL REY.

AL PRINCIPIO EL REY NO QUERÍA DEJARLO ENTRAR AL PENSAR QUE UN POBRE CAMPESINO COMO JUAN BOBO SE ATREVIERA A PEDIR CASARSE CON SU HIJA PERO CUANDO SE ACORDÓ DE SU PROMESA DE QUE TODA PERSONA FUERA RICA O POBRE PODÍA DECIRLE UNA ADIVINANZA, ORDENÓ QUE DEJARAN ENTRAR A JUAN BOBO EN EL CASTILLO.

JUAN BOBO ENTRÓ AL SALÓN DEL TRONO DONDE ESTABA EL REY Y LA PRINCESA Y TODA LA CORTE. DESPUÉS DE SALUDARLA, JUAN BOBO LE DIJO SU ADIVINANZA:



"DE CASA SALÍ CON PANDA,
Y DOS A PANDA MATARON,
PERO PANDA A TRES MATÓ.
ENTONCES TIRÉ AL QUE VÍ
PERO MATÉ AL QUE NO VÍ.
TUVE SED Y AGUA BEBÍ
NI DEL CIELO NI DE LA TIERRA
ERA EL AGUA QUE BEBÍ.
NO ADIVINARÁS, PRINCESA,
Y SI NO, POBRE DE MÍ."

LA PRINCESA PENSÓ Y PENSÓ PERO NO PUDO CONTESTAR. TODA LA CORTE ESTABA ALBOROTADA. LA ORDEN DEL REY DECÍA QUE TENÍA TRES DÍAS PARA ADIVINAR. A JUAN BOBO LE DIERON UN CUARTO PARA DORMIR MIENTRAS LA PRINCESA PENSABA EN LA CONTESTACIÓN.

ENFOQUE Establecer causas y motivos del comportamiento de personajes

OBJETIVO El niño podrá establecer las causas y motivos del comportamiento de las dos muchachas y la princesa en el cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora.

MATERIALES Doce dibujos del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora. Véase el Suplemento, págs. 120-123.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - CUARTA PARTE

Pida que los niños formen un semicírculo alrededor de usted. Coloque los dibujos del Suplemento, páginas 120-123 en desorden en el borde del pizarrón y llame voluntarios que narren el cuento según colocan en orden los dibujos.

Coloque el primer dibujo de esta parte y lea la sección correspondiente. Pregunte a los niños por qué creen que las muchachas fueron a ver a Juan Bobo. Respuestas probables: Querían saber la contestación, la princesa las mandó que fueran, etc. Pregunte por la razón de cada respuesta. Respuestas probables: Querían saber por qué la princesa no sabía la respuesta, la princesa las mandó porque ella no quiso ir a ver a Juan Bobo, etc.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pida que identifiquen el dibujo. Pregunte por qué creen ellos que la princesa por fin fue a ver a Juan Bobo. Respuestas probables: Las muchachas no supieron la respuesta, ella quería saber la respuesta para decirla al día siguiente, etc. Pregunte por qué Juan Bobo le dio la solución. Pida las razones de las respuestas ofrecidas. Pregunte qué creen va a pasar al día siguiente.



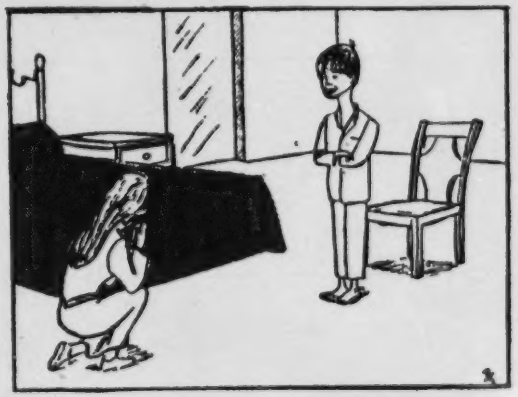
FOCUS Establishing causes and motives related to the behavior of characters

OBJECTIVE The child will be able to establish the causes and motives in the behavior of the two girls and the Princess in the story Juan Bobo y la princesa sa adivinadora.

MATERIALS Twelve pictures of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora. See Supplement, pp. 120-123.

---

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - FOURTH PART



LA PRIMERA NOCHE LA PRINCESA MANDÓ A UNA SIRVIENTA AL CUARTO DE JUAN BOBO PARA QUE AVERIGUARA LA CONTESTACIÓN. PERO JUAN BOBO NO LE HIZO CASO AUNQUE LA MUCHACHA ERA HERMOSA.

The pupils listen to the last part of a story and discuss the causes and motives for the behavior of the characters.

JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - CUARTA PARTE

(Continuación)

Coloque el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte por qué creen que el rey quería mandar que encerraran a Juan Bobo tan pronto. Pida que den razones por sus inferencias. Pregunte cómo creen que se sentía Juan Bobo y por qué. Pregúnteles cómo terminarían el cuento si ellos lo estuvieran diciendo o escribiendo. Permita que varios den sus ideas. Ponga el último dibujo y lea la sección correspondiente. Repase la adivinanza del cuento con la clase.

LA SEGUNDA NOCHE LA PRINCESA MANDÓ A UNA SEÑORITA QUE LE SERVÍA A ELLA EN SU RECÁMARA. AUNQUE ESTA SEÑORITA ERA MÁS HERMOSA QUE LA DEL DÍA ANTERIOR, JUAN BOBO NO LE DIJO NADA.

LA TERCERA NOCHE, LA PRINCESA FUE AL CUARTO DE JUAN BOBO. PRIMERO ROGÓ A JUAN BOBO QUE LE DIERA LA SOLUCIÓN A LA ADIVINANZA. JUAN BOBO LE DIJO QUE SE LA DARÍA SI ELLA LE DABA A ÉL SU ANILLO Y UNA DE SUS ZAPATILLAS. LA PRINCESA LE DIO A JUAN BOBO LO QUE PIDIÓ.



JUAN BOBO ENTONCES LE DIJO COMO SU BURRA PANDA HABÍA MUERTO DESPUÉS DE COMERSE LAS TORTAS DE YUCA VENENOSA Y COMO TRES GUARAGUAOS SE LA COMIERON Y TAMBIÉN MURIERON, COMO QUISO DISPARAR A UN CONEJO QUE VIO PERO MATÓ A OTRO Y COMO POR ÚLTIMO TUVO SED Y SE SUBIÓ A UNA PALMA Y TOMÓ AGUA DE LOS COCOS.

AL DÍA SIGUIENTE TODA LA CORTE SE REUNIÓ EN EL SALÓN DEL TRONO. EL REY DIJO: -¿TIENES LA SOLUCIÓN A LA ADIVINANZA DEL JUAN BOBO, HIJA MÍA? LA PRINCESA MUY ALEGRE OFRECIÓ LA RESPUESTA, SEGÚN LE HABÍA DICHO JUAN BOBO. EL REY SINTIÓ ALEGRÍA AL PENSAR QUE SU HIJA NO IBA A CASARSE CON JUAN BOBO. EN SEGUIDA MANDÓ A QUE ENCERRARAN A JUAN BOBO Y LO PUSIERAN CON LOS DEMÁS EN UN CUARTO OSCURO A PAN Y AGUA.

CUANDO LLEVABAN A JUAN BOBO PARA EL CUARTO OSCURO ÉL PIDIÓ DECIR UNAS PALABRAS ANTES DE QUE SE LO LLEVARAN. CONTÓ LO QUE HABÍA HECHO LA PRINCESA Y LUEGO SACÓ PARA QUE TODOS VIERAN EL ANILLO Y LA ZAPATILLA DE LA PRINCESA.

(Continuación)

EL REY, QUE ERA MUY JUSTO, CUMPLIÓ SU PALABRA Y MANDÓ A CELEBRAR UNA BODA MUY LINDA. Y ASÍ FUE QUE EL BOBO DEL PUEBLO LLEGÓ A SER REY DEL PAÍS.

ENFOQUE Hacer un resumen de sucesos

OBJETIVO El niño podrá ordenar los dibujos del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora y ofrecerá el suceso más importante de cada dibujo.

MATERIALES Doce dibujos del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora. Véase el Suplemento, págs. 111-113 y 115-123.

## JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - REPASO

Ponga los dibujos del cuento en el borde del pizarrón fuera de orden. Pida voluntarios para que ordenen los dibujos. Señale al primer dibujo y pida que distintos niños narren todo lo que puedan acerca de ese dibujo. Pida ahora que digan lo que sucede en ese dibujo de más importancia. Escriba la respuesta en el pizarrón. Repita el procedimiento con todos los dibujos. Procure que los niños recuerden lo que se ha escrito como resumen. Según respondan, marque la oración en el pizarrón.

Permita que voluntarios escojan al personaje que quieren imitar para que los demás adivinen.

Pídales que recuerden otros cuentos que han oído en la clase. Pregúnteles cómo es el cuento de Juan Bobo diferente a los demás. Si mencionan lo de la yuca y la palma, dígales que es un cuento de Puerto Rico. Muéstreles en el mapa dónde queda Puerto Rico en relación a donde ellos viven.

Véase la actividad de evaluación en la página 207.



FOCUS Summarizing events

OBJECTIVE The child will be able to identify the sequence of events of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora and will give the most important event of each picture.

MATERIALS Twelve pictures of the story Juan Bobo y la princesa adivinadora. See Supplement, pp. 111-113 and 115-123.

## JUAN BOBO Y LA PRINCESA ADIVINADORA - REVIEW

The pupils identify sequence of events, narrate the story, choose the most important events and imitate characters for others to guess.

# KIT 11

# ACTIVITIES FOR

# ORAL LANGUAGE DEVELOPMENT

# AND

# LANGUAGE EXPERIENCE READING



page 182 blank

ENFOQUE Identificar los distintos recursos que tiene el niño en la escuela

OBJETIVO El niño podrá identificar los distintos recursos humanos y materiales que tiene en la escuela.

MATERIALES Cortes de cartulina para escribir oraciones, pluma de fieltro, papel grueso de color, cinta de pegar, recortes de recursos materiales, modelo de una balanza movible. Véase el Suplemento, págs. 124-128.

## ¿QUIÉNES SON Y QUÉ USAN EN SU TRABAJO?

Pegue los recortes de los recursos materiales en un papel grueso de colores y recórtelos.

Pregunte a los niños qué persona o personas, aparte del maestro, ven ellos en la escuela que hacen algo que los ayuda o que tienen algún trabajo especial, etc. Para ayudar al niño pregúntele qué persona o personas ven ellos cuando van a la cafetería. Respuestas probables: Las señoras que cocinan, la supervisora de la cafetería, etc. Escriba todas las respuestas en el pizarrón. Escoja la persona que usted cree los niños conocen mejor, la que les es más familiar o la persona a quien puedan visitar después. Escriba el nombre del puesto de la persona en una tira o corte de cartulina y péguela con cinta de pegar en el pizarrón. Pregunte a los niños si saben el nombre propio de esa persona, escríbalo en otra tira de cartulina y péguelo al lado derecho del puesto de la persona. Vea el ejemplo del suplemento.

Pregúnteles qué objetos o cosas usa esa persona en su trabajo y cómo le ayudan esos objetos para que ella después pueda ayudarlos a ellos. Tenga a mano los recortes de los objetos apropiados a ese trabajo

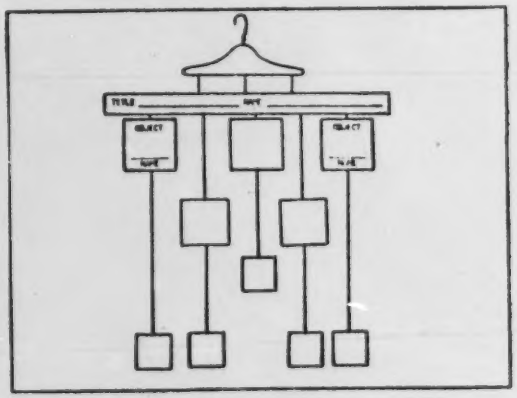


FOCUS Identify the different resources the child has in the school

OBJECTIVE The child will be able to identify the different human and material resources he has in school.

MATERIALS Sentence strips, felt pen, construction paper, masking tape, cutouts of material resources, example of a mobile. See Supplement, pp. 124-128.

## WHO ARE THEY AND WHAT DO THEY USE IN THEIR WORK?



The pupils identify human and material resources in school.

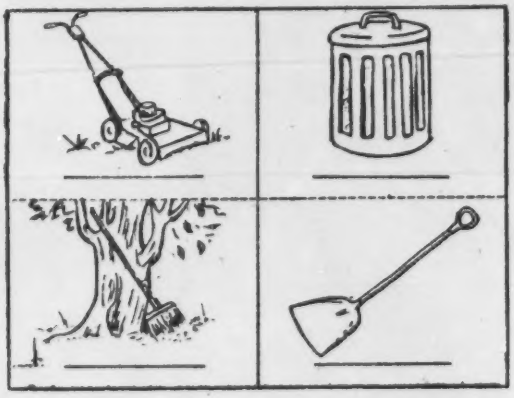
## ¿QUIÉNES SON Y QUÉ USAN EN SU TRABAJO?

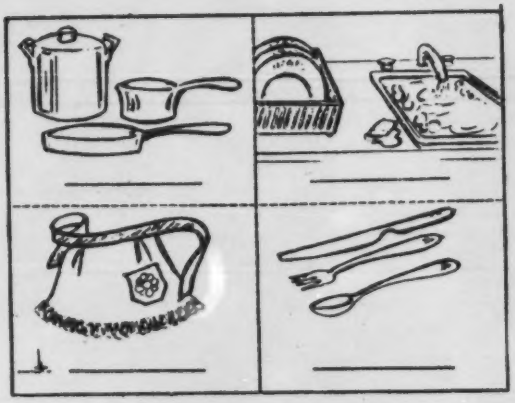
(Continuación)

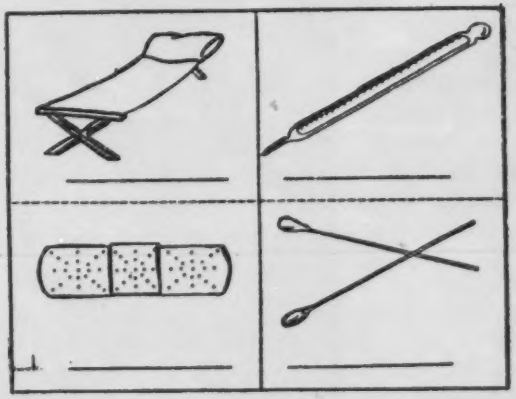
y según los niños vayan nombrándolos escriba la palabra con la pluma de fieltro debajo del mismo. Péguelos debajo de la tira de cartulina que tiene el puesto y el nombre de la persona. El propósito de pegarlos en esta forma es para hacer una balanza movible. En caso de que nombren algún objeto que no esté en el suplemento escriba el nombre en un recorte en blanco y consiga un dibujo para el próximo día.

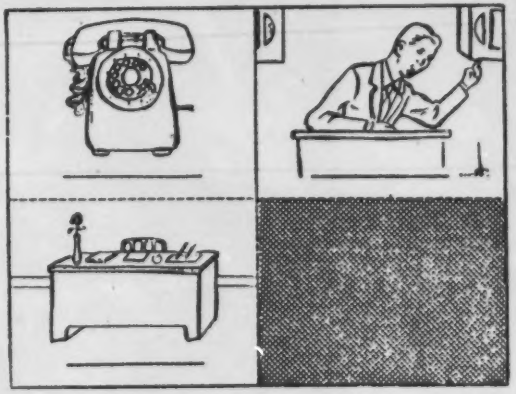
Repita el proceso anterior, escribiendo en las tiras de cartulina los puestos y nombres del personal escolar tales como el director o principal, la enfermera, etc. y pegue los recortes de los objetos correspondientes debajo.

Diga que durante los próximos días van a visitar a las distintas personas que ellos han mencionado y que piensen en dos de ellas que a ellos les gustaría que vinieran a hablarles en su clase sobre el trabajo que desempeñan.









ENFOQUE Visitar algunos empleados escolares

OBJETIVO El niño podrá preparar una lista de aquellas cosas que deberá observar mientras visita a empleados de la escuela, podrá visitar, observar y conversar sobre sus observaciones.

MATERIALES Hojas de cartulina con líneas, pluma de fieltro

## VAMOS A VISITAR - PRIMERA PARTE

Escriba en el pizarrón las ocupaciones o posiciones que nombraron en la actividad de la página 184. Permita y ayude a que la clase escoja un número de personas a quienes quieren visitar hoy y a otro grupo para visitar al día siguiente. Indique a los niños que piensen en cosas en que deben fijarse para saber más de los trabajos que van a observar y cómo los recursos materiales sirven de ayuda a esa persona.

Trate de alertar a los niños a que observen los siguientes detalles: qué está haciendo la persona, qué objetos usa, qué hace con los objetos, dónde se encuentra cuando hace su trabajo, con qué otras personas se relaciona, qué ropa usa, si visten iguales, qué piensan ellos y por qué. A medida que los niños vayan ofreciendo los distintos detalles, escríbalos usted en la cartulina con líneas para hacer una lista.

Dígales que si se ofrece la oportunidad pueden hacer preguntas a algunas de las personas que visiten. Al regresar a su propio salón, tenga una breve discusión de las cosas que observaron en su visita y que usen la lista preparada como guía.



FOCUS Visiting some school personnel

OBJECTIVE The child will be able to prepare a list of things to observe while visiting school employees, then visit, observe and discuss his observations.

MATERIALS Lined tag board, felt pen

## LET'S VISIT - FIRST PART

The pupils visit different school personnel to observe their work and how they use their natural resources.

ENFOQUE Visitar a otros empleados escolares

OBJETIVO El niño podrá visitar distintos empleados de la escuela, observar el trabajo que hacen y los recursos que usan y conversar sobre los detalles que hayan observado.

MATERIALES Lista de detalles a observar, balanzas de la actividad en la página 184, pluma de fieltro. Véase el Suplemento, pág. 124.

## VAMOS A VISITAR - SEGUNDA PARTE

Esta es una continuación de la actividad en la página 186. Repase con la clase antes de salir a visitar los distintos detalles que ellos van a observar usando la lista hecha en la actividad anterior.

Al terminar la visita tenga una discusión oral con la clase. Ponga en el pizarrón las tiras de papel con los nombres y posiciones de todas las personas que se visitaron y los recortes de los objetos que ellos usan. Pregunte si hay algún objeto nuevo que los niños vieron en sus visitas. Escriba el nombre del objeto en el recorte correspondiente del Suplemento o en un recorte en blanco.

Pida que los niños identifiquen a la persona que le corresponde el objeto y péguelo a la balanza movible correspondiente.



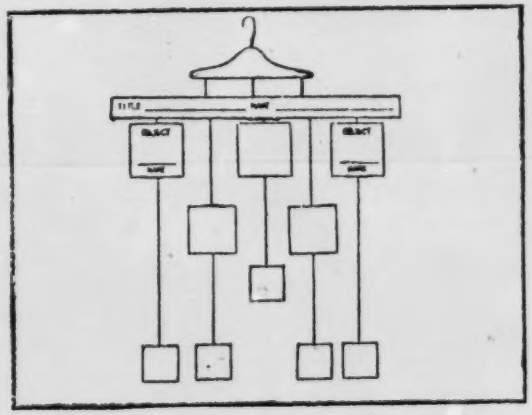


FOCUS Visiting other school personnel

OBJECTIVE The child will be able to visit and observe different school personnel, their work, material resources they use and discuss his observations.

MATERIALS List of details to observe, mobiles from the activity on page 184, felt pen. See Supplement, p. 124.

## LET'S VISIT - PART II



The pupils visit other school personnel to observe their work, material resources, and add any other material resources not included in the mobile.

ENFOQUE Escoger dos empleados de la escuela para que visiten el salón y escribir una invitación

OBJETIVO El niño podrá escoger dos empleados escolares para que visiten el salón y escribir una invitación.

MATERIALES Un papel de dibujo blanco, ejemplo de una invitación, cartulina con líneas, pluma de fieltro. Véase el Suplemento, págs. 129-130.

## VAMOS A INVITARLOS

Diga a los niños que hoy van a escoger las dos personas que ellos quieren que vengan a visitarlos en el salón. Escriba en el pizarrón los nombres de los distintos empleados de la escuela. Permita que la clase decida por voto e invite a quien la mayoría favorezca. Explique que en caso de que alguno de los invitados no pueda venir usted invitará a otra persona.

Pregúnteles cómo creen que sería la mejor manera de invitarlos. Acepte todas las respuestas tratando de encauzarlos hacia la idea de que hay distintas maneras de comunicarse y una de ellas es la escrita. Pregunte a los niños qué forma escrita de comunicación conocen. Respuestas probables: carta, invitación, nota, etc. Pregunte cuántos de ellos han recibido invitaciones para asistir a algún sitio. Pida que le describan cómo era la invitación. Muestre el ejemplo del suplemento y léalo. Diga que ellos podrán hacer una invitación para enviar a las personas escogidas.

Demuéstreles a la clase cómo van a hacer las invitaciones. Tome un papel de dibujo blanco y dóblelo en cuatro partes. Explique que en la parte del frente van a hacer el dibujo que ellos quieran. Diga que en la parte de adentro van a escribir una nota corta.



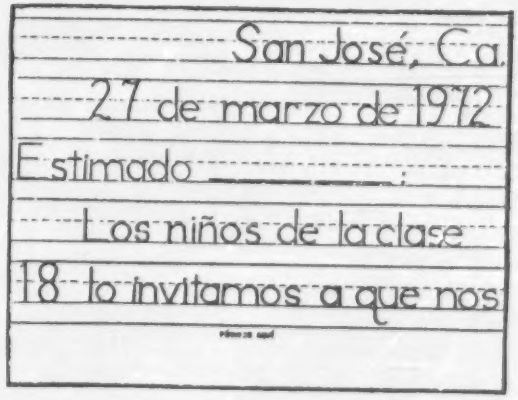


FOCUS Choosing two school personnel to visit the classroom and writing an invitation

OBJECTIVE The child will be able to select two school personnel to visit the classroom and write an invitation.

MATERIALS One white drawing paper, example of an invitation, chart, felt pen. See Supplement, pp. 129-130.

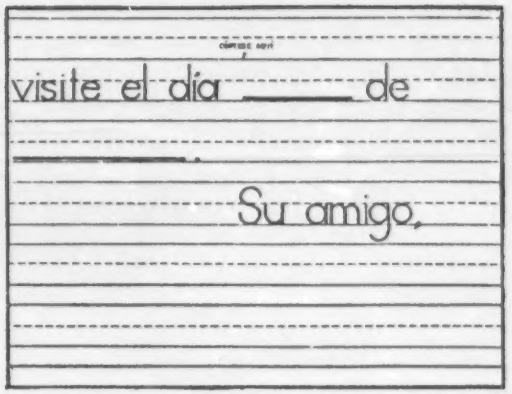
## LET'S INVITE THEM




The pupils choose two school personnel to visit them and compose the invitation.

VAMOS A INVITARLOS (Continuación)

Pida sugerencias sobre lo que deben escribir y diga que lo podrán copiar en la clase siguiente. Escríbalo en la cartulina con líneas. Preste su ayuda para que sigan el formato de la fecha y el saludo. Deje un espacio para el nombre de la persona a quien se dirige y explique que en ese lugar escribirán el nombre de la persona a quien se dirige la invitación, el cual escribirán en la próxima clase. Escoja algo sencillo y corto para el texto y explique que en la parte inferior de la página cada niño va a escribir su nombre en su propia invitación. Léala y pida a voluntarios que lean su invitación.



ENFOQUE Copiar e ilustrar una invitación de la clase

OBJETIVO El niño podrá copiar e ilustrar una invitación hecha por la clase a dos empleados de la escuela.

MATERIALES Papeles blancos de dibujar, cortes de cartulinas para escribir oraciones, cinta de pegar, nota escrita en cartulina con líneas

## ESTIMADO SR. O SRA.

Escriba los nombres de cada persona en tiras de cartulina de oraciones. Pegue con cinta de pegar un nombre a la derecha del pizarrón y el otro a la izquierda. Lea los nombres. Permita que los niños escojan la persona a quien ellos le quieren escribir tratando de tener igual número de niños en cada grupo. Enseñe la cartulina con líneas donde se escribió la nota y explique que el nombre lo escribirán en el espacio que se dejó en el saludo. Pida a los niños que escogieron el nombre que usted puso a la derecha del pizarrón que levanten la mano. Lea el nombre y que ellos repitan. Explique que ese es el nombre que ellos van a copiar en el saludo. Repita el procedimiento con el segundo grupo.

Dé un papel blanco de dibujar a cada niño. Repase de nuevo la forma en que van a doblar el papel. Preste ayuda a los niños que la necesiten. Permita que cada niño dibuje lo que él quiera en la parte de afuera de la invitación y copie la invitación escrita en la hoja de cartulina.

Tome dos sobres grandes y escriba el nombre de cada persona. Ponga las invitaciones dentro del sobre y permita que se escojan dos niños de la clase para entregarlos a las personas indicadas.



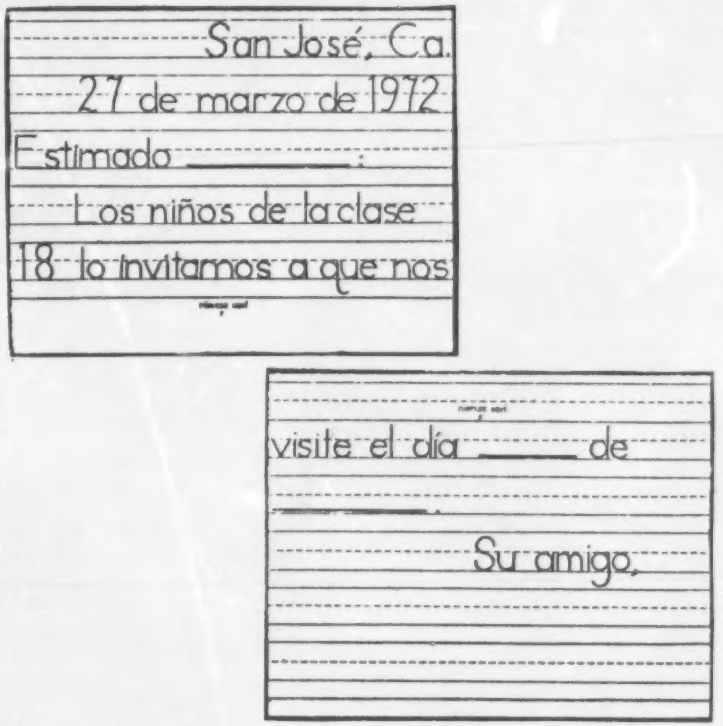


FOCUS Copying and illustrating a class invitation

OBJECTIVE The child will be able to copy and illustrate an invitation done by the class for two school employees.

MATERIALS White drawing papers, sentence strips, tape, note written on chart paper

## DEAR MR. OR MRS.




The pupils choose persons they want to invite to visit them, write and illustrate the invitations, and select messengers to deliver the invitations.

ENFOQUE Conversar con un empleado de la escuela

OBJETIVO El niño podrá oír a un empleado de la escuela hablar de su trabajo y los recursos materiales que usa y podrá hacerle preguntas y discutir sobre el trabajo.

MATERIALES Lista de la actividad en la pág. 186, cinta de pegar, pluma de fieltro, recortes de recursos en blanco. Véase el Suplemento, págs. 125-128. Balanza movible del visitante hecha en la pág. 184.

---

## HOY NOS VISITÓ .... - PRIMERA PARTE

Pegue en el pizarrón la lista donde escribió los distintos detalles que los niños observaron durante su visita a los empleados de la escuela. Repase los detalles con la clase y dígales que tendrán la oportunidad de hacer preguntas a los visitantes acerca de su trabajo, sobre los objetos que usan y cómo esta persona les sirve de ayuda.

Cuando termine de hablar el visitante, déles oportunidad a los niños para que le hagan preguntas. Ayúdelos a formular preguntas si alguno tiene dificultad. Trate de mantener un ambiente informal para que los niños se sientan libres para expresarse.

Ponga en el pizarrón la balanza movible con el nombre del visitante, el título y los recortes de objetos que están pegados a éstos. Pregunte si hay algún objeto o recurso material que usa la persona que les habló y que no está en la balanza movible. De haber algo nuevo escriba el nombre del objeto en el recorte correspondiente del suplemento. Si no aparece un recorte del objeto mencionado por un niño, escriba el nombre en un recorte en blanco y procure encontrar un dibujo del objeto y pegarlo al recorte en blanco, para añadírselo a la balanza movible.



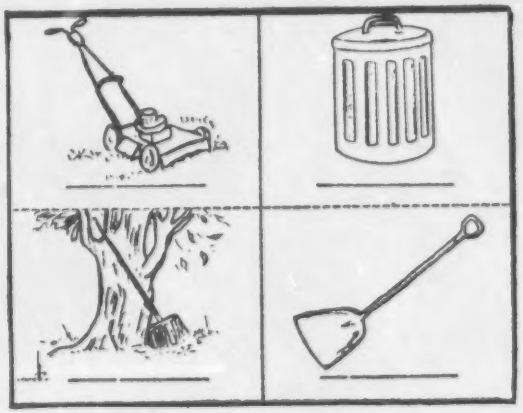
FOCUS Talking with a school staff member

OBJECTIVE The child will be able to listen to a school staff member talk about his job, the material resources he uses, ask him questions, and discuss the work.

MATERIALS List from the activity on p. 186, masking tape, felt pen, cutouts of resources and blank cutouts. See Supplement, pp. 125-128. Mobile of the visitor made on p. 184.

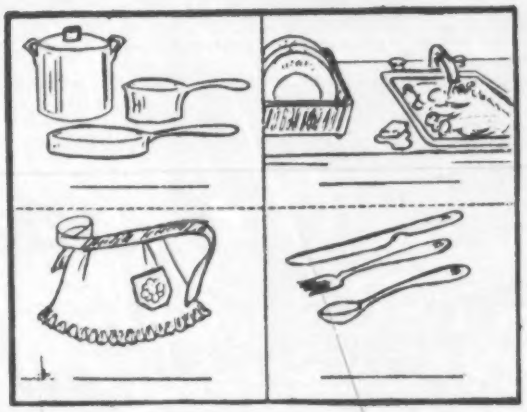
---

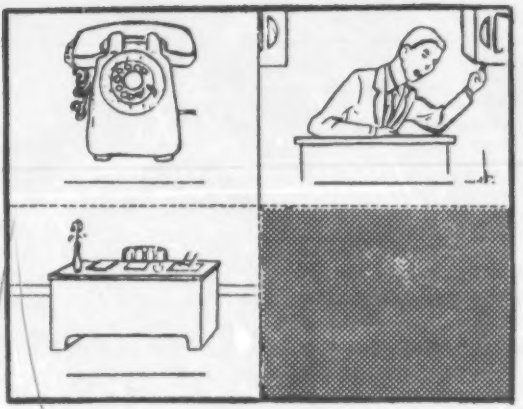
## TODAY .... VISITED US - FIRST PART

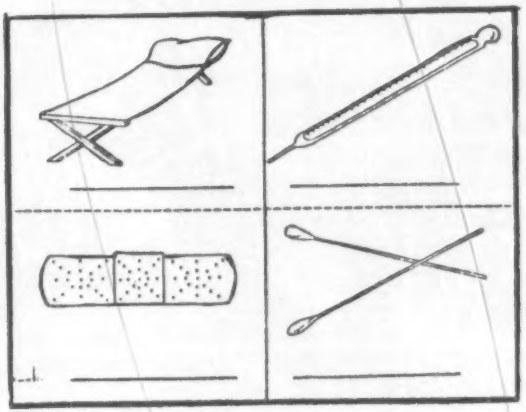


The pupils visit with a school employee, ask questions, and add cutouts to the mobile, of objects that help that person in his job.

HOY NOS VISITÓ ... - PRIMERA PARTE (Continuación)







ENFOQUE Conversar con un empleado de la escuela

OBJETIVO El niño podrá oír a un empleado de la escuela hablar de su trabajo y sobre los recursos materiales que usa, y hacerle preguntas y discutir el trabajo.

MATERIALES Cinta de pegar, pluma de fieltro, recortes de recursos recortes en blanco, balanza movible del visitante de la actividad. Véase el Suplemento, págs. 125-128.

---

## HOY NOS VISITÓ .... - SEGUNDA PARTE

Esta es una continuación de la actividad en la página 191. Hoy los niños tendrán la oportunidad de conversar con otro visitante. Recuérdeles que podrán hacerle preguntas acerca de su trabajo, sobre los objetos que usa, cómo esta persona les ayuda, si les gusta su trabajo, etc.

Cuando termine de hablar el visitante dé la oportunidad a los niños para que le hagan preguntas. Ayúdeles a formular preguntas si alguno tiene dificultad. Trate de mantener un ambiente informal para que los niños tengan libertad para expresarse.

Ponga en el pizarrón las partes que formarán la balanza movible con el nombre del visitante, el título y los recortes de los objetos que están pegados a éstos.

Pregunte a los niños si hay algún objeto o recurso material que no se haya mencionado y que la persona que les habló lo usa. De haber alguno nuevo, escriba el nombre del objeto en el recorte correspondiente del suplemento. Si no aparece el recorte de un objeto mencionado por un niño, escriba el nombre del objeto en un recorte en blanco y procure encontrar un dibujo del objeto y pegarlo al recorte en blanco.



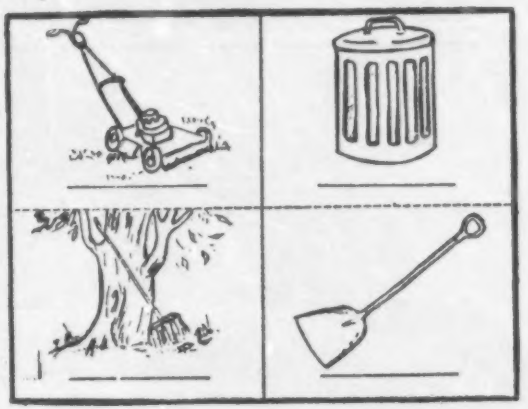
FOCUS Talking with a school staff member

OBJECTIVE The child will be able to listen to a school staff member talk about his job, the material resources he uses, ask him questions, and discuss the work.

MATERIALS Masking tape, felt pen, resource cutouts, blank cutouts, mobile of the visitor of the activity. See Supplement, pp. 125-128.

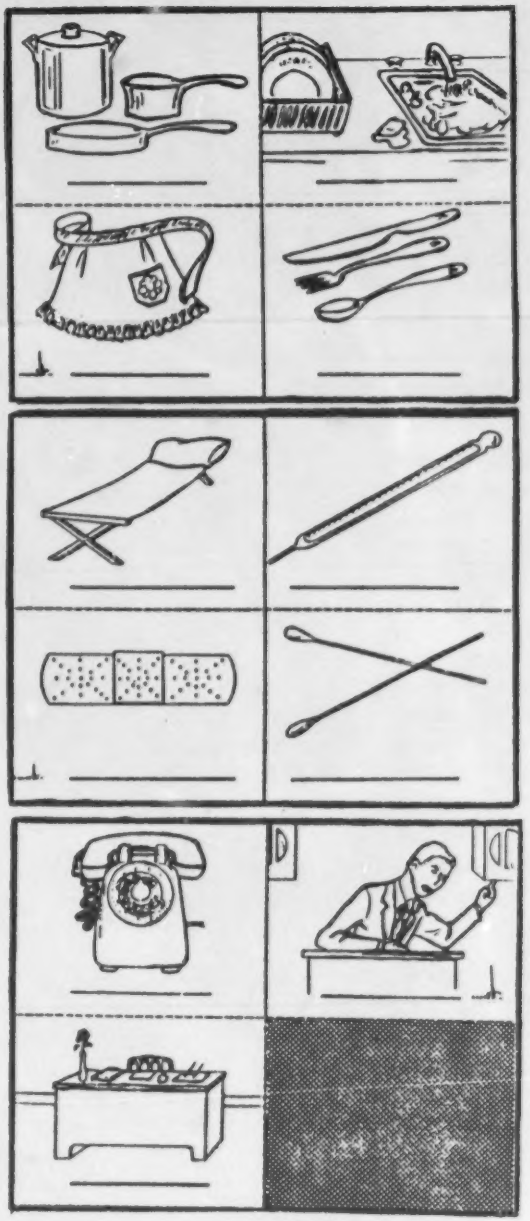
---

## TODAY .... VISITED US - SECOND PART



The pupils visit with a school employee, ask questions, and add cutouts of objects to the mobile that help that person in his job.

HOY NOS VISITÓ .... - SEGUNDA PARTE (Continuación)



ENFOQUE Dibujar los distintos recursos materiales de la escuela

OBJETIVO El niño podrá escoger un recurso material, dibujarlo y copiar el nombre en su dibujo.

MATERIALES Balanza movible hecha en actividades anteriores, papeles de dibujar, colores, recortes de recursos materiales, papel grueso de colores, tijeras, modelo de balanza movible. Véase el Suplemento, págs. 124-125.

## DIBUJANDO LO QUE LES AYUDA

Ponga en el pizarrón las partes que formarán la balanza movible, o sea, las tiras con los nombres de los empleados y las ocupaciones o posiciones y los recortes de recursos materiales que están pegados a cada una de ellas. Diga a la clase que van a repasar los recursos materiales que cada persona usa en su trabajo, cómo los usan, cómo les sirve de ayuda ese objeto, en dónde se encuentra, etc. Pregunte a la clase si alguien puede decirle de algunas personas que usan objetos similares en su trabajo. Como por ejemplo, el principal o director, la secretaria y la bibliotecaria usan lápices.

Después de mencionar las personas que usan objetos similares, pídales que le den objetos diferentes que son usados por una sola persona. Como ejemplo, la cortadora de grama o zacate que usa el conserje. Diga que usted les va a dar la oportunidad de que cada uno escoja un objeto que quiera dibujar para luego usarlo en un juego. Trate de que escojan objetos distintos para tener variedad. Permita que los niños escriban el nombre de cada objeto debajo de su dibujo. Ayúdelos si es necesario.

Explíqueles que al terminar los dibujos éstos se van a pegar en papel grueso de colores. Demuéstreles

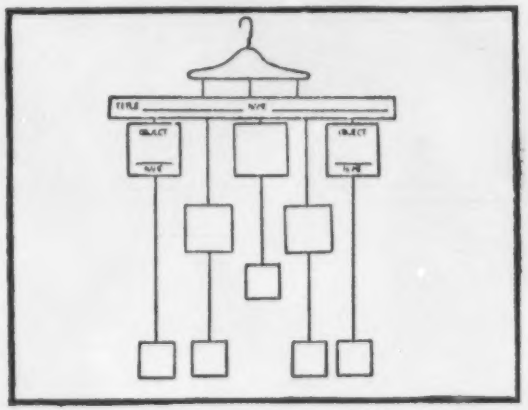


FOCUS Drawing different material resources of the school

OBJECTIVE The child will be able to choose a material resource, draw it and copy the word on his drawing.

MATERIALS Mobile made in previous activities, drawing paper, crayons, cutouts of material resources, construction paper, scissors, example of mobile. See Supplement, pp. 124-125.

## DRAWING WHAT HELPS THEM

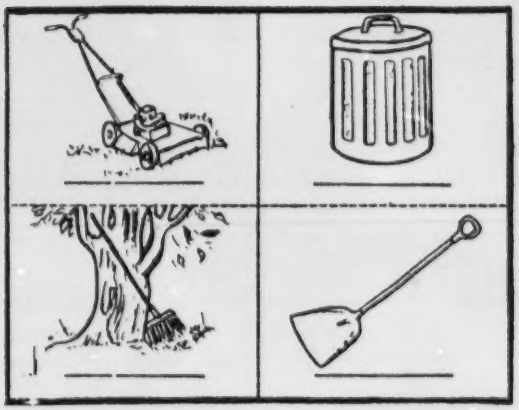


The pupils will choose one material resource, draw it and write the name of the object underneath the drawing.

DIBUJANDO LO QUE LES AYUDA (Continuación)

cómo tiene que pegarlos con un papel de dibujo y un papel grueso de colores. Recoja los dibujos que van a usar en la próxima actividad.

Termine de hacer la balanza que contiene los nombres de los empleados de la escuela, sus ocupaciones y los recortes de los objetos que usan. Cuelgue la balanza con un gancho de ropa, como se observa en el modelo que aparece en el suplemento. Ponga la balanza en un lugar apropiado del salón.



ENFOQUE Describir oralmente recursos materiales

OBJETIVO El niño podrá describir el dibujo que representa un recurso material para que otro niño adivine de qué objeto o recurso se trata.

MATERIALES Dibujos de los recursos materiales, una caja de cartón

---

## YO SOY. .

Diga a los niños que van a participar en un juego usando los dibujos de los recursos materiales que hicieron en la clase anterior.

Divida la clase en dos grupos y permita que los niños le pongan nombre a cada grupo. Ponga todos los dibujos en una caja de cartón y coloque la caja en una silla o mesa al frente del salón. Explique que, uno a uno, los niños de un grupo van a escoger un dibujo de la caja, lo miran, lo ponen boca abajo en una silla o mesa y hablan como si ellos fueran el objeto. Diga que deben de decir lo que ellos se imaginan que ese objeto ve, oye o siente a su alrededor, cuándo y cómo lo usan, dónde se encuentra, etc. El otro grupo va a adivinar el nombre del objeto.

Continúe la actividad hasta que el primer grupo tenga la oportunidad de adivinar. Recoja los dibujos.



FOCUS Verbalizing description of material resources

OBJECTIVE The child will be able to describe a child's drawing of a material resource and another child will guess the object.

MATERIALS Children's drawings of material resources, a carton box

---

## I AM...

The pupils pantomime and describe a material resource of the school.

ENFOQUE Dramatizar una acción hecha por un recurso humano usando un recurso material específico

OBJETIVO El niño podrá escoger un recurso material, hacer pantomimas de una acción o actividad hecha por el recurso humano cuando usa ese objeto.

MATERIALES Dibujos de los recursos materiales hechos por los niños, caja de cartón, balanzas movibles. Véase el Suplemento, págs. 124-128.

---

## ADIVINA QUÉ ES Y QUIÉN SOY

Ponga las balanzas movibles en algún sitio adecuado del salón. Tenga una breve discusión oral sobre los distintos empleados de la escuela y los objetos que cada uno usa.

Ponga la caja de cartón con dibujos de objetos hechos por los niños frente al salón. Diga que la clase se va a dividir en dos grupos. Trate de dividirla de manera que le queden grupos distintos a los de la actividad anterior. Permita que le pongan nombres a sus grupos. Explique que uno a uno los niños de un grupo van a escoger el dibujo de un objeto de la caja. El niño va a hacer pantomimas de una acción o actividad que el empleado escolar hace usando el objeto correspondiente en un lugar específico. El otro grupo va a adivinar el objeto y la persona que lo usa.

Continúe la actividad hasta que el primer grupo tenga la oportunidad de adivinar. Recoja los dibujos y guárdelos hasta la semana entrante.





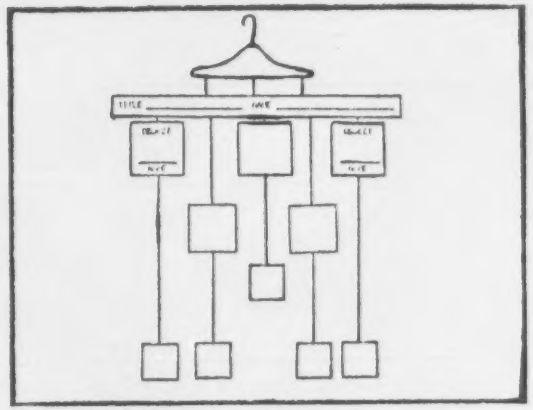
FOCUS Dramatizing an action performed by a human resource using a given material resource

OBJECTIVE The child will be able to choose a material resource, pantomime an action or activity performed by the human resource when using that object.

MATERIALS Children's drawings of material resources, a cardboard box, mobiles. See Supplement, pp. 124-128.

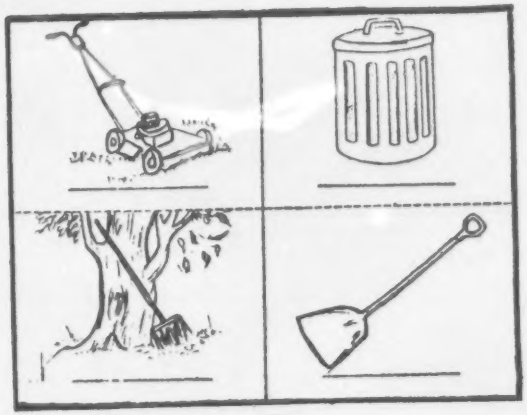
---

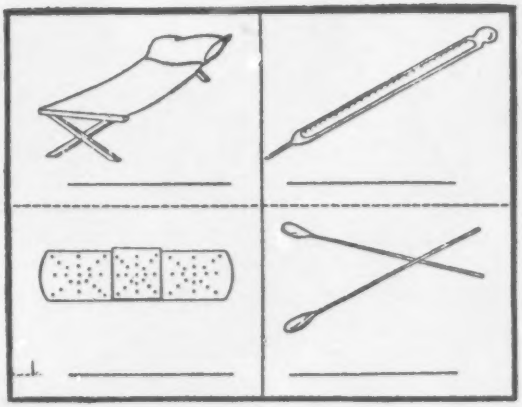
## GUESS WHAT IT IS AND WHO I AM

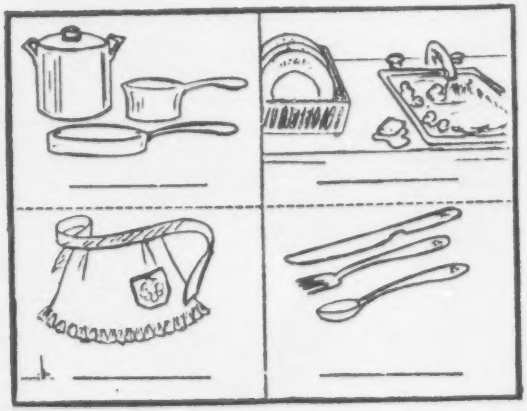


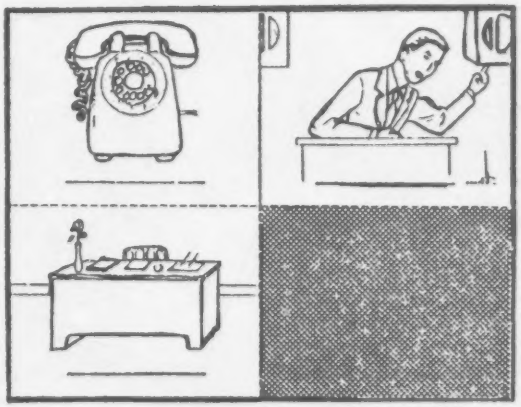
The pupils pantomime an activity done by a school employee while others guess the object used and the person.

ADIVINA QUÉ ES Y QUIÉN SOY (Continuación)









# KIT 11

# ASSESSMENT ACTIVITIES



~~page 200 blank~~

## CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Español como lengua vernácula

| Categorías básicas | Conceptos y destrezas |
|---|---|
| Reconocimientos de palabras | Reconocer y escribir palabras al parearlas con dibujos (Vea pág. 204) |
| Leer estructuras | Leer estructuras gramaticales al identificar oraciones similares (Vea pág. 205) |
| Reconocimiento de sonidos y letras | Completar oraciones al escribir letras y sílabas (Vea pág. 206) |
| Comprensión e interpretación | Identificar personajes (Vea pág. 207) |





## CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Language Arts

| Basic Categories | Concepts and Skills |
|---|---|
| Word recognition | Recognizing and writing words when matching them with drawings (See p. 204) |
| Reading by structures | Reading grammatical structures and identifying similar sentences (See p. 205) |
| Sound and letter recognition | Completing sentences when writing letters and syllables (See p. 206) |
| Comprehension and interpretation | Identifying characters (See p. 207) |

CONTENIDO

| Actividad de Evaluación | Página | Úsese después de Español como lengua vernácula, pág. |
|---|---|---|
| Reconocer y escribir palabras | 204 | 149 |
| Leer estructuras gramaticales | 205 | 153 |
| Identificar letras y sílabas en posición inicial y final | 206 | 157 |
| Identificar personajes de un cuento | 207 | 181 |



CONTENTS

| Assessment Activity | Page | Use after Language Arts, page |
|---|---|---|
| Recognizing and writing words | 204 | 149 |
| Reading grammatical structures | 205 | 153 |
| Identifying letters and syllables in initial and final position | 206 | 157 |
| Identifying characters of a story | 207 | 181 |

ENFOQUE Reconocer y escribir palabras

OBJETIVO El niño podrá reconocer y escribir las palabras centavo, pelota, casa y manzana copiando por lo menos 3 de las 4 palabras debajo de los dibujos cuyos contenidos sugieren los conceptos expresados en las palabras.

MATERIALES Lápices, 2 hojas de papel ditto con dibujos y palabras, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 52-53.

---

## CONOZCO LAS PALABRAS

Reconocer y escribir palabras al parearlas con dibujos. Reparta las dos hojas de papel ditto con dibujos y palabras e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Dígales que observen los dibujos y que lean las palabras. Deben de escoger la palabra que representa a cada dibujo y escribirla en el espacio indicado debajo del mismo.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 209 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.





FOCUS Recognizing and writing words

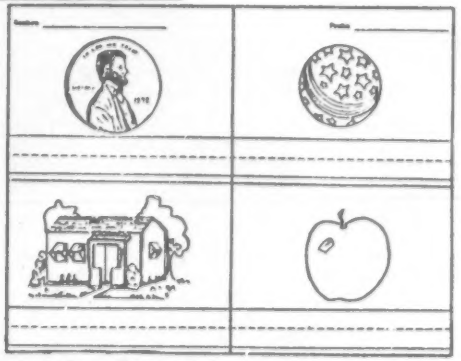
OBJECTIVE The child will be able to recognize and write the words centavo, pelota, casa and manzana by copying at least 3 out of 4 words under the drawings whose contents suggest the concepts given in the words.

MATERIALS Pencils, 2 ditto sheets with drawings and words, assessment sheet. See Ditto Packet, pp. 52-53.

---

## I KNOW THE WORDS

| | |
|---|---|
| manzana | casa |
| pelota | centavo |



The pupils recognize and write known words and match them with drawings.

ENFOQUE Leer estructuras gramaticales

OBJETIVO El niño podrá leer estructuras gramaticales del cuento Llegan del campo subrayando las partes similares, por lo menos, en 2 de 3 conjuntos de oraciones.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con oraciones, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 54.

## LLEGAN DEL CAMPO

Leer estructuras gramaticales al identificar oraciones similares. Reparta las hojas de papel ditto con oraciones e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Dígales que lean las oraciones cuidadosamente. Explique que en cada conjunto de tres oraciones hay dos con partes iguales. Ellos deben identifcarlas y subrayarlas.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 209 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

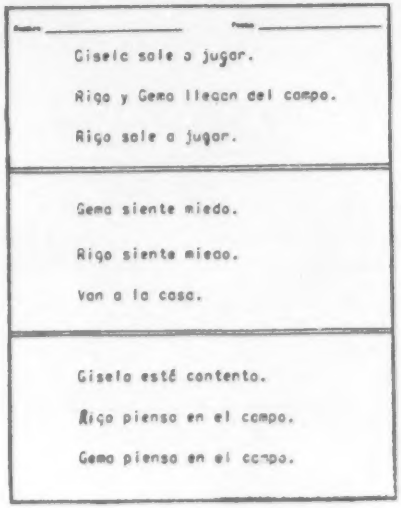


FOCUS Reading grammatical structures

OBJECTIVE The child will be able to read grammatical structures from the story Llegan del campo by underlining similar parts in at least 2 out of 3 sets of sentences.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with sentences, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 54.

## THEY ARRIVE FROM THE COUNTRY




The pupils identify similar parts in grammatical structures from the story Llegan del campo.

ENFOQUE Identificar letras y sílabas en posición inicial y final

OBJETIVO El niño podrá identificar letras y sílabas en posición inicial y final al completar por lo menos 4 de 6 palabras incompletas al presentársele ayuda visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con letras y palabras incompletas, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 55.

## ¿QUÉ LES FALTA?

Completar palabras al escribir letras y sílabas. Reparta las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Dígales que observen que en la parte superior del ditto hay palabras incompletas. En la parte inferior hay letras y sílabas con las que se pueden completar estas palabras. Ellos deben escribir las sílabas o letras agregándoselas a las palabras que corresponden para así completar las palabras.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra C de la hoja de evaluación en la página 209 de esta guía siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

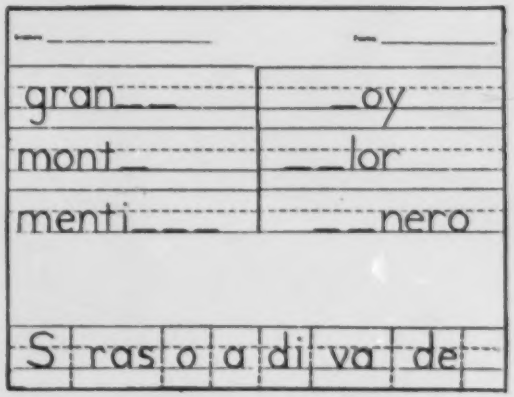


FOCUS Identifying letters and syllables in initial and final position

OBJECTIVE The child will be able to identify letters and syllables in initial and final position by completing at least 4 out of 6 incomplete words when given visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with incomplete words and letters, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 55.

## WHAT IS MISSING?




The pupils complete words by adding letters and syllables in initial and final position.

ENFOQUE Identificar personajes de un cuento

OBJETIVO El niño podrá identificar personajes del cuento Juan Bobo y la princesa adivinadora al escoger, en por lo menos, 3 de 5 pares de dibujos, aquellos que representan la respuesta a cada uno de los estímulos auditivos y visuales presentados.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con dibujos y oraciones, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 56.

## JUAN Y LA PRINCESA

Identificar personajes. Reparta las hojas de papel ditto con los dibujos. Indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Dígales que observen que en cada línea numerada hay dos dibujos y para cada juego de dibujos usted va a leer en voz alta una oración y los alumnos deben marcar con una X aquel dibujo que describe mejor al personaje por quien usted pregunta. Lea las siguientes oraciones y dé tiempo a que reaccionen.

Núm. 1 - ¿Quién quería casar a la princesa?
Núm. 2 - ¿Quién le preparó las tortas a Juan Bobo?
Núm. 3 - ¿Quién se quedó dormido en el camino?
Núm. 4 - ¿Quién lo adivinaba todo?
Núm. 5 - ¿Quién se casó con la princesa?

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra D de la hoja de evaluación en la página 209 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.



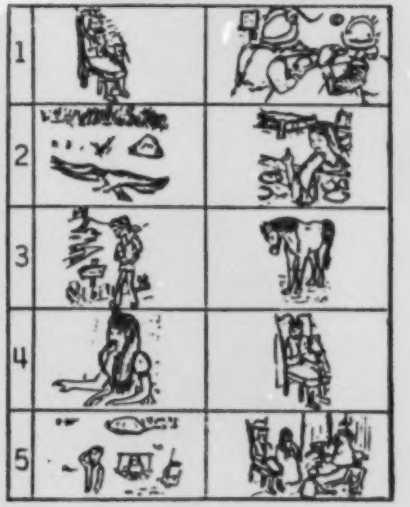


FOCUS Identifying characters of a story

OBJECTIVE The child will be able to identify characters from the story Juan Bobo y la princesa adivinadora by selecting, at least, 3 out of 5 pairs of drawings whose content suggest the answers to the aural and visual cues presented.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with sentences and drawings, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 56.

## JOHN AND THE PRINCESS




The pupils identify characters from the story Juan Bobo y la princesa adivinadora when presented with visual and aural stimuli.

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 11 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| √ = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br>Satisfactory: 5 4 — Needs Improvement: 3 2 1<br>NAME | Reconocer y escribir palabras al parearlas con dibujos | Leer estructuras gramaticales e identificar oraciones similares | Completar palabras al escribir letras y sílabas | Identificar personajes | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

379

~~Page 208 Blank~~



380

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 11 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| √ = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Reconocer y escribir palabras al parearlas con dibujos | Leer estructuras gramaticales e identificar oraciones similares | Completar palabras al escribir letras y sílabas | Identificar personajes | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

# KIT 12

# ACTIVITIES FOR

# STRUCTURED READING AND

# RELATED SKILLS OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Identificar palabras con el sonido /rr/

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras que llevan el sonido /rr/; identificar, trazar y completar palabras y oraciones.

MATERIALES Dibujo de una guitarra, un barril, un pizarrón, un ferrocarril, un toro, dinero y un niño y un perro, cinta de pegar, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 132-134 y el Conjunto de dittos, pág. 58.

## ÉL MIRA EL PERRO

Diga a los niños que Ud. va a recitar una rima:

R con r guitarra.
R con r barril.
R con r da carro
y también ferrocarril.

Al recitar la rima, ponga en el pizarrón, una debajo de la otra, los cuatro primeros dibujos del suplemento. Haga que los niños reciten cada verso con su ayuda. Ponga los dibujos del toro y del dinero debajo de los otros. Escriba las palabras guitarra, barril, carro, ferrocarril, toro y dinero. Lea Ud. cada palabra y pida que la clase repita. Pida que voluntarios noten el sonido /rr/ en las cuatro primeras palabras y el sonido /r/ en las dos últimas y digan el por qué de las diferencias en sonidos.

Pida voluntarios para que lean los recortes con las palabras con el sonido /rr/. Enseñe el dibujo del perro y el niño y haga que voluntarios digan lo que hace el niño. Escriba en el pizarrón Él mira el perro, lea Ud. la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Pregunte Ud. qué es lo que hace el perro. Escriba en el pizarrón Va por un camino. Repita el mismo procedimiento.

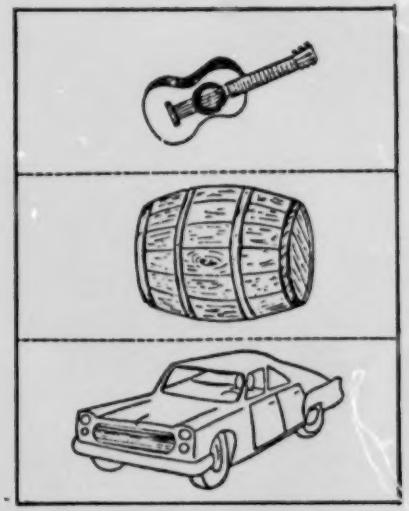


FOCUS Identifying words with the sound /rr/

OBJECTIVE The child will be able to identify words with the sound /rr/; identify, trace and complete words and sentences.

MATERIALS Pictures of a guitar, a barrel, a chalkboard, a train, a bull, money and a boy with a dog; masking tape, ditto sheets. See Supplement, pp. 132-134 and Ditto Packet, p. 58.

## HE LOOKS AT THE DOG

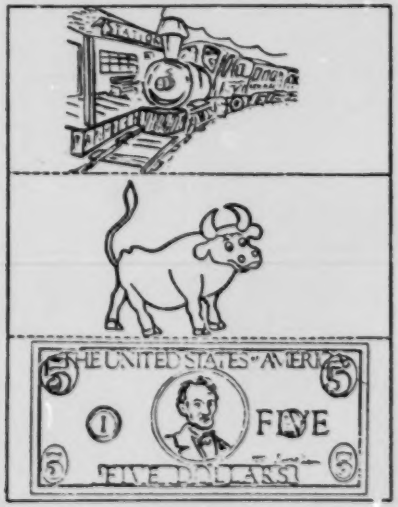


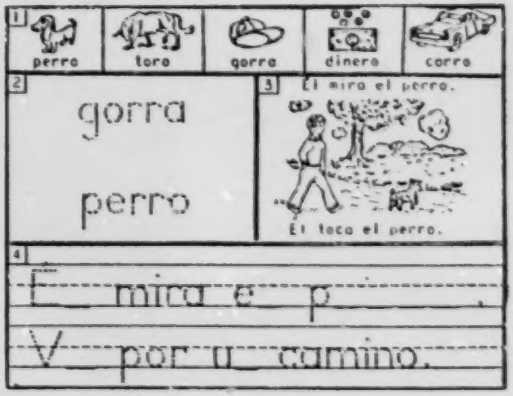
The pupils repeat a rhyme. Then they read words and sentences from the chalkboard, trace and complete words and sentences.

ÉL MIRA EL PERRO (Continuación)

Para enriquecer esta actividad usted puede formar una rueda con los niños. Un niño, con los ojos tapados, hará de cieguito en el centro del círculo. Los niños le preguntarán qué se le ha perdido y el niño, con los ojos tapados, contestará ¡La rr! Entonces los que están en la rueda, le enseñarán dibujos cuyos nombres tienen distintos sonidos y éste, si escoge el dibujo con el sonido rr, podrá salir del círculo y escoger a otro niño para que se pare en el medio de la rueda y continue el juego.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto identifique el perro y pida que los niños hagan un círculo alrededor de las palabras que tienen el sonido /rr/ de la palabra perro. En la segunda, que lean y tracen las palabras. En la tercera, lean las oraciones y tracen un círculo alrededor de la que corresponde al dibujo. En la cuarta, tracen y completen las oraciones.





ENFOQUE Identificar las palabras Pasa, por, la, cerca, vieja, Le, gusta y mucho

OBJETIVO El niño podrá identificar, trazar y completar palabras y oraciones.

MATERIALES Un dibujo de un gato y una cerca, hoja de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 135 y el Conjunto de dittos, pág. 59.

## PASA POR LA CERCA

Enseñe el dibujo y pida a voluntarios para que lo describan. Pregunte a los niños qué es lo que hace el gato. Escriba en el pizarrón: Pasa por la cerca vieja; lea Ud. la oración, pida que la clase la lea. Estimule la lectura individual. Escriba las palabras Ceci, centavo y cerca, una debajo de la otra y haga notar que tienen el mismo sonido inicial /s/.

Pida a voluntarios que lean las palabras. Enseñe de nuevo el dibujo y pregunte a los niños si creen que el gato le gusta la cerca y por qué. Escriba en el pizarrón: Le gusta mucho; lea Ud. la oración, pida que la clase la repita y pida a voluntarios. Escriba las palabras gorra y gusto y haga notar el sonido inicial /g/. Lea Ud. las dos palabras y pida que la clase repita.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto, haga que los niños identifiquen el dibujo y lean las oraciones correspondientes. Pida que lean las tres primeras oraciones de la derecha y tracen un círculo alrededor de la oración correspondiente. Repita el procedimiento con las otras tres oraciones. En la segunda parte, que tracen y completen las oraciones.

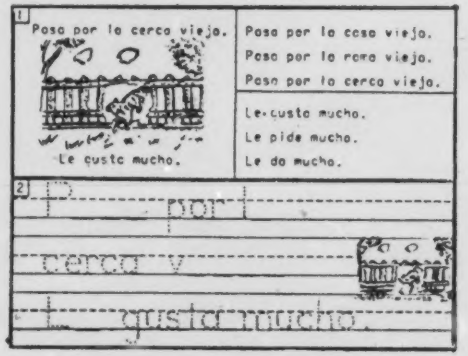


FOCUS Identifying the words Pasa, por, la, cerca, vieja, Le, gusta and mucho

OBJECTIVE The child will be able to identify, trace and complete words and sentences.

MATERIALS A picture of a cat and a fence, ditto sheets. See Supplement, p. 135 and Ditto Packet, p. 59.

## PASSING THROUGH THE FENCE




The pupils read sentences and words from the chalkboard. They then identify sentences, trace and complete words and sentences.

ENFOQUE Identificar las palabras El, muñeco, está, en, escuela, El, le, y habla

OBJETIVO El niño podrá identificar, trazar y completar palabras y oraciones.

MATERIALES Un dibujo de un niño y un títere, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 136 y el Conjunto de dittos, pág. 60.

## EL TÍTERE ESTÁ EN LA ESCUELA

Enseñe el dibujo y pida que voluntarios la describan. Pregunte a los niños dónde está el títere o muñeco. Escriba en el pizarrón: El muñeco está en la escuela. Lea Ud. la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Escriba: El muñeco, El muñeco está, El muñeco está en la escuela, una línea debajo de la otra. Haga que voluntarios lean cada línea mientras Ud. las señala.

Enseñe de nuevo el dibujo y pregunte qué es lo que hace el muñeco. Escriba en el pizarrón: Él le habla; lea Ud. la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Escriba la palabra habla, léala Ud. y pregunte si la primera letra tiene algún sonido. Después de obtenida la respuesta, pida voluntarios para que digan otras palabras ya conocidas que empiezan con la letra h: hay, hipo, Hugo. Escriba las palabras en el pizarrón y pida que la clase las lea.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto, pida que los niños identifiquen el dibujo y lean las oraciones correspondientes. Pida que lean las tres oraciones de la derecha y tracen un círculo alrededor de la que corresponde al dibujo. Repita el procedimiento con las otras tres oraciones. En la segunda, que tracen y completen las oraciones.

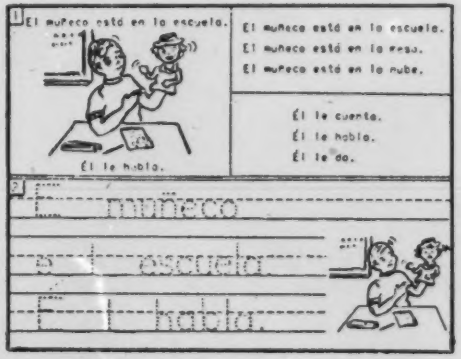


FOCUS Identifying the words El, muñeco, está, en, la, escuela, Él, le and habla

OBJECTIVE The child will be able to identify, trace and complete words and sentences.

MATERIALS A picture of a boy and a male doll, ditto sheets. See Supplement, p. 136 and Ditto Packet, p. 60.

## THE DOLL IS IN THE SCHOOL




The pupils read sentences and words from the chalkboard. Then they identify sentences, trace and complete words and sentences.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer el título y las páginas de la 1 a la 7 del cuento En el camino.

MATERIALES Copias del libro En el camino

## CHEO SALE DE LA ESCUELA

Pregunte a los niños a qué hora salen de la escuela y a dónde van después. Dígales que van a leer un cuento acerca de algo que le pasa a Cheo a la salida de la escuela. Reparta los libros y haga que voluntarios describan el dibujo y lean el título. En la página 1, haga que los niños identifiquen a Cheo, que digan lo que está haciendo y a dónde creen que va. Pida voluntarios para que lean las oraciones y que la clase repita.

En las páginas 2 y 3, pregunte dónde está Cheo, lo que hace y lo que hace el muñeco. Haga que voluntarios lean lo que dice Cheo, lo que hace en la página 2, lo que hace en la página 3 y lo que hace el muñeco.

En la página 4, pregunte a los alumnos qué es lo que mira Cheo. Pida a voluntarios que lean lo que dice Cheo y las otras dos oraciones haciendo que la clase repita. Pregúnteles si ellos creen que Cheo quiere comprar la gorra o cachucha y por qué. En la página 5, pregunte por dónde pasa Cheo. Pida que la clase lea las oraciones y llame a voluntarios.

En la página 6, pregunte lo que hace Cheo y si Cheo va por su camino. Pida a voluntarios para que lean las oraciones. Haga que voluntarios digan si ellos creen que Cheo llegará temprano a la casa y por qué creen eso.

En la página 7, haga que voluntarios digan quién



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read the title and from page 1 through 7 of the story En el camino.

MATERIALS Copies of the book En el camino

## CHEO GETS OUT OF SCHOOL

The pupils read the title and the pages 1 through 7 of the story En el camino.

CHEO SALE DE LA ESCUELA (Continuación)

llega y cómo es el perro. Pregunte cómo creen ellos que se siente Cheo y por qué. Haga que voluntarios lean las oraciones haciendo que la clase repita. Pregúnteles qué creen que pasará después.

(Véase la actividad de evaluación en la página 274.)

Cheo sale de la escuela.
Va por su camino.
Va a su casa.

1

El mira un bote.

2

El mira el muñeco.
El muñeco habla.

3

El mira la gorra.
Su gorra es vieja.

4

Cheo va por su camino.
Pasa por la cerca.

5

Se sube a la cerca.
Cheo no va por su camino.

6

Llega un perro grande.
Cheo tiene mucho miedo.

7

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones, ordenar tres sucesos y parear una oración con el dibujo correspondiente.

MATERIALES Copias del libro En el camino, papel de envolver, colores o plumas de fieltro en distintos colores, recortes con palabras, alfileres, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 137-139 y el Conjunto de dittos, pág. 61.

## ESCOGER PALABRAS

Cubra el tablero de noticias con papel de envolver de unos cinco pies de largo de modo que los niños puedan alcanzarlo. Dibuje una línea para dividirlo en dos partes iguales. Pida a los niños que den ideas sobre la clase de árboles que quieren dibujar en el papel de envolver. Pídales que usen su imaginación sugiriendo que los árboles pueden ser formados de cualquier cosa, como de dulces o de juguetes o lo que sea y que pueden determinar los colores y las formas que quieran, como un árbol violeta con un tronco rojo y hojas azules o un árbol de forma triangular con un tronco rectangular.

Permita que los voluntarios hagan los dibujos de dos árboles en el papel asegurando que hay suficiente espacio en la parte superior de cada árbol para poner con alfileres los recortes de las palabras.

Después que Ud. haya puesto las palabras en los árboles, diga que se va a dividir la clase en dos grupos para ver cuál es el primero en recoger del árbol una cantidad mayor de la fruta. Los niños de cada grupo se llaman por turno. Para poder recoger la fruta, el niño tiene que leer la palabra. Si al llegar su turno no la lee, el niño del otro grupo pasa a leer. El primer equipo o grupo que



FOCUS Recognizing and responding to words and sentences

OBJECTIVE The child will be able to complete sentences, order three events and match a sentence to a corresponding picture.

MATERIALS Copies of the book En el camino, butcher paper, crayons or felt colored pens, cutouts with words, pins, ditto sheets. See Supplement, pp. 137-139 and Ditto Packet, p. 61.

## PICKING WORDS

| | |
|---|---|
| bote | mira |
| va | por |
| su | habla |

The pupils have two word-trees whose fruit they pick by reading the words. They then do the seatwork which includes the words read in the game.

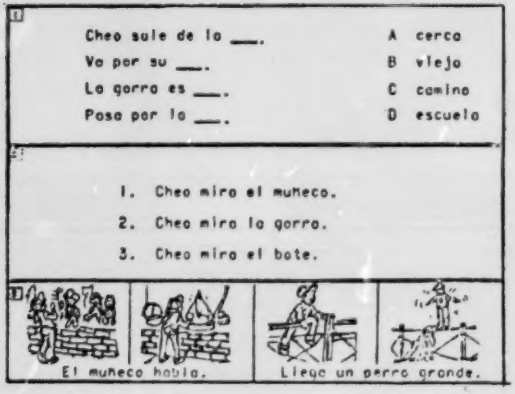
ESCOGER PALABRAS (Continuación)

haya leído y por lo tanto recogido más palabras, gana. Reparta los libros para que usen como referencia las páginas 1 al 7 en la tarea individual.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte, pida que escriban la letra que corresponde a la palabra que completa cada oración. En la segunda parte, que lean las oraciones e identifiquen el orden de acuerdo con el cuento al trazar una línea de los números a las oraciones. En la tercera parte, lean las oraciones y marquen el dibujo que corresponde a cada oración.

| | |
|---|---|
| cerca | vieja |
| camino | escuela |
| muñeco | gorra |

| | |
|---|---|
| llega | perro |
| grande | de |
| la | el |



ENFOQUE Identificar las palabras Ellos, no, lo, ven, mamá, lo, busca y papá

OBJETIVO El niño podrá identificar, trazar y completar palabras y oraciones.

MATERIALES Un dibujo de una mamá y un papá, recortes con palabras, cinta de pegar, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 140-141 y el Conjunto de dittos, pág. 62.

## ELLOS NO LO VEN

Enseñe el dibujo y diga a los niños que las dos personas son una mamá y un papá. Pregúnteles qué creen que están haciendo. Escriba en el pizarrón Ellos no lo ven; lea Ud. la oración y pregunte a quién no ven. Pida que la clase lea la oración y pida voluntarios.

Escriba las palabras Ella y Ellos, una debajo de la otra y pida que la clase y algunos voluntarios las lean. Repita el procedimiento con las palabras ve y ven.

Pregunte a un alumno lo que hace la mamá. Escriba debajo de la oración anterior: Mamá lo busca y pida que la clase y voluntarios las lean. Pida lo mismo con la oración Papá lo busca y noten el acento escrito en las palabras Mamá y Papá.

Enseñe un recorte con la palabra Mamá y haga que un alumno lo ponga debajo de la misma palabra en el pizarrón. Repita el procedimiento usando recortes con las palabras lo busca y Papá. Use los recortes con las palabras lo y busca en las dos oraciones.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto, pida que los niños identifiquen el dibujo y lean las oraciones que corresponden. Pida que lean las tres oraciones de la derecha y tracen un círculo

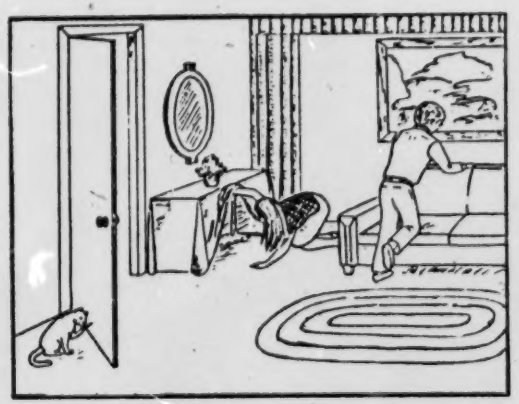


FOCUS Identifying the words Ellos, no, lo, ven, mamá, lo, busca and papá

OBJECTIVE The child will be able to identify, trace and complete words and sentences.

MATERIALS A picture of a mother and a father, cut-outs with words, masking tape, ditto sheets. See Supplement, pp. 140-141 and Ditto Packet, p. 62.

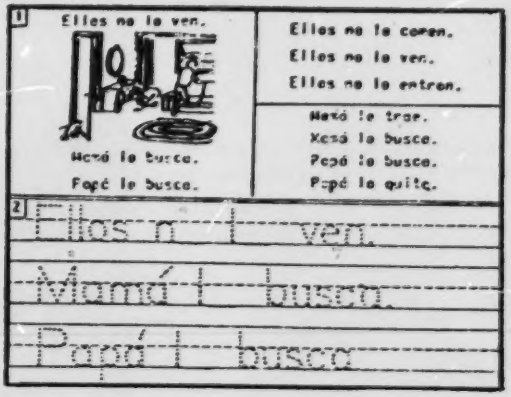
## THEY DON'T SEE IT



The pupils read sentences and words from the chalkboard. Then they identify sentences and trace words.

alrededor de la que corresponde al dibujo. Pídales que lean las otras cuatro oraciones y tracen círculos alrededor de las dos oraciones que corresponden al dibujo. En la segunda, tracen y completen las oraciones.

| Mamá | Papá |
|---|---|
| lo | busca |
| lo | busca |



ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 8 a la 13 del cuento En el camino.

MATERIALES Copias del libro En el camino

## CHEO NO LLEGA A LA CASA

Diga a los niños que van a continuar leyendo el libro En el camino. Pida a voluntarios que digan lo que hace Cheo después que sale de la escuela, lo que ve, lo que le gusta, dónde se sube y quién llega mientras Cheo está en la cerca.

Reparta los libros y pida que los niños los abran en la página 8. Pregúnteles quiénes creen que son los personajes y qué es lo que creen que están haciendo.

Pida a voluntarios que lean las oraciones y haga que la clase repita. Pregunte Ud. por qué los padres de Cheo lo están buscando. En la página 9, pregunte dónde están los padres de Cheo y por qué están allí.

Pida a voluntarios que lean las oraciones y que la clase repita. En la página 10, haga que voluntarios digan dónde están los personajes, lo que ven y que lean las oraciones correspondientes.

En la página 11, pida que algunos alumnos describan el dibujo y lean las oraciones y que la clase repita. Pregunte a los niños por qué creen que Cheo está en la cerca.

En la página 12, pida que voluntarios digan lo que le pasa a la gorra o cachucha de Cheo y quién se la lleva. Pida que la clase lea lo que dice Cheo y las otras tres oraciones. Pida a voluntarios que lean.



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 8 through 13 of the story En el camino.

MATERIALS Copies of the book En el camino

## CHEO DOESN'T GET HOME

Cheo no llego o lo coso.
Lo momá busco o Cheo.
El popé lo busco.

8

Von o lo escuelo.
Cheo no está.

9

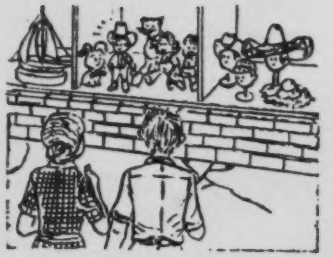
The pupils read from page 8 through page 15 of the story En el camino.

## CHEO NO LLEGA A LA CASA (Continuación)

En la página 13, pregunte a los niños dónde están Cheo y sus padres y a dónde creen que van. Pida que voluntarios lean las oraciones. Pregunte por qué no están contentos Cheo y sus padres.







Ven el bote.
Ven el muñeco.
Ven la gorra.
No ven a Cheo.

10

Ellos llegan a la cerca.
Ven a Cheo.

11

La gorra se cae.
El perro salta.
Se va con la gorra.

12

Cheo salta de la cerca.
Todos se van a la casa.
Ellos no están contentos.

13

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá leer tres o cuatro oraciones, determinar el tema de esas oraciones y podrá escoger de dos de los dibujos el que corresponde a una oración.

MATERIALES Copias del libro En el camino, hojas de papel ditto, dos dibujos. Véase el Suplemento, pág. 142 y el Conjunto de dittos, pág. 63.

## ORACIONES EN DESORDEN

Escriba en el pizarrón las nueve oraciones que se usan en el Conjunto de dittos, página 63, pero escríbalas en desorden y subraye la palabra que debe ir primero en la oración. Ejemplo: se cae gorra La. Pida a voluntarios para que escriban las palabras de manera que formen una oración. Si se les hace difícil, reparta los libros a fin de que los usen como modelos para ayudarles a formar las oraciones. Repita el proceso con cada oración. Explíqueles que a la gorra también se le llama cachucha o sombrero. Presente el dibujo del salón de clase. Pida que los niños den los detalles del dibujo. Luego pregunte qué es lo que ese dibujo les dice o qué es lo más importante, permitiendo que escojan entre Silencio y Sueño como respuesta. Repita el procedimiento con el segundo dibujo, dándoles como respuestas Jugando y El salón de clase.

TAREA INDIVIDUAL En la primera y segunda parte que lean cada oración y las respuestas posibles. Pida que escojan en cada una, según hicieron con los dibujos, la palabra que dice de qué trata la oración y que le tracen un círculo. En la tercera parte, que marquen el dibujo que corresponde a la oración.



FOCUS Recognizing and responding to words and sentences

OBJECTIVE The child will be able to read three or four sentences, determine the topic of those sentences and choose from two pictures the one that corresponds to a sentence.

MATERIALS Copies of the book En el camino, ditto sheets, two pictures. See Supplement, p. 142 and Ditto Packet, p. 63.

## SCRAMBLED SENTENCES

The pupils unscramble sentences and write them on the board. Then they choose from two words the one that tells the main idea of the picture in preparation for the seatwork.

ENFOQUE Analizar la estructura de las palabras ve y ven, está y están, llega y llegan, pasa y pasan, va y van

OBJETIVO El niño podrá poner recortes con palabras debajo de los dibujos correspondientes, trazar y completar palabras.

MATERIALES Dibujos representando las palabras ve y ven, está y están, llega y llegan, pasa y pasan, va y van, unos niños y una cerca, recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 143-150 y el Conjunto de dittos, pág. 64.

## SÍ, ELLOS PASAN

Ponga los cinco primeros dibujos en el franelógrafo. Señale Ud. el lado izquierdo del primero y pregunte qué ve el niño.

Diga: El niño ve un pájaro. Pida que la clase repita. Señale la parte derecha del dibujo y pregunte qué ven los niños. Después de que le digan la respuesta, Ud. dice: Los niños ven un pájaro. Pida a la clase que repita.

Enseñe los recortes con las palabras ve y ven y pida que los niños las lean. Pida voluntarios para que pongan los recortes debajo de la parte del dibujo correspondiente. Repita el procedimiento usando los recortes con las palabras está y están. Dígales: La niña está pensando y después Los niños están pensando. Haga lo mismo con llega y llegan; pasa y pasan; va y van.

Enseñe el dibujo del niño sentado en la cerca y pida que algunos alumnos describan el mismo. Pida voluntarios para que digan lo que creen que el niño de la cerca está preguntando. Escriba en el pizarrón ¿Pasan ellos? Lea Ud. la oración y pida que la clase repita y pida voluntarios.



FOCUS Analyzing the structure of the words ve and ven, está and están, llega and llegan, pasa and pasan, va and van

OBJECTIVE The child will be able to place cutouts with words below the corresponding pictures, trace and complete words.

MATERIALS Pictures representing the words ve and ven, está and están, llega and llegan, pasa and pasan, va and van, children and a fence, cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 143-150 and Ditto Packet, p. 64.

## YES, THEY PASS

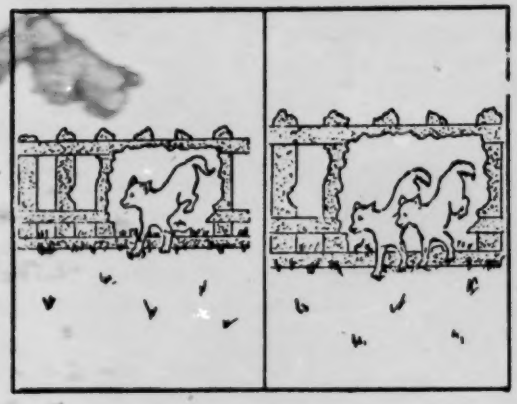
The pupils place cutouts with words below the corresponding pictures. Then they identify words, trace and complete words and sentences.

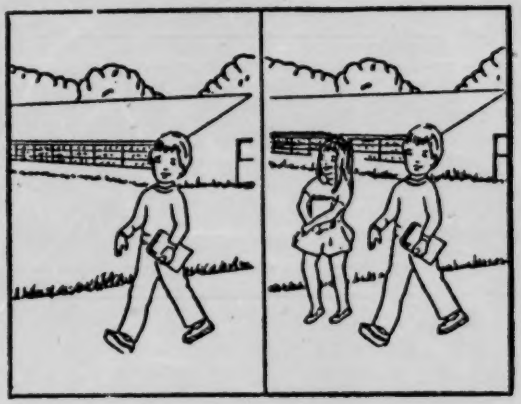
SÍ, ELLOS PASAN (Continuación)

Escriba: Sí, ellos pasan.

Haga notar la coma y lea la oración haciendo que la clase repita.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto, lea Ud. una de las dos palabras de cada cuadro y pida que los niños tracen un círculo alrededor de la palabra dictada. En la segunda parte y en la tercera, tracen y completen las palabras y oraciones.

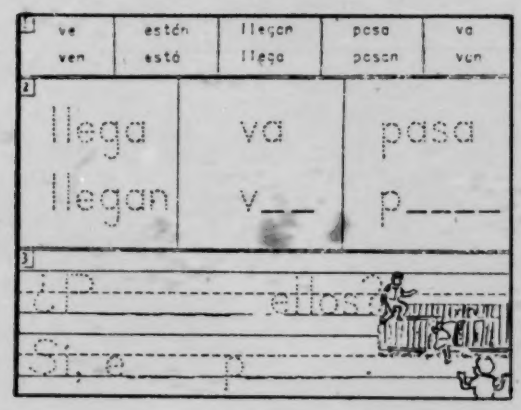




| | |
|---|---|
| ve | ven |
| está | están |
| llega | llegan |

SÍ, ELLOS PASAN (Continuación)

| | |
|---|---|
| pasa | pasan |
| va | van |



ENFOQUE Identificar palabras que empiezan con el sonido /ll/

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras que empiezan con el sonido /ll/ representado por las letras Y, y; identificar, trazar y completar palabras y oraciones.

MATERIALES Franelógrafo, dibujos de una llave, una yegua, yerba, lluvia, unos niños y una gorra o cachucha, recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 151-153 y el Conjunto de dittos, pág. 65.

## MIRA LA GORRA

Ponga en el franelógrafo los cuatro primeros dibujos, y pida que los niños identifiquen los dibujos. Enseñe un recorte con una palabra, léala, haga que la clase repita y pida a un voluntario para que lo ponga debajo del dibujo correspondiente.

Repita el proceso con los demás dibujos y recortes. Pida que voluntarios digan el primer sonido de las palabras y noten que se usan letras diferentes para representarlo.

Enseñe el dibujo de los niños y la cachucha o gorra y pida que voluntarios traten de adivinar lo que está diciendo el niño que está señalando la gorra. Escriba en el pizarrón: Mira la gorra; lea Ud. la oración, haga que la clase repita y pida voluntarios. Diga Ud. que el niño no sabe de quién es la gorra y haga que voluntarios digan lo que ellos creen él dice. Escriba: ¿Es la tuya? Lea Ud. la oración con la entonación adecuada haciendo que la clase repita.

Escriba las palabras tuya y Ya y pida voluntarios para que las lean. Escriba debajo voy y soy y pida que la clase las lea. Pida voluntarios para que

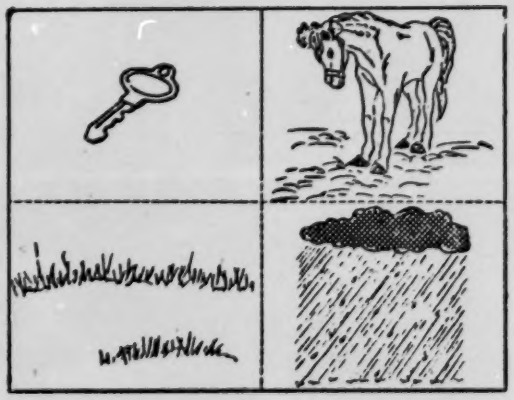


FOCUS Identifying words beginning with the sound /ll/

OBJECTIVE The child will be able to identify words beginning with the sound /ll/ represented by the letters Y, y; identify, trace and complete words and sentences.

MATERIALS Flannel board, pictures of a key, a mare, grass, rain, children and a cap, cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 151-153 and Ditto Packet, p. 65.

## LOOK AT THE CAP

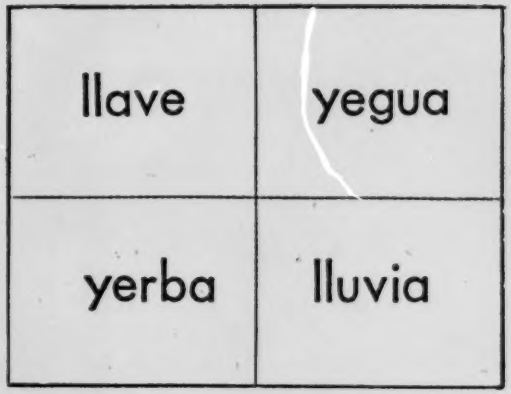


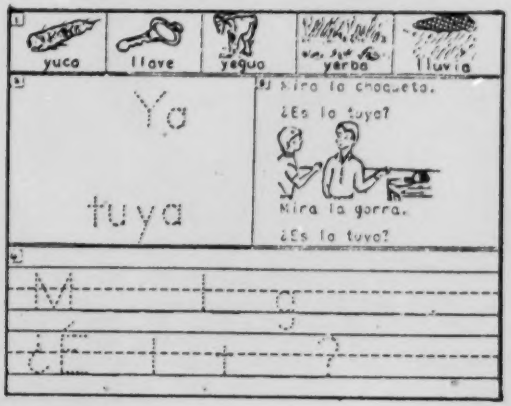
The pupils identify words beginning with the /ll/ represented by the letters Y, y. Then they identify, trace and complete words and sentences.

tracen un círculo alrededor de las palabras que tienen el sonido /ll/ y alrededor de las palabras que tienen el sonido /i/. Si lo considera adecuado, explíqueles que la palabra yerba, también se escribe con h.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto, identifique la yuca (raiz parecida al camote) y pida que los niños tracen un círculo alrededor de los demás dibujos que empiezan con la primera letra de yuca. Al llegar a la palabra yegua, explíqueles que este animal es la hembra del caballo. En la segunda, que tracen las palabras. En la tercera, que tracen un círculo alrededor de las oraciones que corresponden al dibujo. En la cuarta, que tracen y completen las oraciones.

(Véase la actividad de evaluación en la página 275.)





ENFOQUE Leer para encontrar los detalles

OBJETIVO El niño podra leer de la página 14 a la 20 del cuento En el camino.

MATERIALES Copias del libro En el camino

## CHEO VE SU GORRA

Explique a los niños que van a continuar leyendo el cuento En el camino. Pida voluntarios para que recuerden lo que hacen la mamá y el papá cuando Cheo no llega a la casa, dónde encuentran a Cheo y quién se lleva la gorra.

Reparta los libros y pida que los niños los abran en la página 14. Pida a voluntarios para que digan de dónde sale Cheo, en qué piensa y a dónde creen que va. Pída que la clase lea las oraciones y pida voluntarios. Pregunte a los niños por qué creen que Cheo piensa en papá y mamá. En la página 15, pregunte Ud. por dónde pasa Cheo. Pida voluntarios para que lean las oraciones y pida que la clase repita. Pregunte a los niños por qué creen que Cheo no mira el barquito o bote ni el muñeco.

En la página 16, pida que voluntarios digan a quién ve Cheo y en lo que piensa y que lean las oraciones que corresponden. Pregunte por qué creen que Cheo piensa en su gorra. En la página 17, pida que voluntarios digan lo que hace el perro y si creen que Cheo le tiene miedo. Pida que la clase lea lo que dice Cheo y las otras dos oraciones.

En la página 18, pregúnteles por dónde pasan Cheo y el perro y lo que ve Cheo. Pida a voluntarios para que lean las oraciones. En la página 19, pregunte a los niños quién está en la puerta de la casa y por qué creen ellos que la mamá está allí. Pida voluntarios para que lean lo que dice Cheo y las otras dos oraciones. Pida a la clase que repita. Pregun-



FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from page 14 through 20 of the story En el camino.

MATERIALS Copies of the book En el camino

## CHEO SEES HIS CAP

Cheo sale de la escuela.
Piensa en mamá y papá.
Va por su camino.

14

Cheo pasa por el bote.
No lo mira.
Cheo pasa por el muñeco.
No lo mira.

15

The pupils read from page 14 through 20 of the story En el camino.

te por qué creen que la mamá de Cheo está contenta.

En la página 20, pida que la clase lea lo que pregunta la mamá y lo que contesta Cheo. Pida voluntarios para que lean la otra oración. Pida que voluntarios digan si les gustó el cuento y cuenten la parte que más les gustó.

Ve el perro.
Pienso en su gorro viejo.

16

El perro lo miro.
Cheo no le tiene miedo.

17

El perro se va con Cheo.
Pasan por la cerca.
Cheo ve su gorro.

18

Ya llega Cheo.
La mamá está contenta.

19

Cheo está contento con su gorro viejo.

20



417

417A

ENFOQUE Reconocer palabras y estructuras y responder a ellas

OBJETIVO El niño podrá escoger una oración que corresponda a un dibujo, escoger la palabra que completa una oración y poner en orden tres sucesos de un cuento.

MATERIALES Copias del libro En el camino, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 66.

## ADIVINA QUIÉN SOY

Reparta los libros. Diga que usted va a ver si ellos pueden resolver algunas adivinanzas relacionadas al cuento En el camino. Según den las respuestas permita que las escriban en el pizarrón o escríbalas usted.

1. Me gustan las aventuras.
   Soy _____ . (Cheo)
2. Tengo un hijo. Estoy contenta.
   Soy _____ . (mamá)
3. Me llevé la gorra de Cheo.
   Soy _____ . (el perro)
4. Estoy en el agua.
   Soy _____ . (el bote)
5. Cheo me lleva en la cabeza.
   Soy _____ . (la gorra)

Pida que lean las respuestas. Permita que algunos voluntarios hagan otras adivinanzas relacionadas con el cuento. Repita el procedimiento. Pida que la clase lea las respuestas.

TAREA INDIVIDUAL En la primera parte del papel ditto, pida que tracen un círculo alrededor de la oración que corresponde al dibujo. En la segunda parte, que hagan un círculo alrededor de la palabra que completa la oración de acuerdo con el dibujo en



FOCUS Recognizing and responding to words and sentences

OBJECTIVE The child will be able to choose a sentence which corresponds to a picture, select the word that completes a sentence and order three events of a story.

MATERIALS Copies of the book En el camino, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 66.

## GUESS WHO I AM

The pupils guess riddles about things and people in the story, make-up their own and read their answers written on the board in preparation for their seatwork.

el lado izquierdo. En la tercera parte, que tracen una línea de los números a las oraciones de acuerdo con el orden de sucesos.

ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá hacer un sumario, escoger la idea principal, asociar experiencias personales y ofrecer un desarrollo y una conclusión diferente a la del cuento En el camino.

MATERIALES Copias del libro En el camino

## EN EL CAMINO - REPASO

Reparta los libros y haga que los niños lean en silencio de la página 1 a la 7. Ayude a los alumnos que lo necesiten. Dirija a los niños para que hagan un sumario del episodio, permitiéndoles referirse al texto y a los dibujos del libro. Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones, una debajo de la otra: El muñeco habla, Cheo no va por su camino, El mira un bote. Pida que voluntarios lean las oraciones y digan cuál de ellas es la que creen que mejor expresa la idea principal del episodio y por qué.

Pida que la clase lea en silencio de la página 8 a la 13 y ayude a los niños que lo necesiten. Guíelos a que hagan un sumario del episodio permitiéndoles que se refieran al texto y a los dibujos del libro. Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones, una debajo de la otra: Cheo no llega a la casa, Ven el muñeco y Cheo salta de la cerca. Pida a voluntarios que lean las oraciones y digan la que ellos creen es la que mejor expresa la idea principal del episodio y por qué.

Pida que los niños lean en silencio de la página 14 a la 20 y repita el procedimiento de antes seguido con los dos episodios. Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones: Cheo pasa el bote, Cheo ve su gorra y El perro lo mira. Repita el proceso explicado anteriormente a fin de que los alumnos seleccionen la idea principal.



FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to summarize, choose the main idea, associate personal experience and offer an alternate development and conclusion to the story En el camino.

MATERIALS Copies of the book En el camino

## EN EL CAMINO - REVIEW

The pupils summarize, choose the main idea, associate personal experiences and offer alternate development and conclusion to the story En el camino.

## EN EL CAMINO - REPASO (Continuación)

Pregunte a los niños si les gustó el cuento y haga que voluntarios digan por qué les gustó o por qué no les gustó. Pida a los niños que nombren tres cosas que Cheo hizo por las cuales el niño no llegó a tiempo a su casa.

Pida a voluntarios que digan por qué los padres de Cheo salieron a buscarlo y cómo creen que se sentían. Haga que alumnos cuenten experiencias propias o de amigos de algo que les sucedió por no llegar a tiempo a su casa después de la salida de la escuela. Pregunte Ud. cómo se sintieron y por qué. Pida a voluntarios para que digan lo que pensaba Cheo de su gorra al principio del cuento y por qué. Pida Ud. que digan lo que pensaba Cheo de su gorra al final del cuento y por qué.

Haga que los niños abran los libros en la página 7. Diga que suponiendo que el cuento se detuviera en esa página, cómo creen que el mismo podría continuar. Pida voluntarios para que continúen y terminen el cuento de una manera diferente a la del libro.

(Véase la actividad de evaluación en la página 276.)

# KIT 12

# ACTIVITIES FOR

# LISTENING AND RELATED SKILLS

# OF

# COMPREHENSION AND INTERPRETATION



page 336 blank

ENFOQUE Asociar experiencias personales con un proverbio

OBJETIVO El niño podrá relacionar una experiencia personal a un dicho.

MATERIALES Papel grueso de dos colores, pluma de fieltro, papeles y lápices

## PROVERBIOS

Escriba los siguientes dichos en los distintos papeles gruesos de colores y póngalos en el tablero de noticias:

"En boca de mentiroso lo cierto se hace dudoso".
"Para buen hambre no hay mal pan".

Pida que los niños formen un semicírculo alrededor suyo cerca del tablero donde están puestos los dichos. Pregunte si saben de alguna persona que a pesar de decir la verdad, no le creen. Pregunte el por qué de las respuestas ofrecidas. Si se refieren a Cheo en el cuento Las aventuras de Cheo, permita que recuerden las circunstancias del cuento.

Diga que algunas veces cuando algo ocurre, la gente inventa un dicho o un refrán acerca de eso. Por ejemplo, a veces no es fácil creer lo que dice mucha gente, no a niños únicamente, porque cuentan mentiras y existe un dicho relacionado a esto. Señale el primer dicho, léalo y pida que la clase lo repita. Explique las palabras cierto y dudoso a los niños.

Señale el segundo dicho. Si voluntarios se ofrecen a leerlo, permítalo; si no, léalo usted. Pida que la clase lo lea. Trate que los niños interpreten lo que quiere decir el dicho. Si no lo entienden, dé usted un ejemplo personal.



FOCUS Associating personal experiences to a proverb

OBJECTIVE The child will be able to relate a personal experience to a proverb.

MATERIALS Construction paper of two colors, felt pen, papers and pencils

## PROVERBS

The pupils discover the meaning of a proverb, interpret another, relate personal experiences to it, copy it and take it home to read and explain to their parents.

PROVERBIOS (Continuación)

Permita que voluntarios relaten experiencias personales referentes a los dicho, proverbios, etc.

Pida a los niños que escojan el dicho que prefieren, lo copien del tablero y se lo lleven a sus casas para que los lean y expliquen a sus padres.

ENFOQUE Identificar relaciones de causa y efecto

OBJETIVO El niño podrá identificar en el cuento Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego las causas del por qué se necesita el fuego y los resultados debido a esa necesidad.

MATERIALES Tres dibujos de la primera parte del mito. Véase el Suplemento, págs. 154-156.

---

## CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

### PRIMERA PARTE

Pida a los niños que formen un semicírculo a su alrededor. Dibuje un sol en el pizarrón. Pregunte a los niños qué es y qué le pueden decir acerca del sol. Por medio de preguntas, consiga que los niños digan que el sol da calor y que el sol es una bola de fuego. Pregunte para qué se usa el fuego.

Ponga el primer dibujo y lea la primera parte de este cuento o mito. Pregunte para qué necesitaban los indios el fuego y quiénes eran los que buscaban el fuego. Pida que los niños repitan la palabra Tabaosimoa. Pregúnteles si saben algunas palabras indias y a fin de que recuerden la yuca, qué raíces podrían comer los indios. Pregunte a los niños cómo preparan su comida. Ponga el segundo dibujo y lea la segunda sección de esta parte. Procure que recuerden la rima del sol y la reciten. Pregunte qué hicieron los hombres cuando necesitaban el fuego del sol; cuántos hombres fueron y si encontraron al sol.

Ponga el tercer dibujo y lea la tercera sección. Pregunte por qué iban los indios de cerro en cerro y por qué no encontraban el sol. Pregunte a los niños qué harían si quisieran alcanzar el sol. Pregúnteles qué creen que van a hacer los Principales ya que estos cinco hombres no alcanzaron el sol.



FOCUS Identifying cause and effect relationships

OBJECTIVE The child will be able to identify in the myth Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego the causes for the need of fire and the results due to that need.

MATERIALS Three pictures of the first part of the myth. See Supplement, pp. 154-156.

---

## CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

### PART ONE

HACÍA MUCHOS AÑOS NO SE CONOCÍA EL FUEGO. LOS HOMBRES NO TENÍAN CON QUÉ COCINAR LAS RAÍCES, LAS SEMILLAS Y LA CARNE DE LOS ANIMALES. TODO SE LO COMÍAN CRUDO.

The pupils listen to part of a story and identify cause and effect relationships.

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

PRIMERA PARTE (Continuación)

LOS VIEJOS, LLAMADOS PRINCIPALES, ERAN COMO REYES. EN LA LENGUA DE LOS INDIOS SE LLAMABAN TABAOSIMOA. ELLOS NO SABÍAN QUÉ HACER Y SE PASABAN TODO EL DÍA PENSANDO Y HABLANDO. NO COMÍAN, NO BEBÍAN Y NO DORMÍAN. QUERÍAN DE ALGUNA MANERA ENCONTRAR EL FUEGO QUE ERA NECESARIO PARA PREPARAR LA COMIDA Y MANTENERSE CALIENTES.

MIRABAN TODO EL DÍA AL SOL QUE SALÍA POR EL ESTE Y PASABA SOBRE SUS CABEZAS DE UN LADO AL OTRO. AL RASPAR DOS PIEDRAS VEÍAN LAS CHISPAS DE FUEGO QUE SE APAGABAN ENSEGUIDA. POR FIN LOS PRINCIPALES DECIDIERON PEDIR AYUDA A LOS DEMÁS HOMBRES PARA ENCONTRAR EL FUEGO QUE DESEABAN.

CINCO HOMBRES SE OFRECIERON DE VOLUNTARIOS PARA IR EN BUSCA DEL FUEGO. LLEGARON FRENTE A LOS PRINCIPALES Y DIJERON:

-NOSOTROS BUSCAREMOS EL SOL HASTA QUE LO ENCONTREMOS. ENTONCES LE ROBAREMOS UN RAYO.

LOS CINCO HOMBRES SE FUERON POR CINCO DÍAS. TODOS LOS DEMÁS SE QUEDARON REZANDO Y SIN COMER TODO ESE TIEMPO.

AL PRIMER AMANECER LOS HOMBRES LLEGARON A UN CERRO O LOMA CREYENDO ENCONTRAR ALLÍ EL SOL. NO LO ENCONTRARON. SIGUIERON AL SEGUNDO CERRO DONDE PARECÍA ESTAR. NO ESTABA. CAMINARON AL TERCER CERRO PERO TAMPOCO ESTABA ALLÍ. LO SIGUIERON AL CUARTO Y AL QUINTO CERRO. SE DIERON CUENTA QUE JAMÁS LO LLEGARÍAN A ENCONTRAR. VOLVIERON AL PUEBLO CANSADOS Y MUY TRISTES.

ENFOQUE Identificar sentimientos y emociones

OBJETIVO El niño podrá identificar en el cuento Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego cómo se sentía Yaushu cuando se ofreció a buscar el fuego y cuando los demás hombres se rieron de él; como se sentían los demás hombres cuando se rieron de Yaushu, cómo se sentiría el niño en circunstancias semejantes.

MATERIALES Un dibujo de la zorra de Pollito Pito, seis dibujos del cuento. Véase el Suplemento, págs. 154-160.

---

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

SEGUNDA PARTE

Pida que los niños formen un semicírculo alrededor suyo. Ponga los dibujos de la primera parte del cuento, en la orilla del pizarrón. Pida que voluntarios cuenten los acontecimientos de cada dibujo y que la clase recuerde animales que han aparecido en los cuentos que ha oído. Por medio de preguntas trate que incluyan a la zorra. Enseñe el dibujo del cuento de Pollito Pito y pida que señalen a la zorra.

Ponga el primer dibujo de la segunda parte y lea la primera sección del mito. Permita que los niños repitan la palabra Tlacuache. Pida que seleccionen la forma de animal que escogerían si pudieran convertirse en un animal. Ponga el segundo dibujo y lea la segunda sección. Permita que identifiquen los componentes del dibujo. Coloque el tercer dibujo y lea la tercera sección.

Pregúnteles cómo creen que se sentía Yaushu cuando se ofreció para ir a buscar el fuego. Respuestas probables: Se sentía feliz; Se sentía que podía



FOCUS Identifying feelings and emotions

OBJECTIVE The child will be able to identify in the myth Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego, Yaushu's feelings when he volunteered to search for the fire and when he was laughed at by the other men; how the other men felt when they laughed at Yaushu; how the child himself would feel in similar circumstances.

MATERIALS A picture of the fox from Pollito Pito, six pictures of the myth. See Supplement, pp. 154-160.

---

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

SECOND PART

LOS HOMBRES DIJERON:

—HEMOS CORRIDO DE CERRO EN CERRO Y NO LO HEMOS

The pupils listen to the second part of a story and explore the feelings of the characters and their own feelings in similar situations.

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

SEGUNDA PARTE (Continuación)

ayudar; Se sentía muy fuerte; etc. A cada respuesta pregunte el por qué de cada una. Respuestas probables: Se sentía feliz porque podía ayudar a su gente; Se sentía que podía ayudar porque ya había visto el fuego; Se sentía muy fuerte porque los otros hombres no podían ayudar a la gente, etc.

Pregúnteles cómo creen que se sentía Yaushu cuando todos se rieron de él. Respuestas probables: Se sentía triste, tenía coraje, le dió verguenza. Pregunte el por qué de cada respuesta. Respuestas probables: Se sentía triste porque los otros no lo creyeron; tenía coraje porque él creía que los demás le tenían envidia; se sintió avergonzado porque creía que sus compañeros se reían de él y no de lo que iba a hacer.

Pregunte cómo creen que se sentían los demás hombres cuando se rieron de Yaushu. Respuestas probables: Se sentían envidiosos, no lo creían, no querían a Yaushu. Pida el por qué de cada respuesta. Respuestas probables: Se sentían envidiosos porque ellos querían ser los que encontraran el fuego, no lo creían porque los otros cinco no habían podido encontrarlo, no querían a Yaushu porque él era inteligente, etc.

Pregunte si ellos han estado en circunstancias como Yaushu y a los otros hombres. Si no tienen experiencias personales, pida que se refieran a las experiencias de otros o a experiencias en un libro. Pregunte cómo se sentían y por qué. A fin de llegar a una generalización acerca de cómo se siente uno cuando se ríen de uno, pregunte qué pueden decir ellos de cómo se siente una persona cuando los demás se ríen de ella.



PODIDO ALCANZAR.

RESPONDIÓ UNO DE LOS PRINCIPALES:

-MUCHAS GRACIAS POR LO QUE HAN HECHO. PERO NO PODEMOS DEJAR DE TRATAR DE ALCANZAR AL SOL QUE NOS CALIENTA. ENTONCES HABLÓ UNO DE LOS HOMBRES LLAMADO YAUSHU, EL TLACUACHE. TLACUACHE ES UNA PALABRA INDIA PARA UN ANIMAL PARECIDO A LA ZORRA. EN ESOS TIEMPOS, EL INDIO INTELIGENTE PODÍA CONVERTIRSE EN CUALQUIER ANIMAL. YAUSHU PODÍA VOLVERSE UN TLACUACHE.

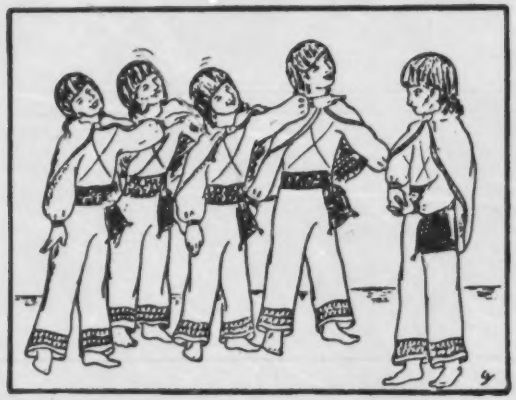
YAUSHU DIJO:

-HACE MUCHO TIEMPO HICE UN VIAJE MUY LARGO. CAMINÉ MUCHO TIEMPO SIN PARAR PARA DORMIR, COMER O DESCANSAR. ANDUVE CUATRO DÍAS. AL QUINTO DÍA LLEGUÉ A UNA CUEVA GRANDE DONDE HABÍA UN FUEGO MUY ARDIENTE Y CALIENTE. ESTABA EN LA CUEVA UN VIEJO ALTO QUE LLEVABA PUESTO UNA PIEL DE TIGRE.

## CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

### SEGUNDA PARTE (Continuación)

EL VIEJO ECHABA LEÑA EN LA HOGUERA. EL FUEGO ARDÍA CAUSANDO UN CALOR HORRIBLE. LES DIGO SEÑORES, QUE ERA EL CALOR MÁS FUERTE QUE HE CONOCIDO.



A ESO RESPONDIERON LOS PRINCIPALES:

- YAUSHU, ¡SI NOS PUDIERAS TRAER UN POCO DE ESE FUEGO!

YAUSHU RESPONDIÓ:

-RECEN Y NO COMAN POR CINCO DÍAS. DENME PINOLE (HARINA DE MAÍZ TOSTADO). YO VOLVERÉ CON LA BRASA DE FUEGO QUE ME PIDEN.

AL DECIR ESTO YAUSHU, LOS DEMÁS HOMBRES SE REÍAN. DECÍAN:

-YAUSHU, ERES UN HOMBRE LOCO. NUNCA MÁS PODRÁS HACER LO QUE DICES.





-NO SE BURLEN DE MÍ. YA VERÁN COMO HARÉ LO QUE DIGO.

ENFOQUE Recordar sucesos

OBJETIVO El niño podrá recordar los sucesos de las tres primeras partes del cuento Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego.

MATERIALES Ocho dibujos del mito. Véase el Suplemento, págs. 154-162.

---

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

TERCERA PARTE

Pida a los niños que formen un semicírculo alrededor suyo. Pídales que recuerden el cuento del tlacuache y el fuego. Llame a voluntarios. Según cuentan los acontecimientos, ponga los dibujos del Suplemento en la orilla del pizarrón.

Ponga el primer dibujo de esta parte y lea la primera sección del cuento, página 161 del Suplemento. Señale el saco de pinole. Pida que digan lo que es el pinole. Si no ofrecen las respuestas, explíqueles que es maíz tostado hecho polvo y que se come seco o se mezcla con agua para comerse. Pregunte si creen que Yaushu podrá traer el fuego y cómo creen que se siente cuando le dicen que lo encerrarán si no lo trae.

Ponga el segundo dibujo y lea la segunda sección del cuento, página 162 del Suplemento. Dígales que en preparación para una dramatización cuando terminen de leer el mito, algunos voluntarios pueden dramatizar esta escena de Yaushu y el Viejo. Permita que varias parejas de niños lo hagan. Pregúnteles quién quiere hacer de Yaushu.

Refiérase a todos los dibujos del cuento y pida a voluntarios que recuerden los sucesos.





FOCUS Recalling events

OBJECTIVE The child will be able to recall the events of the first three parts of the myth Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego.

MATERIALS Eight pictures of the myth. See Supplement, pp. 154-162.

---

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

THIRD PART

LOS PRINCIPALES NO SE RIERON COMO LOS DEMÁS. CONOCIENDO LO IMPORTANTE QUE ERA EL PROBLEMA, LE DIJERON A YAUSHU:

HAREMOS LO QUE DICES. VAMOS A REZAR Y A NO COMER LOS CINCO DÍAS. TE DAREMOS LA COMIDA DE

The pupils listen to the third part of a myth, act out one scene and recall the episodes to this point.

PINOLE QUE PIDES. ESTÁS SEGURO QUE NOS PUEDES TRAER EL FUEGO?

-SÍ, LO PROMETO.

ENTONCES LOS PRINCIPALES DIJERON:

-BIEN, PERO SI NO HACES LO QUE PROMETES, TE MANDAREMOS A ENCERRAR PARA SIEMPRE.

ENTONCES LE DIERON EL PINOLE Y PROMETIERON CUMPLIR LO QUE HABÍAN DICHO. YAUSHU LES DIJO:

SI MUERO O NO VUELVO, NO PIENSEN EN MÍ.

SE FUE YAUSHU CARGANDO CON EL PINOLE.

YAUSHU CAMINÓ DÍA Y NOCHE HASTA LLEGAR AL CERRO DONDE ESTABA EL VIEJO. ALLÍ LO ENCONTRÓ CERCA DEL FUEGO, ECHANDO TRONCOS PARA QUE ARDIERA LA HOGUERA. YAUSHU DIJO:



-BUENAS NOCHES, ABUELO.

PERO EL VIEJO NO CONTESTÓ. VOLVIÓ A REPETIR YAUSHU:

-BUENAS NOCHES, ABUELO.

EL DUEÑO DEL FUEGO CONTESTÓ:

-¿QUÉ HACES A ESTAS HORAS?

YAUSHU DIJO:

-VOY A BUSCAR UN AGUA BENDITA QUE MI GENTE NECESITA.

EL VIEJO RESPONDIÓ:

-ES MALA HORA PARA HACER ESO.

PERO YAUSHU LE DIJO:

-VENGO MUY CANSADO. DÉJAME PASAR LA NOCHE, QUE MAÑANA YO SEGUIRÉ MI CAMINO.

EL VIEJO LE DIJO QUE NO. PERO DESPUÉS DE PEDIRLE MUCHAS VECES, LO DEJÓ Y LE DIJO:

-ESTÁ BIEN. DORMIRÁS FUERA DE LA CUEVA, PERO NO TOQUES NADA DE LO QUE AQUÍ HAY.

ENFOQUE Asociar experiencias personales con sucesos en el cuento

OBJETIVO El niño podrá asociar sus experiencias personales a varios sucesos del cuento Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego.

MATERIALES Doce dibujos del mito. Véase el Suplemento, págs. 163-166.

## CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

### CUARTA PARTE

Pida a los niños que formen un semicírculo alrededor suyo. Ponga los primeros ocho dibujos en desorden en la orilla del pizarrón. Pida voluntarios que los ordenen. Pregunte cuáles son las comidas favoritas o predilectas de ellos.

Ponga el primer dibujo de esta parte del cuento y lea la sección correspondiente. Pregunte si creen que al Viejo le gustaba mucho el pinole. Pregúnteles qué fué lo que hizo el Viejo antes de comer. Permita que voluntarios demuestren las acciones del Viejo. Pregunte por qué creen que él hizo las diferentes acciones antes de comer. Si no incluyen que el fuego es importante para el Viejo, dígalo usted. Pregunte cómo podemos demostrar la importancia de algo para nosotros.

Ponga el segundo dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte cómo demostró esta vez el Viejo que el fuego era importante para él. Pregunte si creen que el Viejo le hubiera dado el fuego a Yaushu si se lo hubiera pedido y el por qué de la respuesta.

Ponga el tercer dibujo y lea la sección correspondiente. Pregunte si han visto los árboles doblarse cuando hace mucho aire. Pregunte si creen que Yaushu el tlacuache tenía miedo y que si ellos



FOCUS Associating personal experiences with events in the story

OBJECTIVE The child will be able to associate his personal experiences to various events in the story Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego.

MATERIALS Twelve pictures of the myth. See Supplement, pp. 163-166.

## CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

### FOURTH PART

ANTES DE ACOSTARSE, YAUSHU LE ECHÓ AGUA AL PINOLE QUE HABÍA TRAÍDO Y LE OFRECIÓ AL VIEJO. EL VIEJO LO OLIÓ Y LE LLEGÓ AL CORAZÓN EL OLOR RICO

The pupils listen to the last part of a myth, act out some parts of it and relate personal experiences to events in the myth.

## CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

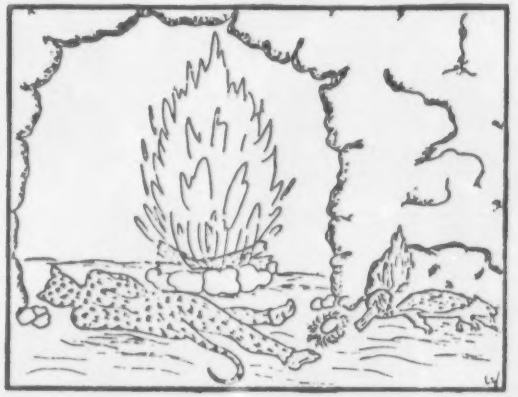
### CUARTA PARTE (Continuación)

creen que el Viejo debía haberle dado la paliza. Pregunte el por qué de las respuestas ofrecidas.

Ponga el último dibujo y lea la última sección. Pregunte si han visto una zarigüeya o tlacuache. Pregunte si les ha gustado esta clase de cuento o mito y qué título le darían. Dígales que si uno raspa dos palos juntos, se hace fuego y que así fué como el hombre descubrió el fuego. Este cuento o mito existe porque los hombres no sabían o entendían mucho sobre el fuego. Permita que algunos formen mitos de algunas cosas cuyos orígenes no saben o conocen, por ejemplo, de dónde viene la nieve.

DEL PINOLE. TOMÓ EL PLATITO CON EL PINOLE, ECHÓ UN POCO EN EL CENTRO DEL FUEGO, METIÓ EL DEDO EN EL PINOLE, SE ECHÓ UNAS GOTAS POR ENCIMA DEL HOMBRO, ECHÓ UNAS GOTAS HACIA LA TIERRA Y ENTONCES SE COMIÓ EL RESTO. DIJO:

-ES MUY SABROSO. ME LLENÓ LA BARRIGA.





ENTONCES YAUSHU SE ACOSTÓ E HIZO COMO QUE RONCABA. PENSABA EN CÓMO ROBARSE EL FUEGO. EL VIEJO SE ACOSTÓ, PERO AL POCO RATO SE LEVANTÓ. DESPUÉS DE HACERLE REVERENCIAS AL FUEGO, AGACHÁNDOSE FRENTE A LA HOGUERA, LO AVIVÓ ECHÁNDOLE DOS O TRES TRONCOS. VOLVIÓ Y SE ACOSTÓ. ESTA VEZ AL POCO RATO RONCABA. YAUSHU LO OYÓ RONCAR Y SE LEVANTÓ.

PARA PODER ROBARSE EL FUEGO, YAUSHU SE CONVIRTIÓ EN TLACUACHE. TOMÓ UNA BRASA DE LA HOGUERA CON SU COLA Y SE FUE ALEJANDO POCO A POCO.

HABÍA CORRIDO BASTANTE CUANDO SINTIÓ UN VENTARRÓN FUERTE. YAUSHU VIO QUE LOS ÁRBOLES SE DOBLABAN. HASTA LAS MISMAS PIEDRAS PARECÍAN DOBLARSE CON LA FUERZA DEL AIRE. EL AIRE ERA EL VIEJO QUE DE PRONTO APARECIÓ. LE DIJO A YAUSHU:

-NIETO, ¿QUÉ ES LO QUE HICISTE?

CÓMO EL TLACUACHE PUDO ROBARSE EL FUEGO

CUARTA PARTE (Continuación)

TE DIJE QUE NO TOCARAS NINGUNA DE MIS COSAS Y ME HAS ROBADO EL FUEGO. POR LO TANTO VAS A MORIR. EL VIEJO LO TIRÓ Y LO SACUDIÓ PERO EL TLACUACHE NO SOLTABA LA BRASA. EL TLACUACHE EMPEZÓ A RODAR CERRO ABAJO COMO UNA BOLA DE FUEGO Y SANGRE. EL VIEJO LO CREÍA MUERTO Y SE FUE OTRA VEZ A CUIDAR EL FUEGO.

YAUSHU EL TLACUACHE NO SOLTÓ LA BRASA QUE LLEVABA EN LA COLA O RABO ENROSCADA. LLEGÓ A SU GENTE Y LES ENTREGÓ EL FUEGO QUE DESEABAN. LOS PRINCIPALES ENSEGUIDA HICIERON UNA HOGUERA.

A YAUSHU LE LLAMARON EL HÉROE POR HABER SIDO EL QUE TRAJO EL FUEGO A LOS HOMBRES Y EL TLACUACHE TODAVÍA LLEVA LA COLA PELADA Y SE ARRASTRA POR LOS CAMINOS DEBIDO A LA PALIZA QUE LE DIO EL

ENFOQUE Interpretar un cuento

OBJETIVO El niño demostrará que comprende y puede interpretar el cuento Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego al dramatizarlo.

MATERIALES Doce dibujos del mito. Véase el Suplemento, págs. 154-159 y 161-166.

## UN MITO EN DRAMA

Ponga los dibujos del mito en la orilla del pizarrón. Diga que en preparación para una dramatización del mito van a repasarlo para que ellos recuerden el diálogo y los sucesos. Consiga que los niños enumeren los objetos de cada dibujo, describan los sucesos, que los interpreten y expliquen sus inferencias. Pídales que escojan la parte del cuento que quieren dramatizar. Permita que los niños practiquen y ayúdelos si es necesario. Los dibujos pueden servir en la dramatización.

Después de practicar, pídale al primer grupo que dramatice su parte al frente de la clase. Repita el procedimiento con el resto de los grupos.

Pregúnteles cómo es este cuento diferente a los demás. Dígales que es un cuento al cual se le llama mito porque trata sobre una leyenda o fábula. Explíqueles que este mito es de México, de los indios huicholes que viven en Sinaloa y Nayarit. Enséñeles el mapa donde está situado México.



FOCUS Interpreting a story

OBJECTIVE The child will demonstrate comprehension and interpretation of the story Cómo el tlacuache pudo robarse el fuego by dramatizing it.

MATERIALS Twelve pictures of the myth. See Supplement, pp. 154-159 and 161-166.

## A MYTH IN DRAMA

The pupils recall a myth through the use of pictures, and then dramatize it.

# KIT 12

# ACTIVITIES FOR

# ORAL LANGUAGE DEVELOPMENT

# AND

# LANGUAGE EXPERIENCE READING

ENFOQUE Identificar condiciones del tiempo

OBJETIVO El niño podrá identificar y describir condiciones del tiempo y sus efectos en el ambiente que rodea la escuela.

MATERIALES Ninguno

## EL TIEMPO CAMBIA

Antes de empezar la actividad, consiga que los niños se pongan sus suéteres, chaquetas, abrigos, etc. Cierre todas las ventanas, puertas y si es posible, prenda el calentador en el salón de clase. Ya que la temperatura suba, pida que los niños se paren y diga que van a hacer ejercicios por dos minutos. Pida que los niños salten, se toquen los pies, muevan los brazos, simulen correr quedándose en el mismo sitio, etc.

Cuando terminen los ejercicios, pida que los niños se sienten en sus asientos y pregunte cómo se sienten y por qué. Las respuestas tal vez sean: que tienen calor, están cansados, molestos, incómodos porque hace calor, que la calefacción está prendida, que no hay aire porque las puertas y ventanas están cerradas, que estaban haciendo ejercicios y se estaban sofocando, etc.

Pregunte si se han sentido de esa misma manera en alguna otra ocasión u otro tiempo del año y por qué. Acepte todas las respuestas y guíelos a que recuerden el verano, cuando hay mucho sol y la temperatura está caliente y cuando han jugado y entran al salón.

Haga lo necesario para que el ambiente del salón vuelva a una temperatura normal. Diga que van a salir al patio de recreo y ver qué tiempo hace, cómo se siente el tiempo de afuera, cómo se ven los alrededores, y el por qué de todo esto. Lleve



FOCUS Identifying weather conditions

OBJECTIVE The child will be able to identify and describe weather conditions and the effects of these on surroundings at school.

MATERIALS None

## THE WEATHER CHANGES

The pupils identify and describe weather conditions and the effects of those conditions on surroundings.

a los niños afuera, pida que observen todo y procure que contesten las preguntas mencionadas antes de salir del salón. Sin mirar directamente al sol, pida también que los niños observen y conversen sobre lo que ven en el cielo, los colores, el movimiento de cosas alrededor de ellos y que den explicaciones de lo que ven. Si el tiempo no permite que los niños salgan, llévelos a un sitio donde pueden observar estos detalles por las ventanas o puertas y conversar.

Al final de la actividad, por medio de preguntas, pida que los niños noten que lo que sintieron en el salón fue por situaciones creadas artificialmente y lo que notaron afuera se debía a las fuerzas que producen las condiciones del tiempo, como el sol, el viento, las nubes, la niebla, etc. Diga que en algunos días más adelante hablarán de otras temperaturas diferentes al de este día y de las distintas cosas que pueden ver, sentir u oír.

ENFOQUE Identificar y describir condiciones del tiempo y los efectos de las mismas

OBJETIVO El niño podrá identificar y describir las condiciones del tiempo y los efectos de las mismas en las actividades en la escuela y en los alrededores.

MATERIALES Ninguno

## LAS COSAS QUE AFECTAN EL TIEMPO

Pida que los niños recuerden la conversación sobre lo que observaron en la actividad de las páginas 252 e identifiquen de nuevo lo que ellos vieron en el cielo, sintieron u oyeron que podría haber producido el tiempo del día anterior; por ejemplo, las nubes, el viento, la lluvia, etc. Escriba la respuesta en el pizarrón. Pida que hablen sobre cómo se sentía el día, cómo se veían las cosas alrededor de ellos, etc.

Pregunte si hay un tiempo distinto al que sintieron ayer y qué cosas podrían producir un cambio en éste. Escriba en el pizarrón las diferentes fuerzas que producen condiciones del tiempo, por ejemplo: el sol, las nubes, la lluvia, la nieve, el viento, los relámpagos y truenos, la niebla y el humo, el polvo, etc. Pida que los niños hablen sobre los efectos de cada condición atmosférica mencionada. Pregunte: cómo sienten la temperatura en el cuerpo cuando existe dicha condición, cómo se ven, sienten, mueven u oyen las cosas alrededor del patio de recreo de la escuela, si sus actividades en el patio de recreo o en la escuela cambian, cómo y por qué. Si el tiempo de este día es distinto al del día anterior, usando las mismas preguntas, pida que los niños observen y lo describan. Diga que al día siguiente hablarán más de las distintas condiciones del tiempo.





FOCUS Identifying and describing weather conditions and their effects

OBJECTIVE The child will be able to identify and describe weather conditions and the effects of those on school activities and surroundings.

MATERIALS None

## THE THINGS THAT AFFECT WEATHER

The pupils identify different weather conditions and the effects of those on school surroundings.

ENFOQUE Identificar y describir los efectos de diferentes condiciones del tiempo en el uso de recursos de la escuela

OBJETIVO El niño podrá describir los efectos de diferentes condiciones del tiempo en los recursos de la escuela y su uso.

MATERIALES Cuatro dibujos de un patio de recreo, recortes representando condiciones atmosféricas, papel grueso de colores, papel encerado, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 167-173.

---

CÓMO LAS CONDICIONES DEL TIEMPO CAMBIAN LAS COSAS

Pegue los cuatro dibujos del suplemento, a manera de hacer un dibujo grande. Recorte los dibujos que representan distintos factores que afectan las condiciones del tiempo y péguelos en papeles de colores.

Si gusta, represente la niebla y el humo con papel encerado. Para la niebla y humo corte el mismo papel en forma de nubes largas coloreadas ligeramente de anaranjado y café.

Pegue el dibujo grande en el pizarrón y ponga las representaciones de las condiciones del tiempo al lado derecho. Pida que los niños formen un semicírculo alrededor suyo frente al pizarrón y que identifiquen lo que representa cada recorte. Ayúdelos si es necesario. Si alguna condición del tiempo no existe en su región no haga énfasis en ello. Pida que los niños describan el dibujo grande. Que un niño escoja un recorte del lado derecho y lo ponga en el dibujo grande. Haga preguntas relacionadas con el dibujo de acuerdo con el recorte que presenta esa condición; cómo se ve que se sienten los niños en el cuadro, cómo se ven los objetos en el dibujo, cómo se sienten los objetos al tocarlos, qué opinan los niños en la clase del



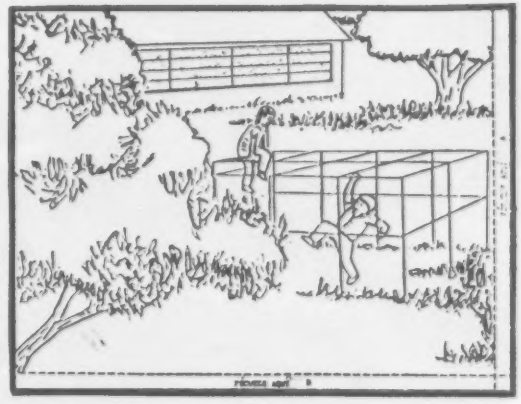
FOCUS Identifying and describing the effects of different types of weather on the use of school resources

OBJECTIVE The child will be able to describe the effects of different weather conditions on school resources and their use.

MATERIALS Four pictures of a playground, cutouts representing weather conditions, colored construction paper, wax paper, masking tape. See Supplement, pp. 167-173.

---

HOW WEATHER CHANGES THINGS

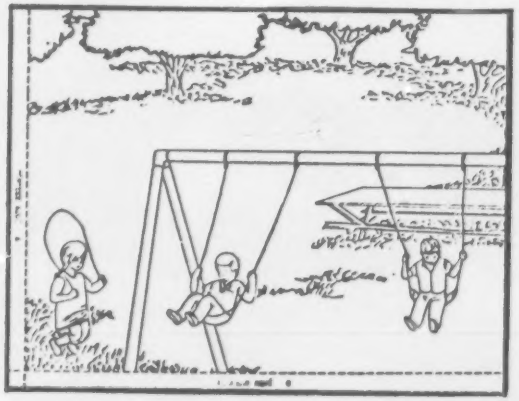


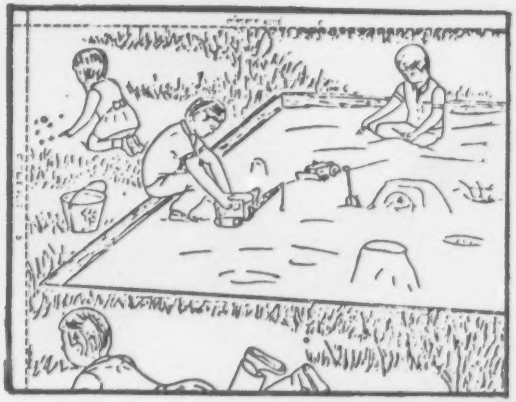
The pupils place cutouts representing different weather conditions on a picture of a school scene, and describe the effects of those conditions on the people, objects, and activities in the picture.

efecto que tiene esa condición en lo que están haciendo en el cuadro. Pida a los alumnos que piensen cómo se han sentido ellos si han estado en una situación parecida y en un día parecido.

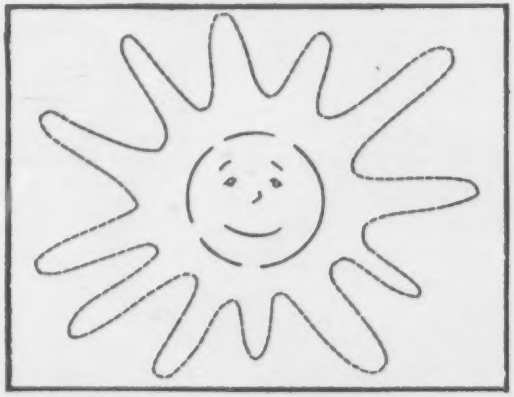
Ahora quite el recorte. Pida que otro niño escoja un recorte diferente, lo ponga en el dibujo grande, y siga el mismo procedimiento al conversar sobre los efectos de esa condición en lo que aparece en el dibujo grande. Pregunte si esa condición les hace sentir o actuar de una manera diferente a la de antes, cómo y por qué. Continúe la actividad hasta que todos los recortes que conocen los niños se hayan puesto en el dibujo grande y los efectos se hayan descrito.

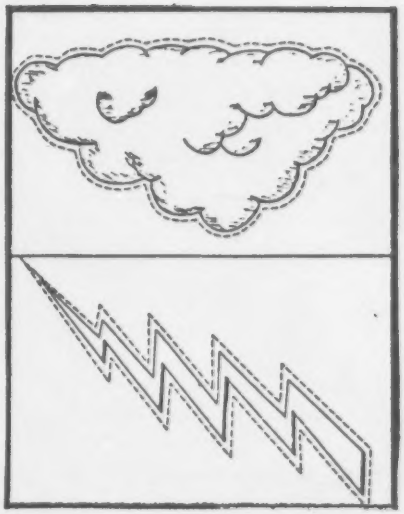
(Véase la actividad de evaluación en la página 277.)

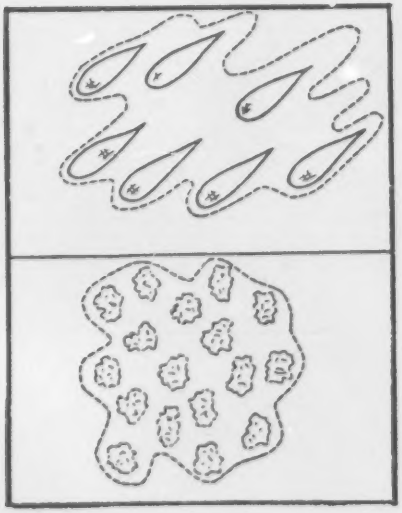




CÓMO LAS CONDICIONES DEL TIEMPO CAMBIAN LAS COSAS
(Continuación)







ENFOQUE Hacer dibujos con palabras acerca de distintas condiciones del tiempo

OBJETIVO El niño podrá escoger una condición del tiempo y describirla, describir sus efectos en el ambiente y sus reacciones a esa condición para poder contribuir a un dibujo de palabras.

MATERIALES Recortes representando condiciones del tiempo, de la actividad anterior, cinta de pegar, cartulina con líneas, pluma de fieltro. Véase el Suplemento, págs. 171-173.

## PINTAR UN DIBUJO CON PALABRAS

Ponga los recortes de las condiciones del tiempo al lado derecho del pizarrón. Pregunte si los niños creen que las palabras pueden representar en la mente un dibujo, un cuadro, o una lámina.

Diga que el siguiente juego es para ver si ellos pueden adivinar cuál condición del tiempo usted va a dibujar con palabras. Pida que los niños cierren los ojos y escuchen para ver si pueden imaginarse que están viendo lo que usted dice como si fuera una película, un dibujo, un cuadro o una lámina y si pueden adivinar de cuál recorte está hablando usted. Escoja un verso que exprese un tiempo climático de su área y léalo sin decir el título. Pida que los niños abran los ojos y adivinen el nombre de la condición de que trata el dibujo descrito. Pregunte, si ellos con los ojos cerrados, pudieran imaginarse el dibujo o una escena que las palabras hayan pintado.

Pida que un niño escoja un recorte del pizarrón y lo ponga a la mitad de ésta. Diga que hoy van a ver cuántas cosas pueden decir ellos de esa condición del tiempo. Diga que en esta forma van a pintar un dibujo usando palabras en vez de colores o pinturas. Explique que usted va a hacerles algunas

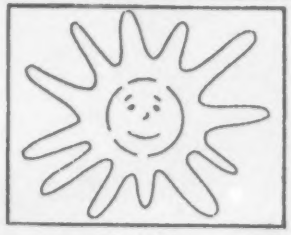


FOCUS Making word pictures about different weather conditions

OBJECTIVE The child will be able to choose a weather condition, describe it, describe its effects on surroundings, his reactions to it and contribute to a group word picture.

MATERIALS Cutouts representing weather conditions from previous activities, masking tape, lined tag board, felt pen. See Supplement, pp. 171-173.

## PAINTING A WORD PICTURE



EL SOL

ES AMARILLO, ROJO Y ANARANJADO.
UN CÍRCULO,
UNA BOLA GRANDE.
CALIENTE.
LOS CRISTALES
SE VEN BRILLANTES.
EN EL PARQUE,
JUGANDO AFUERA,
ME SIENTO FELIZ.

The pupils choose a weather condition, describe it, its effects on surroundings, reactions to it, and contribute to a group word picture.

PINTAR UN DIBUJO CON PALABRAS (Continuación)

preguntas acerca de esa condición del tiempo, va a escribir sus respuestas en una cartulina y las va a leer después, mientras ellos cierran los ojos para ver si pudieron pintar un dibujo bonito de palabras.

Haga las siguientes preguntas a toda la clase sobre el recorte situado en el medio del pizarrón.

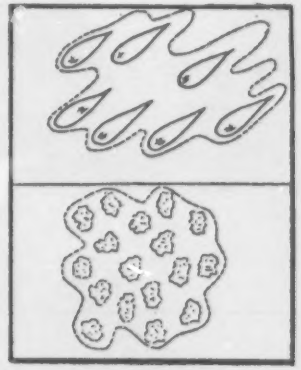
1. ¿Qué color tiene?
2. ¿Qué figura o forma tiene?
3. ¿A qué otra cosa se parece por su color, su forma, su ruido, o lo que hace?
4. ¿Cómo se siente el cuerpo o está el día cuando hay lluvía, sol, etc.?
5. ¿Qué cosa o cosas alrededor de uno o afuera de la clase se oyen, se sienten al tocarlas, o se ven de una manera especial o diferente cuando hay lluvia, sol, etc.?
6. ¿Cómo se oyen, sienten o ven?
7. ¿En qué lugar quisiera uno estar cuando hay lluvia, sol, etc.?
8. Cuando se piensa en (lluvia, sol, etc.), ¿qué cosa quisiera uno estar haciendo?
9. Cómo se siente uno?

Cuando todas las respuestas estén en el pizarrón, escriba la puntuación adecuada y pida que los niños cierren los ojos y se imaginen que están viendo un dibujo o una pintura de lo que ellos dijeron. Lea lo que se escribió y después pregunte si pudieron ver un dibujo o una pintura de alguna escena cuando leyó lo que ellos dijeron de la condición del tiempo. Escriba arriba del texto el nombre de la condición en la cartulina. Dígales que en la clase siguiente podrán jugar con otros dibujos de palabras.



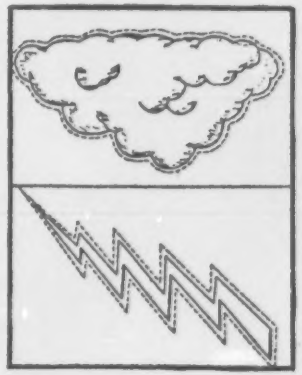


## LA NIEVE



BLANCA,
BOLITAS.
ALGODÓN,
FRÍO.
LOS ÁRBOLES SIN HOJAS,
SE VEN BLANCOS.
QUISIERA ESTAR AFUERA,
HACIENDO MONITOS DE NIEVE.
FELIZ.

## LA LLUVIA



NO TIENE COLOR.
GOTITAS,
PIEDRITAS CAYENDO,
MOJADAS Y FRÍAS.
LAS CALLES
RESBALOSAS,
AFUERA.
METIÉNDOME EN CHARQUITOS,
MOJADO.

ENFOQUE Hacer dibujos con palabras y usarlas en un juego

OBJETIVO El niño podrá contestar preguntas acerca de una condición del tiempo para hacer un dibujo de palabras acerca de dicha condición mientras otro bando adivina lo que se describió.

MATERIALES Recortes representando condiciones del tiempo de la actividad en la página 255, cinta de pegar, 4 o 5 cartulinas con líneas, pluma de fieltro

## JUGANDO CON DIBUJOS DE PALABRAS

Escriba en una cartulina las preguntas descritas en la actividad de la página 255. Ponga los recortes de las condiciones y las hojas de cartulina en el pizarrón. Pregunte a los niños si les gustaría hacer unos dibujos de palabras de otras condiciones del tiempo.

Explíqueles que van a participar en un juego en el cual un grupo contesta las preguntas escritas en una hoja de cartulina para pintar el dibujo de palabras; usted escribirá lo que ese grupo diga y el otro grupo adivinará cuál condición de tiempo el primer grupo pintó. Divida la clase en dos grupos y pida que uno se pare frente al pizarrón y escoja un recorte, sin mencionar cuál es, para hacer el dibujo de palabras y que el otro grupo sentado observe y escuche para adivinar cuál condición está pintando el primer bando. Haga las preguntas escritas en la cartulina al grupo frente al pizarrón y escriba en un papel lo que dicen. Siga el procedimiento descrito en la actividad de la página 255.

Una vez escritas las respuestas, pida a los niños del grupo que escuchó que cierren los ojos. Lea l dibujo de palabras y permita que los niños que lo prepararon lo lean en coro.

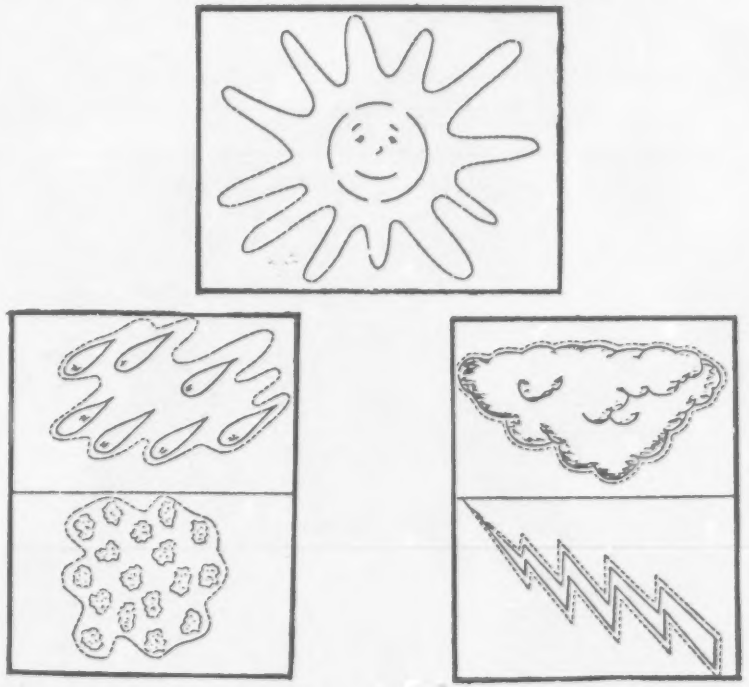


FOCUS Making word pictures and playing a game with them

OBJECTIVE The child will be able to answer questions about a weather condition to make a word picture about it, while another team guesses what has been described.

MATERIALS Cutouts representing weather conditions from the activity on page 255, masking tape, 4 or 5 sheets of lined tag board, felt pen

## PLAYING WITH WORD PICTURES



The pupils play guessing games with the word pictures they make about different weather conditions.

JUGANDO CON DIBUJOS DE PALABRAS (Continuación)

Pídale al grupo que escuchó que trate de adivinar cuál es la condición del tiempo. Ahora pida que los dos grupos cambien lugares. Siga el mismo procedimiento al formar un dibujo de palabras nuevo para describir una condición de tiempo. Permita que este proceso se repita varias veces hasta que la clase tenga varios dibujos de palabras de varias condiciones.

ENFOQUE Leer los dibujos de palabras y clasificar palabras

OBJETIVO El niño podrá leer los dibujos de palabras acerca de las condiciones del tiempo y clasificar las palabras por sus semejanzas.

MATERIALES Recortes de las condiciones del tiempo de la actividad en las págs. 255-256, cinta de pegar, pluma de fieltro, dibujos de palabras, hojas de cartulina cortadas por la mitad a lo largo

## ¿EN QUÉ SE PARECEN LAS PALABRAS?

Ponga los dibujos de palabras hechos en las actividades de las páginas 258-259 en la orilla inferior del pizarrón. Pida que los niños lean el título de cada dibujo de palabras y que voluntarios escojan y peguen el recorte arriba de la hoja de cartulina correspondiente. Pida que los niños lean cada dibujo de palabras. Preste usted ayuda cuando sea necesario. Por medio de preguntas, haga que los niños noten, señalen y lean las palabras iguales que aparecen en varias de esas cartulinas.

Preste ayuda y escriba las palabras mencionadas por los niños en el pizarrón una debajo de la otra. Siga el mismo procedimiento y consiga que los niños noten, señalen y lean esto: palabras conocidas que riman, empiezan o terminan iguales, las que tienen alguna semejanza por pertenecer al mismo género, como las de temperatura, de colores, de sentimientos, etc.

A medida que las mencionen, escriba las palabras de cada grupo en forma de lista en los pedazos largos de cartulina. Pida que los niños nombren cada grupo de palabras y al principio de cada lista escriba el nombre en el pizarrón.

Pregunte a los niños si les gustaría pintar con



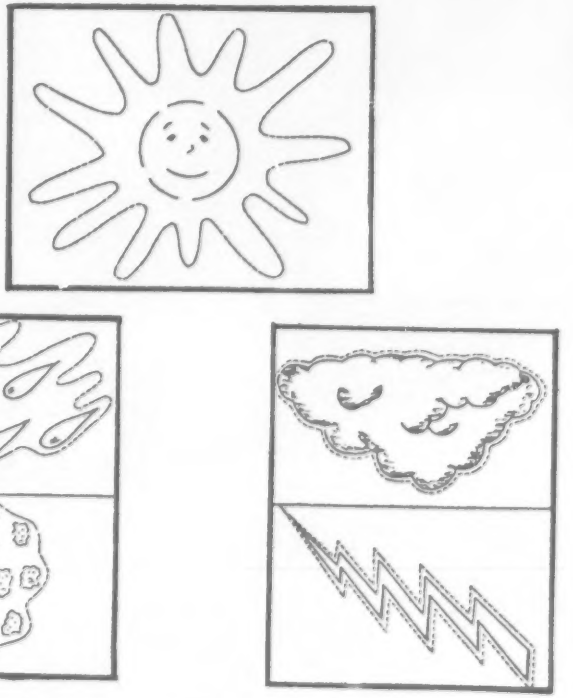


FOCUS Reading word pictures and classifying words

OBJECTIVE The child will be able to read the word pictures about weather conditions and classify words by similarities.

MATERIALS Cutouts of weather conditions from the activity on pp; 255-256, masking tape, felt pen, word pictures, sheet of tag board cut in half lengthwise

## HOW ARE THE WORDS SIMILAR?



The pupils read word pictures they have composed about weather conditions and classify words according to similarities.

colores algún dibujo de palabras. Pida que voluntarios lean cada dibujo de nuevo y la clase se divida para escoger lo que quieran pintar al día siguiente. Pida que los niños lean las listas de palabras, póngalas alrededor del salón y pregunte en qué les podrían servir las listas. Indique a los niños que las podrían usar para escribir cuentos en el futuro.

ENFOQUE Ilustrar y describir un dibujo de palabras acerca de una condición del tiempo

OBJETIVO El niño podrá ilustrar el dibujo de palabras de su gusto y describirlo.

MATERIALES Cartulinas con dibujos de palabras, papel de dibujar, pedazos de papel de distintos colores, algodón, goma de pegar, hoja de papel de aluminio, plumas de fieltro de distintos colores, cepillo de dientes viejo, arena, papel encerado, pintura de tempera, pinceles, tijeras, etc.

## ILUSTRANDO LOS DIBUJOS DE PALABRAS

Ponga los diferentes materiales en un sitio para que los niños los puedan encontrar fácilmente. Si gusta, consiga cualquier medio adicional que pueda servir.

Diga que hoy tendrán la oportunidad de ilustrar sus dibujos. Diga que podrán usar cualquier material que ellos quieran para representar e ilustrar el dibujo de palabras que escogieron el día anterior.

Pida que los niños sugieran distintos materiales que podrían representar las distintas condiciones del tiempo. Enseñe un dibujo de palabras escrito en cartulina y pida que los niños que escogieron ilustrarlo lo lean.

Pregunte a cada niño de ese grupo cuál escena podrían ilustrar de acuerdo con el dibujo de palabras de esa condición del tiempo. Haga la misma pregunta acerca de cada dibujo de palabras a los niños que lo van a ilustrar. Reparta los papeles de dibujar y permita que los niños empiecen. Pase por los asientos y ayúdelos. Al terminar las ilustraciones pida que los niños lleven sus dibujos al frente de la clase, que los describan y los pongan al lado de los dibujos de palabras correspondientes.



FOCUS Illustrating and describing a weather word picture

OBJECTIVE The child will be able to illustrate the word picture of his choice and describe it.

MATERIALS Sheets of tag board with word pictures, drawing paper, pieces of different colored construction paper, cotton, paste, aluminum foil, different colored felt pens, old toothbrush, sand, wax paper, tempera, brushes, scissors, etc.

## ILLUSTRATING THE WORD PICTURES

The pupils choose different art media to represent weather word pictures, illustrate the word picture of their choice and describe their illustrations.

ILUSTRANDO LOS DIBUJOS DE PALABRAS (Continuación)

Póngalos en el tablero de noticias.

ENFOQUE Identificar letras en orden alfabético y reconocer palabras que empiezan con ellas

OBJETIVO El niño podrá agrupar dibujos de los recursos de la escuela en orden alfabético, basándose en la primera letra del nombre del objeto representado.

MATERIALES Colores, veinticuatro sobres. Véase el Suplemento, págs. 125-128 y el Conjunto de dittos, págs. 48-49, y 51.

## JUEGO DE LETRAS

Tenga ya recortados los dibujos de recursos. Saque las balanzas movibles del Kit 11 y recórtelas, además los dibujos del conjunto de dittos. Ponga los dibujos en la orilla del pizarrón. Pregunte quién puede decirle cuáles son los recursos de la escuela. Deje que voluntarios contesten y vayan al pizarrón para señalar los recursos de la escuela.

Dé un sobre a cada niño y deje que escoja una letra distinta del abecedario. Pida que escriban la letra escogida como mayúscula y minúscula con un lápiz de color en frente del sobre. Pregunte qué creen que van a hacer ellos con los recortes y los sobres. Pida al niño que escogió la A a, que vaya a la orilla del pizarrón y que escoja los dibujos de las palabras que empiezan con la letra A a y que las ponga en su sobre. Permita que los otros niños contribuyan.

Llame a los niños con los sobres de las letras B, C, D, E, para que vayan al pizarrón y escojan los dibujos de las palabras que les correspondan y que las vayan poniendo en sus sobres. Siga este procedimiento llamando a niños en grupos de 4 y que vayan poniendo en sus sobres los dibujos correspondientes.

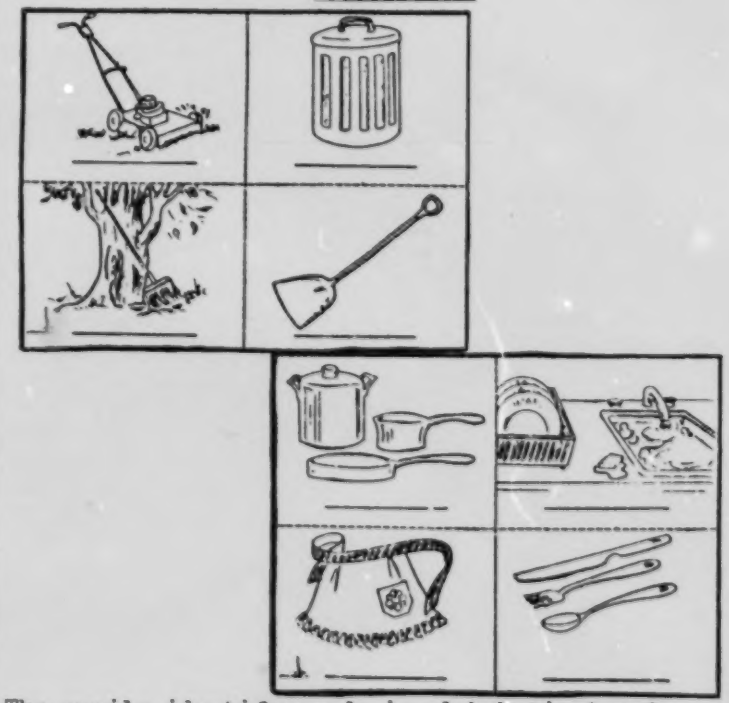


FOCUS Identifying words in alphabetical order and recognizing words that start with them

OBJECTIVE The child will be able to group pictures of the resources in school in alphabetical order, according to the initial letter of the name of each object represented.

MATERIALS Crayons, twenty-four envelopes. See Supplement, pp. 125-128 and Ditto Packet, pages 48-49, and 51.

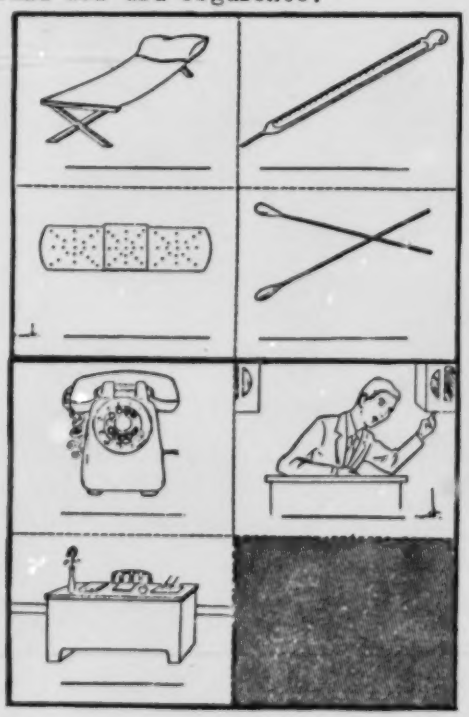
## LETTER GAME



The pupils identify words in alphabetical order and will make an envelope dictionary. They will then play a game pretending they are different letters.

## JUEGO DE LETRAS (Continuación)

Pida que los niños formen un círculo en el piso con sus sobres. Diga que van a jugar un juego en el que ellos van a ser las letras del abecedario. Cada niño enseñará su letra, dirá el nombre de ella y dirá la palabra ilustrada por el dibujo o recorte que escogió. También dirá si ese recurso se encuentra en la escuela y dónde se encuentra. Pregunte quién es la primera letra del abecedario y pida que ese niño se pare y diga: Yo soy la A, y empiezo la palabra _____, me pueden hallar en la escuela, o no me pueden hallar en la escuela, etc., enseñando los recortes al hablar. Continúe el juego hasta que cada niño se identifique en orden alfabético. Recoja los sobres y guárdelos en orden para la actividad del día siguiente.



ENFOQUE Escribir un cuento sin sentido usando vocabulario de los recursos de la escuela y el diccionario de sobres

OBJETIVO El niño podrá sugerir palabras escribiendo un cuento en grupo y usar el diccionario de sobres como un recurso.

MATERIALES El diccionario de sobres hecho en la actividad de la página 266.

## CUENTO DE AVENTURA

Ponga los sobres en orden, sobre una mesa a un lado del pizarrón. Diga a los niños que van a ayudar a escribir un cuento distinto a todos los demás, que no va a tener mucho sentido; van a usar las palabras que representan objetos que les ayudan en la escuela. Pregunte si pueden recordar algunas palabras que leyeron en la actividad anterior. Pida que nombren todas las palabras que recuerden. Pregunte dónde creen que pueden encontrar las palabras.

Escriba el cuento Cuento de Aventuras en el pizarrón y diga a los niños que va a leerlo y cuando lleguen a un espacio en blanco van a decir el nombre de un objeto que los ayuda en la escuela y que ellos lo van a deletrear. Pregunte si tienen dificultad al deletrear, qué creen podría hacerse. Vaya leyendo el cuento dejando que los niños sugieran palabras. Escríbalas usted en los blancos según los niños las deletrean. Cuando usan una palabra que no saben deletrear permita que vayan al diccionario de sobres y busquen la palabra necesaria.

Cuando hayan terminado de llenar los blancos lea el cuento entero para que vean lo que han inventado.

(Véase la actividad de evaluación en la página 279.)



FOCUS Writing a nonsensical story using vocabulary of the resources of the school and using an envelope dictionary

OBJECTIVE The child will be able to suggest words writing a group story and using the envelope dictionary as a spelling resource.

MATERIALS The envelope dictionary from the activity on page 266.

## ADVENTURE STORY

The pupils fill in the blanks in a nonsensical story using the vocabulary of the resources of the school and use an envelope dictionary.

# CUENTO DE AVENTURAS

UNA VEZ IBA CAMINANDO POR LA ESCUELA Y ME ENCONTRÉ ----------. LO COGÍ Y LO LLEVÉ AL ----------. MIS AMIGOS ESTABAN CONTENTOS Y TRAJERON ---------- PARA JUGAR. DE PRONTO EL ---------- SONÓ Y TODOS SALTAMOS DE SUSTO. NOS PUSIMOS EL ---------- GRANDE Y HABLAMOS POR ---------- CUANDO DE PRONTO EL ---------- SE ESCAPÓ Y TODOS CORRIMOS PARA QUE EL ---------- FEO NO NOS COGIERA. EL ---------- VINO Y USÓ SU ---------- PARA AYUDARNOS A TUMBAR A ----------. EL ---------- Y LA ---------- SEGUÍAN SALTANDO HASTA QUE VIERON ---------- E INMEDIATAMENTE PARARON.

# KIT 12

# ASSESSMENT ACTIVITIES



page one blank

## CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

### Español como lengua vernácula

| Categorías básicas | Conceptos y destrezas |
|---|---|
| Reconocimiento de palabras y oraciones | Reconocer palabras y completar oraciones (Vea pág. 274) |
| Reconocimiento de sonidos y letras | Identificar palabras (Vea pág. 275) |
| Leer estructuras | Identificar oraciones similares al leer estructuras gramaticales (Vea pág. 276) |
| Desarrollo del lenguaje oral | Describir oralmente un dibujo (Vea pág. 277) |
| Lectura basada en experiencias expresadas oralmente | Escribir y leer una oración (Vea pág. 279) |



## CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

### Language Arts

| Basic Categories | Concepts and Skills |
|---|---|
| Word and sentence recognition | Recognizing words by completing sentences (See p. 274) |
| Sound and letter recognition | Identifying words (See p. 275) |
| Reading by structures | Identifying similar sentences when reading grammatical structures (See p. 276) |
| Oral language development | Describing orally a drawing (See p. 277) |
| Language experience reading | Writing and reading a sentence (See p. 279) |

CONTENIDO

| Actividades de evaluación | Página | Úsese después de Español como lengua vernácula, Página |
|---|---|---|
| Reconocer palabras | 274 | 217 |
| Identificar palabras con los sonidos de /rr/ y /ll/ | 275 | 229 |
| Identificar oraciones similares al leer estructuras gramaticales | 276 | 234 |
| Describir oralmente una lámina que muestre condiciones climáticas | 277 | 256 |
| Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente | 279 | 268 |



CONTENTS

| Assessment Activities | Page | Use after Language Arts, Page |
|---|---|---|
| Recognizing words | 274 | 217 |
| Identifying words with the sounds of /rr/ and /ll/ | 275 | 229 |
| Identifying similar sentences when reading grammatical structures | 276 | 234 |
| Describing orally a picture showing weather conditions | 277 | 256 |
| Writing and reading a language experience story | 279 | 268 |

ENFOQUE Reconocer palabras

OBJETIVO El niño podrá reconocer las palabras escuela, camino, muñeco y cerca pareando, por lo menos, 3 de 4 palabras con oraciones incompletas al presentársele estímulos orales y visuales.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con dibujos, oraciones incompletas y palabras, hojas de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 67-68.

---

## EL FERROCARRIL DE CHEO

Reconocer palabras al completar oraciones. Distribuya a los niños las hojas de papel ditto con dibujos, oraciones incompletas y palabras e indíqueles que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Explique que van a formar un tren al unir con una línea, el dibujo con la oración incompleta con la palabra que la completa. A manera de ayuda usted puede leerles las oraciones incompletas si es necesario.

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (Mínimo) o X (No mínimo) para calificar esta actividad. Escriba la marca correspondiente en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 281 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.



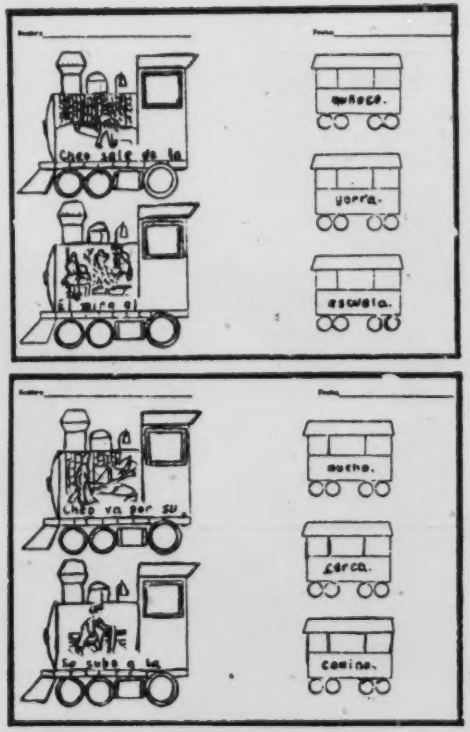
FOCUS Recognizing words

OBJECTIVE The child will be able to recognize the words escuela, camino, muñeco and cerca by matching, at least, 3 out of 4 words with incomplete sentences when presented with oral and visual stimuli.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with drawings, incomplete sentences and words, assessment sheets. See Ditto Packet, pp. 67-68.

---

## CHEO'S TRAIN




The pupils recognize words when completing sentences meaningfully.

ENFOQUE Identificar palabras con los sonidos de /rr/ y /ll/

OBJETIVO El niño podrá identificar palabras con los sonidos de /rr/ y /ll/ al seleccionar las palabras gorra, perro, lluvia y tuya al presentársele estímulos orales y visuales.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con palabras escritas, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 69.

## TENGO MI GUITARRA

Identificar palabras. Entregue a los niños las hojas de papel ditto e indíqueles que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente. Dígales que se fijen en el dibujo de la guitarra y que todos pronuncien con usted la palabra que está escrita al lado. Repita el mismo procedimiento con el dibujo de la yerba y la palabra correspondiente.

Pídales que tracen un círculo alrededor de aquellas palabras que tienen el mismo sonido que las palabras de los modelos presentados en la parte superior de cada columna.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (Mínimo) o X (no Mínimo) para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 281 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

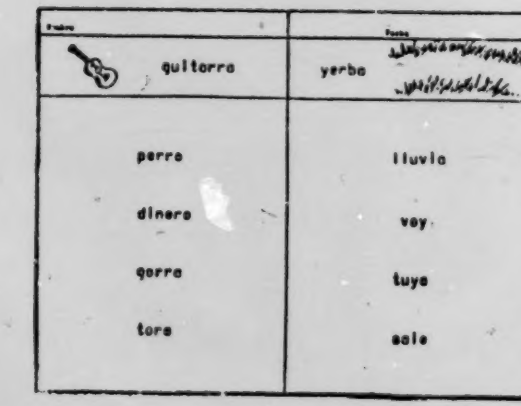


FOCUS Identifying words with the sounds of /rr/ and /ll/

OBJECTIVE The child will be able to identify the words with the /rr/ and /ll/ sounds by selecting the words gorra, perro, lluvia and tuya when presented with oral and visual stimuli.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with written words, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 69.

## I HAVE MY GUITAR




The pupils recognize words with the sounds of /rr/ and /ll/ from the story En el camino.

ENFOQUE Identificar oraciones similares al leer patrones gramaticales

OBJETIVO El niño podrá identificar con una X, por lo menos, 3 de 4 oraciones que presentan estructuras similares al presentarle ayuda visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con oraciones, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 70.

## LAS ACTIVIDADES DE CHEO

Identificar oraciones similares al leer patrones gramaticales. Reparta las hojas de papel ditto con las oraciones escritas e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Pídales que lean las oraciones y marquen con una X los cuadritos que aparecen al final de aquellas cuyas estructuras son semejantes.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (Mínimo) o X (no Mínimo) para calificar esta actividad. Escriba la marca correspondiente en la columna con la letra C de la hoja de evaluación en la página 281 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

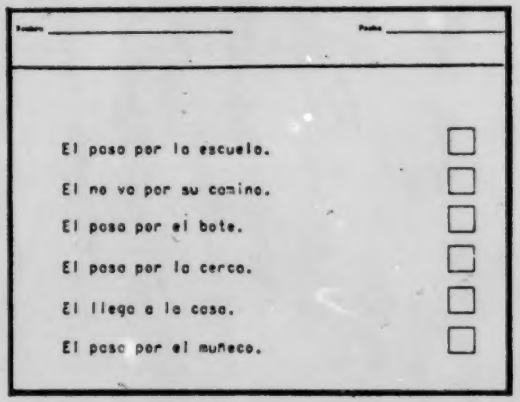


FOCUS Identifying similar sentences when reading grammatical structures

OBJECTIVE The child will be able to identify with and X, at least 3 out of 4 sentences that show similar grammatical structures when presented with visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with sentences, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 70.

## CHEO'S ACTIVITY




The pupils identify similar parts in grammatical structures from the story En el carino.

ENFOQUE Describir oralmente un dibujo que enseñe condiciones del tiempo

OBJETIVO El niño podrá describir un dibujo ilustrativo de condiciones del tiempo al reaccionar oralmente a una de las preguntas ofrecidas por el maestro.

MATERIALES Creyones, 4 dibujos del patio de recreo demostrando condiciones atmosféricas, hoja de evaluación. Véase el Suplemento, págs. 167-173.

## ¿QUÉ ESTACIÓN DEL AÑO PREFIERES?

Describir oralmente un dibujo. Llame a los alumnos individualmente y pídales que seleccionen una de las láminas para hablar sobre ella. Permítales expresarse libremente y acepte su lenguaje. Haga observaciones o preguntas sobre aspectos o detalles que el niño no haya advertido para motivarlo a hablar.

Las siguientes preguntas pueden facilitar el proceso:

¿Por qué seleccionaste este dibujo?
¿Qué representa el dibujo?
¿Cuándo te gusta venir a la escuela? ¿Cuándo hace frío, calor?
¿Cómo se ven los árboles?
¿Hay mucha o poca luz? ¿Se ve el sol?
¿Qué hacen los niños?
¿Qué te gusta hacer en el verano, en el invierno cuando nieva? ¿Te asustan los relámpagos? ¿Por qué?

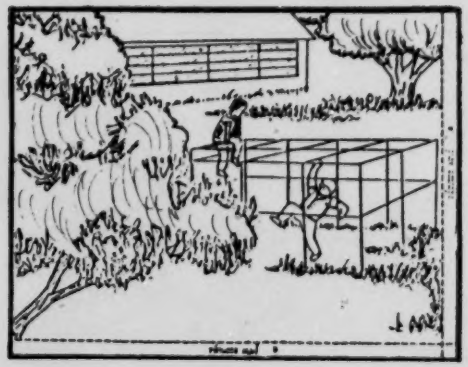


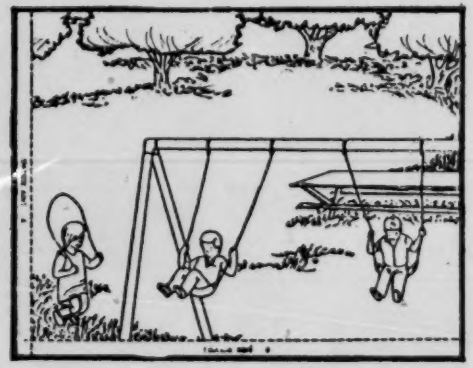
FOCUS Describing orally a picture showing weather conditions

OBJECTIVE The child will be able to describe an illustrative picture of weather conditions by reacting orally to one of the cues given by the teacher.

MATERIALS Crayons, 4 pictures of the school playground showing weather conditions, assessment sheet. See Supplement, pp. 167-173.

## WHICH SEASON OF THE YEAR DO YOU PREFER?





The pupils talk about different weather conditions.

¿QUÉ ESTACIÓN DEL AÑO PREFIERES? (Continuación)

Para calificar esta actividad se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5. Ponga la marca correspondiente en la columna D de la hoja de evaluación en la página 281 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

ENFOQUE Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá escribir y leer un cuento basado en experiencias referentes a una actividad, al completar tres de los cuatro pasos siguientes: 1) hacer un dibujo que muestre o sugiera una actividad o juego, 2) dictar al maestro una oración sobre el dibujo, 3) copiar la oración que dictó y 4) leer su oración.

MATERIALES Lápices, 4 láminas del patio de recreo representando condiciones atmosféricas, hoja de papel ditto para dibujar y escribir, hoja de evaluación. Véase el Suplemento, págs. 167-173 y el Conjunto de dittos, pág. 71.

## ¿ES VERANO O INVIERNO?

Escribir y leer una oración. Entregue las hojas de papel ditto. Indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente. Diga que miren bien lo que aparece en cada uno de los dibujos que representan las distintas condiciones del tiempo en el suplemento.

Pídales que hagan su propio dibujo sobre una actividad o juego de una de las estaciones del año en el espacio correspondiente. Pase por los asientos para que cada niño le describa su dibujo. Pregúntele qué dibujó, cómo se llama ese juego o actividad y qué estación del año prefiere. En un papel escriba lo que él dicte. Haga que el niño complete su trabajo copiando en las líneas para escritura las palabras que falten para completar la oración del ditto, tales como verano, invierno, frío, para poder jugar en el parque, correr, etc.

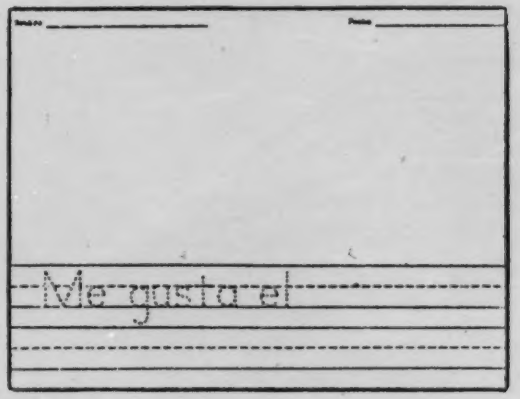


FOCUS Writing and reading a language experience story

OBJECTIVE The child will be able to write and read a language experience story related to a weather condition by completing three out of the following four steps: 1) drawing a picture that shows a weather condition, 2) dictating to the teacher a sentence about the picture, 3) copying the sentence he dictated, and 4) reading his sentence.

MATERIALS Pencils, 4 pictures of the playground representing weather conditions, ditto sheet for drawing and writing, assessment sheet. See Supplement, pp. 167-173 and Ditto Packet, p. 71.

## IS IT WINTER OR SUMMER?




The pupils choose a weather condition to draw a picture and write and read a sentence about personal preferences.

## ¿ES VERANO O INVIERNO (Continuación)

Cuando hayan terminado pídales que lean su cuento completo. Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5 para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna E de la hoja de evaluación en la página 281 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xxi y xxii.

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS - KIT 12 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| √ = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Reconocer palabras al completar oraciones | Identificar palabras | Identificar oraciones similares al leer estructuras gramaticales | Describir oralmente un dibujo | Escribir y leer una oración | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| Rating systems | CONCEPTS/SKILLS-KIT 12 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F |
| √ = If the child meets minimum performance level.<br>X = If the child does not meet minimum performance level.<br><br>Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1<br><br>NAME | Reconocer palabras al completar oraciones | Identificar palabras | Identificar oraciones similares al leer estructuras gramaticales | Describir oralmente un dibujo | Escribir y leer una oración | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

RC 01 08 12

# Spanish Curricula Development Center

PRIMARY ONE

KIT 9

LANGUAGE ARTS TEAM

Luisa V. Ramírez - Chairman
Eneida M. Hartner - Associate
Lidia M. Martín - Associate
Juan G. Díaz - Associate

Illustrator

Rose L. Nash

1977

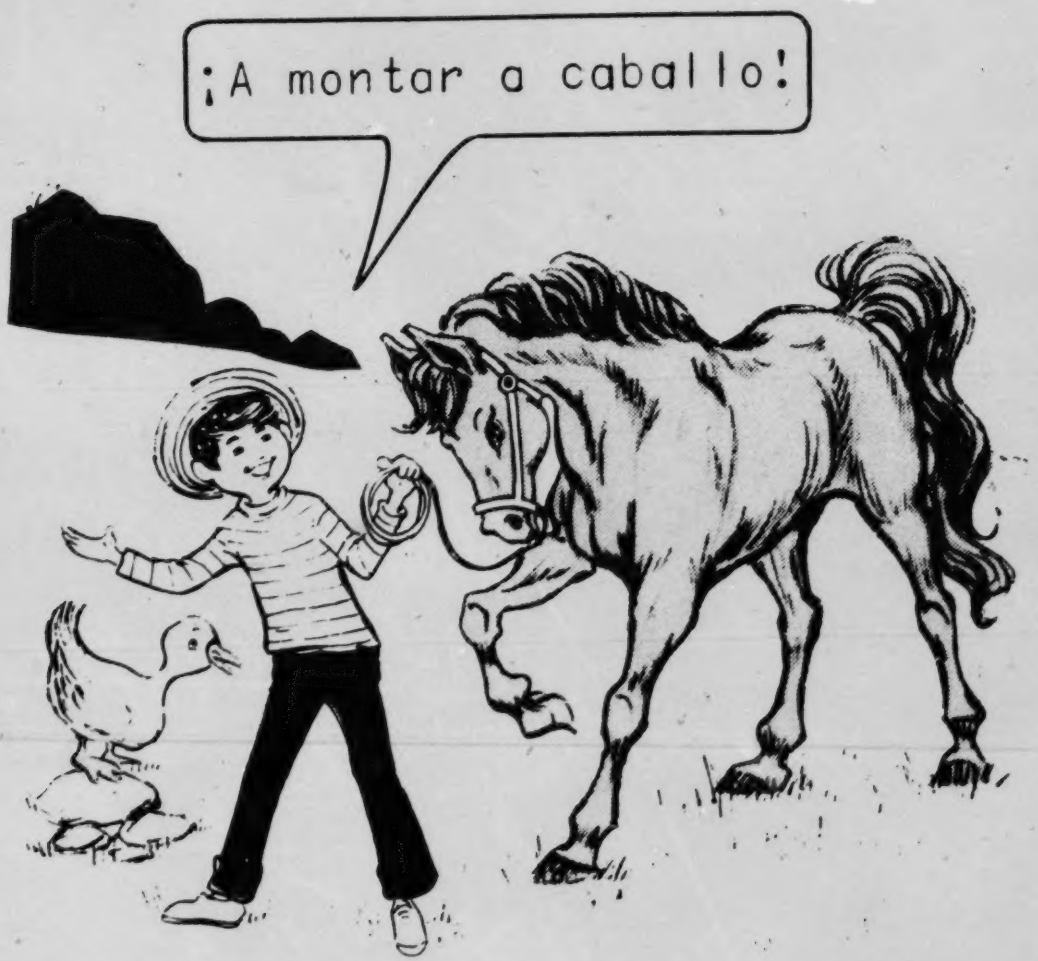
DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

**Gisela** **Gema Rigo**

Gisela llega al campo.

Todos van a jugar.

Gisela ve un caballo.


¡A montar a caballo!

Rigo monta bien.

Gema monta bien.

4

Gisela no monta bien.

Gisela llega a la casa.

Gema llega.

Rigo llega.

Gisela no tiene sueño.

Gisela no va a jugar.

Ella piensa en el caballo.

Gisela lo va a montar.



593

Hay que traer manzanas.

Hay que subir alto.

Gisela tiene miedo.
¡Me voy a caer!

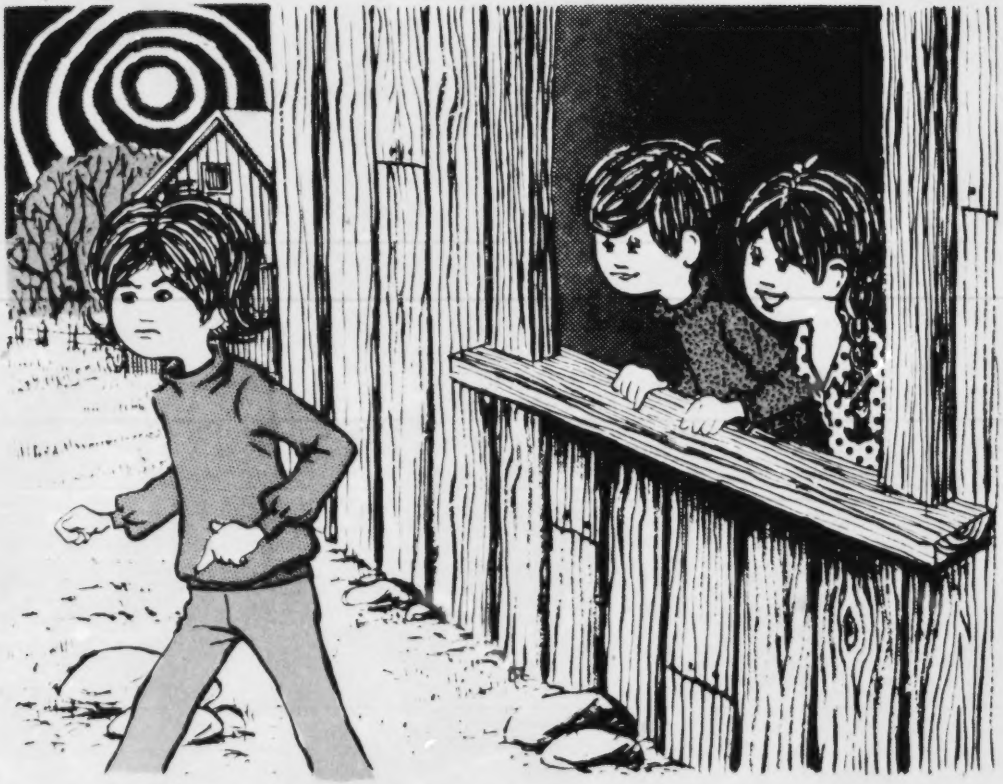
¡Ja, ja, ja!
¡Me voy sola!

¡Ella no sube alto!

Gisela piensa.

Gema y Rigo llegan.

14



Gisela no tiene sueño.

Gisela no va a montar.

Ella piensa en las manzanas.

Gisela las va a tocar.

Todos van a jugar.

17518

¡A subir alto!

¡Gisela sube!

Gisela monta y sube alto.

¡Qué contenta está en el campo!

| página | palabras nuevas |
|---|---|
| 1 | Gisela<br>Gema<br>Rigo<br>llega<br>campo |
| 2 | van<br>jugar<br>caballo |
| 3 | montar |
| 4 | monta<br>bien |
| 5 | --- |
| 6 | --- |
| 7 | va<br>ella<br>lo |
| 8 | Hay<br>que<br>traer<br>manzanas |
| 9 | alto<br>subir |
| 10 | Me<br>voy<br>caer |
| 11 | --- |
| 12 | --- |
| 13 | --- |
| 14 | y<br>llegan |
| 15 | tocar |
| 16 | --- |
| 17 | --- |
| 18 | --- |
| 19 | --- |
| 20 | contenta |

SCDC READING SERIES - LANGUAGE ARTS

PRIMARY ONE

Unit 1

Popa

El palo de Popa

La miel

Unit 2

Las alas de Nino

El mago

La casa en la rama

La casa vieja

Unit 3

Gisela

Las aventuras de Cheo

Llegan del campo

En el camino

DACBE

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Education
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

RC 01 08 12

# Spanish Curricula Development Center

PRIMARY ONE

KIT 10

LANGUAGE ARTS TEAM


Luisa V. Ramírez - Chairman
Eneida M. Hartner - Associate
Lidia M. Martín - Associate
Juan G. Díaz - Associate

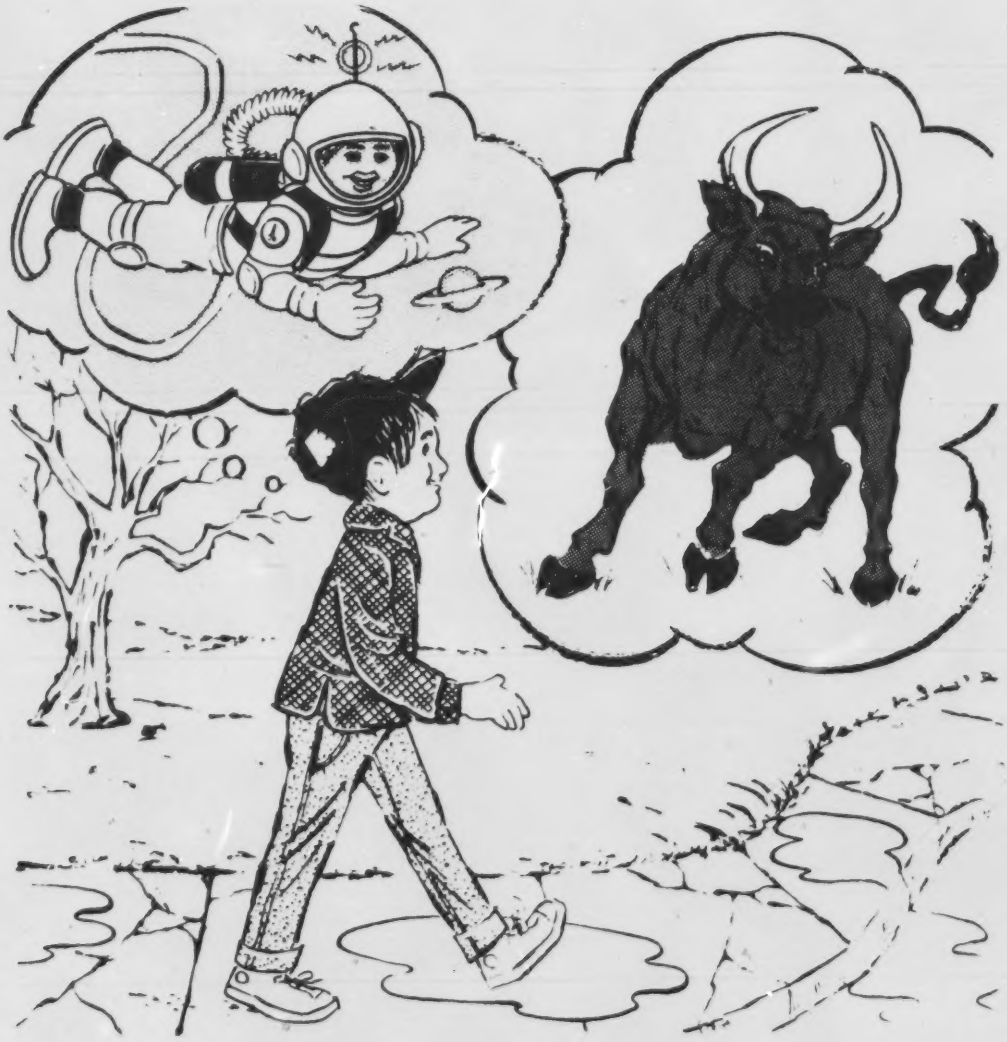
Illustrator

Rose L. Nash



1977

DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA



Cheo piensa en aventuras.

Ve un toro.

El toro es grande.

Cheo se quita la chaqueta.

El toro pasa.

Se va al campo.

Cheo se cae.

Se va a su casa.

Cheo cuenta lo del toro.

El toro grande me mojó.
¡No digas mentiras!

Cheo ve un loro.

El piensa en aventuras.

Soy Ceci el loro.
Saca un centavo.
Lo digo todo.

Ceci se quita el sombrero.

Cheo le da dinero.

Cheo cuenta lo del loro.

¡No digas mentiras!
Lo digo todo.

Cheo tiene dinero

Ve a su amigo.

Se van a la feria.

Cheo monta a caballo.

Su amigo monta a caballo.

Cheo monta en bote.

Su amigo monta en bote.

Cheo cuenta lo del dinero.

El bote me mojó.
¡No digas mentiras!

¿Qué son aventuras?

¿Qué son mentiras?

| páginas | palabras nuevas |
|---|---|
| 1 | Cheo<br>aventuras |
| 2 | toro<br>grande |
| 3 | quita<br>chaqueta |
| 4 | --- |
| 5 | --- |
| 6 | te<br>cuenta<br>del |
| 7 | mojó<br>digas<br>mentiras |
| 8 | loro |
| 9 | soy<br>Ceci |
| 10 | centavo<br>digo<br>todo |
| 11 | sombrero<br>dinero |
| 12 | --- |
| 13 | --- |
| 14 | --- |
| 15 | su<br>feria |
| 16 | --- |
| 17 | bote |
| 18 | --- |
| 19 | --- |
| 20 | son |

SCDC READING SERIES - LANGUAGE ARTS

PRIMARY ONE

Unit 1

Popa

El palo de Popa

La miel

Unit 2

Las alas de Nino

El mago

La casa en la rama

La casa vieja

Unit 3

Gisela

Las aventuras de Cheo

Llegan del campo

En el camino

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Education
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

# Llegan del Campo

RC 01 08 12

# Spanish Curricula Development Center

PRIMARY ONE

KIT 11

LANGUAGE ARTS TEAM

Luisa V. Ramírez - Chairman
Eneida M. Hartner - Associate
Lidia M. Martín - Associate
Juan G. Díaz - Associate

Illustrator

Rose L. Nash

1977

DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

519

Rigo
Gema
Gisela
Cheo

Rigo y Gema llegan del campo.

Gisela está contenta.

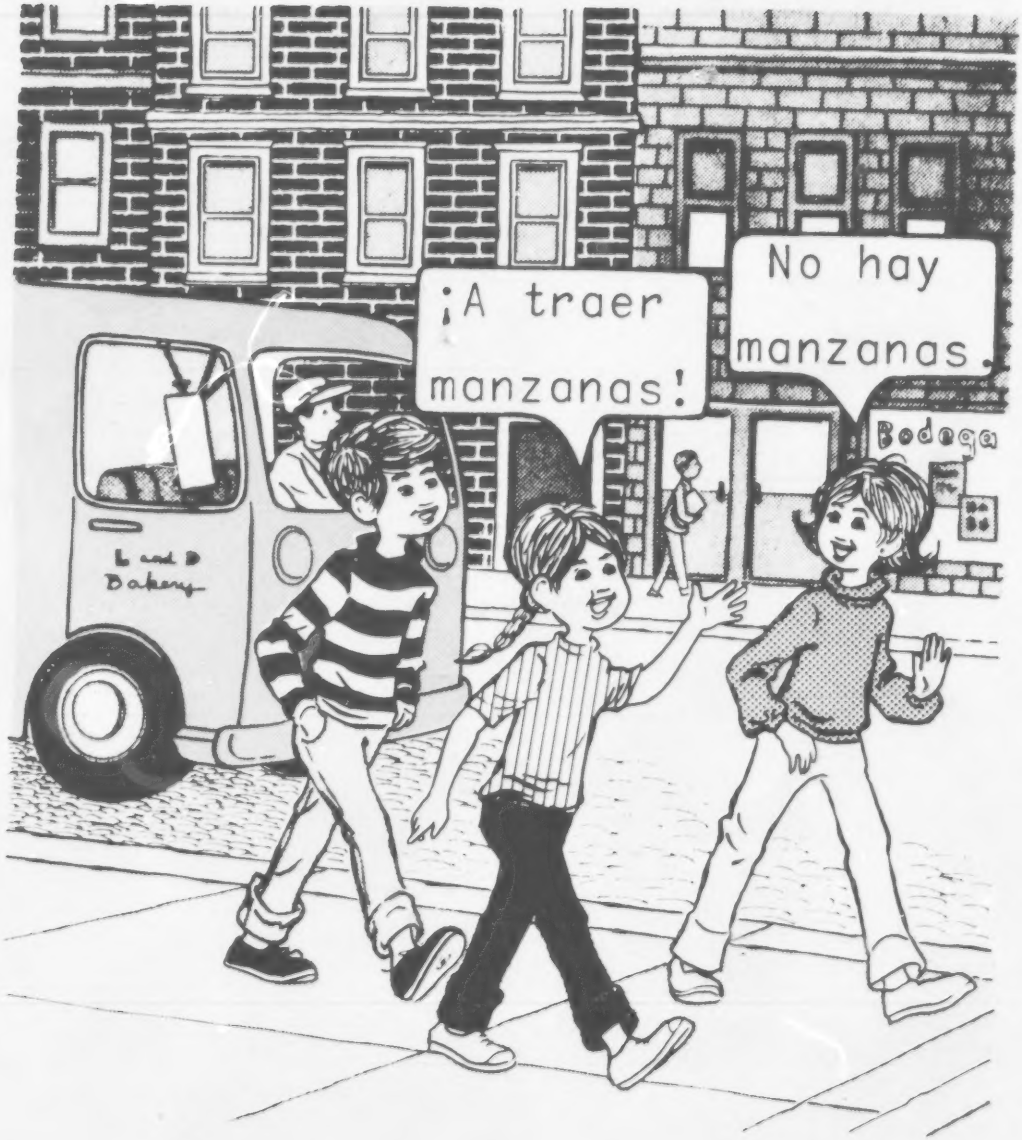
2

Gisela sale a jugar.

Gema sale a jugar.

Rigo sale a jugar.

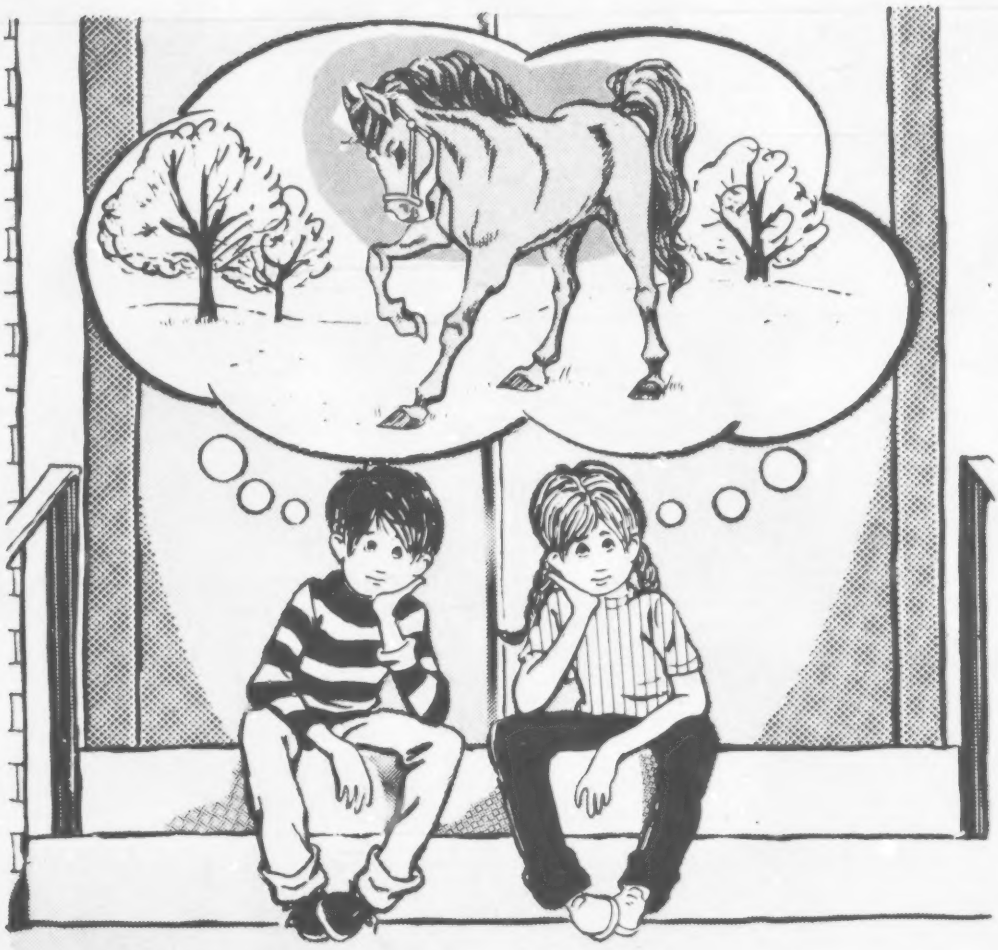
¡A montar a caballo!
No hay un caballo.
Platanos
Leche
medio galón
53¢


¡A traer manzanas!
No hay manzanas.
Bodega
L and D Bakery

Van a la casa.

Gema siente miedo.

Rigo siente miedo.



Rigo piensa en el campo.

Gema piensa en el campo.

Gisela tiene la pelota.

La pelota es grande.

Están contentos.

Rigo le da a la pelota.

La pelota cae en la casa.

Llegan a casa de Gisela.

Gisela cuenta lo de la pelota.

Rigo saca su dinero.

Rigo no tiene un centavo.

Todos están en el asiento.

Cheo y su amigo llegan.

Cheo les cuenta aventuras.

Se van con Cheo.

Todos entran.

Rigo ve un bote.

Gisela ve un sombrero.



565

Todos van a subir.

Rigo ve a Gisela.

Gema ve a Gisela.

Les da risa.

Cheo es un buen amigo.

Están contentos.

Rigo no piensa en el campo.

Gema no piensa en el campo.

(no hay palabras nuevas)

SCDC READING SERIES - LANGUAGE ARTS

PRIMARY ONE

Unit 1

Popa

El palo de Popa

La miel

Unit 2

Las alas de Nino

El mago

La casa en la rama

La casa vieja

Unit 3

Gisela

Las aventuras de Cheo

Llegan del campo

En el camino

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Education
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

571

RC 01 08 12

# Spanish Curricula Development Center

PRIMARY ONE

KIT 12

LANGUAGE ARTS TEAM

Luisa V. Ramírez - Chairman
Eneida M. Hartner - Associate
Lidia M. Martín - Associate
Juan G. Díaz - Associate

Illustrator

Rose L. Nash

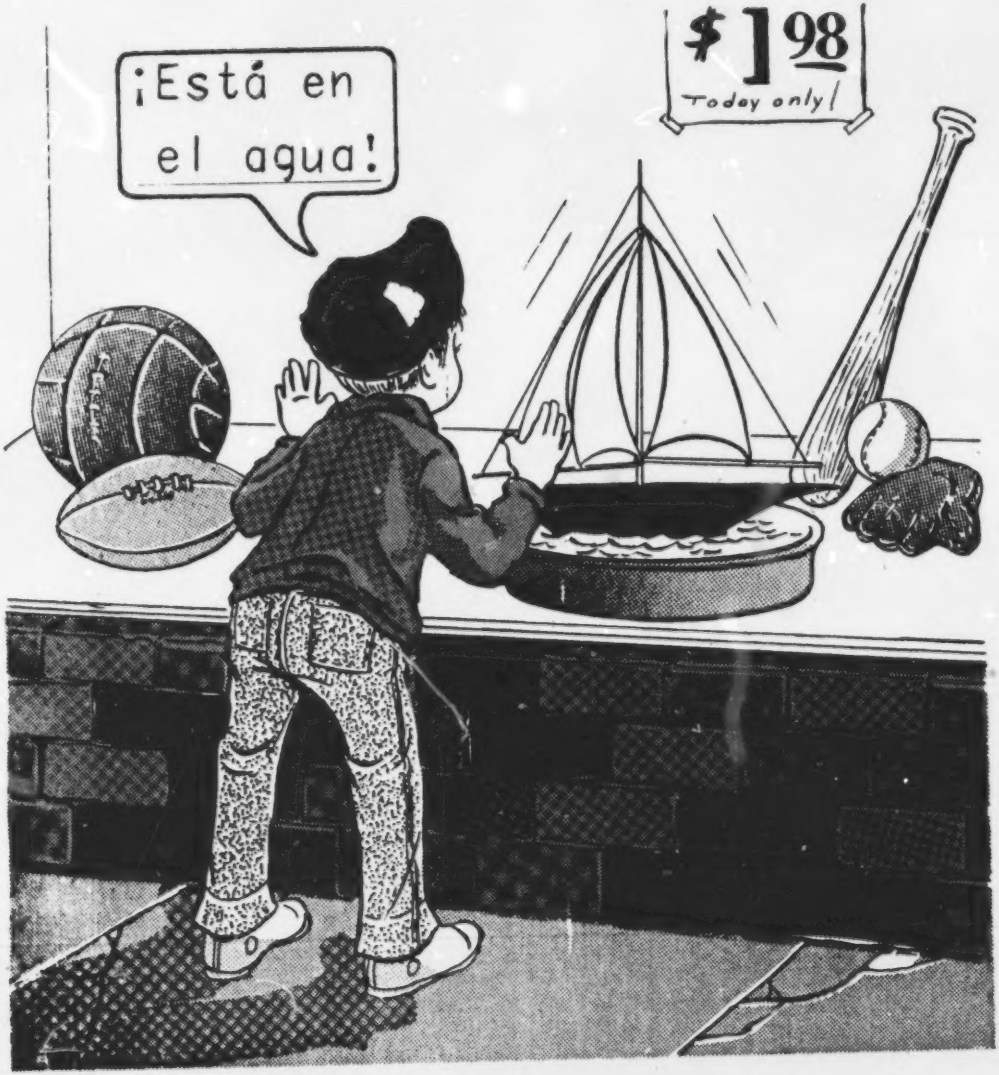
1977

DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

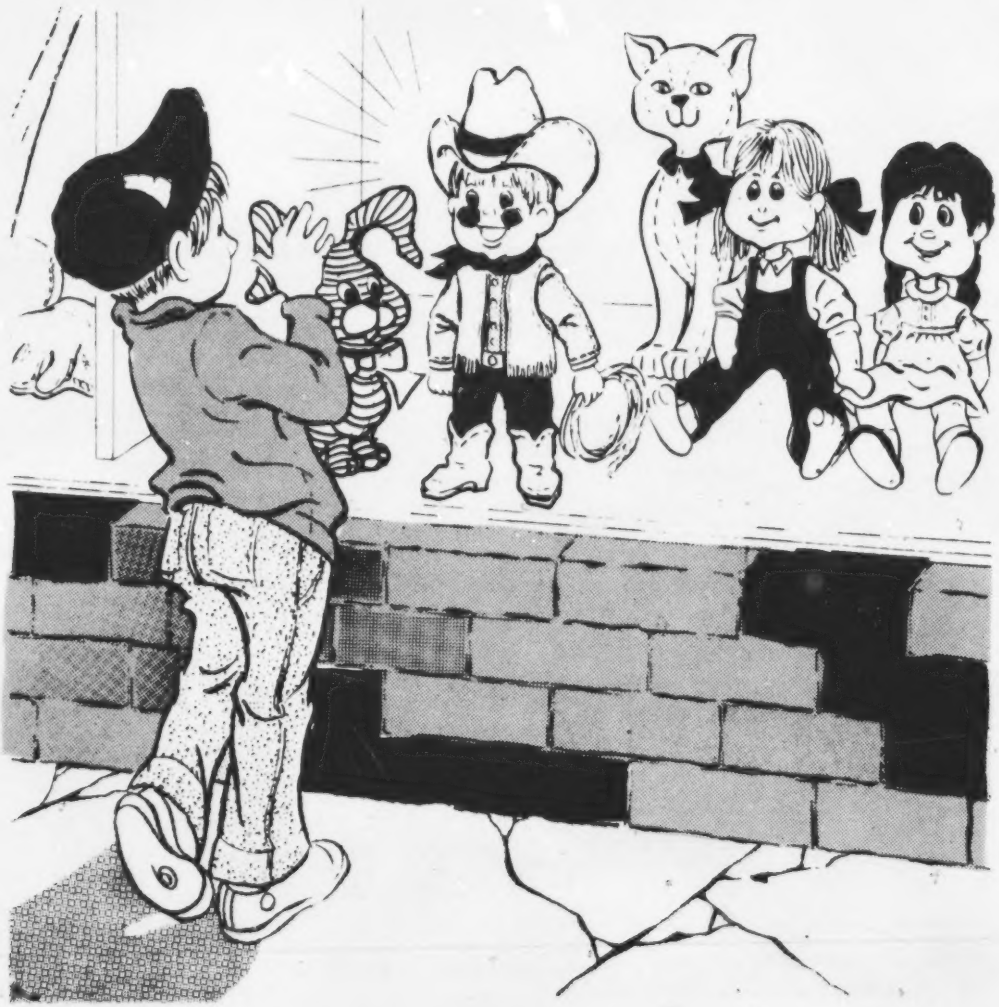
Cheo sale de la escuela.

Va por su camino.

Va a su casa.




El mira un bote.

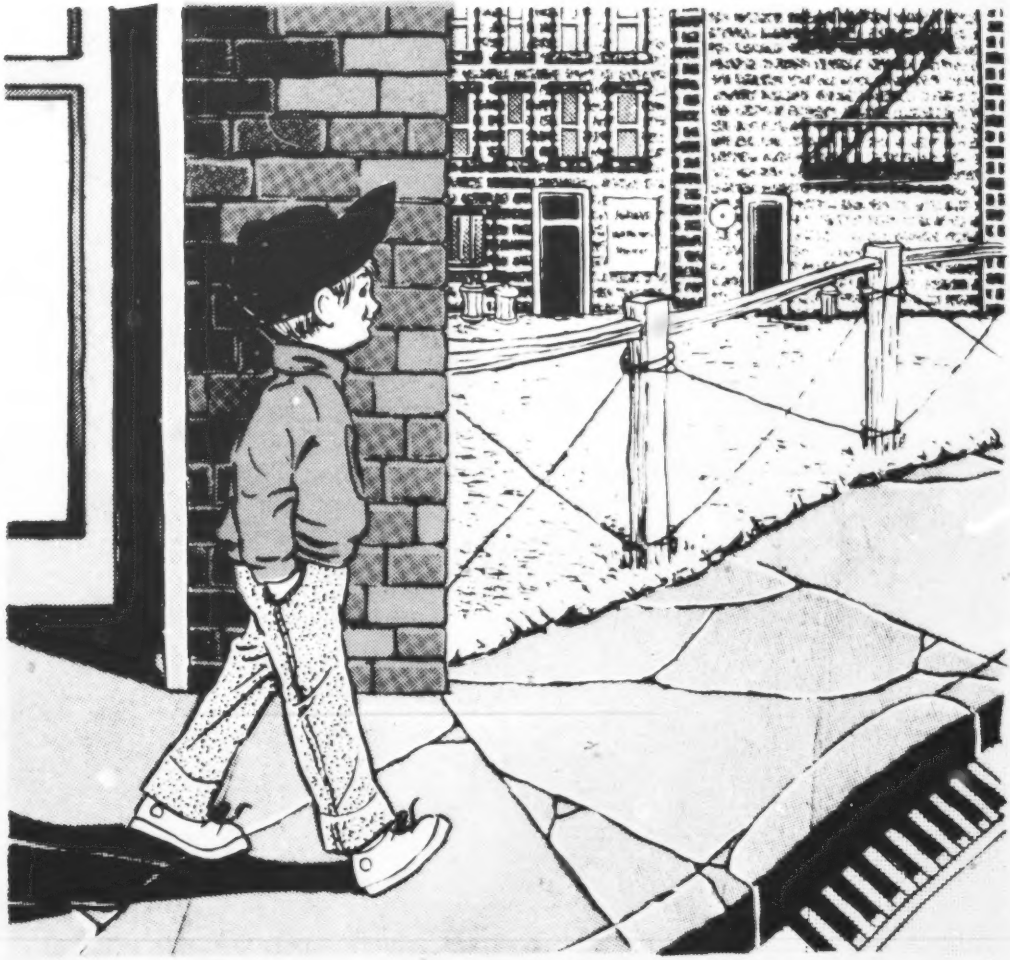


El mira el muñeco.

El muñeco habla.

El mira la gorra.

Su gorra es vieja.



Cheo va por su camino.

Pasa por la cerca.

Se sube a la cerca.

Cheo no va por su camino.

Llega un perro grande.

Cheo tiene mucho miedo.

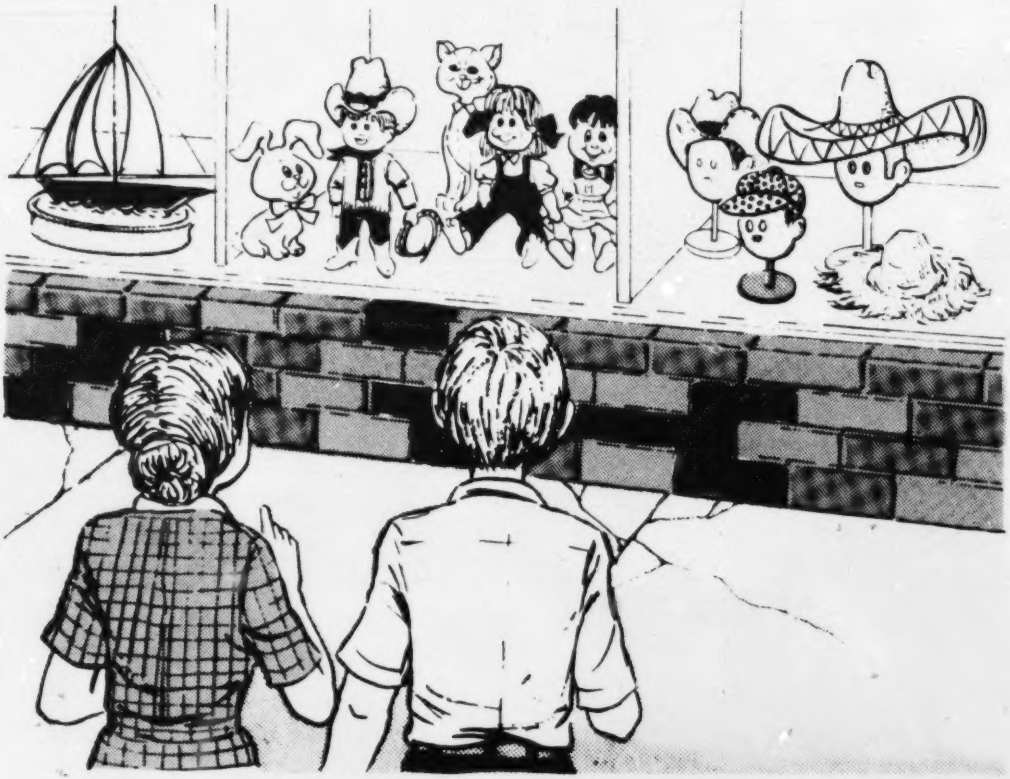
Cheo no llega a la casa.

La mamá busca a Cheo.

El papá lo busca.

Van a la escuela.

Cheo no está.



Ven el bote.

Ven el muñeco.

Ven la gorra.

No ven a Cheo.

Ellos llegan a la cerca.

Ven a Cheo.

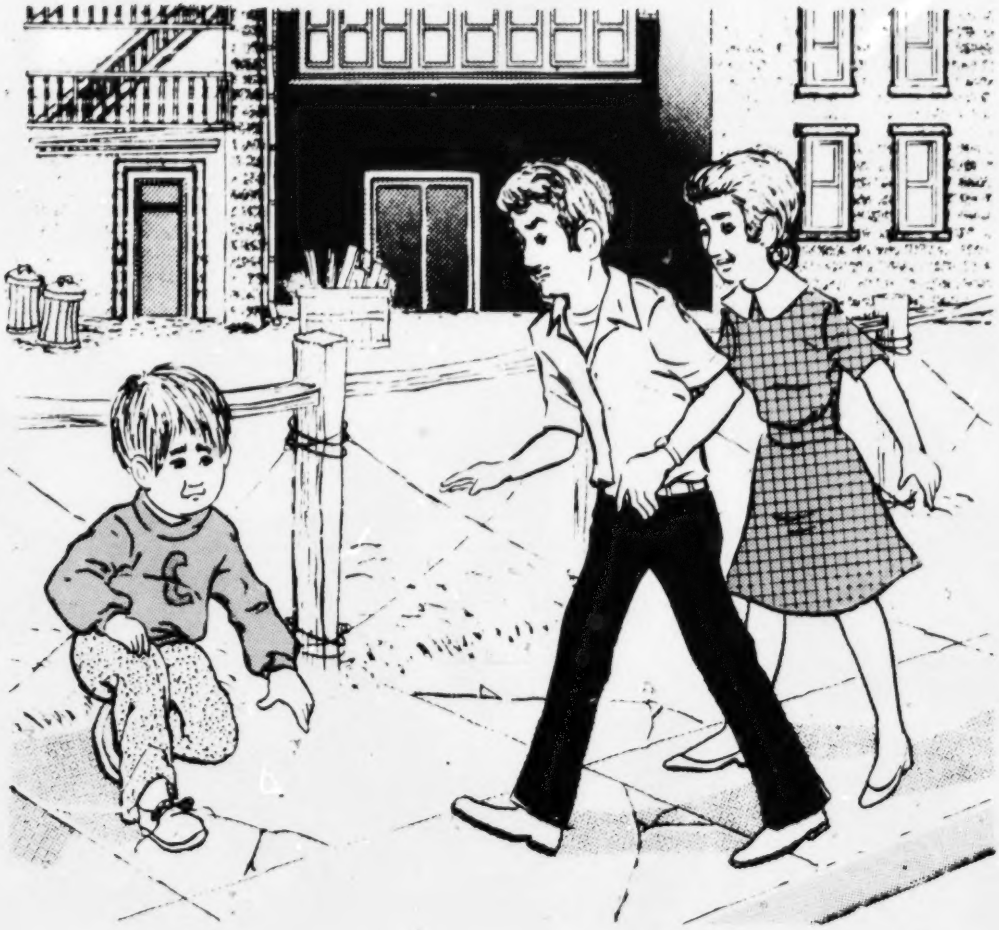
La gorra se cae.

El perro salta.

Se va con la gorra.



595



Cheo salta de la cerca.

Todos se van a la casa.

Ellos no están contentos.

Cheo sale de la escuela.

Piensa en mamá y papá.

Va por su camino.

Cheo pasa por el bote.

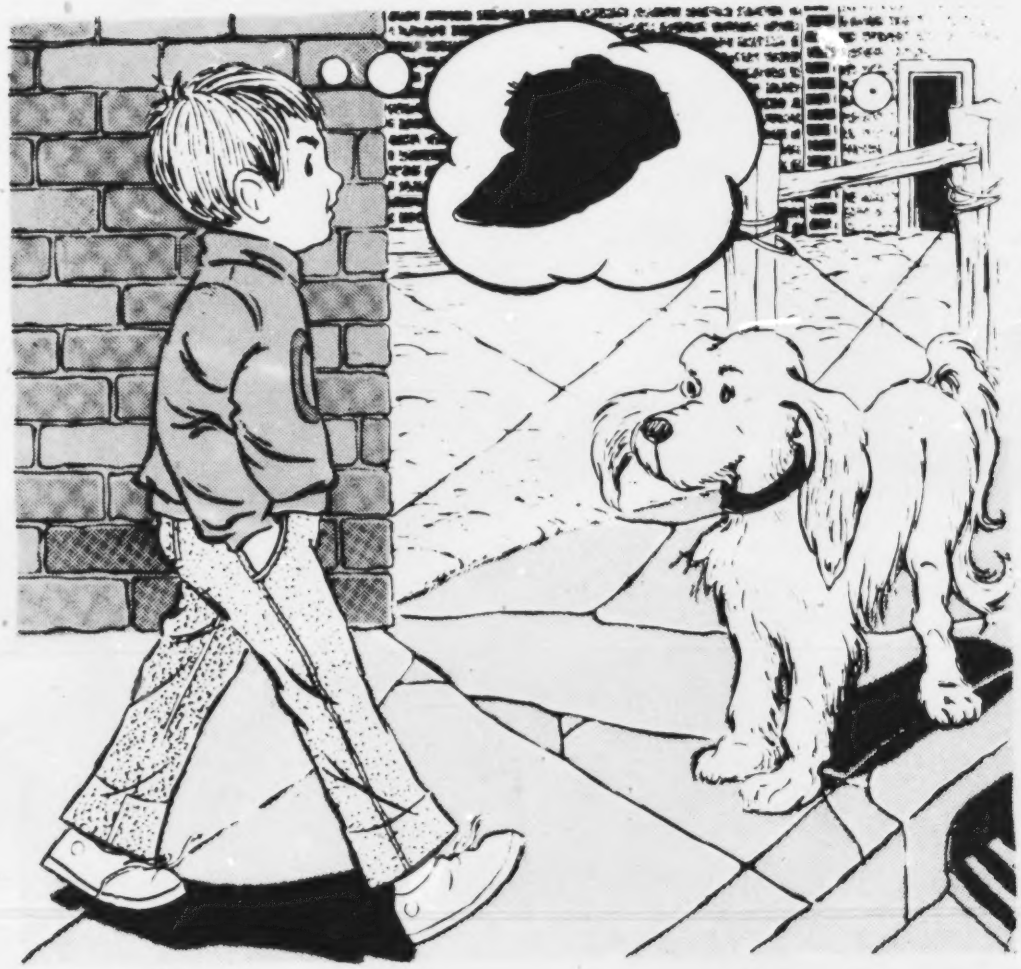
No lo mira.

Cheo pasa por el muñeco.

No lo mira.



598



Ve el perro.

Piensa en su gorra vieja.

El perro lo mira.

Cheo no le tiene miedo.

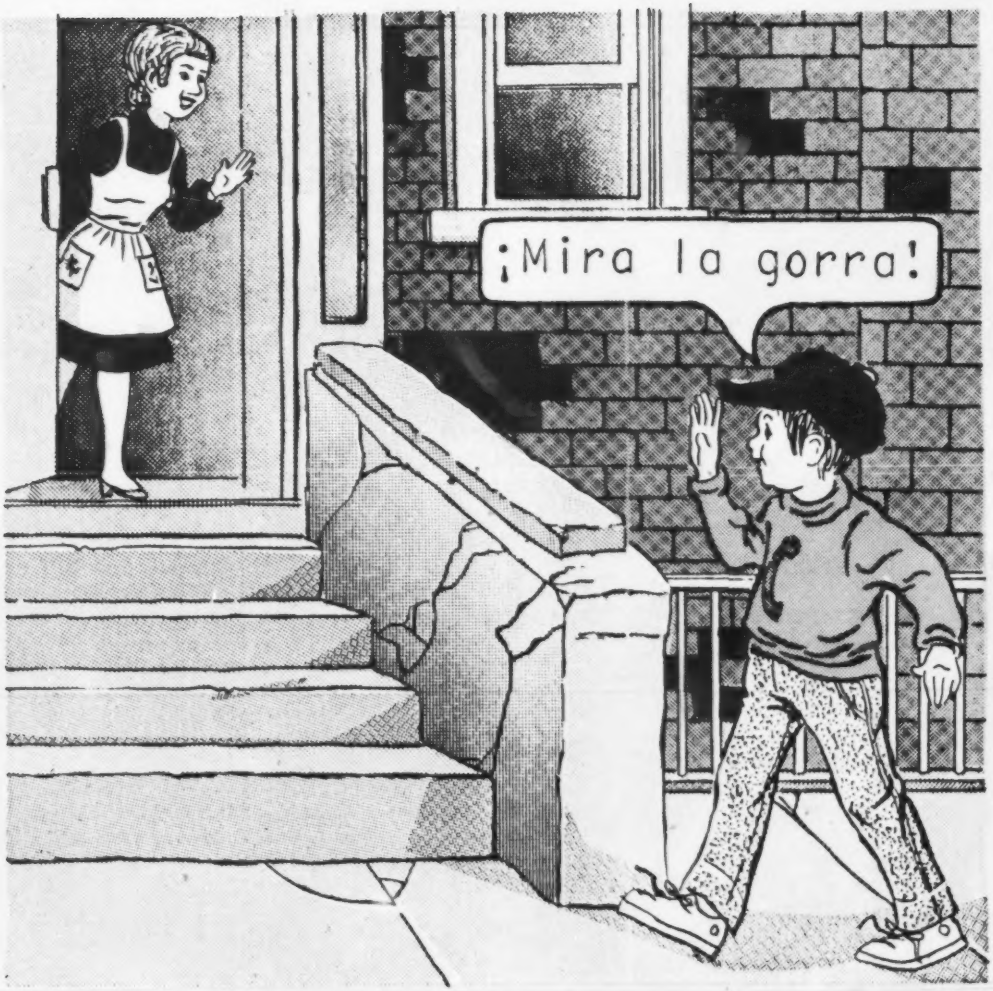
El perro se va con Cheo.

Pasan por la cerca.

Cheo ve su gorra.



591




Ya llega Cheo.

La mamá está contenta.

1952

Cheo está contento con su gorra vieja.

| página | palabras nuevas |
|---|---|
| 1 | escuela |
| | por |
| | camino |
| 2 | mira |
| 3 | muñeco |
| | habla |
| 4 | gusta |
| | gorra |
| 5 | cerca |
| 6 | --- |
| 7 | perro |
| | mucho |
| 8 | mamá |
| | busca |
| | papá |
| 9 | --- |
| 10 | Ven |
| 11 | Ellos |
| 12 | --- |
| 13 | --- |
| 14 | --- |
| 15 | --- |
| 16 | --- |
| 17 | --- |
| 18 | --- |
| 19 | Ya |
| 20 | tuya |
| | Sí |

SCDC READING SERIES - LANGUAGES ARTS

PRIMARY ONE

Unit 1

Popa

El palo de Popa

La miel

Unit 2

Las alas de Nino

El mago

La casa en la rama

La casa vieja

Unit 3

Gisela

Las aventuras de Cheo

Llegan del campo

En el camino

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Education
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721